imburgs agblad

Abbanaal

nsdag 25 november 1980.

62e jaargang no. 278.

itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Een mens staat er soms van te kijken, hoe trefzeker sommige zaken bij hun naam worden genoemd. Neem dat grote glazen oog, dat ieder onbeschaamd staat aan te staren die een woonkamer betreedt. „Kijkkastje" werd het vanaf den beginne in de volksmond gedoopt. De juistheid van deze karakterisering wordt aangetoond in een interim-rapport, dat gisteren het levenslicht zag als onderdeel van een omvangrijk NOS-onderzoek dat volgend jaar verschijnt en dat luistert naar de titel „Massamedia en buitenlandse werknemers in Nederland." Welnu, in onverholen taal staat in het rapport te lezen, dat de buitenlandse werknemers gemiddeld net zo vaak als wij geboren Nederlanders naar onze nationale televisieprogramma's zitten te kijken. Joegoslaven, Marokkanen, Portugezen, Spanjaarden, Italianen, Turken, Grieken tot en met de bewoners van de Kaapverdische Eilanden toe hebben kennelijk evenveel schik in de Goed Nieuws Show van Sonja, de grillen en grollen van ene Ruys, de escapades van de Mounties, de wederwaardigheden van „Alle zegen komt van boven", de spitsvondigheden van Bie en Koot en de jobstijdingen die Wibo over ons doet neerdalen, als wij Lage Landers. En dat ondanks het feit, dat ze over het algemeen de voorgeschotelde verstrooiing en informatie in het geheel niet of nauwelijks kunnen verstaan. Het is zelfs zó, dat het kijkcijfer van de Joegoslaven, Marokkanen, Portugezen en Spanjaarden zelfs nog iets hoger ligt dan dat van de gemiddelde Nederlander. Of dat lichtende, verstrooiende oog met recht en reden de benaming „kijkkastje" draagt...! Goede morgen, wat moet het overigens vaak een zegen zijn, wanneer je alleen maar hoeft te kijken en niet hoeft te luisteren naar alles wat daar soms aan je hoofd gezanikt wordt!

Het weer

Veel bewolking en af en toe regen. Temperatuur dalend tot ongeveer 9 graden. Krachtige wind uit zuidwest tot west.

VANDAAG:

zon op	: 8.16	onder: 16.34
maan op	: 20.00	onder: 11.20

MORGEN:

zon op	: 08.17	onder: 16.33
maan op	: 21.05	onder: 12.08

Steden

New York is een dure stad, maar volgens een onderzoek door het Amerikaanse weekblad Time zijn in 16 Europese steden de kosten van het levensonderhoud nog hoger. Stockholm is thans Europa's duurste stad (67 pct. duurder dan New York). Dan volgen Oslo en Brussel. Genève, eens duurste stad nummer 1 in Europa, komt nu op de vierde plaats. De verdere volgorde: Kopenhagen, Den Haag, Parijs, Wenen, Frankfort en Londen. Lissabon bleek de goedkoopste stad. Over Amsterdam reppen wij maar niet. Tenslotte hebben wij gezworen: „liever in Mokum zonder poen, dan in Parijs met een miljoen," en daar blijft het bij.

Schilderijenvervalsing ontdekt

...jij nog een Picasso?...

Ravage in 97 Italiaanse steden en dorpen

Beving rampzalig; dodental al 1012

● Een brandweerman draagt het levenloze lichaam van een negen-jarige jongen weg uit de puinhopen van wat korte tijd voordien nog de dorpskerk van het Zuiditaliaanse plaatsje Balvano was. Driehonderd mensen woonden in de kerk de avondmis bij, toen die geweldige schok van 7 op de schaal van Richter zijn vernietigend werk deed. In een mum van tijd was de kerk herschapen in een troosteloze ruïne. Uit de puinhopen borg men tot dusver 70 doden. Foto onder: haast spookachtig is het beeld van deze eenzame wandelaar die zijn weg zoekt door het zwaar gehavende Balvano.

Van onze speciale verslaggever

NAPELS/SALERNO – De aardbeving die Zuid-Italië zondagavond heeft getroffen, is de ernstigste van de afgelopen 50 jaar in dat land. Het officiële dodencijfer bedroeg gisteravond 1012.

Berichten uit het rampgebied doen vrezen dat het aantal slachtoffers nog aanzienlijk zal stijgen. Sommige autoriteiten spreken van enkele duizenden doden.

De zwaarste beving vóór die van zondag deed zich in 1976 voor in het noordoostelijke gewest Friuli. Toen kwam het dodencijfer dicht bij de 1000 te liggen.

Rouw

De schade die de zware aardschok (7 op de schaal van Richter) zondagavond rond half acht in 97 Zuiditaliaanse steden en dorpen aanrichtte, is gigantisch. Veel Europese landen, waaronder alle EG-partners van Italië, hebben snelle hulp toegezegd voor de getroffen bevolking. De Italiaanse regering heeft nationale rouw afgekondigd en een speciale regeringscommissisaris benoemd, die de hulpverlening zal coördineren.

Reddingsploegen haalden gisteren uur na uur steeds weer slachtoffers onder het puin vandaan. Veel geteisterde dorpen in de provincies Napels, Salerno, Potenza en Caserta waren gisteren nog van de buitenwereld afgesneden. Een ongelukkige samenloop van omstandigheden was dat de beving toesloeg toen de meeste mensen zich binnenshuis bevonden.

Koude en duisternis belemmeren een hulpverlening ten zeerste. In de vroege ochtend van maandag bedekte een zware mist het rampgebied. Toen deze was opgetrokken, drong pas werkelijk het catastrofale karakter van de natuurramp op de voorgrond. In de getroffen steden en dorpen zijn voetbalstadions, kerken en scholen ingericht tot noodhospitalen. Tal van ziekenhuizen konden niet meer functioneren, doordat zij door de beving zware schade hadden opgelopen.

Kerk ingestort

Een regelrechte tragedie deed zich voor in het 2300 inwoners tellende dorp Balvano (provincie Potenza), weer ongeveer 300 gelovigen een kerkdienst bijwoonden, toen de beving het gebouw praktisch met de grond gelijkmaakte. Tot dusver zijn uit de puinhopen 70 doden geborgen.

In het grootste gedeelte van Zuid-Italië kwam het spoorwegverkeer gisteren slechts moeizaam op gang. Op talrijke plaatsen zijn rails, tunnels, bruggen en wegen vernield. In Napels stortte een flat van negen etages in. Acht gezinnen liggen er onder puin bedolven. Dorpen in het centrum van de beving, zoals bijvoorbeeld Lioni, Sant Angelo, Torella en San Mango, zijn praktisch van de aardbodem verdwenen. Overal hetzelfde schrikbeeld van mensen die doden ten grave dragen en gewonde dorpsgenoten verplegen.

Krachtmeting steeds grimmiger

Stakingen in Polen breiden zich uit

WARSCHAU – Arbeiders van de grote Warschause tractorfabriek Ursus hebben gisteren het werk neergelegd en vakbondsleiders dreigden met uitbreiding van de stakingen uit protest tegen de arrestatie van de drukker Jan Narozniak, die beschuldigd is van het verraden van staatsgeheimen.

De staking van de arbeiders aan de lopende band van de tractorfabriek begon kort nadat het bureau van de procureur-generaal in Warschau de eis van de onafhankelijke vakbond Solidariteit tot vrijlating van de drukker had verworpen. Vakbondsleiders deelden op een persconferentie mee dat de arbeiders van Ursus zullen blijven staken tot Narozniak is vrijgelaten en waarschuwden voor stakingen op grote schaal in de industrie.

Ook de spoorwegarbeiders hebben bekendgemaakt dat zij hun stakingsactie zullen opvoeren. Radio-Moskou en TASS hebben direct gereageerd op de stakingsdreiging. Zij lieten weten dat een spoorwegstaking op grote schaal „afbreuk kon doen aan de defensiebelangen van Polen".
Jan Narozniak werd vrijdag gearresteerd toen hij ontboden was op het ministerie van binnenlandse zaken om zich te verantwoorden voor de rol die hij zou hebben gespeeld bij de vermeningvuldiging van een geheim document op het kantoor in Warschau van Solidariteit. Vakbondsfunctionarissen lieten weten dat de drukker 90 dagen in hechtenis zal blijven. Een officier van justitie in Polen kan de politie machtigen een verdachte voor nader onderzoek maximaal 90 dagen vast te houden.

In het geheime document, uitgegeven in opdracht van procureur-generaal Czubinski, staan richtlijnen over de wijze waarop men moet optreden tegen dissidenten en andere anti-socialistische elementen. Narozniak werkte als vrijwilliger voor de vakbond Solidariteit.

Verandering

De afdeling van Warschau van Solidariteit gaf een verklaring uit waarin de arrestatie van Narozniak en verscheidene dissidenten, onder wie de anticommunisten Leszek Moczulski en Wojchiech Ziembinski, wordt veroordeeld. In de Wojciech wordt gezegd dat de arrestaties in strijd zijn met de in de zomer van dit jaar gesloten stakingsakkoorden van Gdansk, die vrijheid van meningsuiting voor iedereen garanderen.

Brood voor vier dagen

DEN HAAG – De bakkers zijn op zaterdag 27 december gesloten. Dat betekent dat men op woensdag 24 december voor vier dagen brood moet kopen. Pas op maandag 29 december zijn de bakkers weer open. Een woordvoerster van het georganiseerd overleg voor het bakkersbedrijf heeft een en ander gisteren in Den Haag meegedeeld.

ABBA anoniem bedreigd

STOCKHOLM/MAINZ – De Zweedse popgroep ABBA heeft gisteren wegens anonieme dreigementen een optreden in de Duitse tv-uitzending 'Show-Express' afgezegd. Het optreden voor de populaire Zweedse groep zou donderdag rechtstreeks uit Hof in Beieren worden uitgezonden.

De politie in Stockholm zegt dat een van de vier leden van de groep begin november verscheidene anonieme dreigbrieven heeft ontvangen. Het viertal wordt sindsdien door de politie beschermd.

De groep treedt nu in Stockholm op en door een directe verbinding zal de uitzending toch kunnen doorgaan. Een voor december voorbereide tv-uitzending in Engeland zal op dezelfde manier worden verzorgd.

Kiezen voor ons zelfrespect

Gebeurtenissen, ook kleine, werpen hun schaduwen vooruit. Dat is ook het geval met de in 1981 te houden verkiezingen. We gaan dan weer, als het ons zo uitkomt, met z'n allen naar de „stembus". Dit gaan naar de stembus is een gezapig automatisme geworden met een even gezapige, voor 80%, voorspelbare gezapige uitkomst. Dat is verrekt jammer! We zijn een volk geworden dat alles over zijn kant laat gaan een volk zonder „pit". Wij gaan akkoord met „rechtsongelijkheid", „apartheid", „anarchisme", „lak aan andermans eigendom" enz. Wij worden er niet warm of koud van. Wij laten de ideeën van extreme minderheden, meestentijds geschoeid op Marxistische leest, over onze kant gaan. Wij steken onze kop in het zand als blijkt dat deze minderheden proberen het algemeen beleid te bepalen ten koste van de zwijgende- of is het laffe meerderheid.

De onvergetelijke Jaques Gans zou zeggen: „Wij zijn een klootjesvolk met een kruideniersmentaliteit geworden", wij laten ons alles aanleunen, wij vinden alles goed, wij laten alle initiatief aan anderen over, wij laten ons kaal plukken. Wij zijn een hypocriet volk geworden dat steeds het beruchte vingertje naar een ander uitsteekt en de tijd van „Mea Culpa, Mea Maxima Culpa" reeds lang vergeten is. Bescherming van onze veiligheid laten we ook liever aan anderen over. Verplichtingen aan onze bondgenoten komen wij liever niet na, wij zoeken andere mogelijkheden om ons geld uit te geven. Wij steunen liever door communisten opgeleide terroristische bevrijdingsbewegingen zoals PLO, SWAPO enz. Wij vinden het ook niet vreemd de anarchistische kraakbeweging te steunen met miljoenen guldens (aangerichte schade en kosten in Amsterdam die wij moeten betalen.) Vinden wij het onderhand niet tijd worden dat personen zoals de Jan Nico Scholtens, de Fabers, de Bosgra's, verschillende links-rode krielhaantjes en ander bekende „instituten", door ons, de zwijgende meerderheid, op hun vingers worden getikt?

De enige mogelijkheid die wij daarvoor hebben is ons recht als Nederlands staatsburger, namelijk het „kiesrecht". Wij hebben een volksvertegenwoordiging nodig die het landsbelang dient.

Een volksvertegenwoordiging die ons uit het slop haalt, die zorgt dat we in de wereld weer aanzien krijgen, die zich niet laat dwingen, door extreme minderheden, te zondigen tegen de „grondwet" (rechtsongelijkheid), die geen dingen doet die het gezonde verstand geweld aan doen, die zich niet afwendt van haar bondgenoten. Een volksvertegenwoordiging die niet toestaat dat een publiciteit zoekende Jan Nico Scholten de kans krijgt bijna een kabinetscrisis te veroorzaken door het eisen van irreële zaken zoals een olieboycot van Zuid-Afrika. Waarom Zuid-Afrika? Omdat het land juist dat heeft wat wij missen? Wij missen: gezonde economie, werkgelegenheid, goede gezondheidszorg, effectief regeringsbeleid, effectief-politiek defensiebeleid, zelfkritiek enz., enz. Wij veroordelen een land, gesticht door onze voorvaderen, met een ondernemingsgeest die eens ook de onze was. Wij laten onze vrienden vallen terwille van gewin (Israel!). Wij veroordelen de apartheid in Zuid-Afrika en bedrijven die zelf, wij veroordelen niet de apartheid in Rusland en evenmin de onderdrukking aldaar. Wij dobbelen rustig mee op de golfjes van de communistische coëxistentie tot wij verzuipen!
Wij zijn op weg een arm volk te worden en dat niet alleen materieel. Wij zijn op weg ons zelfrespect te verliezen. Wij blijven bezig met selectieve verontwaardiging en selectieve bemoeizucht. Wij zijn een ondankbaar en vergeetachtig volk geworden. Wij breken onze nek over Zuid-Afrikaanse sinaasappelen, wij discrimineren Zuid-Afrikaanse gehandicapten en wij negeren het grootste gebod „hebt uw naasten lief". Als er één politieke partij de moed heeft zo eerlijk te zijn dat wij ons zelfrespect terugkrijgen dan heeft die partij recht op uw en mijn „stem".

Maar „wij" „ons"-zelf kennende zullen dit wel als een ijdele hoop moeten beschouwen. Blijf gezapig beste medeburger, lees rustig het ochtenblad, ga over tot de orde van de dag en bidt dat u niet plotseling wakker schrikt. Goede morgen!

STEIN **J.F. Schut**

In Mergelland geen ruilverkaveling

Met het oog op de op handen zijnde stemming over de ruilverkaveling-Mergelland op 27 november as. wil ik nog graag de volgende oproep doen.
Het Zuidlimburgse Mergelland leent zich niet voor ruilverkaveling. Het verdwijnen van de lijnvormige begroeiingen is nadelig gebleken voor de landbouw. Goed onderhouden heggen hebben een gunstige invloed in het klimaat. Ze geven beschutting tegen de wind, waardoor de gemiddelde temperatuur hoger en de vochthuishouding van het ingesloten perceel beter is dan op plaatsen waar deze bescherming ontbreekt.



● *Het Mergelland bij Noorbeek.*

De waarde van heggen voor de landbouw gaat verder dan die gunstige klimaatbeïnvloeding. In weidegebieden graast het vee ook uit de heggen en houtwallen, zich zo vitaminen en sporenelementen verschaffend die de gezondheid ten goede komen.
Veel dieren die hun thuis in de heggen hebben, zoeken hun voedsel op de nabije akkers en vangen daar veel gedierte dat in de gewassen schade berokkent.

Toerisme

Het toerisme in Zuid-Limburg zal achteruit gaan. Er zijn veel kleine agrariërs die tevens van het toerisme leven. Door het verbreden van de oude wegen en het aanleggen van nieuwe, zal de rust in de dorpen verdwijnen. Het zal er onveilig en rumoerig worden door de toename en het sneller rijden van het verkeer. De vakantiegangers zullen wegblijven.

Erosie

Doordat de grote kavels meer aan erosie zijn blootgesteld, zal het hele typische aanzien van het heuvellandschap verloren gaan. Wat het meest nadelig is, is dat de vruchtbare Limburgse klei – de löss – door de regens de beken inspoelt en langzaam maar zeker verdwijnt. Wij zien dit o.a. goed aan de afkalvingen in de Geul, zo zullen de armer wordende landbouwgronden een slechter product opleveren.

Werkloosheid

Na de herverkaveling werken de grote kavels de mechanisatie van de landbouw in de hand, hierdoor neemt de werkloosheid in onrustbarende mate toe.
Het behoud van kleinschaligheid in het Mergelland heeft dus als resultaat: Een beter landbouwproduct en tevens minder werkloosheid.
Behouden moeten blijven:
- de natuurgebieden
- de bufferzones
- de bossen
- de heggen, houtwallen en graften
- de holle wegen
- de natuurlijke beekdalen

Grootschalige herverkaveling past niet in dit kleine landschappelijk unieke heuvelland.
Beter is het de agrariërs bij derving van inkomsten via subsidies vergoedingen te geven.

HEERLEN **A. Sterken**

IN GESPREK

● Geloof

Ondergetekende ontvangt vanuit Hoensbroek zo nu en dan het parochiekrantje van de parochie St.-Jan. Dit maal neemt de heer Oberye (kapelaan van deze parochie) stelling tegen onze Heilige Vader paus Johannes Paulus II en onze bisschop mgr. J.M. Gijsen. Wij kennen onderhand zijn instelling wel. Hij vraagt in het bewuste krantje zichzelf af (wanneer hij het heeft over „doe iets met je geloof"): Zeker met zo'n paus en zo'n bisschop boven je. „Hoe doe je dit nu als priester", vraagt hij zich af. Dezelfde vraag zouden de parochianen van deze parochie onder elkaar kunnen stellen: wat doen wij met zo'n priester. En men mag zich dan ook gerust afvragen, hoelang deze (domme?) kudde die man in haar parochie nog zal dulden. De heer Oberye vindt zichzelf nog steeds katholiek en zegt „De paus zet ons mooi voor gek". Ik geloof dat de heer Oberye meent, dat de parochianen van de St.-Jan allemaal achterlijk zijn, omdat die, zo het schijnt, alles slikken wat hij uitbraakt. Hoe lang nog?

SITTARD **L. Prevo**

● Naïef

„Naïviteit" is nog te zwak om uit te drukken wat de Europese Metaalbonden, waarvan ook de Nederlandse tak van het FNV lid is, hebben ondernomen: bij Japan gaan pleiten voor produktievermindering van i.h.b. auto's. De bekende deksel op de neus was het gevolg. Sterker nog: men gaat de produktie verhogen.
Het is overigens interessant om na te gaan hoeveel leden van onze FNV-metaalbond zélf in een Japanse auto rijden!

SCHINVELD **W.G.M. Jacobs**

Waartoe zijn wij toch op aarde?

De financiële toestand van de Nederlander is dank zij de toepassing van de arbeidswet, de auteurswet, de loterijwet, de motorrijtuigenwet, de drankwet, de rijtijdenwet, de gezondheidswet, de hinderwet, de invaliditeitswet, de winkelsluitingswet tot en met de vestigingswet zéér onoverzichtelijk geworden.

Door de verschillende wetten is hij zodanig aangeslagen, teneergeslagen, uitgekleed, uitgeput, uitgebuit, uitgetrokken, uitgeperst en samengeperst, dat hij niet meer weet, waar hij is, hoe hij is en of hij er nog wel is. Men heeft het Nederlandse volk genoodzaakt te betalen aan: loonbelasting, inkomstenbelasting, personele belasting, straatbelasting, grondbelasting, onroerendgoed-belasting, rioolbelasting, waterzuiveringsbelasting, polderbelasting, gemeentefondsbelasting, dividendbelasting, vennootschapsbelasting, verzekeringbelasting, beursbelasting, hondenbelasting, motorrijtuigenbelasting, tabakaccijns, benzineaccijns, registratierecht, invoerrecht, statistiekrecht, reinigingsrecht en onrecht.

Men heeft hen verplicht bij te dragen aan de: AKW, de WAM, de WAP, de WW, de WWV, de AOW, de WAO, de AWW, de BTW en tal van andere weeën.
Hij betaalt: liggeld, staangeld, parkeergeld, sluisgeld, tolgeld, inschrijfgeld, havengeld, legesgeld, kijkgeld en luistergeld.
De Nederlander heeft het grootste deel van zijn leven doorgebracht met het invullen en uitschrijven, doorhalen, bekrachtigen en tekenen van formulieren. Hij heeft reeds duizenden malen verklaard geboren te zijn, zo ja, waar, wanneer en waarom, maar men schijnt hem slecht te willen geloven. Hopenlijk is het voor iedere Nederlander, nu een beetje duidelijk waartoe hij op aarde is.

KERKRADE **J. Dekker**

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

● Loting

Ik heb een paar vragen bij de loting van de wedstrijden voor de KNVB-beker. Eerst die loting maar: 1977/78 kwartfinale (8 clubs): 1-2-78 Roda-Ajax 0–3; 8-3-78 Ajax-Roda 1–1. 1978/79 achtste finale (16 clubs): 19-11-78 Ajax-Roda 3–0. 1979/80 kwartfinale (8 clubs): 27-2-80 Ajax-Roda 5–1; 12-3-80 Roda-Ajax 4–4. 1980/81 achtste finale (16 clubs): 24-2-81 PSV-Roda.
Summa summarum: Ajax drie jaar achter elkaar, PSV eenmaal. Nu mijn vraag (en mogelijk van velen met mij):
a) Zijn de kokertjes voor de loting alle wel of niet gekleurd en zijn zij alle volkomen gelijk?
b) Waarom zitten de kokertjes in een doorzichtige glazen vaas, respectievelijk in een grote open schotel, zoals zondag 16 november jl.? Dit maakt menige TV-kijker wantrouwend. Of niet soms?
c) Waarom de kokertjes niet in een ondoorzichtige vaas of bus? Voor mijn part in een zakje.
d) Teneinde de geringste twijfels te voorkomen, waarom de namen der clubs niet getrokken door een neutraal persoon, respectievelijk door een kind? Niet door de TV-spreker van Studio Sport.
e) Is het toeval dat Roda drie jaar achter elkaar de strijd moet aangaan met Ajax?
Via het TV-scherm kan soms een nog zo attente en kritische kijker geen voldoening vinden.
Alle Limburgse clubs en vooral ons aller Roda verder veel succes in de bekercompetitie.

KERKRADE **A. Niessen**

● Abortus

Het gezin is de hoeksteen van de maatschappij, daaraan zal niemand willen of kunnen tornen. Door alle tijden heen is al geaborteerd, ook al stonden of staan er strenge straffen tegen dit vergrijp op het ongeboren leven. Na de Tweede Wereldoorlog is er in de hele wereld op zedelijk gebied een verwildering losgebroken. Het ergste wat de mens zichzelf kan aandoen is de moord in de moederschoot. Men verwijt de Rode Vrouwen dat ze schreeuwen om baas te willen zijn in eigen buik. Maar vóór dat zij dat deden was het op beperkte schaal al mode het ongeboren leven te doden ook en vooral in niet-socialistische kringen. Ter verduidelijking. Het is niet mijn bedoeling om aan dit relaas een politiek tintje te geven. Laat de mensen, die abortus provacatus willen of hebben toegepast, eens een kijkje gaan nemen bij een moeder die haar kind zelf voedt (borstvoeding). Alleen al gevoelsmatig is een zelfvoedende moeder iets onvergetelijks moois! Hoeveel abortanten hebben spijt als haren op hun ho... dat ze hebben afgedreven, onge... dat ze er lichamelijk of geestelijk w... den aan overhouden.
Dus geen legalisatie van afdrijven... is een van de eerste eisen om de... menleving leefbaar te houden. ... men dan toch geboortebeperking... zou het zijn dat men de middelen d... toe geen vertrouwen kan schenk... Vul dan zelf de niet-afgemaakte... maar in. Zij die voorstander zijn... abortus vraag ik eens verder na te... ken.
En voorts: euthanasie. Zowel actie... passief is deze dienstverlening e... onmenselijk als aborteren. Nu is... gelukkig nog maar denkbeeldig, ... men mensen, die ongeneeslijk ... zijn, zou kunnen doden uit gemak... gewinzucht. Vanaf de jongere of ou... re onproductieve medemens zou ... wellicht ook niemand meer zijn le... zeker zijn. Men denke aan het ... perk-Hitler. En ook aan u medic... mannetjes in wie ik nog wil gelo... als redders en levensbehouders, ... het bestaande zich. Of staat bij u ... gewinzucht voorop; afdrijven bre... immers gewin?

HEERLEN **F.J. Tho...**

● Elftal

Op woensdag 19 november jl. heb... we met tranen in onze ogen moe... toekijken naar de verrichtingen ... het Nederlands Elftal. Een zeer sle... Nederlands Elftal, en ver beneden... maat. Deze wedstrijd had beter ... uitgezonden kunnen worden, dan ... ons veel ellende bespaard geblev... Daar krijg je het van aan het hart, ... zó'n onkunde te bekijken. Hope... zijn we uitgeschakeld voor de ... 1982 in Spanje. Want met zo'n el... zouden wij in Spanje uitgelachen w... den. Ik begrijp de heer Zwartkr... niet, om een Tahamata en een Kist ... een basis te zetten en nog wel in ... voorhoede. Deze heren zijn in m... ogen alleen goede clubvoetballe... maar zeer zeker niet passend in ... Nationaal Elftal.
Kees Kist Europees topscoorder, ... me niet lachen. Kist heeft geen enk... bal fatsoenlijk beoordeeld, laat st... op doel geschoten. Heer Zwartkr... er zijn ook nog andere voetballers ... Nederland, die geen enkele kans ge... den wordt, bv. Schapendonk ... MVV. Of durft de heer Zwartkruis ... verse spelers niet te passeren, om... ze een grote naam hebben? Belach... lijk. Al moest ik de volgende keer m... een geheel B-elftal komen, wat tot ... heden is vertoond, is om te huile... Volgens mij is de heer Zwartkruis n... keihard genoeg.

VALKENBURG **Huub Sme...**

bokkesprong / loopvogel		adviesraad	Frans telwoord		vogel / vorm v. eredienst	boom / id est	
schrijfgerei				boom / lijfeigene			
						zwaardwalvis	vogelwoning
verzekerde bewaring / slang		meisjesnaam	jongensnaam				
			are		rhenium / namelijk		
niettegenstaande / indien							
			hoog gebouw				

Oplossing van gisteren

-	p	a	-	-	a	i
p	a	r	t	e	r	r
-	s	t	a	g	-	r
-	s	i	l	o	-	u
l	e	k	-	i	e	p
t	r	e	n	s	-	t
-	e	l	-	m	e	i
i	n	-	m	e	l	e

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE









Panda en de Meester-inwikkelaar

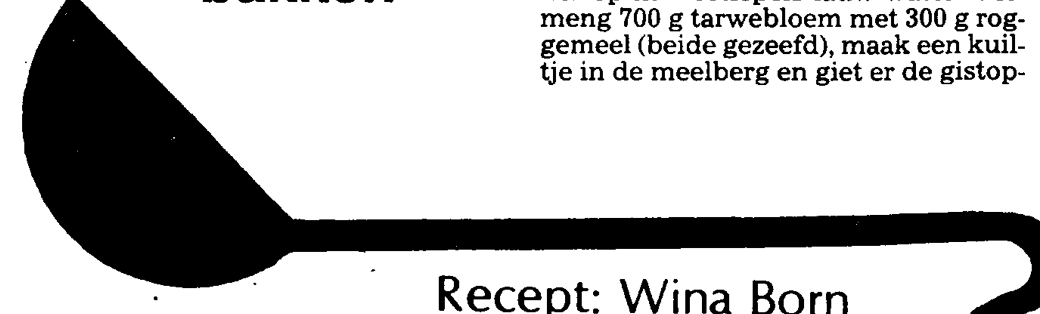






Zelf brood bakken

Zelf brood bakken valt mee; begin eens met het Duitse licht-zurige brood. Los 50 g gist en 2 theelepels suiker op in 4 eetlepels lauw water. Vermeng 700 g tarwebloem met 300 g roggemeel (beide gezeefd), maak een kuiltje in de meelberg en giet er de gistoplossing in. Vermengen en geleidelijk een lauw mengsel van 0,25 l water, een halve liter karnemelk en 1 eetlepel zout toevoegen. Minstens 15 minuten kneden! Drie kwartier laten rijzen op een warme plaats. Doorkneden en in een licht beboterde en met bloem bestoven cakevorm leggen. Nog een half uur laten rijzen en ongeveer anderhalf uur bakken in een voorverwarmde, zeer hete oven. Na 3 kwartier de ovenhitte verminderen tot matig. Een fraaischilferige korst krijgt u als u het brood vóór het bakken bestrijk met een papje van rijstebloem, suiker, gist en water.



Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Van Agt: Geen ruimte voor ontduiken van loonmaatregel

Nadruk op versterking van het bedrijfsleven

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – „Voor het langs sluipwegen ontgaan van het effect van de loonmaatregel zal geen ruimte zijn. Wie zich dan nog onvolwassen toont vraagt gewoon om betutteling." Dit heeft minister-president Van Agt gistermiddag in Den Haag gezegd tijdens de algemene vergadering van het Koninklijk Nederlands Landbouwcomité.

De premier waarschuwde hiermee de sociale partners dat de kortingen op de vakantietoeslag van een half procent en van twee procent op de prijscompensatie niet omzeild mogen worden door bijvoorbeeld hogere loonstijgingen.

De problemen van de economie kunnen volgens Van Agt gevat worden in drie „brandende" vragen: de werkgelegenheid, de matiging van de overheidsfinanciën en het evenwicht op de betalingsbalans. De werkloosheid kan niet opgelost worden door enkel banen bij de (semi-) overheid te scheppen, aldus de premier. Dit kan slechts op basis van een florerend bedrijfsleven. De regering moet volgens hem dan ook de nadruk op de versterking van het nationale bedrijfsleven.

Verdedigingslinie

Een dergelijk beleid kost veel tijd, voorspelde Van Agt. „De eerste verdedigingslinie moet daarom zijn ervoor te zorgen dat de zaken niet slechter worden dan ze nu al zijn", aldus de premier gisteren. Van groot belang daarbij is de loonmatiging, die een forse steun is voor het bedrijfsleven. Hij verwacht dat door de loonmaatregel de loonsom met 5 procent zal stijgen in plaats van 8 procent zonder maatregel.

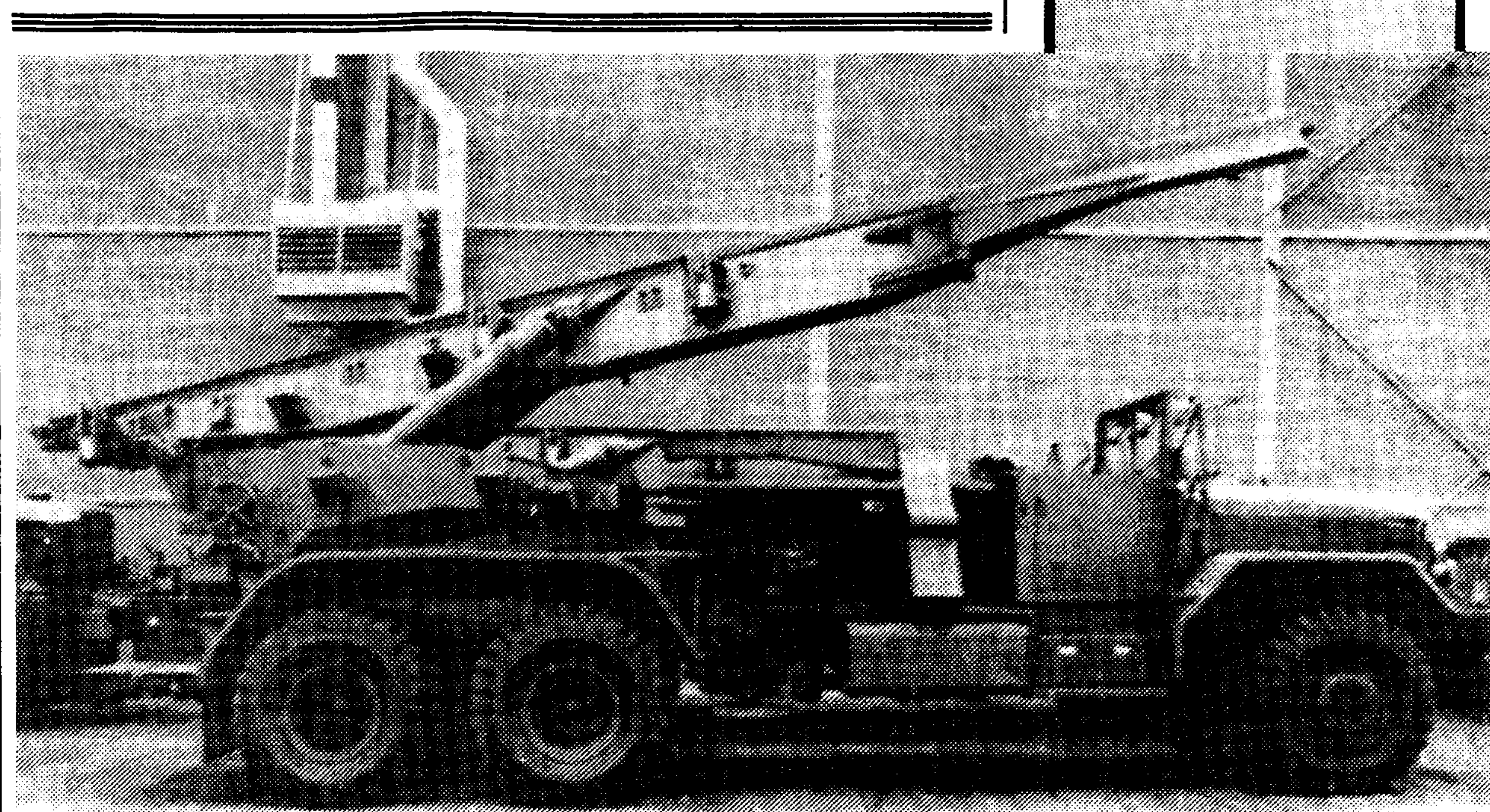
De overheid zal moeten matigen, omdat het financieringstekort veel te hoog is opgelopen, meent Van Agt. Hij is ervan overtuigd dat de Nederlanders er teveel aan gewend zijn geraakt aan te kloppen bij het 'overheidsloket'. We zullen er aan moeten wennen meer doe-het-zelver" te worden, omdat we de kosten van het beroep op de overheid niet meer kunnen dragen. Dat betekent niet dat hij terug wil naar 'ieder voor zich en God voor ons allen'. „Tussen al je eigen bonen doppen en al je bonen door een ander laten doppen ligt een oneindig aantal aanvaardbare varianten", aldus Van Agt.

Stimulans

Het tekort op de betalingsbalans van Nederland dreigt volgens de premier voor de jaren tachtig het probleem nummer één te worden. Alle prachtige verhalen over expansief beleid en het stimuleren van de economie zijn niet vol te houden bij een blijvend negatieve balans, meent hij. De balans is de laatste tijd negatief, omdat we meer invoeren dan we met export verdienen.

Voorlopig is nog steeds de winning van aardgas een aanzienlijke stimulans voor de economie, maar we moeten er rekening mee gaan houden dat deze bron van inkomsten eens zal opdrogen, waarschuwde Van Agt. De ontwikkelingen zullen bijgestuurd moeten worden, aldus de premier, wat betekent dat we meer moeten gaan exporteren, en ons matigen in eigen bestedingen in binnen- en buitenland.

Douane liet hele handel passeren



● Een van de acht drie-assige vrachtwagens met lanceerinrichting voor Honest-John-raketten, die door de politie in beslag zijn genomen.

Gerrit kocht zo maar 8 lanceerinrichtingen

ROTTERDAM – Acht zware legervrachtwagens met installaties die geschikt zijn voor het afvuren van Honest-John-raketten zijn, zo heeft gistermiddag de Rotterdamse politie meegedeeld, vrijdagavond in Bleiswijk en Dordrecht in beslag genomen. De politie werd over deze zaak getipt door de Economische Controle Dienst. De wagens stonden op particuliere, afgesloten terreinen en zijn het eigendom van de 55-jarige Gerrit den O.

Den O. kocht die vrachtwagens eind 1979 van een in West-Duitsland gestationeerd Frans legeronderdeel. Hij vertelde de politie, dat het hem toen eigenlijk bevreemdde, dat de Fransen tegen alle regels in de vrachtwagens compleet met militaire uitrusting en al verkochten. Evenmin ondervond hij enige moeilijkheid bij het passeren van de Nederlandse grens. Den O. probeerde zijn handel aanvankelijk aan het Nederlandse leger te slijten, maar dan had men geen enkele belangstelling: de vrachtwagens met opbouw vond men te sterk verouderd.

Twee dingen wil de Rotterdamse politie thans graag weten: was het geruisloos kunnen passeren van de Nederlandse douane indertijd gerechtvaardigd en vallen deze wagens onder de vuurwapenwet? Wat dat laatste betreft: in de loop van deze week zullen Nederlandse legerspecialisten trachten te beoordelen in hoeverre de afvuurinstallaties inderdaad gevechtsklaar en dientengevolge verboden bezit zijn voor particulieren. Pas in dat laatste geval kan over een eventuele strafvervolging van Den O. gesproken worden.

Geen andere partij valt liberalen bij

VVD wil zonodig Nederlandse marine in Perzische Golf

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De VVD-Tweede-Kamerfractie vindt dat Nederland, indien de NAVO daar om vraagt, marineschepen zou moeten leveren voor een internationale vlooteenheid die de olieaanvoerroutes vanuit het Midden-Oosten zou moeten beschermen.

Tijdens een studieconferentie van de Atlantische Commissie wierp de buitenlandspecialist van de VVD, mr. F. Bolkestein, de vraag op of het wel zo onredelijk is van Nederland zo'n bijdrage te vragen, gezien het grote belang dat ook ons land heeft bij ongehinderde aanvoer van olie vanuit de Perzische Golf. Defensiespecialist A. Ploeg (VVD) zei desgevraagd te vinden dat Nederland zo'n bijdrage moet leveren, maar dan wel slechts wanneer de NAVO daarom vraagt. „Nederlandse marineschepen maken ook nu al regelmatig reizen door de Indische Oceaan of naar Australië. Waarom zouden we dan niet ook in groter verband met andere landen in bijvoorbeeld de Perzische Golf kunnen oefenen."

Volgens Bolkestein dienen de Europese bondgenoten de beveiliging van onze belangen in dit gebied niet uitsluitend aan de Amerikanen over te laten. Ook enkele andere grotere, westerse landen, Frankrijk, Engeland en Duitsland, hebben de laatste tijd in dat gebied schepen gestationeerd.

Joep de Boer, defensiespecialist voor het CDA, is het volstrekt oneens met zijn coalitiepartners. Volgens hem moet de NAVO zich in geen geval mengen in een interne aangelegenheid van landen aan de Perzische golf. Daar zou elke rechtsgrond voor ontbreken, vindt hij.

Brinkhorst (D'66) vindt de stellingname van de VVD „merkwaardig". Volgens **hem moet Nederland zijn eigen belangen afwegen en dat niet van de** NAVO laten afhangen. Het is maar zeer de vraag of een militair ingrijpen de olieaanvoer ten goede zal komen, meent hij. „Ik neem dan ook flink afstand van de mening van de VVD", aldus Brinkhorst. Stemerdink (PvdA) is kort en krachtig in zijn afwijzing van het VVD-standpunt „onacceptabel". „Wanneer de NAVO om een internationale vloot zou vragen, dan krijgen ze daarbij geen medewerking van Nederlandse kant. De marine heeft haar taken binnen het NAVO-gebied en geen millimeter daarbuiten", aldus de socialist.

Pas boven 600 gulden geen woonvergunning meer nodig

Van onze correspondent

DEN HAAG – Pas boven een 'kale' huurprijs van 600 gulden (dus exclusief bijkomende kosten voor verwarming en dergelijke) is van 1 januari af voor het betrekken van een huis geen vergunning nodig. Thans ligt de grens op 570 gulden. Een vergunningsysteem is van kracht in alle gemeenten waar op grond van de Woonruimtewet 1947 een woningdistributie geldt.

Voor koopwoningen wordt de grens waarboven de vestiging vrij is, verlaagd. Ze ligt op dit moment op een 'kale' koopprijs van 260.000 gulden. Van 1 januari af zal als grens 235.000 gulden gelden. Staatssecretaris van volkshuisvesting Brokx is tot deze verlaging gekomen met het oog op het inzakken van de koopwoningmarkt.

Raadslid overlijdt tijdens vergadering

DEN HAAG – De 48-jarige mevrouw N.C. van der Harst-Treurniet lid van de gemeenteraad van Den Haag voor het CDA, is gisteravond tijdens een vergadering van die raad, even voor zij een toespraak zou houden, overleden.

Mevrouw van der Harst, die in Den Haag woonde, was gehuwd en had vijf kinderen. Sinds september 1978 zat zij in de gemeenteraad van de residentie.

ABOP: meer acties

Nijmeegse studenten in verzet

NIJMEGEN/AMSTERDAM – Ongeveer 1000 studenten hebben gistermiddag het Erasmusgebouw van de universiteit van Nijmegen bezet. De bezetting is een protest tegen de invoering van de zogenoemde tweefasenstructuur door minister Pais (Onderwijs) aan de Nederlandse universiteiten en hogescholen. Hierdoor kan slechts een beperkt aantal studenten na vier jaar verder studeren. De bezetters hebben aangekondigd hun actie in elk geval tot vrijdag voort te zullen zetten.

De bezetters noemen hun actie meer dan een „studentenfolklore". Het gaat hier volgens hen om een fundamentele discussie in het belang van de hele samenleving. De studenten zijn van mening dat minister Pais stelselmatig het overleg met hen, docenten en bestuurders van universiteiten uit de weg is gegaan. Zelfs de vernietigende kritiek van de Academische Raad heeft hij naast zich neergelegd, aldus de bezetters, die zeggen te hopen, dat hun actie ertoe zal bijdragen dat de Tweede Kamer de Wet Tweefasenstructuur alsnog afwijst.

Met een reeks werkonderbrekingen en manifestaties wil de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel (ABOP) deze week zijn speerpuntacties in het onderwijs tegen het bezuinigingsbeleid van minister Pais verder uitbreiden. Met deze acties wil de ABOP druk uitoefenen op het parlement om alles in het werk te stellen de duizenden arbeidsplaatsen die volgens de ABOP in het onderwijs verloren dreigen te gaan, te behouden.

Geen spoor in overval Buchten

BORN/BUCHTEN – Bij de gewapende roofoverval op het postagentschap in Buchten van vorige week vrijdag is – zo blijkt achteraf – een bedrag van 50.000 gulden buit gemaakt, 20.000 gulden meer dan aanvankelijk werd aangenomen. De rijkspolitie van Born is nog steeds bezig met het onderzoek omtrent deze overval, waarvan elk spoor in de richting van de daders ontbreekt. Ook zijn niet alle getuigen verhoord; zij kunnen zich alsnog melden bij de rijkspolitie Born. Telefoon: 04498-51555.

Onderwijsorganisaties wijzen de examennota De Jong unaniem af

Van onze onderwijsredacteur

DEN HAAG – De vertegenwoordigers van besturen, onderwijsgevenden en ouders hebben gisteren in de Centrale Commissie voor Onderwijsoverleg (CCOO) unaniem de Examennota van staatssecretaris De Jong afgewezen. Staatssecretaris De Jong heeft kennis genomen van deze afwijzing en vervolgens aangekondigd zich er niets van aan te trekken. Hij wacht de andere commentaren af en wil begin december de nota aan de Kamer aanbieden.

De vertegenwoordigers van de onderwijsorganisaties binnen de CCOO hadden grote bezware tegen de procedure die staatssecretaris De Jong bewandelt met zijn Examennota. Unaniem kreeg de staatssecretaris het advies om van zijn concept-beleidsnotitie maar een discussienota te maken. Een discussienota biedt, volgens de onderwijsorganisaties, tenminste de gelegenheid gefundeerd over deze problematiek te praten met hun achterban.

Een ander voorstel was de Examennota te splitsen in een discussienota en een aantal concrete beleidsvoorstellen om de huidige knelpunten in de examengebeuren weg te nemen. Beide zaken gaven de staatssecretaris geen aanleiding om zijn standpunt te wijzigen. Grote moeite hadden de onderwijsorganisaties ook met het tijdstip waarop de nota uitgebracht was. Unaniem werd benadrukt dat er eerst een deugdelijk onderwijsbeleid moet zijn alvorens te gaan praten over een examenbeleid. Nu het Ontwikkelingsplan Voortgezet Onderwijs (OPVO) door de Tweede Kamer in de ijskast is gezet – de staatssecretaris ontkende dat overigens – heeft het volgens de CCOO geen enkele zin wél een examenbeleid te ontwikkelen. En zeker niet een examenbeleid dat gedeeltelijk gebaseerd is op bepaalde facetten van de OPVO. De voorzitter van de Protestants-Christelijke Onderwijsvakorganisatie, Han Gunneman: „Dit is nu een nota die het waard is zorgvuldig in een la opgeborgen te worden."

Niet op 1 mei

DEN HAAG – Minister Pais (Onderwijs) heeft toegezegd dat in de toekomst geen centrale schriftelijke examens meer op 1 mei worden gehouden. In het examenrooster voor 1981 kan evenwel geen wijziging meer worden aangebracht.

Unifil/PLO

DEN HAAG – Een Nederlandse Unifil-patrouille heeft weten te voorkomen dat zes zwaar bewapende PLO'ers zijn binnengedrongen in het gebied dat wordt beheerst door de troepen van de christelijke majoor Haddad. De zes op heterdaad betrapte Palestijnen waren bewapend met raketten en een mitrailleur.

Rellen

DJAKARTA – Indonesische troepen zijn overgevlogen naar het afgelegen eiland Soembawa, even ten oosten van Bali, waar 55 slachtoffers zouden zijn gevallen bij rellen, die volgden op de ontvoering van de dochter van de plaatselijke leider. De ontvoerder is een politiefunktionaris die een oogje op het meisje heeft.

Staking voorbij

BONN – De leiding van de Westduitse bond van postbeamten heeft de regeringsvoorstellen aanvaard. Hierdoor is een eind gekomen aan de staking, waardoor vrijwel de hele postbestelling in de BRD stil was komen te liggen. Het bereikte resultaat houdt in één tot vier extra vakantiedagen per jaar.

Raketproef

PEKING – China heeft in het noorden van het land een proef genomen met een raket, die waarschijnlijk een bereik had van 4000 kilometer. De proef maakte deel uit van een doorlopend programma ter verbetering van de Chinese raketten.

Kernwapens

TILBURG – Het principebesluit over het al of niet plaatsen van de gemoderniseerde kernwapens in Nederland moet tijdens de komende kabinetsformatie worden geregeld. Dit is de particuliere mening van Jan-Nico Scholten (CDA). Hij verkondigde die gisteren op een bijeenkomst van CDA-jongeren in Tilburg. Scholten is tegenstander van plaatsing in ons land, maar wil een dusdanige afspraak bij de formatie, dat daarmee in NAVO-verband nog kan worden gewerkt.

Opruiing

WENEN – Een rechtbank in de Tsjechische stad Znojmo heeft een vrouw van 30 wegens "opruiing" voor een jaar naar de gevangenis gestuurd. De vrouw bezat boeken van dissidente Tjechische schrijvers, onder wie de toneelschrijver Pavel Kohout. De verdachte is in hoger beroep gegaan.

Drama

DJAKARTA – Het verlangen naar de „eeuwige" jeugd heeft aan 26 mensen op Java het leven gekost. Zij maakten een dodelijke val in een 150 meter diepe kloof. Dat gebeurde in bergachtig gebied op 750 kilometer ten oosten van Djakarta. Volgens de politie hadden circa 80.000 aanhangers van een mystieke cultus zich bij de berg verzameld om bij volle maan een bad in de waterval te nemen en daardoor de „eeuwige jeugd" deelachtig te worden. Toen kort voor zonsondergang paniek uitbrak onder de massa die de waterval nog niet had bereikt, stortten ruim 30 mensen in de kloof. Vier van hen overleefden de val.

Uitgekraakt

UTRECHT – De Utrechtse politie heeft gistermiddag ongeveer 50 krakers verwijderd uit een pand van de universiteit aan de Biltstraat in de Domstad. De krakers boden verzet en moesten door agenten naar buiten worden gedragen. Drie actievoerders die zich met schoppen, slaan en spugen verzetten, zitten nu in de cel.

Optimistisch over economisch vooruitzicht

Schmidt: actieve vredespolitiek

BONN – De Westduitse regering zal in de komende vier jaar vast blijven houden aan haar ontspanningspolitiek. Haar economisch beleid zal vooral gericht zijn op het overwinnen van de oliecrisis en de gevolgen daarvan. Bovendien zal zij ondanks de noodzaak van bezuinigingen op de staatsbegroting binnenlandse hervormingen niet achterwege laten. Dit zijn in het kort de hoofdlijnen van de regeringsverklaring, die bondskanselier Schmidt gisteren in de Bondsdag heeft afgelegd. De verklaring waaraan de coalitiepartners SPD en FDP tot aan zondag hadden geveild, draagt als motto: „Moed voor de toekomst".

De kanselier kondigde een voortzetting van de „duidelijke en berekenbare" Duitse buitenlandse politiek aan, die op vier pijlers rust: veiligheid door inbedding van het land in de westelijke verdedigingsalliantie, vasthouden aan de EG, een actieve vredespolitiek door wapenbeperking en samenwerking met de oostelijke buurlanden, alsmede samenwerking met de ontwikkelingslanden met als doel de onafhankelijkheid daarvan te verzekeren.

Schmidt deed uitkomen dat Bonn zich, samen met zijn bondgenoten, zal inspannen om in de onderhandelingen met het Oostblok een militair evenwicht tot stand te brengen op een zo laag mogelijk niveau „om de wapenwedloop af te remmen en de kosten van militaire uitgaven omlaag te brengen". De bondsrepubliek zal ook onder Reagan de Duits-Amerikaanse vriendschap als kern van het Atlantisch bondgenootschap blijven beschouwen. Schmidt zei dat Bonn de defensie-uitgaven zal handhaven op het overeengekomen NAVO-niveau. De ontwikkelingshulp zal met acht procent worden verhoogd.

Schmidt beoordeelde de economische vooruitzichten van zijn land betrekkelijk optimistisch. Hij beklemtoonde de noodzaak van oliebesparingen en de ontwikkeling van andere energiebronnen, waaronder een beperkt gebruik van kernenergie. De jaren 80 zijn volgens de kanselier „onze grote kans" voor een economische modernisering, structuurveranderingen, investeringen en concurrentie (belangrijkste pijler van de sterk op uitvoer gerichte Westduitse industrie. Voor de begroting van 1981 die met 4 procent zal toenemen tot DM 223 miljard, stelde Schmidt onder andere besparingen, ombuigingen en een verhoging van de benzineaccijns in het vooruitzicht om de schuldenlast beperkt te houden tot DM 27 miljard.

Heroïnegebruik zeer omvangrijk

AMSTERDAM – De omvang van het heroïnegebruik in de hoofdstad is groter dan de hulpverleningsinstanties en de gemeente Amsterdam tot nu toe aannamen. Er zijn duizenden gebruikers, van wie er nu in de café-achtige ruimten die in 1979 werden opgezet, 1100 staan ingeschreven. Dat staat in een onderzoeksrapport van de beheer- en exploitatiestichting voor projectenopvang Surinaamse verslaafden, dat gisteren werd gepubliceerd.

Weduwe Mao door medebeklaagden beschuldigd

PEKING – Twee leden van de 'bende van vier', Wang Hongwen en Yao Wenyuan, hebben gisteren voor de speciale rechtbank in Peking de weduwe van Mao, Jang Ging, beschuldigd van laster tegen wijlen premier Tsjoe En-Lai en vice-premier Deng Xiaoping.

Zij hadden tegen Mao gezegd dat deze met anderen de macht in Peking wilden grijpen, op gezag van Jang Ging. Deng werd daarop door Mao voor de tweede maal ontslagen. Daardoor moest de weg vrijkomen voor een machtsgreep door Jang Ging en haar aanhang, aldus de twee.

President van de rechtbank was rechter Zeng Hanzhou. Er waren gisteren 600 belangstellenden. Buitenlanders waren niet toegelaten omdat er mogelijk staatsgeheimen ter sprake zouden komen.

Het korte televisieverslag gaf geen bijzonderheden over de manier waarop Wang en Yao op de beschuldigingen reageerden. De 49-jarige Yao Wenyuan is een voormalige propagandist van de communistische partij, de 45-jarige Wang Hongwen een gewezen fabriekshulp, die onder Mao tijdens de Culturele Revolutie opklom tot nummer drie in de partij-hiërarchie.

De twee anderen van de 'bende van vier', Mao's weduwe Jang Ging en de voormalige partijleider van Shanghai, Zhang Chunqiao, zullen later voor dezelfde rechter verschijnen samen met Mao's voormalige politieke secretaris, Chen Boda, een uiterst linkse marxistische theoreticus.

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels

Bost Verwarming b.v.
Kerkrade-W. 045-412547
24 uurs SERVICE
centrale verwarming
loodgieterswerk
onderhoud gastoestellen
ketel reinigen
ACI-lid : 2 JAAR GARANTIE : AVOL-lid
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
Gelaste cv-installaties: ±3 DAGEN GEREED.

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gasinstallaties.
Service en onderhouds-abonnementen.
GASWACHT LIMBURG
Amstenrade
Parallelstraat 37 A, Tel. 04492-3131.
Dag en nacht bereikbaar ook in het weekeinde
U belt wij komen. Voor U een veilig idee.

STOELENMATTERIJ GAATJESMATTEN en BIEZENMATTEN
Oude en nieuwe stoelen kunt u laten matten bij
MEVROUW VAN VEEN
Christiaan de Wetstr. 18, Heerlen. Tel. 045-222023
Vrijblijvend advies of stuur een kaartje voor inlichtingen

SLIJPEN VAN ZAGEN
cirkelzagen, handzagen, widiacirkelzagen en maaimachines.
IJZERWAREN W. JONGEN
VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN,
TEL. 045-713903
GEREEDSCHAP - TUINGEREEDSCHAP - HANG- EN SLUITWERK
Spec. adres voor het slijpen van: zagen, widiacirkelzagen, handmaaiers, houtbeitels, kettingzagen, schaafbankbeitels, messen, scharen en schaatsen.

VERHUURCENTRALE VAN:
Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwlieren - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - krui-steenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - masstiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein
de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

STAALCONSTRUCTIE Schinveld BV vr. bankwerkers en leerlingbankwerkers m. ervaring. Inl. Jabeekerstr. 20, Schinveld, tel. 045-251345.

Dames! Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE. Bel voor inl. na 18.00 uur tel. 045-317667.

„BABYLON" Roermond. Kapellerlaan 72, vraagt bardames. Ook intern. Tel. 04750-18536 b.g.g. 14173.

MEISJES gevr. v. 1 van onze privéhuizen, goede verdienst., erv. niet vereist. Privé, Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Bouwbedrijf Lupro Heerlen BV vraagt METSELAARS, timmerlieden en een steigerbouwer. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Tel. 045-721629 na 17.00 uur. 045-221194.

GASTVROUWEN gevr. voor nieuw te openen club. Tel. 04494-43630, 04494-46472, 04406-40905.

Leuke BUFFETHULP gevraagd voor in de middaguren. Bar-bistro Bacardy, Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Nette BARDAMME gevr. voor midd. en/of avonduren. Tel. 045-258509 of 270207.

Voor de bezorging van het Limburgs Dagblad in de vroege ochtend zoeken wij nog enkele aktieve en accurate BEZORGERS(STERS) voor Heerlerbaan - Simpelveld - Bocholtz - Spekholzerheide. Melden Limburgs Dagblad, Akerstraat 124, Kerkrade-West. Tel. 045-422141. Na 18.00 uur 045-722332 of 045--417229.

Xanadu Amstenrade zoekt leuk vlot MEISJE voor buffetwerk, tel. 04492-3383 na 20.00 uur.

Xanadu Amstenrade zoekt ervaren D.J. tel. 04492-3383 na 20.00 uur.

Amerikaans concern vraagt voor direkt DAMES. Vereist auto + tel. Inl. dag. van 17-19 uur, tel. 045-411842.

Vrouwelijke CHAUFFEUSE gevr., min.leeftijd 30 jr. voor enkele uren per dag/nacht, vaste werktijden, geen colportage of derg. Dient in bez. van rijbewijs of auto te zijn. Na 22.00 uur. 04490-19534.

BARDAMES gevr. voor de middag of avond, garantieloon, vrij vervoer. Tevens intern mogelijk. 04490-19534.

STRIPFANAAT? Inpoet organiseert op 1 februari een stripverhalendag en stripverhalenruilbeurs. Wij zoeken hiervoor vrijwilligers/sters die mee willen organiseren en mensen die strips willen ruilen voor de ruilbeurs. Geef je op bij Inpoet, tel. 714667 en vraag naar Theo of Ingrid. (Stripfanaten).

STRIPTEKENAAR? Hier is je kans! Op de stripverhalendag willen wij een boek uitgeven gemaakt door amateur striptekenaars/sters. Wil je meer informatie hierover of je opgeven bel dan naar Inpoet, tel. 714667 en vraag naar Theo of Ingrid.

Gevr. ervaren part-time VERKOOPSTER, Modehuis Schaepman ter Horst, Brandstr. 6, Sittard, tel. 04490-19953.

Spoed klein luxe bejaardenpension vraagt direct zelfstandige KOOKSTER/VERZORGSTER. 20–25 jaar. Intern. Funktie-informatie op aanvraag. Sollic. met foto aan: Huize Roosendael Velp (Gld). Rozendaalselaan 50, tel. 085-634652.

Word ook RIJSCHOOLHOUDER. Of instrukteur(trice). Met staatsdiploma prima toekomstmogelijkheden. Ook nu nog grote vraag. Meer dan 500 rijschoolhouders en honderden instrukteurs gingen u voor. Met sukses. 95% geslaagden. Kies uit zaterdag- of dagopleiding. Vooropleiding minstens Mavo, LTS/C. Vraag gratis prospectus. . Kaderschool Tilburg. Bel (ook 's avonds), 013-324550.

TAXICHAUFFEURS voor de weekends gevr. met ervaring. Maxi-Taxi Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

BIJVERDIENSTEN aangeb. Br. aan Postbusnr. 30.134, 6390 ZJ Nieuwenhagen.

ASSISTENTE gevr. voor goed privéadres. Hoge garantie, prettige werkkring, intern mogelijk. Wannerpl. 5 (oude Markt Heerlerheide), 045-222537.

Gevr. PEUTERLEIDSTER voor 2 middagen. Inzicht en kunnen omgaan met kinderen en ouders. Sollicitaties binnen 1 week te richten aan mevr. Rothkrantz, tel. 045-211505.

Huish. HULP gevr. vrijd. e/o woensdagm. Gerard Bruningstr. 27, Hrl., tel. 421188.

Centra Markt Paffen vraagt voor haar afdeling Aardappelen Groenten en Fruit een flinke actieve JONGEMAN of juffrouw leeftijd 17 jr., werkt. ma.-vrij.: zij die de handen uit de mouw willen steken, gelieve met ons in contact te treden na tel. afspraak 045-410817. Kaalheidersteenweg 142. Kerkrade.

DAMES Opgelet! Zeer hoge bijverdiensten v. alle leeftijden. Bel: 045-310250.

BARMEISJES gevr. voor de middag en/of avonduren, intern vrij club „Pam Pam ". Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel. 452929 of 458486.

Gevr. STUCADOORS bekend met GIBO. Veenstra, Beekstraat 17, Schinveld, tel. 045-253237.

Met spoed gevr. leerl. VOEGERS en kopperzetters. Tel. 045-223102 of 317185.

Gevr. betrekkingen

Wij repareren alle merken LOCOMOTIEVEN, meestal binnen 2 dagen. Panda Speelgoed, Geleenstr. 18, Heerlen.

Dakdekkersbedrijf De Nok, het advies voor al uw DAKEN, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkerbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen en dakkapellenbouw met de langste schriftelijke garantie. Voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerk. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924/045-415348.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden, reparaties, pannen, platte en shingle daken. Zinkwerken, hang- en bakgoot. Kapel- en schoorsteenbouw. Van 3-11-'80 t.m. 28-3-'81 10% winterkorting op alle werkzaamheden, vrijblijvende offerte, advies en schriftelijke garantie. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896, bereikbaar tot 20.00 uur.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSbedrijf voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers voor al uw dakwerken, groot of klein, goten en reparaties. Tel. 045-313510, Kerkstr. 28, Nieuwenhagen.

TEGELWERK tegen zeer lage prijzen. 045-317186.

Voor al uw STUCADOORWERK gespec. in werken m. knauf. Tel. 04446-2863.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor al uw reparaties en vernieuwingen van platte DAKEN. 04494-48236.

Voor goede winterbeurt of aanleg van uw tuin, oprit, terras, afrastering en METSELWERK, ook alle binnenwerk. Tel. 045-216722.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Telefoon 04494-47236.

Voor NIEUWBOUW en verbouwingen. Niva BV tel. 045-453911.

Voor al uw aansluitingen en REPARATIES aan gas en watertoestel. incl. cv en sanitair 045-213605.

Nu nog hoge winterkorting ƒ 35,- per man per dag. Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN. Handelsonderneming Smeijsters S.A., Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 of 045-723576.

Voor het vakkundig uitvoeren van wand- en VLOERTEGELWERK bel 045-219376.

Voor VOEGWERKZAAMHEDEN tegen redelijke prijzen, tel. 045-219376.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922.

Jonge VROUW zkt. thuiswerk voor 15 à 20 uren per week, tel. 045-318716.

Te koop aangeboden

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, oprittegels, trottoirtegels, rondetegels, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten staalstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

BRANDHOUT. Voordelig af te halen in bundels van plm. 2 m³, à ƒ 50,- per bundel. Van Thoor B.V., Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

KLEUREN-TV. te koop wegens omstandigheden; prima toestel; spotprijs. Telefoon 04406-12875.

Te k. 1000 KERSTDENNEN 1,30 tot 1,50 mtr. tel. 09-32-11/854107.

Enorme keuze in karpetten en VLOERKLEDEN tegen sterk gereduceerde prijzen. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te koop zware eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels, halve prijs. Tel. 045-213563.

Te k. weg. omst. nog nieuw zwaar eiken BANKSTEL en eethoek, voor ƒ 1650,- p.st., 04490-18898.

Unieke sortering STIJLMEUBELEN, vloerbed., gordijnen, schilderijen aan zeer scherpe prijzen. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

KLEUREN-TV's, meer dan 100 st. voorr. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–, ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Restanten vloerbedekking van 2 tot 10 lopende meter tot 75% korting. GROOTEN, Kloosterstraat 16-22, Simpelveld, telefoon 045-441346.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Weg. omstandigh. nw. grote Ned. Larousse ENCYCLOPEDIE, tel. 045-213563.

HOUTBOUW Ubachs Kerkrade, voor Tiroler huisjes, schuurtjes, garages, va. ƒ 295,–. Kerkrade-Vink, tel. 351252.

Ned. MUNTEN, alle Juliana zilv. '69-r., vis, Jul.-albums, muntbl. etc. Ink., verk. dag. va. 10.30 uur. Groenstraat 109, Geleen.

Spruiten, rode-, witte-, savoye- en spitskool, uien, prei, wortelen en witlof te k. Alles van eigen bedrijf. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal. Tel. 1543.

Alle gouden en zilveren voorwerpen kunt u bij ons inleveren tegen de hoogste dagkoers. Contant geld. Fa. SIMUNT Misboekstr. 2, Sittard (achter de Wibra), tel. 04490-21965.

SIMUNT, aanb. gulden 1955, '56, '57, ƒ 6,–, rijksdaalder 1963, '64 ƒ 90,–. Wij kopen ook alle Ned. munten tegen hoge prijzen. Misboekstr. 2, Sittard (achter de Wibra), tel. 04490-21965.

SPORTPRIJZEN, relatiegeschenken, kado's, stickers en alles voor carnaval. St.-Christoffelstr. Akerstraat 148, Hoensbroek. Tel. 045-213386.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 meter. Tel. 04492-1430.

Te k. MANDARIJNEN ƒ 2,50 p. kg. Bloemkool 10 voor ƒ 5,50; spruiten v.a. ƒ 1,- per kg per kist. Prei ƒ 5,50 per kist, rode en witte kool 0,50 cent per kg p. kist, goudreinetten 15 kg ƒ 8,50. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Dames-, heren-, jongens-, meisjes-, race- en TRIMFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF winkelprijs ƒ 35,- nu v.a. ƒ 20,95. Vele kleuren. Gratis opmeten. Pr. naaister ƒ 11,- per baan. Velourshop, Nobelstr. 32c, Hrl. Tel. 045-714161.

Te k. kleine SPEELAUTOMAAT, inl. 045-413018.

Te k. v. part. zwaar eiken BANKSTEL heeft gekost ƒ 3650,- nu voor ƒ 1750,- en salontafel, ƒ 450,-. Alles 2½ mnd. oud. Sittard 21882.

Te k. a.: PARKET, eiken mozaïekparket v.a. ƒ 19,- p. m², eiken lamelparket v.a. ƒ 49,- p. m². Tapijt type velours v.a. ƒ 32,25 p. m². E.P.M. Cv., Groothandelskantoor, Hoolstr. 43, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

ZAAGMACHINES, soldeerpistolen, boormachines, steeksleutels, schuurmachines, beitels, hamers enz. Alle soorten gereedschappen, o.a. Black & Decker, Bosch, Sandvik, Stanley, Skil, tegen weggeefprijzen bij Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZERS a. Z.g.a.n. met garantie, inr. mog. zolang de voorraad strekt. Kosteloos aan huis te bezorgen. Tel. 04409-2804.

Te k. ORGEL + Leslie box. Tel. 045-253306 b.g.g. 270207 na 20.00 uur.

Te k. antieke WAJANGPOPPEN, ƒ 65,- per stuk, tel. 043-72577.

Te k. RACEFIETS Gios-Torino te koop, 14 versn. 4 Campagnolo volg. st. Incl. kleding. Hoofdstr. 18, Amstenrade, na 20.00 uur.

Prima kl. T.V. te koop wegens onvoorziene omstandigh., tegen elk aanm. bod. Tel. 04406-12875.

ANTIEK: tegen betaalbare prijzen, o.a. kasten v.a. ƒ 900,–, klokken v.a. ƒ 150,–, melkbus ƒ 60,–, bloemtaf. v.a. ƒ 75,–, koffiemolens ƒ 125,–, potkachels enz. Te vinden op te nemen! Antiek „De Ruiter", Ruiterstr. 15, Schaesberg. Tel. 045-316681.

Te k. HANGOLIELAMP, haardstel, vonkenscherm, samovar, klokkenstel. Ridder Hoenstr. 120, Hoensbroek.

Schoenm. UITPOETSMACHINE, met 3 motoren, voordelig te k. moet, tel. 045-210169.

Te k. Servo Carrara AUTOBAAN + trafo, ± 1 jr. oud. Prijs ƒ 29, Geleen-Zuid, tel. 49125.

El. ORGEL Cosmovox (GEM) 18 mnd. oud. Pr.n.o.t.k. Bautseplein 5, Voerendaal. Tel. 1877.

Te k. 3 mnd. gebr. WASAUTOMAAT, ƒ 450,–; ijskast, ƒ 250,–; gasforn. ƒ 480,–; grenen eeth. ƒ 500,– v.a. ma. tussen 19.00-21.00 uur. Huisbergerstr. 24, Hrl. Tel. 045-724560.

OMAFIETSEN D+H fiets Europalaan 107, Brunssum, na 13.00 uur.

Te k. electrische TREIN met veel spoor, treinen, huisjes e.d. Merk Lima, Verl. Wilhelminastr. 9, Hoensbroek, tel. 045-211667.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eiken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

St.-Nicolaas idee... bont!!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Speciale zeer lage kadoprijzen! Met volledige garantie. Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2-pers. terug. Koopavonden: 28 november en 2-3-4 december tot 21.00 uur geopend.

Te k. oude ANSICHTKAARTEN v ± 1898 tot 1920 m. postzegels, buitenlands, tel. 045-414549.

Te k. zware mass. eiken EETHOEK, ronde tafel en 4 stoelen. St.-Josephstr. 61, H'broek, tel. 045-222887.

Koopjes! SCHRIJFBURO'S, TV-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. 4-pits GASSTEL met deksel. Z.g.a.n. ƒ 85,–. Tel. 04490-15183.

JAC MUNT. Ned. munten, alle jaarg. voorr. let wel eerlijke prijzen. Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. stereo installatie JAMO versterker 4x55 W. Jamo tuner, Akai platenspeler, 2 Akai boxen 50W., Alles samen voor ƒ 650,–, Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Te koop GARAGE, vraagprijs ƒ 220,–, Kasperenstr. 26, Kerkrade-West.

Diverse afwerkingen van uw wand en plafond in onze geheel nieuwe toonkamer te zien SIEBEN B.V. Schelsberg 94, Heerlen, tel. 045-725782.

VERNIEUWEN of opknappen van uw plafond of wand eerst praten en kijken bij Sieben B.V., Schelsberg 94, Heerlen, tel. 045-725782.

Te k. org. Perz. en Oosterse TAPIJTEN, zeer goedk. div. soorten en maten. Tel. 04405-2213.

Te k. gevr.: gebruikte DIEPVRIEZERS, defect geen bezwaar. Tel. 04409-2804.

Contant geld v. alle Ned. MUNTEN. Compl. verzamelingen goud, zilver, m. buitenl. ink. Verk. dag. v.a. 10.30 u. Groenstr. 109, Geleen.

Contant GELD v. alle Ned. munten, compl. verzamelingen, goud, zilver, m. buitenl. ink. verk. dag. va. 10.30 uur Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. INBOEDELS. Kaartje naar postbus 244, 6430 AE Hoensbroek.

GASHAARDEN en inboedels te k. gevr. tel. 045-312261.

Heeft u een SLOOPAUTO, bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. oud GOUD, zilver, munten, kleingoed antiek. Maaseikerweg 20, Susteren, tel. 04745-312.

Te k. gevr. goud onder gar., hoogste prijs 1963-'64 Rijksd. JACMUNT, Spoorstr. 76, Geleen, tel. 04494-48457.

Te k. gevr. KOLENKACHEL, br. aan Postbusnr. 30.134, 6390 ZJ Nieuwenhagen.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR, Collaris, persoon- en bedrijfsauto's, tel. 045-213636.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen, tel. 04494-47453.

KAMER te huur met leuk gezellig huiselijk verkeer. Ook voor het gehele jaar. Voor alleenstaande man of vrouw. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT/SLAAPKAMER m. gebr. v. c.v., douche, keuken. Pannesheiderstr. 1 en 19, Bleijerheide.

Te h. op 1e stand Hoenderstraat, WINKEL van 70 m2, evt. met achterhuisje. Postbus 5093, Maastricht.

Ter overname aangeb. goed lopend CAFÉ, papieren vereist, tel. 045-312905.

Te huur halfvrijst. WOONHUIS, rustig gelegen te Zutendaal (België). Tel. 09-3211715801.

★ de mooiste hotels
★ de gezelligste reizen
★ de supertouringcars
★ en deskundige begeleiding

KERST-NIEUWJAARSREIZEN

PARIJS	4 dagen	25-28 dec.	ƒ 325,-
NICE	7 dagen	21-27 dec.	ƒ 595,-
LONDEN	5 dagen	24-28 dec.	ƒ 485,-
PARIJS	4 dagen	1- 4 jan.	ƒ 325,-
LONDEN	3 dagen	2- 4 jan.	ƒ 295,-

KARNAVALSREIZEN

PARIJS	3 dagen	28 feb-2 mrt	ƒ 225,-
	3 dagen	1 mrt-3 mrt	ƒ 225,-
	4 dagen	28 feb-3 mrt	ƒ 295,-
	4 dagen	1 mrt-4 mrt	ƒ 295,-
	5 dagen	28 feb-4 mrt	ƒ 365,-
NICE	7 dagen	28 feb-6 mrt	ƒ 595,-
LONDEN	4 dagen	28 feb-3 mrt	ƒ 285,-
	4 dagen	28 feb-3 mrt	ƒ 385,-

WEEKENDREIS
Elke vrijdag 3 dagen Parijs
In november en december va. ƒ 189,-
In januari-feb. en maart ƒ 225,-

VRAAG FOLDER TEL. 04406-15252
HET ZUIDEN TOURINGCARS
Plenkertstraat 44 Valkenburg.
Dagelijks geopend tot 20 uur.

Te koop STEREO-INSTALL. Sony, tevens ligbad met ombouw. Kampstr. 15, Kerkrade-West.

Te k. MUNTEN evt. ruilen kleine verzameling Nederland. Tel. 04750-26305.

Te k. eiken BALKEN en palen 2 m lang, 1000 mooie kerstbomen van 1 tot 3 mtr 2 grote schommelen en een glijbaan 7 mtr, hoog en 20 mtr lang. Pècherie de La Sourcre Brandweg 37A, 4680 Gemmenich-België, tel. 087-589048.

Te k. zware eiken EETHOEK en 2 clubs ƒ 150,- Oud Brunssummerweg 135, Heerlen. 045-410405.

Te k. aangeb. GAS-C.V.-KETEL met pomp, 45.000 cal, tel. 04447-1872.

Te k. modern zwart WANDMEUBEL, 3 jr. oud, Jan Steenstr. 63, Haanrade.

Te k. t.e.a.b. 2 ijz. BEDSPIRALEN van 90-100 cm, tel. 045-410174.

Het adres voor Limburgse BOERENANTIEK en andere oude meubelen „Hoeve de Baak", Meezenbroekerweg 95, Heerlen.

Te k. weg. omst. zeer mooie KTV, tuner versterker en boxen, alles z.g.a.n. Koopjes. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

2-pers. OPKLAPBED, oliekachel met tank, als nieuw electr. fornuis met 4 kookplaten, buta gaskacheltje als nieuw 4-pits gasstel, kinderbox, wasmachine met wringer. Gravenweg 23, Abdissenbosch, Ubach o. Worms, tel. 320950.

Te k. RANKEN-KUSSENKAST, tel. 045-713136.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr. cont. geld. Tel. 045-222203.

Handelaren en bedrijven, voor koper en andere metalen betalen wij de hoogste prijs, groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen. Tel. 04490-19291.

Inkoop van oud GOUD en zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt-Heerlen.

Te huur vanaf 28-11 1-pers. goed gestoff. KAMERS in Kerkrade-West, c.v. en gezamenl. gebr. v. eet-woonk. enz. ƒ 90,– p.w. Tel. 045-458871 na 16 uur.

Te h. bar- met damesbedien. en kamerverhuur, omg. KERKRADE, zond. enig kap. en pap. onnodig te reflect. Br. o. no. KE 4593 LD Kerkrade. Luxueuse gemeubil. KAMERS in centr. van Hrl. Pr. ƒ 400,– all-in. 04456-317.

MAASTRICHT, Vrijthof 32. Monumentaal woonhuis, voorzien van gasgestookte centrale verwarming. Gemeentelijke toestemming voor gedeeltelijk gebruik als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs ƒ 1250,– per maand. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kant.uren 04458-1695.

MAASTRICHT-WOLDER. Mgr. Vranckenplein 8a. Winkelpand van ca. 110 m². Huurprijs nader overeen te komen. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kant.uren 04458-1695.

GARAGES, Welten-Heerlen. Te huur aangeboden nieuwgebouwde autoboxen aan De Thun. Momenteel nog één garage beschikbaar. Huurprijs ƒ 60,– per maand excl. eventueel verschuldigde BTW. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kant.uren 04458-1695.

Te h. vrijst. WOONHUIS (nieuwb.) te Kerkrade, m. 3 slpk., woonkamer, keuk. m. aanb.keuk., m. 2e toilet, badk., mogel. beneden te gebr. als bedrijfsruimte, opp. ± 100 m². Dir. te aanv. tel. 09-492405.13539.

Te h. KAMER en keuken met gebr. van douche, omg. station M'str. Gem. of ongem. Voor nette alleenst. dame of heer, huurpr. ƒ 300,- p.mnd. Br. o. nr. MA 167 LD M'str., 6221 BN.

1-pers. gemeub. KAMER te h., gebr. v. c.v., keuk., douche, water-licht-tel. Kerkrade, tel. 452128.

Gestoff. ETAGE te h. op 2e verdiep. te Bleijerheide, geen werkelozen, tel. 456374.

KAMERS te huur omgeving Sittard. Tel. 04498-52554 na 5 uur.

Te h. KAMERS. Te bevr. Heisterberg 33, Hoensbroek.

KAMER aangeb. voor nette oudere heer, ook met volpension. Tel. 045-711683.

Over te nemen KLEDINGBOETIEK in Genk (B.). Huur B.fr. 5250 p.mnd. Overname voorraad n.o.t.k. Inl. tel. 09-32-11362690. Dins. t/m zat. 11.00 tot 18.00 uur.

Gemeub. KAMER te h., keuken, douche, w.c. en aparte ingang, tel. 045-458329.

KERKRADE appartement te h., 1 slpk., huisk. m. open keuken, badk., tel. 04492-1822.
Te h. BOVENWONING in Kerkrade met aparte ingang, tel. 045-710170.

Te huur gevraagd

Te huur gevr., liefst per 1 dec. as., WOONHUIS, tot ƒ 700,- p.mnd., v. besl. net echtp. Tel. 045-452798 v.a. 15.00 uur.

Te h. gevr. WONING of boerderij met stallen, plm. 1 ha weidegrond. Omgeving Maastricht - Vaals - Valkenburg, tel. na 19.00 uur, 04459-1794.

Ruilen

Te ruil gr. eengez.woning, 4 slpks., gar. en gr. tuin te NIEUWENHAGEN teg. kl. woning of flat met gar. of plaats daarvoor. Liefst omg. Welten, V. Grunsvenpl. of P. Schunckstr. Tel. 045-310381.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Wilt u uw huis van ca. ƒ 130.000,- snel verkopen? Bel dan: N.M.W QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Uw TAXATIEOPDRACHT wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Te SITTARD te koop halfvrijst. nieuwbouw, type landhuis, 3 slpk., grote kamer met open aanbouwkeuken, alles schrootjes, grote garage met berghok. Aangelegde voor- en achtertuin, groot overdekt terras, achter en voor de garage oprit met klinkers. ƒ 175.000,– k.k. Tel. 04490-21353.

Te k. in goede staat van onderh. verk. WOON-WINKELHUIS. Inh. ± 1000 m3 met achtertuin van ruim 1500 m2, grote garage en aparte bergruimte. Voor velerlei doeleinden geschikt. Ook als woonhuis te gebruiken. Zeer korte oplevering mogelijk. Te bevr. bij A. Bakker, Provincialeweg Zd. 120, 6438 BJ Oirsbeek, tel. 04492-1483.

KERKRADE-Haanrade. Tussengelegen woonhuis met carport, berging en tuin. Ind. b.gr.: hal, toilet, woonkamer met open keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers en douchecel met toilet, vaste trap naar tweede verd. alwaar 4e slaapkamer en een berging. C.V. Prijs ƒ 118.000,– k.k. Inl. Livac, Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

GRONSVELD, tussengelegen gerenoveerd woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, woonkamer, eetkeuken, bijkeuken, douche, toilet, kelders. Verd.: 2 ruime slaapkamers en vaste trap naar zolder. C.v. vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Inl. LIVAC te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

Makelaar HENDRIKS Taxaties. Tel. 045-412430.

Makelaar HENDRIKS aan- & verkoop. Tel. 045-412430.

Te koop HEERLEN; degelijk ruim woonhuis a.d. Nobelstraat gr. woonkamer, serre, keuken, 1e etage: 3 slpks., badk. (douche), 2e toilet, muurkasten. 2e etage: slpk., en zolder berging. Ged. onderkelderd, vr.pr. ƒ 159.000,– Mak. Hendriks, tel. 412430.

Te h. evt. te koop nabij centrum HEERLEN, Gringelstr. 17 Bedrijfshal met kantoren. Opp. ca. 900 m², voorzien van c.v., verlichting/krachtstroom. Detailhandel ter plaatse toegestaan. Te huur voor langere of kortere termijn. Redelijke huurprijs voor inl. Oude Maastrichterweg 25, Gulpen, tel. 04450-2279.

AMSTENRADE: Patersweg, vrijst. royaal landhuis te k. 4 sl.k., inpandige gar., mooie tuin, ƒ 375.000,– k.k. 045-213861.

Ter overname wegens gezondheid CAFÉ-DANCING-DISCO in de oude Mijnstreek met grote bovenwoning, zeer geschikt voor jonge mensen. Br.o.nr. Sp. 55 LD Spek'heide.

SCHAESBERG. Halfvrijstaande woning met grote garage, bedrijfsruimte, c.v.-gas, tuin. Indeling o.a.: kelder, woonkamer (met parket en open haard), royale keuken, badk., 4 slaapk., zolder. Prijs ƒ 179.000,- k.k.

SCHAESBERG. Goed gelegen halfvr. woonhuis met garage en c.v. Ind. o.a.: L-vormige woonk. (ruim 45 m2) met parket en open haard, keuken, 4 slaapkamers, badk., zolder met vaste trap. Vraagprijs ƒ 178.000,- k.k.

NIEUWSTADT, Hoordstraat 4, te k. ruime woning, 2 ond. 1 kap, 680 ³, geïsolleerd, thermop., c.v., L-vorm. woonk., 40 m², keuken 18 m² met massief eiken aanb.keuken, wask. Ben.verd.: tegelvloeren en houten plafonds, 3 slpks., mod. badk., vaste trap naar ruime hobby-logeerzold. of 4e slpk. Gr. aanpandige garage-werkpl. m. gr. kelder en zolder. Gesch. voor div. doeleinden o.a. opslagruimte met kl. verbouwing ook als kantoor-praktijkr., tuin op zuiden. Te k. tegen redelijk bod, tel. 04498-54059.

Te k. PATIOBUNGALOW gr. kamer, 3 slpks., eiken keuken, geh. onderk. Pr. n.o.t.k. Fr. Halsstr. 95, Kerkrade.

Makelaar Hendriks HYPOTHEKEN. Tel. 045-412430.

HEERLEN Aarveld te k. mooi gelegen eengezinswoning. Ind. beg. gr. ruime woonk., luxe keuken, toilet; 1e verd. 3 slpk., badk. + ligb. en 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. 1 slpk., hobbyk., zolder, kelder, tuin en schuur, c.v.-gas. Pr. no.t.k., inl. tel. 045-716632.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Husqvarna en Homelite MOTORZAGEN va. ƒ 325,– met 1 jaar garantie en onze onovertroffen service. Firma Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen. Tel. 04493-1995.

BAKSTEENSTRIPPEN. 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf ƒ 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Om dierenleed en dierenoverschot te voorkomen nemen wij pasgeboren nestjes HONDEN en katten gratis aan om te laten inslapen. Dierenth. Geleen, St.-Jorisstr. 25 en dierenteh. Maastricht, Karveelweg 33.

HONDENKAPPER Esculaap, Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Te k. DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstraat 50, Schimmert.

DWERGPOEDELTJES div. kleuren, alle ingeënt, m. stamb. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. witte geelkuif KAKETOU, handtam, grijze roodstaart papegaai, samen m. kooien ƒ 1000,– één koop. Verl. Klinkertstr. 30, Hoensbroek.

Te k. jong POEDELTJE bruinzwart 8 wk. oud. Anjelierstr. 85, Nw-Einde, Heerlen.

PARKIETEN te k., tevens dwerggeitjes te k., tel. 04492-1822.

Weg. omst. goed teh. gez. voor zeer mooie COCKERSPANIEL 9 mnd., langharig teckeltje 10 mnd. en tamme sprekende papegaai. Koopje. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. Mechelse HERDER, oud 6 mnd. Schelsberg 132, Heerlen.

Auto's en motoren

Voor alle BEDRIJFSAUTO'S groot of klein moet u bij Donny Klassen zijn. Wij zijn gespecialiseerd in alle type luxe bussen, bestelauto's, vrachtauto's en open laadbakken. Ook div. types voor ombouw camping zowel diesels als benzine. Steeds 50 st. voorradig van klein tot groot. Ruim 2000 m² showroom. Let op: Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

FORD Fiesta L.S. '78, Opel Kadett City '77, Fiat 128 Sport coupé '78, Renault R 14 TL '78, Simca 1308 GLS '78, Ford 1600 L '77, Datsun 2600 LS automaat '77, 28.000 km, Fiat 128 '77, Toyota Carolla coupé '76, Honda Civic 3-drs. '77, Audi 100 GLS '77 met gas, Fiat Mirafiori '77, Allegro 1300 L '76. Inruil en financieren, Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg, tel. 311729.

OPEL Ascona met gas '78; Alfasud TI met gas '79, Citroën. Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 457065.

Te k. BEDFORD-BUS, pers.-vervoer, km.st. 24.000, nw. prijs ƒ 24.000,- nu ƒ 12.500,- incl. BTW. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175 (bij markt).

Te k. gevr. goede jonge AUTO's, meteen contant geld. Tel. 043-621861.

Inruilauto's voordelig te koop. TOYOTA Corolla Doupé '76, ƒ 6500,–; Mercedes 220 D zeer mooi en gaaf '71, ƒ 3500,–; Peugeot 504 TI aut. '73, zeer mooi ƒ 4500,–; Volvo 244 DL autom. type '76, ƒ 6500,–; Ford Taunus 1600 L Combi aut. + LPG '76, ƒ 6500,–; Ford Escort 1100 Combi '76, ƒ 5000,–; Renault R 4 TL zeer mooi, '76, ƒ 4900,–; Renault R 16 TS zeer mooi, '75, ƒ 4250,–; Citroën Dyana bestel, met geel kenteken '77, ƒ 4500,– Citroën Dyana zeer mooi '75, ƒ 2850,–; Citroën Dyana 6 '73, ƒ 1500,–; Fiat 128 4-drs. '74, ƒ 2000,–; Ford Escort 1100 zeer mooi '72, ƒ 1750,–; Sunbeam 1300 4-drs., '76, ƒ 1500,–; Daf 66 Combi zeer mooi '75, ƒ 4250,–; Opel Rekord '72, ƒ 800,–; VW Golf Extra '75, ƒ 5500,–; VW Kever 1200 M '75, ƒ 4250,–; VW PONTON zeer gaaf en mooi '70, ƒ 800,–. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg Zuid 236-240.

Talbot-dealer Rob van Ham auto's BV, De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: TALBOT 1510 GLS, '79; Simca 1308 GT, '78; Simca 1308 S, '79 en '78; Simca 1308 GLS, '79, '78, '77; Horizon 1.5 GLS, '80; Horizon 1.5 SX automaat, '80; Horizon LS, '78; Simca 1100 spec., '76 en 75; Simca 1100 GLX, '77, '76; Simca 1100 ES, '76; Simca 1301, automaat, '74; Sunbeam 1600 S, '78; Ford Granada, automaat, '76; Morris Marina 1.8 spec., '76; Toyota Corolla 30, '76; Toyota 1000 stationcar, '77; Renault R16, '76; Mitsubishi Celeste 2000, '76; Matra Rancho, '80. Inruil en financiering mogelijk, iedere technische keuring toegestaan. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Speciale aanbieding: HORIZON 1.5 SX automaat, kleur blauwmetallic, getint en gelaagd glas, km.st. 13.539, bouwjaar april 1980, vr.pr. ƒ 15.900,-. Talbot-dealer Rob van Ham auto's BV, In de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek. Tel. 045-222455.

CITROËN Visa Special '79; Citroën GS Special Break '77, Citroën, Austin Mini '76. Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 457065.

RENAULT R5 TL '79, zwart; Peugeot 504 '75 leer; Opel Kadett '76, Citroën Kousen, Dom. Mijnstraat 24, Kerkrade, tel. 457065.

RENAULT R 2 TL '77; Fiat 127 '78. Citroën Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 457065.

CITROËN GS '76; Citroën LNA '78, Citroën Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 457065.

RENAULT 6 TL '77, '76, geel; Mitsubishi Lancer 1400 '78. Citroën Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 457065.

Toyota Celica Liftback ST '78, Toyota Carina 4-drs. '79, Toyota 4-drs. '77, Toyota Starlet 5-drs. '78, Toyota Carina 2-drs. '78, aut. Toyota Corolla 30 '77, Toyota Corolla 30 '78, Honda Accord 4-drs. sedan '79, Honda Civic aut. '76, Citroën GS Pallas '77, Opel Kadett stationcar '77, Mazda 1300 '76, Mini 1100 special '77. Mini 850 '74, Jo ten Oever, Toyota verkoop en service. Vaesrade 50 Vaesrade. Tel. 04447-2025. Tevens gehele autoönderhoud. Gasinbouw Vialle.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE vanaf ƒ 12,80 per week. Autobedrijf A. C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916.

FORD Consul 2300 GT '73, i.z.g.st. prijs ƒ 1600,- Tel. 04493-1872.

MERCEDES Benz 200 D, bwj. '79, wit. in zeer mooie staat, schuifdak, elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Canton Reiss ANWB-geke... OK inruilauto's. Geen ... koop van de maand. Een ... auto voor uw geld. Wij ... pen een goede auto en wil ... behouden als klant. Keu... diverse merken o.a. ... ƒ 8900,-. ASCONA's div. ... v.a. ƒ 7450,-; Manta 16S, '77 ... vanaf ƒ 12.500,-; Kadett C... met gas, '75, ƒ 7950,-; Re... Caravan 20N, '80, met g... stallatie, ƒ 19.350,-; Fiat ... Fiorino bestel, met zijru... '79, ƒ 8650,-; Fiat 127 L ... ƒ 8450,-; Fiat 128, '79, ƒ 9... Chevettes, '75 en '79 ... ƒ 6850,-; Viva's ƒ 5650,-; ... liers 1600, 2000 v.a. ƒ 13... Alfetta's 1600-1800 ... ƒ 12.250,-; Alfetta GT 1.6 ... ƒ 12.750,-; Alfa Giulietta ... '78, ƒ 16.450,-; Simca Chr... 1308, '77, '78, v.a. ƒ 9650,-; ... zon LS, '78, ƒ 11.750,-; Tau... '77, '79, v.a. ƒ 10.500,-; ... 1300 autom., '77, ƒ 8250,-; ... geot 604 SL, '78, ƒ 10.250,-; ... nault R 14, '79, ƒ 13.350,-; ... TS, ƒ 13.900,-; Austin All... '77, ƒ 7600,-; Toyota Coroll... '78, ƒ 9950,-; Datsun 100A ... '77, ƒ 7650,-; Honda Civic ... ƒ 8650,-; Mazda 1300, '76 ... gas, ƒ 6250,-. Diverse Ame... nen Oldsmobile Delta ... ongelooflijk zuinig 1:10; ... vrolet Malibu Classic ... '78. Nog diverse inruilauto... de goedkope prijsklasse. ... garantie in geheel Neder... op onderdelen, arbeidsloo... dagen zelf testen, daarna ... ruilmogelijkheid en GMA... nanciering. Canton Reiss ... u auto's koopt met service ... zien u graag op de afd. O... ruilwagens. Honingmans... 63. Heerlen, tussen pos... toor en ANWB-kantoor. ... 045-714441. Geopend van ... tot 17 uur, donderdag ... avond tot 21 uur.

Ger Lukassen automob... Kerkrade (Holz) alleen ... klas occasions! ROOVE... Turq. autom., 6 mnd ... nieuw ƒ 10.000,- ond. ... Peugeot 604 SL, groen... lic, type '80, als nieuw, ... nieuwpr.; BMW 730, blau... tallic, pullm. inter.; ... Roover, bruin-beige, ... dak, type '79, zeldz. mooi; ... cedes 220 diesel, groen, ... '78, bruin, als nieuw, ... ƒ 17.500,-; Honda Accor... tom., 7 mnd. oud, alle ... ƒ 14.750,-; Volvo 244 DL ... zilver, autom., ƒ 13.200,-; ... troën CX Pallas, 5 ... bruinmetallic, gasinsta... bj. '78, koopje; Escort, '78 ... vanaf ƒ 3750,-; Volvo 343 ... '79, 16.000 km gel., rood; ... Alfetta, '76, blauw; Ponti... rebird, '76, rood, gas., au... Firebird, '73, bruin, ... ƒ 1500,-; Ford GXL coupé ... bruin, '73, blauw; BMW 5... pe '79, beige, gasinstall... schuifd.; Porsche Turbo-... zilver, iets aparts; BMW ... wit, Alphine-uitv., ko... Manta GTJ, '78, groen, ... nieuw; Mercedes Sport 280 ... '67; VW 1300, '74, rood. Div... inruilwagens, ook inkoop ... to's. Garantie 6 maanden ... één jaar. Lukassen, Holzstr. ... 67, Kerkrade.

MERCEDES Benz 280 S, b... '75, goldmetall., schuifdak, ... tint glas, LPG-inst., wagen ... zeer mooie staat. Elke gew... ste keuring toegestaan. ... Mercedes Benz-dealer voor ... Limburg, Park-Garage, He... lerbaan 233, Heerlen, tel. 0... 414646.

MERCEDES Benz 280 S, ... tom., bwj. '76, Agam wag... blauwmetall., in zeer mo... staat, elektr. schuifdak, el... gewenste keuring toegest. ... Mercedes Benz-dealer voor ... Limburg, Park-Garage, He... lerbaan 233, Heerlen, tel. 0... 414646.

MERCEDES Benz 280 S ... tom., bwj. 8-'78, 1e eig. Ag... wagen, l. groenmetall., wag... verkeert in staat van nieu... elektr. schuifdak, getint gl... service rapp. ter inzage, cen... le vergrendeling. Elke gew... ste keuring toegestaan. ... Mercedes Benz-dealer voor ... Limburg, Park-Garage, He... lerbaan 233, Heerlen, tel. 0... 414646.

MERCEDES Benz 280 S a... tom., bwj. 5-'79, 1e eig. Ag... wagen, zilvergrijsmetal... elektr. schuifdak, getint gl... centrale vergrendeling. Wag... verkeert in staat van nieu... Service rapp. ter inzage. O... Mercedes Benz-dealer voor Z... Limburg, Park-Garage, He... lerbaan 233, Heerlen, tel. 04... 414646.

Behaaglijke Prijzen.
TRUIEN
Verschillende modellen en kleuren **29,-**
modecentrum
BERGSTEIN
het hart van kerkrade
Markt 10 Kerkrade tel. 045 - 45.38.00
HEREN-OVERHEMDEN
Diverse dessins **25,-**
Moderne HEREN-PANTALONS
75,-

Noordelijke burgemeesters: salarisverhoging is absurd

Van onze correspondent

GRONINGEN – „Het is niet zo dat wij last hebben van gewetenswroeging. Burgemeesters zijn niet beter of slechter dan andere mensen. Maar wij vinden het gewoon absurd dat in een tijd dat het slecht gaat met onze economie en iedereen moet inleveren, de toch al vorstelijke salarissen van burgemeesters zo fors omhoog zouden moeten. Dat is volstrekt ongepast."

Dit zegt burgemeester mr. M. Zijlstra van Termunten. Samen met zijn collega's R.G. Boekhoven van Veendam, mr. A.E.J. Snidt van Oude-Pekela en drs. E. Drenth van Bellingwedde protesteerde hij vorige week bij zijn vakbond, ABVA-KABO, tegen de forse salarisverhogingen, die de burgemeesters met ingang van volgend jaar tegemoet kunnen zien als minister Wiegel op 10 december de voorstellen van de ambtenarencentrales overneemt. De salarisverhogingen voor de burgemeesters, die afhankelijk van de grootte van de gemeente kunnen oplopen tot 20 procent, hangen samen met de algehele herziening van de salarisschalen voor burgemeesters en gemeenteambtenaren. De salarissen zijn gekoppeld aan het aantal inwoners van een gemeente waardoor de kleinere gemeenten vaak moeilijk gekwalificeerd personeel kunnen krijgen.

Probleem

„Het is inderdaad een groot probleem", aldus Zijlstra. „Als een jonge ambtenaar bij ons een opleiding heeft gevolgd tot gemeenteambtenaar, vertrekt hij naar een grotere gemeente omdat hij daar meer kan verdienen. Daarom is het ook een goede zaak, dat de salarissen voor kleinere gemeenten worden opgetrokken. Dat had al veel eerder moeten gebeuren. Maar dat betekent natuurlijk nog niet dat je ook de salarissen van de mensen, die al hoog in de boom zitten, nog eens moet verhogen."

Burgemeester Zijlstra verdient nu ƒ 5042,– in de maand. Als de voorstellen van de ambtenarencentrales worden overgenomen wordt dit straks ƒ 6090,– (een verhoging van 20 procent). Ook burgemeester R.G. Boekhoven gaat er met een aanpassing van ƒ 8503,– naar ƒ 9353,– nog aardig op vooruit. Zijlstra: „Dat vind ik toch verhogingen waar je in deze tijd niet mee aan kunt komen. Te meer omdat we maandelijks ook nog een forse ambtstoelage krijgen. Voor mij is dat bijvoorbeeld ƒ 450,– belastingvrij. Daarom heb ik een paar collega's gebeld, van wie ik weet dat ze bij dezelfde vakbond zijn aangesloten. Het gaat mij erom dat de zaak in discussie komt, want ik heb het idee dat de verhogingen anders gewoon doorgaan."

Overigens heeft burgemeester Zijlstra geconstateerd, dat niet iedereen overtuigd is van de oprechtheid van de motieven van de vier Oostgroninger burgemeesters. „Er zijn natuurlijk weer mensen die zeggen, dat het voor ons wel erg makkelijk is om van die salarisverhoging af te zien, omdat we toch al zoveel verdienen. Natuurlijk is het voor ons makkelijker dan voor iemand die ƒ 2000,– of nog minder verdient. Maar wat moeten we dan? Als we die verhoging gewoon pakken, is het ook niet goed. We doen dit niet voor de show."

als boter, reuzel en spek. Hiervan krijgen de Polen, afhankelijk van het werk dat ze doen, minimaal drie en maximaal 10 kilo per persoon per jaar.

Burgemeesters willen niet meer salaris

GRONINGEN – Vier PvdA-burgemeesters uit Oost-Groningen hebben bij hun vakbond, de ABVA-KABO, geprotesteerd tegen hun salarisverhoging per 1 januari.

...stijging is het gevolg ... de sala-

● *Uit het LD van gisteren.*

Voorzitter Landbouw-Comité:

Overheid moet zich niet door actiegroepen laten leiden

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Landelijke en regionale politici trekken zich steeds minder aan van de mening van officiële belangenorganisaties. Evenals de overheid laten zij zich meer en meer leiden door de stellingname van allerlei protest- en actiegroepen, die veelal nauwelijks of niet op enige achterban kunnen wijzen.

Dit zei voorzitter ir. David Luteijn tijdens de jaarvergadering van het Koninklijk Nederlands Landbouw-Comité. Volgens Luteijn wordt de situatie nog zorgelijker, als de overheid zich een beleid laat opdringen via onwettelijke acties, zoals de laatste tijd enige malen is gebeurd.

„Dat maakt het voor ons als centrale belangenorganisaties steeds moeilijker om constructief te blijven meebouwen aan de ontwikkeling van onze maatschappij", zei hij. Luteijn zei te hopen, dat regering, parlement en regionale overheden zich snel weer meer gaan realiseren dat wij voor onze toekomst geheel en al aangewezen zijn op de positieve democratische krachten en organisaties.

Beperkende verdragen vandaag van kracht

Vestiging Surinamers onder voorwaarden

Van onze correspondent

PARAMARIBO/DEN HAAG – Surinamers kunnen vanaf vandaag alleen onder bepaalde voorwaarden in aanmerking komen voor vestiging in Nederland. Daarmee zal, naar zowel de Surinaamse als de Nederlandse regering verwacht, een eind komen aan de uittocht van Surinamers die sinds de onafhankelijkheid van het land op 25 november 1975 voortduurde.

Tot nog toe was een vrijwel onbeperkt personenverkeer tussen de beide landen mogelijk. De verdragen waarin dit was vastgelegd zijn vervangen door een nieuw, dat vandaag van kracht wordt.

Het akkoord over de beperking van het personenverkeer is na uiterst moeizame en langdurige onderhandelingen tot stand gekomen. Een Nederlandse ambtelijke delegatie, onder leiding van het oud-PvdA-Kamerlid Molleman, moest op aandringen van Suriname vorige week donderdag vanuit Paramaribo om verruiming van haar onderhandelingsmandaat vragen aan het kabinet-Van Agt. Nadat die toezegging er was konden de besprekingen, die meer dan een maand hebben geduurd, met resultaat worden afgesloten.

Tevreden

Zowel de Surinaamse onderhandelingsleider, vice-premier Haakmat, als Molleman toonden zich uiterst tevreden met het bereikte akkoord. Volgens Haakmat is Nederland op verschillende punten „door de bocht gegaan". Molleman sprak van een schitterend compromis en een uniek verdrag. Maar uit politiek Den Haag kwamen vooral van de kant van regeringspartijen kritische geluiden over het ontbreken van bepalingen die de terugkeer van Surinamers naar hun land regelen.

Nederland heeft zich aanvankelijk op het standpunt gesteld dat er na 25 november geen verdrag tussen beide landen nodig zou zijn. Surinamers zouden dan net als inwoners van andere buitenlanden als „vreemdeling" worden beschouwd. Met het nieuwe verdrag wordt toch een uitzondering gemaakt voor Surinamers, omdat, zoals in de pre-ambule is vastgelegd, Nederland en Suriname een bijzondere, op historische gronden berustende, relatie hebben.

Visumregeling

Surinamers kunnen vanaf vandaag op vertoon van hun paspoort Nederland binnen, maar krijgen geen vergunning voor vast verblijf in Nederland. De nu nog geldende visumregeling (alleen inwoners van communistische landen hebben een visum nodig als ze Nederland willen bezoeken) zal over drie maanden door de Nederlandse regering in heroverweging worden genomen en mogelijk worden afgeschaft.

Geen razzia's

Een uitzondering op de beperkende bepalingen wordt gemaakt voor Surinamers die in Nederland willen studeren. Zij krijgen een tijdelijke vestigingsvergunning. Ook is een uitzondering gemaakt voor gezinshereniging. Surinamers die langer dan een jaar in Nederland wonen en werken kunnen hun gezin laten overkomen. Surinamers die nu legaal in Nederland verblijven houden hun verblijfrecht.

Volgens de nu geldende bepalingen kon een Surinamer een visum voor drie maanden verblijf in Nederland krijgen. Vond hij in die tijd werk en een huis, dan werd een vestigingsvergunning verstrekt. Nederland heeft bij de onderhandelingen overigens toegezegd dat, zoals Haakmat uitdrukte, „razzia's tegen illegale Surinamers" zullen uitblijven. Volgens Haakmat is van Nederland afgedwongen dat Surinamers die als ongewenst vreemdeling op het vliegtuig naar Paramaribo worden gezet, binnen de remigratieregeling vallen, zodat Nederland verplicht is tot betaling van de reiskosten en een tegemoetkoming aan de remigrant.

Nederland en Suriname zullen in het vervolg tweemaal per jaar overleg plegen over het gevoerde beleid. Die overlegstructuur maakt het mogelijk om veranderingen van de nu vastgelegde regelingen door te voeren, of bezwaar te maken tegen eenzijdig afgekondigde maatregelen van de verdragspartner.



● *Tot de officiële genodigden van het Russell Tribunaal behoren onder meer ook Philip Ducre (links) en Chief Lame Deer.*

Vierde Russell Tribunaal in Rotterdam geopend



● *Voor het bijwonen van het Russell Tribunaal zijn vertegenwoordigers van de Indiaanse volkeren uit Noord-, Midden- en Zuid-Amerika naar Rotterdam gekomen. Zo ook deze Indianenmoeder, die tijdens de opening van het Tribunaal trots-lachend naar haar kindje kijkt.*

Onderzoek naar schending van rechten der Indianen

Van onze correspondent

ROTTERDAM – „Het is eigenlijk absurd dat particulieren zich zo massaal moeten organiseren om aan de kaak te stellen wat overheden, een bevolking of mensen andere mensen kunnen aandoen". Met deze woorden heeft burgemeester André van der Louw het vierde Russell Tribunaal in de Rotterdamse Doelen officieel geopend. Dit tribunaal, dat duurt tot 30 november, zal zich bezighouden met een onderzoek naar de schendingen van de rechten van de indianen in Noord-, Midden- en Zuid-Amerika.

Uit een lijst met tientallen gevallen zijn twaalf aanklachten gekozen, die op het tribunaal aan een nader onderzoek zullen worden onderworpen. Alle hebben betrekking op illegale landonteigening, volkerenmoord, het vernietigen van de eigen indiaanse cultuur en de schending van het vaak juridisch vastgelegde recht op zelfbeschikking.

Voor het tribunaal zijn vertegenwoordigers van de indiaanse volkeren, organisaties en groeperingen uit Noord-, Midden-, en Zuid-Amerika naar Rotterdam gekomen. Ze zullen met hun getuigenissen de aanklachten moeten ondersteunen.

Dat sommige Latijnamerikaanse regeringen zich de uitspraken van het tribunaal wel degelijk aantrekken, valt af te leiden uit de arrestatie op zondag van de voorzitter van een Peruaans persagentschap, die aan het tribunaal had willen deelnemen. Ook de Braziliaanse indianenleider Mario Juruna heeft geen toestemming gekregen in Rotterdam de moeilijke positie van de Braziliaanse indianen nader uit de doeken te doen.

Oordeel

De zittingen van het vierde Russell Tribunaal zullen worden geleid door de Nederlandse staatsrechtdeskundige professor Hulsman. Na afloop zal de jury een oordeel uitspreken over de ingebrachte aanklachten. In deze jury hebben onder meer zitting de Nederlandse polemoloog Lolle Nauta, de Uruguayaanse verbannen auteur Eduardo Galeano („De aderlating van een continent"), de Franse cultureel antropoloog Robert Jaulin en de in Mexico in vrijwillige ballingschap verkerende Peruaanse auteur-antropoloog Stefano Varese.

Hoewel het Russell Tribunaal geen juridische status heeft en dus ook geen echte veroordeling kan uitspreken, moeten de conclusies ervan grote publicitaire waarde worden toegekend. Het tribunaal is niet gebonden aan enige politieke of economische macht en ontleent zijn legitimiteit aan wat door de voorzitter van het eerste tribunaal over de schending van de mensenrechten in Viëtnam (de Franse filosoof Sartre) „het menselijk geweten" werd genoemd.

Doel

Doel van het tribunaal is dan ook niet zozeer het veroordelen van de door de verschillende regeringen gepleegde wandaden ten opzichte van de indianen, alswel het tot stand brengen van een mentaliteitsverandering die uitgaat van het recht van de indiaan op zelfbeschikking.

Tijdens de openingsplechtigheid, die begon met een door een indianenleider uitgesproken gebed tot Moeder Aarde, voerde niet alleen burgemeester Van der Louw het woord, maar ook vertegenwoordigers van andere autochtone groeperingen als de Papoea's en vertegenwoordigers van de bewoners van Tahiti.

CITO krijgt prijs voor duidelijke taal

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het Centraal Instituut voor Toetsontwikkeling te Arnhem heeft gistermiddag de taalprijs voor overheidspublikaties gekregen. Zij kreeg de prijs van de Commissie Duidelijke Taal voor haar informatieblad „De eindtoets basisonderwijs 1980".

Voor de prijs kwamen in aanmerking publikaties op het gebied van het onderwijsbeleid van een overheidsinstelling of een particuliere instantie en verschenen in 1978 of 1979. De belangrijkste maatstaf van de commissie is de begrijpelijkheid voor de lezer.

Volgens de jury voldoet het CITO hieraan in hoge mate. Het blad geeft de ouders van ongeveer honderdduizend zesdeklassers overzichtelijke informatie over het hoe en waarom van de eindtoets basisonderwijs.

Vrijer in het ziekenhuis?

Zou men in ziekenhuizen de mogelijkheid moeten scheppen om sexueel verkeer te hebben, zeker voor degenen, die langdurig opnomen zijn?

De Rotterdamse arts Rosinga, die medisch directeur is van het Bergwegziekenhuis, vindt in ieder geval van wel. Hij heeft sedert kort in zijn eigen ziekenhuis (naar Amerikaans model), op diverse afdelingen, kamertjes laten inrichten, waar een patiënt ongestoord contact kan hebben met zijn partner. Of het vrijen in het Rotterdamse ziekenhuis nu ineens een stuk makkelijker kan, is nog maar de vraag, want tot nu toe hebben nog maar weinigen van het „gelegenheidskamertje" gebruik gemaakt. Geen wonder wellicht, omdat op een gegeven moment de hele gang weet, dat „je je even teruggetrokken hebt".

Rosinga heeft stellig de noodzaak ingezien van het tegemoetkomen aan voor ieders, en dus ook voor patiënten, normale behoeften. Daarmee gaat hij in tegen het leven, zoals dat in het ziekenhuis wordt geleefd: je voelt je vaak alleen, zeker de eerste dagen. De dienst wordt voor je uitgemaakt en privacy is, zeker op de zaal, ver te zoeken. In die leefwereld, die de meesten accepteren, omdat de wens om weer gezond te worden overheerst, spelen sexuele behoeften zeker ook een rol. Dát nu is tot op heden een volledig onbesproken gebied. Zo er al eens over gerept is, dan werd meestal meteen gesteld, dat vooral ernstig zieken (maar is iedereen in een ziekenhuis ernstig ziek?) daar absoluut geen behoefte aan hebben en dat dikwijls de opnameduur zó kort is, dat de kloof wel te overbruggen valt.

Rosinga heeft waarschijnlijk iets heel goeds onder de aandacht gebracht en het valt te bezien wat hierop de reactie zal zijn. Verondersteld wordt, dat tegenwoordig niet méér behoefte aan sex is dan vroeger, maar dat er gemakkelijker over wordt gepraat en vrijer mee wordt omgegaan. En in dat opzicht is het gewoon een rare zaak, dat niet allang eens uitgebreid is onderzocht hoe patiënten denken over sexuele omgang binnen de besloten muren van een ziekenhuis. In de artsenopleiding wordt daaraan nagenoeg geen aandacht besteed en bijvoorbeeld verpleegsters leren elkaar, dat als iemand een erectie krijgt, je er het beste een handdoek overheen kan gooien. Dat is dus letterlijk het probleem toedekken. Rosinga zou er misschien goed aan doen om zijn tegenstanders wat wind uit de zeilen te nemen, door op die „gelegenheidskamertjes" niet nu al het seximago te drukken. En naar verluidt zou hij dat ook van plan zijn. Het zou hem allereerst gaan om een „privégesprek" of om het regelen van bijvoorbeeld juridische zaken met een advocaat. Omhelzen onder vier ogen sluit hij zeker niet uit. Voor al dit soort dingen is, tenzij je alleen op een kamer ligt, momenteel bijzonder weinig ruimte. Neem bijvoorbeeld mensen met een beenbreuk of, iets heel anders, een ernstige vorm van overspannenheid. Dat kan dikwijls gepaard gaan met een opnameduur van vele weken.

Waarom niet gewoon de mogelijkheid scheppen om eens met z'n tweeën bij elkaar te zijn, zonder iemand anders erbij? Dat hoeft niet alleen op sex betrekking te hebben, dat gewoon te maken hebben met puur „samen-zijn". Ik ken weinig artsen, die daaraan géén behoefte hebben.

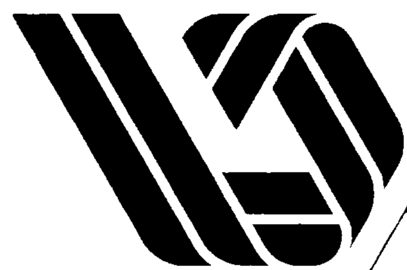
Jos Benders, arts

GOUVERNEUR KMA TOT CADETTEN: Trek consequenties uit standpunt kernwapens

BREDA – De gouverneur van de Koninklijke Militaire Academie in Breda, generaal-majoor der luchtmacht D. Klik, heeft gisteren in een rede ter gelegenheid van het 152-jarig bestaan van de KMA, de cadetten voorgehouden de juiste consequentie te trekken uit een standpunt over het gebruik van kernwapens. „Die consequentie, om de dienst te verlaten als men vindt dat bij gebruik van kernwapens de grenzen van het aanvaardbare worden overschreden, wordt echter niet getrokken door officieren die een dergelijk standpunt de laatste tijd publiekelijk verkondigen", zo critiseerde de KMA-gouverneur de groep „verontruste" officieren, die kritisch tegenover kernwapens staan.

De gouverneur wees erop, dat de toekomstige officieren loyaal uitvoering zullen moeten geven aan de door de politieke leiding genomen besluiten.

„Als dat standpunt wordt losgelaten glijdt de democratie af". Essentieel noemde gouverneur Klik in dat verband de vraag of de eed of belofte als officier afgelegd, gestand wordt gedaan. Hij veroordeelde het niet uitvoeren van democratisch gesanctioneerde besluiten van de politieke leiding, of het te kennen geven die besluiten niet te zullen uitvoeren. „Dat maakt van de krijgsmacht een ongeloofwaardig instrument". Gouverneur Klik plaatste verder vraagtekens bij de vrijwillige sportbeoefening door oudere jaarscadetten. „Overwogen moet worden verplichte lichamelijke oefening op te leggen aan cadetten die bij sporten meestal verstek laten gaan".



GOED-KOOP

Bij Vroom & Dreesmann koopt u goed en voordelig!

Vendomatic waskombinatie 7535
Kapaciteit 5 kg droog wasgoed. 17 Programma's. Aparte centrifugegang 2800 toeren. Makkelijk verplaatsbaar. Kema-Keur
1099.-
VENDOMATIC

Wasmachine
Klein en kompakt: Ø 36 cm. Met pulsatorsysteem, verwarming en tijdschakelaar.
In beige-bruin. **239.-**
199.-

Vloerwrijver VW3
Met 3 inwrijfborstels, 3 uitwrijfborstels en 3 viltwrijvers. Zuigt tegelijk stof af. Met frontverlichting.
Fam-adviesprijs **289.-**
Vroom & Dreesmannprijs
149.-

Philips stofzuiger
Krachtige 850 Watt geluidarme motor. Ingebouwde snoeroproller, metalen buizen. Kompleet met hulpstukken
299.-
PHILIPS

Schneider

Schneider audio rack Team 25
Radio met 2 golfbereiken (FM en MG). Muziekvermogen 2 x 15 Watt. Automatisch cassettedeck met bandteller en VU-meters. Volautomatische platenspeler met snaaraandrijving, inklusief MD-element. Kompleet met boxen.
Schneider adviesprijs
1079.-
Vroom & Dreesmannprijs
799.-

VENDOMATIC

Vendomatic Ktv 59572
56 Cm Hi-Bri beeldbuis. 12 Programmatoetsen. Aansluitingen voor hoofdtelefoon, bandrecorder, 2e luidspreker en video. In noten of moderne uitvoering.
1499.- **1399.-**

VENDOMATIC

Vendomatic klokradio KR 215
Wekt naar keuze met muziek of zoemtoon. Ontvangt FM en MG. Digitaal-uurwerk met regelbare lichtsterkte.
89.- **79.-**

Crown radiorecorder CSC 850
Portable, met voorlader-cassettedeck, 4 luidsprekers en 2 mikrofoons. Muziekvermogen 15 Watt. Ontvangt FM, MG, LG en KG. Met MD-aansluiting, tapesoortschakelaar, stereo-wide schakelaar en draagriem. Speelt op batterijen of lichtnet.
Afm. B. 599 x H. 353 x D. 145 mm.
CROWN JAPAN
499.-

Vroom & Dreesmann biedt u méér voordelen!
Als u bij Vroom & Dreesmann koopt betaalt u altijd lage prijzen. Maar bovendien koopt u een stuk zekerheid. Op Vroom & Dreesmann kunt u rekenen.
Oók in de toekomst!

VROOM & DREESMANN

SINTERSE KADO-IDEETJES VOOR WINTERSE GEZELLIGHEID

Gezellige, handige breitassen al vanaf 8,90

Smyrna-kussens per pakket 29,90

Haak-pennen-etui slechts 12,95

Houten kokers al vanaf 6,50

Handwerkstandaard 19,90

Knoop een leuk wandkleedje 19,50

love is ... for sharing

3 SUISSES

• HEERLEN kerkplein 23 glaspaleis bongerd •
• SITTARD steenweg 20 •

3 SUISSES VOOR EEN GEZELLIG EN BETAALBAAR KADO-IDEE... ER IS NOG VEEL MEER!

Vlees van Juch... U weet wel waarom

Echte winterkost hoeft niet duur te zijn!

KILO MAGER ROOKSPEK	6.80
KILO VET ROOKSPEK	4.80
KILO VARKENSHIEL/HIPS	4.50
KILO ROOKWORST GROF	11.80
KILO ZUURKOOLSPEK	7.50
KILO BLOEDWORST	3.00

Ieder gewenst gewicht verkrijgbaar tegen dezelfde lage prijzen

Vleespaleis Juch

Valkenburg naast de Aldimarkt — Koningswinkelstraat 6 tel. 04406-12439
Schaesberg naast de Aldimarkt — Hoofdstraat 130-132 tel. 045-314837
Geleen in de Aldimarkt — Annastraat 44 tel. 04494-52073
Heerlen — Geleenstraat 52 tel. 045-716006
Kerkrade — Markt 34 tel. 045-458600
Beek — Makado Center tel. 04402-6678

GELD LENEN

Bedragen	96	48	60	Doorl. kr.	Rente
5.000	–	149	128	100	1.60%
7.500	–	217	186	150	1.44%
10.000	180	285	243	200	1.39%
12.500	223	354	301	250	1.34%
15.000	265	422	350	300	1.32%
20.000	349	559	475	400	1.29%
25.000	433	695	590	500	1.25%
30.000	517	832	706	600	1.25%

Bedragen zijn rente inclusief aflossing per maand

U heeft koopplannen maar nog geen geld. Laat dan Schmidt's financieringen uw lening(en) verzorgen. Géén kosten én 't wordt bij u thuisbezorgd. Informeer naar uw mogelijkheden.

Lid Ned. Ver. Fin.adv.

Nu bellen, morgen kunt u tellen

Dagelijks tot 18 uur
Goedlopende leningen nemen wij graag over. Overlijdensrisico gedekt!

Bel: 04494-47509/51359

nvf
SCHMIDT's FINANCIERINGSKANTOOR
Gespecialiseerd intermediair
Narcissensingel 18 - 6163 EC Geleen.

Graag helpen wij u een voor u optimale ski-uitrusting te bepalen.

Vanzelfsprekend kunt u bij ons kiezen uit alle mogelijke merken en prijsklassen

Sport Tillemans
Rumpenerstr. 31
Brunssum

80A 4030

voordeel voor U

Courtelle de Pyrenees dusterstof
Uni stof, ideaal voor de zelfmaakmode. De bovenkant is aangeruwd, dus heerlijk warm. Voor dusters, bolero's, vesten en blousons. In o.m. bordeaux, bruin, marine, bleu en rood. 140 Cm breed.
Nu slechts
17.-
per meter

VROOM & DREESMANN

ALLE BANKZAKEN LENINGEN-HYPOTHEKEN

Snelle, discrete verzorging van alle kredieten, óók bij u thuis.
Bijna iedereen slaagt bij ons (94% van alle behandelde aanvragen) en steeds tegen de gunstigst mogelijke tarieven en condities.
Wij garanderen een persoonlijke, vertrouwelijke en deskundige behandeling van uw wensen en vragen over élk krediet. Vrijblijvende bespreking kan naar uw keuze geschieden: • Bij u thuis (zowel 's avonds als overdag).
• Op ons kantoor in centrum Heerlen (maandag t/m vrijdag 9-17 uur).
• Telefonisch (dagelijks van 9 tot 21 uur).

ENKELE VAN ONZE MOGELIJKHEDEN ZIJN:

Persoonlijke leningen en doorlopende kredieten van *f* 1000,- tot *f* 40.000,- naar draagkracht aan **iedereen** verstrekbaar die tussen 21 en 62 jaar oud is, met een vast inkomen, zowel in loondienst als zelfstandig (óók WAO-ers). De lening wordt naar wens (en geheel kosteloos) bij u thuis uitbetaald, binnen 2 uur na aanvraag. / Vrije besteding. / Hebt u reeds elders leningen lopen?/ Dit is meestal geen bezwaar. / U kunt ook bij ons een nieuwe hogere lening afsluiten en de bestaande leningen aflossen. / Dankzij lange looptijden, lage lasten. / Meestal vervalt bij overlijden de restant-schuld.

	96 ×	60 ×	48 ×	36 ×	24 ×	KONT. KRED.
1.000,-	-	-	-	-	50,-	-
3.000,-	-	-	-	109,-	150,-	-
5.000,-	-	128,-	148,-	181,-	250,-	100,-
8.000,-	-	195,-	227,-	281,-	392,-	160,-
10.000,-	180,-	243,-	284,-	352,-	490,-	200,-
15.000,-	265,-	359,-	420,-	522,-	729,-	300,-
20.000,-	349,-	475,-	555,-	692,-	969,-	400,-
25.000,-	433,-	590,-	691,-	862,-	1208,-	500,-
30.000,-	517,-	706,-	832,-	1041,-	1461,-	600,-
40.000,-	685,-	937,-	1105,-	1385,-	1944,-	-

2e EN 3e HYPOTHEKEN

Zonder notaris- en taxatiekosten. / Verstrekbaar aan iedereen ongeacht leeftijd of beroep (óók verstrekbaar bij uitkering van een WAO, AOW, WW e.d.). Iedereen kan naar draagkracht en al naargelang de waarde van zijn eigen huis, deze leningen bij ons afsluiten. Kontante uitbetaling (op 1% afsl. prov. na), zonder enige bijkomende kosten. Geheel vrije besteding. Meestal dezelfde dag akkoord en het geld binnen 1 week netto ter beschikking.

	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	-	191,-	228,-	345,-
20.000,-	223,-	251,-	304,-	460,-
25.000,-	276,-	311,-	380,-	575,-
30.000,-	328,-	370,-	454,-	690,-
40.000,-	434,-	490,-	602,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
60.000,-	724,-	779,-	914,-	1380,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

Bel nú 045-710806
Dagelijks bereikbaar van 9 tot 21 uur.
Telex 56890.

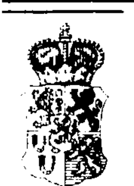
FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN

LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGSADVISEURS nvf

Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en betrouwbaar kredietbemiddelaar.

SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN

2152



provincie limburg mededeling

Openbare vergadering vaste statencommissie

Ruimtelijke Ordening

Woensdag 26 november om 14.00 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Agenda:
- Voortzetting diskussie Voorontwerp-Streekplan Noord- en Midden-Limburg;
- Nota over algemene verklaring van geen bezwaar;
- Nota over de knelpunten in bestemmingsplannen buitengebied;
- Resultaten inspraak basisnota's, facetnota's en Integratieschets voor een Streekplan Noord- en Midden-Limburg.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

De curator in het faillissement van MBK Vastgoed B.V. Hoofdstraat 53, Postbus 1004 te Amstenrade, brengt ter kennis, dat de lijsten der voorlopig erkende en betwiste schuldvorderingen heden ter griffie van de Arr.-Rechtbank Maastricht en het Kantongerecht Heerlen zijn gedeponeerd en aldaar 7 dagen voor de verificatie ter kosteloze inzage liggen. Verificatievergadering heeft plaats op 3-12-1980 te 9.30 uur v.m. in het Paleis van Justitie te Maastricht. Door gefailleerde is geen ontwerp-accoord gedeponeerd.
Mr. G.E.C. Nummerdor
Ruys de Beerenbroucklaan 38-40
6411 GC Heerlen.

PETIT RESTAURANT
„'t Knepke"
Saroleastraat 48
Heerlen
Tel. 045-715086

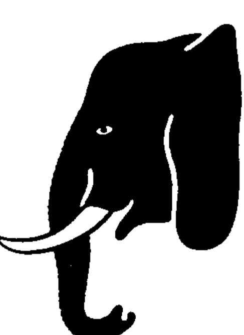
Voor een quick-lunch. Of gewoon voor het hapje tussendoor.

Boek 'n andere wereld.

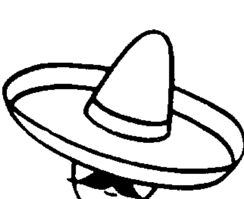
Bij de ABN start uw reis naar verre, vreemde landen. Naar een andere wereld. U kiest uit de programma's van geselecteerde reisorganisaties, waaronder Holland International en Arke. Kom even uw gidsen halen. Plus een betrouwbaar reisadvies.



U.S.A.
9 Dagen Florida. Overnachtingen in hotel Thunderbird. Vanaf
f 1.530,-
p.p. logies.



Kenia.
Nairobi. 10 Dagen hotel Grosvenor. Vanaf
f 1.822,-
p.p. logies/ontbijt.



Mexico City.
9 Dagen appartementen Cadiz, 2 tot 4 personen. Vanaf
f 1.779,-
p.p. logies.



Indonesië.
15 Dagen Bali. Verblijf in Alit's Beach Bungalows. Vanaf
f 2.549,-
p.p. logies/ontbijt.



Bahama's.
9 Dagen appartementen Saraband Court voor 6 personen in Nassau. 3-Kamer-appartementen, vanaf
f 1.550,-
p.p. logies.

Boek vertrouwd.

ABN Bank


Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Arena der sensaties met afval producerende grote olifant

Freddy Quinn

als „flick" en circus-koorddanser

DORTMUND – Het was een goed ingestudeerde „gag". Niemand van de bijna 20.000 toeschouwers in de Westfalenhal van Dortmund haalde in de als Franse „flick" verklede politie-agent FREDDY QUINN uit. „Kom onmiddellijk naar beneden", beval de in politie-uniform uitgedoste wereldster. Quinn riep dit de Franse koorddanser Roger Regor toe die op een duizelingwekkende hoogte van 23 meter op een touw aan het balanceren was.

Een vangnet was er niet. „Kom me maar halen", riep de circusartiest in-pé. „Een ongehoorde brutaliteit. U heeft geen arbeidsvergunning voor dergelijke hoogten", schreeuwde Quinn die zich met nog een legertje politiemannen naar het koord begaf. En wat toen niemand had verwacht gebeurde: Quinn, die in ons land vooral bekend is als de presentator van het jaarlijkse schlagerfestival in Kerkrade, ging de touwen in. Hij gaf een formidabele show waarbij het publiek de indruk kreeg dat de man (die zich later als Freddy Quinn ontpopte) zeer wankel ter been was. Eenmaal boven op een hoogte van 23 meter gaf Quinn een striptease en toen wist iedereen dat hij het was.

Ze waren er zaterdagavond weer allemaal: Jochen van Radio Luxemburg als presenterende stalmeester, „Nipel" Mike Krüger, Katja Ebstein met haar „Theater", Costa Cordalis met temperamentvolle Griekse klanken, de zeeleeuwen, cowboy Fres Rai al zingend met een steigerend paard op de bühne, de John West Band, de Brazil girls, Alan Harrison met zijn dodensprong, illusionist Otto Wessely en vele anderen. Alle eer van de avond gold echter Freddy Quinn die vanwege zijn inzet voor circus, variété, show, country- en westernsongs uit handen van directeur Hermann Heinemann de „gouden Westfalenhal" ontving. Een zeer hoge onderscheiding in de Westeuropese showwereld waarbij ook de vrienden van RTL en die van de WDR zich niet onbetuigd lieten. Het hele programma temidden van 15.000 uitbundige fans heette „Arena der sensaties".

Olifant en grote boodschap

Sensaties vielen er alleszins te beleven in de Westfalenhal. Het verhaaltje van de olifant met die heel lange snuit werd het verhaal van de olifant die op de levensgrote bühne aan een uitgebreide stoelgang begon. Artiesten zochten een veilig heenkomen en terwijl de olifant ongekend grote hoeveelheden produceerde, rukte een complete schoonmaakploeg van tien man aan. RTL-stalmeester Jochen Pützenbacher sprak over een „ondraaglijke stank". „Ik heb veel in m'n leven beleefd. Maar dit is wel het toppunt", zei Jochen toen hij de directeur van de Westfalenhal op de bühne uitnodigde om Quinn te komen onderscheiden. Freddy bezong heel toepasselijk overigens de „Zirkusluft". Vanaf een hoogte van 23 meter kwam hij terug via het touw. Een ongelukkige greep zorgde ervoor dat hij zijn arm flink schaafde. „Ik ben hier groot verbrand", zei Quinn die in optima forma bleef.

Onmiddellijk na zijn optreden in Dortmund vertrok Freddy Quinn naar de Verenigde Staten. Daar zal onze vriend onder anderen optreden in de Carnegie Hall van New York, het Wilshire-Ebelltheater van Los Angeles, Cleveland en Chicago. In mei en in juni staat Freddy op de bühne van het „Theater des Westens" in Berlijn, op 11 en 12 september presenteert hij in Kerkrade het tiende schlagerfestival. Verder staan op programma een tournee door Duitsland en Oostenrijk.



● FREDDY QUINN
....na „Arena der sensaties" opnieuw naar de Verenigde Staten.....

Wie heeft videoband met Roberto Blanco?

HOENSBROEK – En zoiets kan óók gebeuren. Je neemt thuis op je video een show op en uitgerekend wanneer je favoriete ster optreedt hapert het apparaat. Dat overkwam afgelopen weekend Arnold Verweij, Terveurdtweg 145 in Hoensbroek (tel. 045-215276) toen hij naar de Roberto Blancoshow (zaterdag op Duitsland I) keek met daarin Demis Roussos. En Arnold is nu natuurlijk niet weinig verdrietig. Daarom voldoen we gaarne aan zijn verzoekje: wie heeft die show ook op video opgenomen? Bel dan op het genoemde adres en Arnold maakt er een copie van!

Handtekeningen-uurtje met Dennie Christian

KERKRADE – Een bericht voor de vele fans van DENNIE CHRISTIAN. Die komt morgen (woensdag) naar Kerkrade om daar vanaf 16.00 uur in disco „Number One" aan de Hoofdstraat 34 een uurtje lang handtekeningen weg te geven. En bij die gelegenheid wordt ook de nieuwe kerst-elpee van Dennie geïntroduceerd. Deze feestelijkheid vindt overigens plaats in verband met de verhuizing van „Number One" van de Theaterpassage naar de Hoofdstraat. De fans weten dus waar ze woensdagmiddag vanaf 16.00 uur terecht kunnen.

TV-serie: 14-jarige afperser

ELST – Een 14-jarige MAVO-scholier uit het Betuwse Elst heeft, geïnspireerd door de Duitse televisie-politieserie „Der Kommissar", geprobeerd een vrouw in zijn woonplaats honderd gulden af te persen door haar met de dood te bedreigen. Hij is voor de officier van justitie in Arnhem geleid. De jeugdige afperser heeft een volledige bekentenis afgelegd. Hij liet weten reeds eerder in de woning van de vrouw 55 gulden en een zakrekenmachientje te hebben gestolen.

EIND VORIGE WEEK schreef hij de vrouw een briefje, waarin hij haar gelastte een bankbiljet van honderd gulden in een plastic zak te doen en dat zaterdagavond om acht uur te deponeren in het zogenaamde „palenhuisje" op het speelveld „De Eshof" in Elst. Als de vrouw niet voldeed aan zijn eis zou hij alle ruiten van haar woning ingooien en wanneer zij de politie waarschuwde zou hij er niet voor terugdeinzen te schieten, zo liet hij in een briefje weten. Voldeed zij aan zijn verzoek, dan beloofde hij nooit meer bij haar te zullen inbreken.

DE VROUW SCHAKELDE toch de politie in en men kwam overeen op de eis van de jonge afperser in te gaan. Intussen gingen politiemannen in burger vergezeld van een politiehond bij het speelveld posten. Tegen half elf zaterdagavond verscheen de scholier ten tonele. Toen hij zich ontdekt wist, nam hij op de fiets de vlucht. Maar de politiehond wist hem te pakken. Hij werd meteen naar het politiebureau gebracht. De jongen was in het bezit van een speelgoedpistooltje.

WEST-DUITSLAND BULGARIJE -

Ook volgende week weer TV-voetbal

HEERLEN – Morgenmiddag (woensdag) zoals bekend opnieuw TV-voetbal. Vanaf 12.55 uur brengt de NOS-televisie via Nederland I dan een directe reportage van de wedstrijd Radnicki Nis (Joegoslavië) tegen AZ'67.

Oók volgende week woensdag 3 december komt er een rechtstreekse wedstrijd op het scherm. Naar de Westdeutsche Rundfunk (WDR) uit Keulen ons gisteren meedeelde wordt dan van 15.55 tot 17.50 uur de kwalificatiewedstrijd voor het wereldkampioenschap voetbal Bulgarije-West-Duitsland op het scherm gebracht. Reporter is Ernst Huberty. Een datum dus om alvast weer even in de agenda te noteren!

Grootse happening bij Verenigde Breakers

Van onze showpaginaredactie

KERKRADE/KAALHEIDE – Dat hadden de Verenigde Limburgse Breakers in hun stoutste verwachtingen niet durven dromen: een enorme happening afgelopen weekend met 27 MC-ers uit de gehele provincie, het aangrenzende Duitsland en België in lokaal „D'r Plei" in Kaalheide.

Een feestelijk gebeuren van de 27 MC'ers en vele etherpiraten die door toedoen van dit soort samenkomsten wat orde en coördinatie in het „etherland" willen verkrijgen. En daarin is men na zaterdag volledig geslaagd. Via de ether, via Limburgs Dagblad en De Trompetter werd een oproep gedaan. Resultaat: ruim 700 bezoekers die zelfs al rijdend met zendapparatuur naar Kerkrade waren „getuft". Vanuit Venlo, Roermond, Eschweiler en noem maar op. Dick Nanninga opende de happening nadat hem door de Verenigde Breakers de nieuwe statuten en het huishoudelijk reglement waren aangeboden. Ook de Europa Burgerband en „Die Grenzlandrunde" gaven op dit festijn dat muzikaal opgeluisterd werd door de Blend City Band acte de présence.

Zingende 27-MC'ers

Een „eigen gezicht" hebben de Verenigde Limburgse Breakers ook al. Daarvoor zorgden zaterdagavond „De zingende 27 MC-ers" (Lady Flower, Sik, Eekhoorn en Bokkerijder, Cobra en Eekhoorn) toen ze tijdens deze happening de single „Breake, breake, breake" lanceerden, een plaat die over 14 dagen uitkomt en waarvan inmiddels al bij voorintekening 500 exemplaren zijn verdwenen. Belangstellenden kunnen zich voor deze plaats in verbinding stellen met H. Kleinjans-Maasen, Deken Deutzlaan 52, Kerkrade, telefoon 045-459080.

Via deze kolommen willen de Verenigde Breakers iedereen bedanken die aan het welslagen van deze avond heeft meegeholpen. Het aantal leden is inmiddels tot boven de honderd opgelopen. Wie meer inlichtingen wil kan zich wenden tot de heer Meyer, Teutelbroekstraat 91, Kerkrade, telefoon 045-456936.



● DE ZINGENDE 27-MC'ERS
....met hun nieuwe plaats op de eerste grote happening van de Verenigde Limburgse Breakers....

televisie- en radioprogramma's vandaag televisie- en radioprogramma's



■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. Jan is jarig. 10.30 Algemene technieken. Energie. 11.00 Denken over beroepen. Hoe verder in het L.B.O.? 11.30 Het klooster.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
14.00 - 15.00 Schooltelevisie. 14.00 Schaak. 14.30 Ik en jij en wij.
18.25 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Joegoslavische en Italiaanse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 D'r kan nog meer bij. Voor de kleintjes.
19.10 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
20.20 Koor- en samenzang. Programma vanuit de Sint Janskerk te Gouda.
21.05 God wil wonen bij de mensen. „Gered door het geloof". TV-serie.
21.25 EO-Aktief. De EO in de komende weken.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Libispan. „Het leven spant en bruist". Speciaal programma ter gelegenheid van het eerste lustrum van de onafhankelijkheid van Suriname. Met: Thea Doelwijt, Henk Tjon, Mariette Moestakim, Mildred van Eer en anderen.
23.15 Journaal.
23.20 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.25 Microprocessors 1 en 2. Teleac.
18.55 Journaal.
18.59 Het geheim van de vuurberg. „Duistere geheimen". TV-jeugdserie.
19.25 Cum Laude. Spelprogramma onder leiding van Eddy Becker.
20.00 Journaal.
20.27 De kleine waarheid. Negende aflevering. Nu Marleen weet dat ze van Jan geen kinderen kan krijgen brengt ze een bezoek aan Jos Boswinkel met een speciaal doel. Na negen maanden wordt dochter Suzan geboren.
21.25 Lee Towers. Portret van deze Nederlandse zanger. Tijdens zijn optreden in het „Lido" te Amsterdam zingt hij onder andere: „Frankie", „May way" en „Happy Birthday". Speciale gaste: Anita Meyer.
22.10 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.50 Mijn verre naaste. TV-serie over het Werelddiakonaat.
23.10 Journaal.
23.15 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Integratie in plaats van isolatie. Film over CcBeef - de club van gehandicapten en haar vrienden.
17.00 Michiel uit Lönneberga. „Hoe Michel de koe te slim af was". Jeugdserie.
17.25 Circusgeschiedenissen. Portret van de Italiaanse familie Caroli. Voor de kinderen.
17.50 Journaal.
18.00 Eichholz en zonen. TV-serie.
18.30 Beelden uit Halling Cröde.
18.40 Lachen op recept.
19.15 Hier und Heute.
19.45 De kortste speelfilm ter wereld.
20.00 Journaal.
20.15 Telespiele. Telefonische discotheek met Thomas Gottschalk.
21.00 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.45 Captain Paris. „Havenwetten". Politieserie.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 ARD-Sport-Extra. Verslag van het internationaal concours hippique: kampioenschap van Berlijn.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Techniek voor kinderen. „Wie maakt de tijd?" Programma over oude en moderne hulpmiddelen om de tijd te meten.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Heino.
18.20 De roze panter. Tekenfilm.
18.40 En de haai. Tekenfilmserie.
19.00 Journaal.
19.30 ■ Two-faced woman. Amerikaanse speelfilm uit 1941 onder regie van George Cukor met Melvyn Douglas, Constance Bennett, Roland Young en anderen. Larry Blake, een druk bezette tijdschriftenuitgever wil een paar weekjes uitblazen en vertrekt naar Snow Lodge. Hij wil geen ski-les gaan nemen maar de knappe ski-lerares Karin trekt zijn aandacht. Beiden worden verliefd en gaan trouwen. Dan moet Larry terug voor zaken en Karin weigert om mee te komen.
21.00 Journaal.
21.20 Het einde van de ontspanning. Een actuele inventarisatie van de betrekkingen tussen de Bondsrepubliek en de DDR.
22.00 Generale repetitie. Film over het Festival van Nancy. Met: Mostefa Djadja, Werner Schroeter, Cathérine Brasier en anderen.
23.30 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Algebra.
19.00 Markt.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Spiegel der deelstaten.
21.00 Sport kritisch bekeken. „Financiën van het profvoetbal". Discussieprogramma.
21.45 Kijkers in gesprek met de „Panorama-redactie".
22.30 Als de liefde verdwijnt. „Vluchtpogingen". Cursus voor partners.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Algebra.
19.00 Follow me.
19.15 Spreekuur: Hygiëne in het huishouden.
20.05 Spiegel der deelstaten: „Wij spreken Duits". Een minderheid en de Belgische leeuw.
20.50 Cultuurkalender.
21.20 Cops and Robbers. Amerikaanse speelfilm uit 1972.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.
18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.35 Open school. Ken uw recht.
19.05 Gastprogramma. Het Humanistisch Verbond.
19.35 Lottotrekking. Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Hitring. Muzikaal programma. Presentatie: Kurt van Eegem.
21.05 Verover de aarde. „De prijswinnaars". Programma rond de toekenning van prijzen van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek.
21.55 I.Q. Spelprogramma onder leiding van Herman van Molle.
22.25 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Allemaal beestjes. „Terug van weggeweest". TV-serie.
20.40 Day of the locust. Speelfilm uit 1974 onder regie van John Schlesinger met Donald Sutherland, Karen Black, Burgess Meredith en anderen. Faye is de dochter van een vroegere artiest, die nu schoonmaakmiddelen verkoopt. Zij verblijft in een hotel en leert de schilder Tod kennen. Wanneer haar vader sterft probeert zij als callgirl het hoofd boven water te houden. Dan ontmoet ze de verlegen Homer en gaat bij hem inwonen. Maar ze houdt niet van hem.
23.00 Open school. Franse les.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.45 De toverdoos. Voor de kinderen.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.30 Sociaal-economisch magazine.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal en lottotrekking.
19.55 Orphan train. Tweedelige TV-film.
21.05 TV F. Magazine voor de vrouw.
22.05 Portret van de componist/dirigent René Defossez.
22.25 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 Les amours de la belle époque. „Le roman d'un jeune homme apuvre".
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.55 Visa pour le monde.
21.55 Vreemde verhalen: De Grey. TV-spel.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Auto in? AVRO aan (7.03, 7.30, 8.03 en 8.30 AVRO's Radiojournaal). 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen (10.20-10.10 De zandbakshow). 11.02 Désiree, Hoorspelserie. 11.30 Uit is in. 11.45 Rondom twaalf. 13.03 AVRO's Radiojournaal. 13.20 De AVRO-Diligence. 13.55 Beursplein 5. 14.02 De vergulde middenweg. 16.02 13-Speciaal. 16.30 (S) Kom 'ns langs op Slot Zeist. 18.11 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Natafelen. 19.21 (S) Lichte grammofoonmuziek. 19.30 Operettefragmenten. 20.03 Mon vieux, ma vieille. 20.30 Folk live. 21.02 De kopermijn, Hoorspelserie. 21.37 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 AVRO's Sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02/7.00 (S) Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55 uur.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende Woord. 7.36 Echo. 8.36 Raymond Lefèvre. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek v.d. huisvrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 Schoolradio. 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.30 Schoolradio. 14.30 Open School. 15.15 God, hoe heet je ook alweer? 15.30 Geen verboden toegang. 16.30 Praatprogramma. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.10 Verkenning. 18.20 Na vijven en zessen. 18.50 Zendtijd GPV. 19.00 Kerk in meervoud (19.00 Ad te Levavi. 19.20 Nieuws uit de kerken. 19.30 Kruispunt.) 20.00 Academy of Ancien Musica. Klassieke muziek. 20.30 Spektakel. 23.30/23.55 Muziek op het spel.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 Gesodemeurders. 8.30 Holland ze zeggen... 10.30 Typisch Jansen. 11.30 VARA's Zoekplaatje. 13.30 Spitsbeeld. 15.30 Popkrant. 16.30 Beton. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Popdonder plus. 21.02 Nashville. 22.02 ...and all that jazz. 23.02-24.00 Elpee-tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuw: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 uur.

7.02 Capriccio. 9.02 Muzin. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Intermezzo. 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en Korpsen. 14.02 (S) De hoge „C". 14.30 Guitariteiten. 15.00-17.00 Belcantorium.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.05 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, dag-uit. 10.10 Mattinata. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Met drie in de drie.
Brabant: 14.00 Variaties. De muzikale namiddag van Omroep Brabant. (16.00 Splinternieuws).
West-Vlaanderen: 17.10 Piek uur. Met Formule F. Selectie uit de Franse hitparade en andere betere liedjes. 18.00 BRT 2-Focus. 18.15 Pop op een pitje. Nieuwe platen. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 Country-music-club. 19.53 Vrij uit – in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Mensen, muzen en muziek. 21.00 Self-service. 22.05-23.40 Vanavond en vannacht.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.10 Wegwijzer. Programma over welzijn en welwezen. 18.50-19.00 Marokkaans programma.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, Axel. 8.30 Der Radiomann ist da! Jochen. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL – 12 Uhr Mittags. 14.00 Hits bei RTL. Gefragt – Gespielt, Jörg. 15.00 Die Blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL". Rolf. 16.00 Die Schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend. Carlheinz Hollmann. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. 19.00 RTL-Young, Felix. 20.00 RTL-Radio-Skat. 22.00 Country time, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

GLASPALEIS SUPERMARKT

VERSE ROOMBOTER
250 GRAM
209
MAX. 2 PAKJES PER KLANT
* GLASPALEIS · MARKT · HEERLEN *

MELKBROOD 800 gram gesneden van 214 voor 179

DIAMANT FRITUURVET 500 gram van 216 voor 179

VITELLO HALVARINE 500 gr. kuip van 109 voor 85

LUXE BIERPUL FRANSE MOSTERD 99

CAMPINA GRIESMEELPAP ½ liter van 98 voor 79

KOFFIE HAG Snelfiltermaling 250 gram van 456 voor 419

D.E. KOFFIE ROODMERK 250 GRAM 329

SINAS of COLA of FRESH Literfles 69

BAK- OF CAKEMEEL Friso, 500 gram 69

CALVÉ PINDAKAAS Grote 350 gr. pot 198

ZWARE BRAADHAAN 1200 gram per stuk van 545 voor 498

ABRIKOZENVLAAI GROOT FORMAAT! PER STUK 498

LASSIE TOVERRIJST 400 gram van 175 voor 139

MOSEL-BLÜMCHEN 0,7 fles van 350 voor 289

CANISIUS APPELSTROOP 450 gr. beker 99

BRAND BIER Grote euroflès 69

D.E. PICKWICK THEEZAKJES 20 STUKS PER DOOS 109

MARIE KOEKJES 2 rollen van 190 voor 169

DOPERWTJES MET WORTELTJES Extra fijn ⅓ pot van 98 voor 79

APPELMOES Eerste soort! Literblik 79

SPECIAAL KOOPJE

KEMT HAARVERSTEVIGER 3 flakons van 325 voor 185

NEFA VERBAND 20 stuks per pak van 185 voor 159

VLEES

VARKENS-FRICANDEAU Per kg 990

VERSE BRAADWORST Per kg 490

MAGER SOEPVLEES Zonder been per kg 990

KASSA-KNALLER!

MINI MARS OF MILKY WAY OF SNICKERS Grote baal van 309 voor 249

GRATIS FOTO VAN UW BABY OF KLEUTER!!!

DE KINDERFOTOGRAAF IS NOG VIJF DAGEN IN UW GLASPALEIS SUPERMARKT AANWEZIG.
VANAF VANDAAG 25 NOVEMBER TOT EN MET ZATERDAG 29 NOVEMBER A.S. U BENT WELKOM

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

Auto's en motoren

OPEL Rekord diesel bwj. '75, 4-drs. ƒ 4500,-; Peugeot 204 diesel bwj. '78 ƒ 5750,-; Ford Escort bwj. '77 kl. geel ƒ 5750,-; Ford Capri 1600 XL kl. rood z. mooi ƒ 3750.-; Ford 2000 L bwj. '75 kl. wit ƒ 2750,-; VW 1300 kl. oranje 80.000 km ƒ 2750,-; Mazda 818 stationcar '76; Oldtimers Mercedes 190 SL cabriolet sport, Singer 1500 SM cabriolet. Inr. en financ. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide (rijksweg t.o. Droomkasteel).

OPEL Rekord 4-drs. 1900 autom. '76; Opel Kadett coupé de luxe '78; Opel Commodore GS Berlina 2500 4-drs. '77; Talbot Horizon 1.3 GL 5-drs. '78; Simca 1100 spec. '77; Ford Escort 1.3 L '77; Renault 6 TL '75; Alfa Romeo Alfetta 4-drs. 1.8 '74; motor BMW R 75/7 '77. Inr. en fin. mog. Garantie en serv. in eigen werkplaats. Gar. Ger van Mil, Sportstr. 10, Kerkrade-W., t.o. gem. sportpark, tel. 045-410826.

Te k. MAZDA 1300 bwj. '73, vrpr. ƒ 1750,-, tel. 045-459916.

MERCEDES 407 diesel, bestelbus met zijdeur, 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 045-720536 - 720939.

BMW 525, bwj. '78, 1e eig., blauwmetall., stuurbekr., getint glas, radio. Wagen verkeert in staat van nieuw. Elke gewenste keuring toegestaan. Service rapp. ter inzage. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 220 D, bwj. '78, 1e eig. Agam auto, kmst. 61.000, kleur groen. In staat van nieuw. Service rapp. ter inzage. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Te k. v. part. LINCOLN Continental, type '75, zeer exclusieve auto met veel extra's zoals elektr. ramen en stoelen, stereo-radiocass. rec., getinte ruiten, leren dak en gasinst., zowel optisch als mechanisch 100%, iedere keuring toegest. Inter. prijs. inl. 045-225011.

Te k. gevr. SLOOPAUTO's tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

CHEVROLET Corvette L 82, VW Golf GTI zwart, open dak, getinte ramen, alum. wielen, zeer mooi '78; VW Golf diesel de Luxe als nieuw '79; Chevrolet Corvette L 82, Targa automaat 8 cyl., met LPG, duurste uitvoering, alle extra's, nieuw '80; Audi 100 5E GL '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL automaat en schuifdak '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak '76; Mercedes 240 diesel 3.0 5 cyl. met schuifdak enz. '76; VW Polo LS '78; Opel Manta 1600 SR '76; Opel Ascona 1600 S '76; Datsun 120 A F coupé 20.000 km '78; Datsun 120 Y de luxe '76; Fiat 128 3 L coupé '74; Porsche 914 Targa; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536 - 720939.

RENAULT-DEALER biedt de volgende automobielen te k.a. Renault 5 GTL bwj. '77, '77 en '78, Renault 12 TL bwj. '76, Renault 12 TS bwj. '75, Renault 14 TL bwj. '77, '77, '77, '78 en '79, Renault 16TL bwj. '74, en '78, Renault 16 TS bwj. '73, Renault 18 TL bwj. '79, Renault 18 TS bwj. '79, Renault 15 TL coupé bwj. '79, Renault 20L bwj. '77, Renault 20 TS bwj. '77, Alfasud bwj. '78, Citroën Pallas bwj. '77, Fiat 127 bwj. '77, Ford Escort bwj. '79, Honda Civic bwj. '77 en '78, VW Derby bwj. '74, VW Polo bwj. '77, Volvo 343 bwj. '79. Nieuw in voorraad Renault Fuego Renault 18 Turbo, Renault Trafic 800 kg bestelwagen. Iedere tel. afspraak op welk uur dan ook is ons welkom. Autobedrijf Heijnen, Heerlen Frankenlaan 1, Heerlen–Welten, tel. 045-713600.

Te k. FORD Consul 1700L bwj. '72, vr.pr. ƒ 750,–, tel. 045-218922.

MERCEDES Benz 200 D, bwj. '79, dienstwagen van Agam, 1e eig., 32.000 km, stuurbekr., centrale vergrendeling, getint glas. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

BMW 528, bwj. '76, 1e eig., briljant rood, mot. en mech. in zeer goede staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

CITROËN GS X3, bwj. '79, 1e eig., v.v. radio-cass., vinyltop, achterruit jalouzie, trekhaak, spoiler v+a. Mistlampen, kmst. 30.000. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Weg. omstandigh. te k. van 1e eig. DATSUN type 120 Y, '78, kmst. 38.000, als nw. ƒ 5250,-. Inl. 043-17246.

Te k. zeldzaam mooie OPEL Ascona 1600 S, bwj. '74, km.st. 80.000, ƒ 2950,–. Hurperscherweg 10, Mechelen, tel. 04455-1638.

Te k. TAUNUS 16 L, bwj. '78, m. LPG, radio, nwe. banden, i.st.v.nw., elke keur. toegest. pr. ƒ 7000,-, tel. 045-320975.

Te k. OPEL Kadett stationcar '78, m. radio en trekh. Bekkerweg 53, Heerlen.

Auto RODA biedt streng geselecteerde auto's aan: Renault Alpine kl. zwart ƒ 11.000,–, Golf L 40.000 km bwj. '77, Golf LS bwj. '76, Simca Horizon 'n plaatje, bwj. '78, Ford Taunus 1600 Ghia GT ƒ 6500,–, Ford Taunus 1600 1e eigen. ƒ 7950,–, Honda Accord automatiek m. vele access. ƒ 10.500,–, Volvo 244 DL autom. m. LPG ƒ 7500,–, Triumph 6 cill. injectie ƒ 2800,–, Ford Escort type '76 1300 L ƒ 4950,–, BMW 525, bwj. 1976, kl. wit ƒ 9750,–. Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen, Verboom B.V. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. ASCONA 16 L, bwj. '77. Kadett, bwj. '76. Terborchstr. 15, Brunssum (Langeberg).

Te k. MINI 1100 spec., bj. dec. '77, 23.500 km, veel acces. Schachtstr. 23, Hoensbroek. Tel. 045-224261.

Te k. z. voordel. VOLVO 244 DL, '77 met gasinst. en trekhaak. I.z.g.st. Te bevr. Prins Bernhardstr. 7, Eijsden.

Te k. als nw. TOYOTA type Corona special '76, 4-drs, 1e lak, schadevrij, km.st. 51.000 Iedere keuring toegest. ƒ 4500,- 043-17246.

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. MAZDA 818 coupé bwj. '76. Kruisstr. 65, Heerlen, tel. 711506.

Te koop zeer mooie VW PASSAT eerste eigenaar, bwj. '76, Ovidiusstr. 12, Heerlen.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett Speciaal, met LPG en radiocassette, bwj. '75, Pr. Hendrikstr. 15, Nieuwenhagen.

Te k. DAF 44 bwj. '73, in mooie en goede st. ƒ 700,– Lindestr. 19, Schaesberg-Kakert.

Te k. FIAT 127, bwj. sept. '73, i.z.g.st. pr. ƒ 650,-. Bern. Pothastr. 58, Vink-Chèvremont, tel. 453368.

MERCEDES Benz 280 autom., bwj. 4-'77, kleur rood, kmst. 63.000, schuifdak, in zeer mooie staat, elke gewenste keuring toegestaan, 1e eig., schadevrij. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

Wij betalen ƒ 25,– à ƒ 100,– voor uw SLOOPAUTO. Tel. 045-210683.

Te koop gevr. alle merken goede auto's kontant geld. Rijksweg 45, Heer-Maastr. tel. 043-610287 of privé 04408-2173.

Te koop gevr. alle merken sloopauto's tel. 043-610287, privé 04408-2173.

Range Rover JEEP met LPG, tour wheel-drive, nw. motor, versnellingsbak, enz. papieren ter inzage, kenteken 08-NR-30, pr. ƒ 17.500,–, inruil, financ. mog. auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

DIRECTIEAUTO in fonkelnieuwe staat zowel optisch als mechanisch meer dan 100% i.o. biedt auto „Roda" aan: Ford Granda Ghia USA, allerduurste uitvoer. Automatiek LPG enz. 1e eigen. bwj. dec. '76, uiterst scherpe prijs, inruil en financ. mog. Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

MITSUBISHI 1200 Lancer 1e eigenn. elke keuring toegest. bwj. juli '77 met blauw z.g.a.n. Hoofdstr. 83 Schaesberg, 045-315072 na 18.00 uur.

DATSUN 120Y sport coupé 1974 zeer goede staat bwj. Opel rekord 1700 1e eigenaar bwj. 1976 Buschkensweg Heerlen Heksenberg. 218573.

Stationw. FORD Taunus 1600 '77 + LPG, i.g.st., tel. 04406-1946, b.g.g. tel. 045-251016.

Te k. VW Golf bj. '75, kl. oranje, 75.000 km, i.z.g.st. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Opel KADETT, bj. '76, radio enz. trekhaak, windsch., 43.000 km, zeer mooi en goed. Tel. 045-219446.

WANDTEGELS 1e KEUS

15 x 22 voor Bahama en Camel sanitair	van ƒ 37,50	voor ƒ 27,50
15 x 15 Oranje-grijs gevlamd villeroy Boch	van ƒ 55,–	voor ƒ 14,95
10 x 10 Mosa diverse kleuren	van ƒ 45,–	voor ƒ 14,95
15 x 22 Sphinx bruin met vogels	van ƒ 58,–	voor ƒ 19,25
15 x 15 Cernova olifantsgrijs	van ƒ 39,50	voor ƒ 25,80
15 x 30 Impronta beige-camel	van ƒ 59,50	voor ƒ 34,50
20 x 25 Baccarat metallic parlemour	van ƒ 89,50	voor ƒ 43,50

WOONKAMERPLAVUIZEN

20 x 20 Donkerbruin metallic	van ƒ 39,50	voor ƒ 19,95
7 x 15 Dubbelhard gebakken terracotta rood	van ƒ 29,50	voor ƒ 17,50
10 x 20 Dubbelhard gebakken terracotta rood	van ƒ 32,50	voor ƒ 19,50
20 x 20 Limburgse boerenplavuis	van ƒ 36,50	voor ƒ 26,50
20 x 20 Splijttegel crème gevlamd	van ƒ 43,50	voor ƒ 27,50
26 x 26 Met ronde hoeken	van ƒ 49,–	voor ƒ 29,95
28 x 28 Terracotta vorstvrij	van ƒ 59,–	voor ƒ 29,95
20 x 20 Rustiek gevlamd	van ƒ 45,–	voor ƒ 29,95
25 x 25 Camel kleur hard gebakken	van ƒ 59,–	voor ƒ 35,–
32 x 32 met kartelrand	van ƒ 59,–	voor ƒ 39,50
22 x 30 Wit met reliëf	van ƒ 59,–	voor ƒ 36,50
30 x 30 Groenachtig gevlamd	van ƒ 59,50	voor ƒ 39,50
31 x 31 Mooier wordt niet gemaakt	van ƒ 69,50	voor ƒ 39,50

Eurotegel

Laanderstraat 47 - Heerlen
Tel. 045 - 715544
Eikenderveld

O kom er 'ns kijken

'n Loupe-goed idee
Voorwerpen worden rondom verlicht door de transparante standaard. Vergroot 4 x. Bij Rinck Brillen met f 15,- voordeel, slechts 18.75

Collectie '80/'81
'n Grote verscheidenheid in vorm en kleur; de randloze glasbrillen, de vlindermodellen, de pastelkleuren, de nieuwe CD-ontwerpen of de „Lady en Mr. R"-monturen van Rodenstock. U vindt ze allemaal bij de nieuwe collectie '80/'81 bij Rinck Brillen. Laat Rinck Brillen u adviseren bij het kiezen van uw meest opvallende sieraad, uw bril.

Toneelkijker
Charmante, elegante kijker van uitnemende kwaliteit. Brengt de scène 3 x dichterbij. In luxe etui, voor een feestelijke prijs. Vanaf 84.-

Afgebeeld model in parelmoer met brokaatetui f 138,–.

Brilketting
'n Uitkomst als u regelmatig uw bril op- en af moet zetten. Nooit meer zoeken. Met de brilketting in vele, vele uitvoeringen. Nu bij Rinck als speciale aanbieding een zeer fraai geschakelde ketting voor 5.75

Parlementsbril.
Altijd bij de hand, met handige vulpenclip. Rinck Brillen prijs compleet met leesglazen*
Overigens hebben we vele andere uitvoeringen in deze z.g. halvemaansbril. 59.50

Ray-Ban Zonnebrillen
Een originele Ray-Ban zonnebril, nu tijdelijk met f 30,- voordeel. Pilot model met geharde glazen. (grootste model ML2) in zwart en geel
In gratis stootvast etui. Normaal 123,50
Rinck Brillen prijs 93.50

Loupe
In vele verschillende uitvoeringen. Hiernaast afgebeeld een functionele loupe, die met ketting tot een aantrekkelijk sieraad werd gemaakt. Rinck Brillen prijs vanaf 39.50

Barbara
Charme verhogend voor de modebewuste vrouw. Verfijnde kwaliteit. In diverse transparante kleuren.
Rinck Brillenprijs 98.-

Dubbelfocus aanbieding.
Koop nu voor de prijs van een leesbril een dubbelfocus (2 in 1) - bril. Voorkomt het hinderlijke op- en afzetten. Wij bieden een montuur voor een uitzonderlijk lage prijs, compleet met dubbelfocus glazen voor dames en heren.

Voor wie echt iets heel fijns wil is er de superieure Gala. Met royale grotere lenzen. Van f 329,- voor 189.50
Compleet met dubbelfocus glazen voor dames en heren.

Voor 149.50 (van f 269,-) leveren wij de Galant. Om een optisch goed produkt te leveren moeten hierin soms grotere lenzen. Toeslag f 20,- per glas.

Voor beide aanbiedingen geldt: compleet met glazen tot +/- 4.00.*
bijbetaling voor de extra's van 10,- per glas, per onderdeel, zoals ontspiegelen, cylinder, kleur.

ATTENTIE
D'r bestaat óók een brilleglas waarmee u moeiteloos kunt zien op elke afstand. Dat jeugdig toont door 't ontbreken van streepjes, dat heel geleidelijk over gaat van lees- naar afstandssterkte. 't Is wel iets duurder, maar 't biedt u veel meer. Om u er aan te doen wennen: het afgebeelde montuur compleet met Ultravue AO7-glazen voor de zeer lage prijs van 349.50*

Thermometer
In diverse uitvoeringen en maten. Afgebeeld type is een buitenthermometer met dubbele Celsiusschaal voor minima en maxima. Rinck prijs 14.90

Kado-idee voor "natuurvorsers"
Tot 7x vergrotend oculair met zoomvermogen van 10 tot 15x, uitgevoerd met spiegel voor wandprojectie, roterende objectiefverwisselaar met 4 lenzen. Compleet met pakket accessoires en studie-objecten. 'n Microskóópje (incl. hobby pakket) vanaf 64.-

Glasbril
De topmode in 1980 voor dames en heren. Geheel randloos montuur. Vederlicht. De veren en de neusbrug in goud- of zilverkleur. Rinck Brillen prijs 142.-

Leeslineaal
Velen gebruiken het al, dat kleine, halfronde lineaaltje, waar u een complete regel mee kunt vergroten. 'n Handige hulp bij het telefoonboek bijv. Rinck Brillen prijs slechts 4.95

* Hoge correctie geringe bijbetaling.

rinck brillen

Akerstraat 2a+2b, Tel.: 045 - 711456
('s Maandags gesloten).

Economie Vandaag

Staalimport

BRUSSEL – De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de Europese Gemeenschap, heeft de Europese Ministerraad gevraagd om bevoegdheid tot onderhandelen over vermindering van de staalimport uit landen buiten de EG. Dit is in diplomatieke kringen in Brussel vernomen. Een aantal landen is met de EG op basis van vrijwilligheid overeenkomsten aangegaan over de omvang van de staalleveranties en de Europese Commissie wil nu dat de daarin vastgelegde importcontingenten met vijftien procent worden verminderd. De Commissie verwacht dat de staalproductie van de EG in het eerste kwartaal van 1981 ten opzichte van dezelfde periode van dit jaar met hetzelfde percentage zal afnemen.

Estel

NIJMEGEN – Het vierde kwartaal 1980 wordt voor het staalconcern Estel (Hoogovens in IJmuiden en Hoesch in Duitsland) eerder slechter dan beter dan het derde kwartaal dat met een verlies van ƒ 152,4 miljoen voor belastingen het slechtste was sinds begin 1978. Aldus drs. J.D. Hooglandt, voorzitter van de raad van bestuur, op een persconferentie. Dit betekent dat het verlies dit jaar zal uitkomen op zo'n 420 miljoen gulden tegen ƒ 174 miljoen (na belastingen) in 1979. Over de eerste negen maanden is het verlies al 267,4 miljoen gulden.

Obligatielening

UTRECHT – De eerder aangekondigde achtergestelde converteerbare obligatielening van ƒ 20 mln. ten laste van Verenigde Bedrijven Bredero NV zal een rente dragen van 11 pct. en een looptijd van 12 jaar hebben. De conversiekoers is ƒ 250 per certificaat van aandeel. De uitgifte geschiedt a pari, aldus Bredero. De inschrijving staat open op 4 december en de storting is vastgesteld op 22 december. Het prospectus verschijnt 25 november. De coupons vervallen op 1 januari, voor het eerst in 1982. Aflossing geschiedt a pari in vijf gelijke jaarlijkse termijnen op 1 januari van de jaren 1989 t/m 1993. Vervroegde aflossing is toegestaan vanaf 1983 à 103

Shell

DEN HAAG – De maatschappijen van de Koninklijke-Shell Groep hebben over het derde kwartaal van 1980 een nettoresultaat behaald van 391 mln. pond sterling, dat daarmee aanzienlijk lager was dan het resultaat van 420 mln. pond over dezelfde periode van vorig jaar. Bij het vergelijken van de cijfers over deze kwartalen en over de eerste negen maanden (netto resultaat 1.789 mln. pond tegen 2.048 mln. pond) moet volgens Shell echter rekening worden gehouden met het effect van de door de meeste Shell-maatschappijen toegepaste 'first-in first-out' (FIFO) methode van voorraadwaardering, met het effect van valuta-omrekeningen en met het feit dat het nettoresultaat over het derde kwartaal van 1979 gunstig werd beïnvloed door het vrijvallen van voorzieningen in het Verenigd Koninkrijk, die waren getroffen in verband met de fiscale waardering van voorraden.

DAF

EINDHOVEN – DAF Trucks in Eindhoven gaat de controle en begeleiding van zieke werknemers zelf ter hand nemen. Op die manier hoopt DAF het ziekteverzuim omlaag te brengen. Normaal verzorgt het gemeenschappelijk administratiekantoor (GAK) de verzuimbegeleiding, maar volgens DAF gebeurt dat niet optimaal. DAF Trucks vindt de controle niet effectief genoeg. Daarnaast heeft het GAK volgens DAF te weinig oog voor de niet medische oorzaken van het ziekteverzuim. DAF hoopt dat die oorzaken wel zullen worden opgespoord als eigen medewerkers de begeleiding voor hun rekening nemen. Gezamenlijk kan dan worden gezocht naar oplossingen. DAF denkt daarbij met name aan aangepast werk en verbetering van het werkklimaat.

Werkloosheid EG

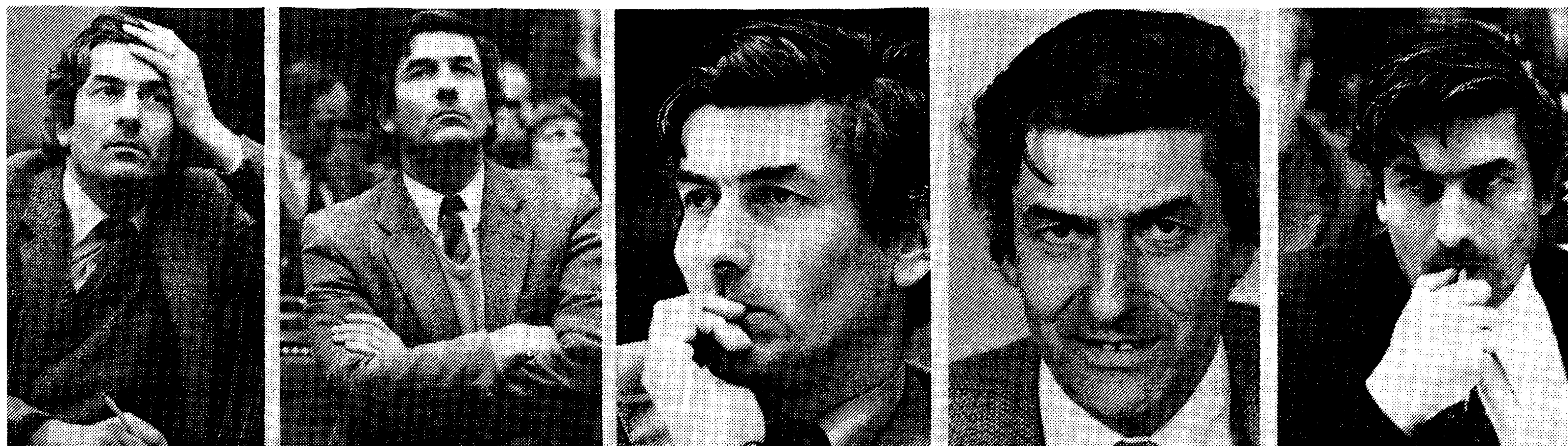
LUXEMBURG – Het aantal werklozen in de EEG is in oktober met drie procent toegenomen tot een record van 7,4 miljoen. Dat komt overeen met 6,7 procent van de beroepsbevolking. In september waren er 7,1 miljoen mensen zonder werk, ofwel 6,5 procent van de beroepsbevolking. Vooral Denemarken en Luxemburg hebben het in oktober wat betreft de werkgelegenheid slecht gedaan: de werkloosheid nam in deze periode in beide landen met tien procent toe. West-Duitsland deed het met een stijging van acht procent niet veel beter. De Belgische bevolking is naar verhouding het zwaarst getroffen met 425.700 werklozen, 10,5 procent van de beroepsbevolking. Wat aantal betreft staat Groot-Brittanië bovenaan met 2,06 miljoen werklozen in oktober.

Goud en zilver

AMSTERDAM – De voorlopige noteringen op 24 november:
GOUD: onbew. 41800-42500; vorige 42330-43030; bew. 39710-44200; vorige 40210-44760
ZILVER: onbew. 1200-1303; vorige 1238-1341; bew. 1140-1360; vorige 1170-1400

Ruud Lubbers tijdens interview met Limburgs Dagblad:

Financiering regionaal beleid door middel van aardgasgelden



door Herman van der Meulen

● Ruud Lubbers, de fractievoorzitter van het CDA, staat bekend als een voorstander van het regionale beleid. Zijn uitspraak: „Wie geen regionaal beleid voert zal storm oogsten" is bekend. Vele vooraanstaande mensen in Limburg twijfelen ernstig aan het bestaan van een dergelijk beleid. Volgens Lubbers is dat beleid wel terdege aanwezig. Het stagneert echter teveel, mede door gebrek aan geld. Vandaar ook dat het CDA aldus Lubbers, een hypotheek heeft gelegd op de besteding van de aardgasbaten volgend jaar ten behoeve van het regionaal beleid. Wat de regeringstoezeggingen aan Limburg betreft denkt de CDA-fractievoorzitter dat dat dik voor elkaar komt.

DEN HAAG – In tegenstelling tot verschillende Limburgse vooraanstaande politici, vakbondsmensen, werkgevers en andere autoriteiten, is Ruud Lubbers van mening, dat in Nederland nog altijd sprake is van regionaal beleid. Het probleem is volgens hem echter, dat dit beleid op dit moment stagneert en te weinig doelgericht is. Enerzijds door geldgebrek en anderzijds door het gebrek aan politieke kracht met betrekking tot de departementen die het regionaal beleid moeten uitvoeren. Desondanks vindt Lubbers het regionaal beleid dusdanig important, dat hij van mening is dat dit nooit mag stranden op het gebrek aan middelen. Vandaar ook dat het CDA een hypotheek heeft gelegd op de besteding van de aardgasgelden ten behoeve van het regionaal beleid. Dientengevolge hoeft men zich in Limburg volgens Lubbers ook geen zorgen te maken over de uitvoering van de toezeggingen die de regering in 1979 aan Limburg deed in het kader van de Perspectievennota.

Met name de laatste tijd wordt in Limburg ernstig getwijfeld aan de politieke wil in Den Haag om de zwakke regio's uit hun slop te halen. „Het regionale beleid ligt op z'n gat" zo wordt van alle kanten onverbiddelijk opgemerkt. En de feiten wijzen daar ook wel op. Wat Limburg betreft kan men stellen, dat de Perspectievennota, dat als een uitvloeisel van het regionale beleid beschouwd kan worden, de doelstelling niet kan halen. De werkloosheid blijft stijgen in onze provincie. Het LIOF beschikt nog steeds over onvoldoende armslag en men wacht daar al vijf jaar op een goed contract. De toezeggingen die men vorig jaar deed aan Limburg zijn nog altijd niet in een uitvoerbaar stadium gebracht. In belangrijke nota's, zoals de Sectorstructuurnota, de Innovatienota, de nota van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid inzake de toekomst en de plaats van de Nederlandse industrie, komt het woord regio nauwelijks in voor. En het premiestelsel, waaronder de IPR en de WIR verwatert volledig.

Ruud Lubbers heeft voor deze mening alle begrip. „Toch bestrijd ik dat er in Nederland helemaal geen sprake meer is van regionaal beleid. Het probleem is dat dit beleid op dit moment stagneert. Het is te weinig doelgericht en de verschillende departementen die het beleid moeten uitvoeren zijn nog te weinig doordrongen van het grote belang van het regionaal beleid. Een departement als onderwijs bijvoorbeeld, moet toch alles in het werk stellen om de expansie in het onder-

Lubbers: „Weerstanden tegen uitbreiding vliegveld Beek vormen voor bepaalde departementen een alibi om bepaalde zaken niet te doen ..."

wijs naar de zwakke regio's toe te leiden. Daarvan proef ik te weinig. Dat zou energieker moeten gebeuren. Een goede computeropleiding, een uitgebouwde universiteit en een open universiteit passen heel goed in Limburg".

„Ik blijf er echter op hameren, dat een goed regeringsbeleid onder meer gekenmerkt moet worden door een goed regionaal beleid. Want alleen hierdoor kunnen de welvaartsverschillen tussen de verschillende regio's weggewerkt worden. Grote welvaartverschillen tussen de regio's zijn onrechtvaardig en wekken terecht groot wantrouwen op vanuit die regio ten opzichte van de overheid", aldus Lubbers.

Met nadruk zegt de heer Lubbers, dat het regionale beleid niet meer langer mag stagneren op het gebrek aan voldoende middelen. Lubbers: „Bij de politieke beschouwingen heeft het CDA een hypotheek gelegd op de besteding van de aardgasgelden ten behoeve van het regionaal beleid. De minister-president heeft hierop positief gereageerd. Helaas is dit in de pers niet goed uit de verf gekomen, maar het is van uitermate belang. Wij als CDA zullen het daarom ook niet toestaan dat er wetsvoorstellen goedgekeurd worden met betrekking tot de besteding van de verdere aardgasbaten, zolang er geen concrete afspraken zijn gemaakt in het kader van het regionale beleid".

„Dientengevolge zullen wij ook niet toestaan, dat de regering iets afsnoept van de eerder gedane toezeggingen aan Limburg. Wellicht zal men zich verschuilen achter het gebrek aan voldoende financiële middelen. Het CDA zal zich met kracht hiertegen verweren en wij zullen erop wijzen dat de aardgasmiddelen derhalve moeten worden ten behoeve van de uitvoering van de beloftes die men heeft gedaan", aldus de CDA-fractievoorzitter.

Ruud Lubbers denkt niet dat de VVD met deze zienswijze moeite heeft. „Wellicht is dat anders bij eventuele nieuwe toezeggingen. Maar wat de oude toezeggingen betreft: dat komt dik voor elkaar".

Decentralisatie

Met name D'66 (maar ook andere groeperingen) is voorstander van decentralisatie van het regionaal beleid. De verantwoordelijkheid voor dit beleid zou volgens de opvattingen van deze partij meer in de betrokken provincies moeten liggen. Lubbers kan een stuk meegaan met deze mening „maar", zo zegt hij nadrukkelijk „het regionaal beleid kan nooit en te nimmer een zaak voor de regio alleen zijn. Primair ben ik van mening dat de ontwikkeling van een regio de taak van de regio zelf is. Daarbij dient men echter ondersteund te worden door de centrale overheid die daardoor medeverantwoordelijk is. De strijd om een stuk werkgelegenheid moet echter in de regio zelf gevoerd worden".

Volgens de CDA-fractievoorzitter is daarbij het arbeidsmarktbeleid bijvoorbeeld een goed instrument. „Waarom opereert men in Limburg niet meer met een commissie à la Hellemans, zoals dat vlak na de mijnsluitingen gebeurde en die goede resultaten boekte buiten de normale vormen van arbeidsbemiddeling om. Het zou niet gek zijn om een dergelijk instituut weer in het leven te roepen buiten de arbeidsbureaus om of in samenwerking hiermee om bepaalde categorieën werklozen, zoals jongeren die langdurig werkloos zijn afdoend aan werk te helpen."

De strijd om de werkgelegenheid mag volgens Lubbers niet uitmonden in het met voeten treden van de wettelijke bepalingen die gesteld zijn ten aanzien van milieu en veiligheid. Lubbers toont zich dan ook een voorstander van de uitbouw van vliegveld Zuid-Limburg („het mag echter geen nationale luchthaven worden") mits voldaan wordt aan de wettelijke eisen ten aanzien van geluid en milieu. Hetzelfde geldt voor de DSM-uitbreiding op Graetheide, waartegen – evenals bij de luchthaven – weerstanden bestaan. „Ik geloof niet dat die weerstand verwel in Den Haag oproept", aldus Lubbers, „maar", zo laat hij waarschuwend volgen, „het verschaft bepaalde departementen een alibi om bepaalde zaken niet te doen". Waarbij hij verwijst naar het ministerie van verkeer en waterstaat dat nu bepaald niet een liefhebber is van Eurocontrol. „Wat ik zeggen wil is dat men in Limburg niet moet gaan denken dat er ten koste van alles werkgelegenheid geschapen moet worden. Er zijn grenzen, die gesteld moeten worden en die zijn wettelijk vastgelegd".

LIOF

In de strijd om de werkgelegenheid vindt Lubbers de regionale ontwikkelingsmaatschappij LIOF een uitermate goede zaak. „Ik vind dat de mogelijkheden van dit instituut uitgebreid moeten worden. Het LIOF zou zelfstandiger moeten opereren dan nu het geval is. Men moet zelfstandig beslissingen kunnen nemen zonder daarbij altijd de toestemming van Den Haag nodig te hebben met betrekking tot zaken als participeren, financieren en steunen. Dit alles natuurlijk wel binnen een bepaalde budgetplanning". Daarom vindt Lubbers ook dat het contract tussen het ministerie van economische zaken en het LIOF, waarin de bevoegdheden geregeld worden, zo snel (in die zin als bovengesteld) afgesloten moet worden. „Momenteel is er sprake van een ernstige vertraging. Ik kan die vertraging wel begrijpen. Enerzijds bestaat er bij de overheid een aarzeling. Men heeft de macht in handen en wie de macht heeft wil die graag behouden. Bovendien stelt men hier dat men het budget ter beschikking stelt en de minister wil daarover wel iets te zeggen hebben. Daarnaast bestaan er met name vanuit het sectorbeleid weerstanden tegen een ruimere armslag van het LIOF. Dat zegt men, dat het LIOF niet in staat is om de gehele nationale economie te overzien en dus ook niet kan bepalen of een bepaalde participatie in een bedrijf wel goed is in het licht van de totale economie.

Beursoverzicht

Olies in reactie

AMSTERDAM – Evenals vrijdag in Wall Street, heeft Kon. Olie gisteren op het Damrak een flinke reactie te zien gegeven. In een paar uur tijd ging er ruim ƒ 8 van de koers af, zodat de stukken rond het middaguur verhandeld werden op ƒ 221,70.

De andere doorlopend genoteerde waarden gaven een verdeeld beeld te zien. Zo was Unilever ƒ 1,40 beter op ƒ 126,80, maar KLM zakte ƒ 1,80 op ƒ 58,80. Philips moest ƒ 0,10 terug naar ƒ 15,80, maar Akzo en Hoogovens konden zich handhaven op het slotpeil van vrijdag.

ABN verloor ƒ 2,50 op ƒ 287. AMRO bank verwisselde ƒ 1,10 lager van eigenaar. FGH klom ƒ 0,70 naar ƒ 59,50, maar WUH belandde iets beneden het vorig niveau. Van de verzekeringswaarden werd Ennia ƒ 1,50 duurder op ƒ 145 en ook Nationale Nederlanden en Amev trokken licht aan.

De uitgeverijen konden het peil van vrijdag net niet handhaven. De bouwaandelen waren zeer licht verdeeld. Gist Brocades zag een winst in de vroege ochtenduren weer geheel verloren gaan. NedLloyd noteerde ƒ 0,50 lager op ƒ 96,50, maar fusiepartner KNSM ging een halve gulden omhoog naar ƒ 93,50. Van Ommeren deed er ƒ 0,70 bij op ƒ 31. De staatsfondsenmarkt gaf nauwelijks wijzigingen te zien.

Op de lokale markt ging het er rustig aan toe. KNP steeg een gulden naar ƒ 22 en kon Ver. Glas nog eens ƒ 2,70 verder oplopen tot ƒ 94. Wegener werd ƒ 1,70 duurder op ƒ 56,50 en BAM ƒ 2,50 op ƒ 35. Smit Internationale, die aanzienlijk betere resultaten heeft gemeld over de tweede helft van het op 30 september geëindigde boekjaar, werd tevergeefs ƒ 3,50 hoger gevraagd op ƒ 35. Ook Sanders Behang lag gevraagd in de markt.

Aan de andere kant zakte ADM ƒ 6 naar ƒ 166. Wyers werd ƒ 1,50 goedkoper op ƒ 22,50. Ook Textielgroep Twenthe, CSM en Van Berkel lagen aangeboden.

Op de actieve markt deden zich later zowel lichte stijgingen, zoals bij NedLloyd en KNSM, als dalingen voor. Veel hadden de ontwikkelingen niet om het lijf.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 19.30 gb (19.30)
Kon. Olie 216.20-219.50 (219.50)
Philips 16.00 (16.10)
Unilever 126.10-126.50 (126.50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.03	2.13
Engelse pond	4.76	5.06
Belgische frank (100)	6,57	6.87
Duitse mark (100)	106,75	109.75
Italiaanse lire (10.000)	21,25	24,25
Portugese escudo (100)	3,50	4.10
Canadese dollar	1.71	1,81
Franse franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	119,00	122,00
Zweedse kroon (100)	46.50	49.50
Noorse kroon (100)	39,75	42,75
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15.19	15.49
Spaanse peseta (100)	2,54	2,84
Griekse drachme (100)	3,80	4.60
Finse mark (100)	53,25	56,25
Joegoslav. dinar (100)	5,70	7,10
Ierse pond	3,90	4,20

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	68,50	68,00
Akzo	19,20	19,30
ABN	289,00	288,00
Amev	94,00	94,40
Amro-bank	61,00f	60,20
Bos Westm.	94,70	95,00
Dordtsche Pr.	280,00	270,80
idem (pref)	277,60	268,70
Elsevier-NDU	160,00	159,00
Ennia	143,50	145,50
FGH	56,60	57,20
Gist Brocades	49,80	49,50
Heineken	52,50	52,30
Heineken Hld.	47,50	47,50
Holl. Betongroep	73,50	73,001
Hoogovens	14,00	13,90e
KLM	59,80	59,20
Kon. Olie	228,80	220,70
Nat. Ned.	115,20e	115,90f
Nedlloyd groep	96,40f	96,70
Ned. M. Bank	200,00e	202,80
Ogem Holding	6,90e	6,90e
Pakhoed Hold.	39,20	39,00
Pakhoed (cert.)	34,50	34,80
Philips	15,90e	16,00
Robeco	211,50	210,50
Rodamco	108,80	108,70
Rolinco	211,50	210,50
Rorento	116,60	116,80
Unilever	125,20	127,00
Ver Bezit VNU	74,20	74,00
Volker Stevin	30,00	30,00
Westland U.H.	208,70	210,50

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	105,80	105,70
10.50 Ned. 74	101,30	101,30
10.50 id. 80	100,30	100,40
10.25 id. 80–90	100,20	100,20
10.25 id. 80–87	99,60	99,60
10.00 id. 80	98,00	98,00
9.75 id. 74	96,40	96,40
9.50 id. 76-1	99,10	99,00
9.50 id. 76-2	96,20	96,10
9.50 id. 80-95	94,20	94,20
9.25 id. 79-89	94,50	94,40
9.00 id. 75-1	92,00	92,00
9.00 id. 79-94	91,70	91,70
8.75 id. 75-1	93,80	93,70e
8.75 id. 75-2	93,80	93,70
8.75 id. 76-96	91,80	—
8.75 id. 79-94	92,50	92,40
8.75 id. 79-89	92,20	92,20
8.50 id. 75-1	92,70	92,70
8.50 id. 75-2	93,00	93,00
8.50 id. 78-93	89,70	89,60
8.50 id. 78-89	94,50	94,50
8.50 id. 79-89	94,10	94,10
8.25 id. 76-96	89,40	89,40
8.25 id. 77-92	91,30	91,30
8.25 id. 77-93	91,10	91,10
8.25 id. 79-89	90,70	90,70
8.00 id. 69	88,70	88,70
8.00 id. 70-95	89,00	89,00
8.00 id. 71-96	87,10	87,10
8.00 id. 70-1	96,10	96,00
8.00 id. 70-2	95,90	95,90
8.00 id. 70-3	95,00	95,00
8.00 id. 76-91	91,00	90,90
8.00 id. 77-97	87,60	87,60
8.00 id. 77-87	93,60	93,60
8.00 id. 78-88	90,40	90,80
7.75 id. 71-96	85,70	85,70
7.75 id. 73-98	83,90	83,90
7.75 id. 77-97	86,00	86,00
7.75 id. 77-92	88,70	88,70
7.50 id. 69-94	86,90	86,90
7.50 id. 71-96	85,40	85,40
7.50 id. 72-97	83,70	83,60
7.50 id. 78-93	88,10	88,10
7.50 id. 78-88	88,80	88,90
7.50 id. 78-88-2	88,30	88,30
7.50 id. 71-81	98,90	—
7.20 id. 72-97	83,10	82,50
7.00 id. 66-1-91	86,70	86,70
7.00 id. 66-2	87,30	87,30
7.00 id. 69-94	85,60	85,60
6.75 id. 78-98	82,10	82,00
6.50 id. 68-1-93	84,50	84,50
6.50 id. 68-2	83,50	83,50
6.50 id. 68-4	83,90	83,90
6.25 id. 66-91	85,60	85,70
6.25 id. 67-92	82,90	82,90
6.00 id. 67-92	83,00	83,00
5.75 id. 65-1-90	84,50	84,60
5.75 id. 65-2	85,20	85,20
5.25 id. 64-1-89	86,20	86,50
5.25 id. 64-2	86,10	86,20
5.00 id. 64-94	81,00	81,00
4.50 id. 58-83	94,50	94,20
4.50 id. 59-89	88,00	88,00
4.50 id. 60-1-85	92,10	92,10
4.50 id. 60-2	84,50	84,80
4.50 id. 63-93	80,00	80,00
4.25 id. 59-84	91,80	92,00
4.25 id. 60-90	85,30	85,10
4.25 id. 61-91	82,90	82,90
4.25 id. 63-1	80,50	81,20
4.25 id. 63-2	79,70	79,50
4.00 id. 61-86	90,00	88,50
4.00 id. 62-92	80,90	80,20
3.75 id. 53-93	81,10	80,50
3.50 id. st. 47	78,00	78,00f
3.50 id. 53-83	94,20	94,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	75,10	75,75
8.75 ABN	100,70	100,60
6.75 Amro 73	90,60	91,00
5.50 Amro 8.25	243,00	242,00
8.50 Westm.	105,00	104,00
6.25 Buhr T	93,00	93,00
4.00 Elaion	96,80	97,00
8.75 Elsev.-NDU	84,00	85,50
7.25 Furn. 73	81,00	81,00b
5.75 Gist-Br.	94,20e	94,60
5.25 Hoogovens	—	77,00e
7.25 Kappa 73	82,10	82,10
8.75 KNSM	91,00	91,00
8.75 KBB	83,00	83,00
7.75 K.N. Pap.	81,00a	79,00
7.25 M'intosh	74,50	74,50
9.00 Meneba	83,20	83,40
7.00 NBM-B	81,00	81,00
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	490,00	490,00
7.75 Nutricia	74,50	74,50
8.00 Nijverd.	81,00e	—
6.50 Océ-Gr.	92,50	92,50
4.75 Philips	85,25	86,00
10.00 Pont	—	86,70
7.50 Proost B.	84,00e	84,20
6.50 Rolinco	63,50	63,00
6.50 id. 1000	66,50	67,50
8.00 Sanders	90,00	91,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	92,40	91,90
7.00 Slav. Bk.	83,50	84,00
8.75 Stev. Gr.	77,00	76,00
9.00 VMF-St.	61,40	61,10
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	"66,00	67,00
7.00 W'have	98,50	98,30
7.00 W'sanen	84,20	85,00
8.75 W.U. Hyp.	92,10	93,00

Binnenlandse aandelen

ACF	69,00	68,00
ADM-Beheer	172,00	166,00
Amas	11,35	11,35
Amfas	111,50	111,50
Asd. Rubber	3,01	2,90
Asd. Rijtuig	160,00	160,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	176,00	176,00
Asselberg	92,50	93,00
Ass. St. R'dam	74,80	73,00d
Audet	95,00	93,50
Aut. Ind. Rt.	922,00	922,00
Ballast-N.	66,00	68,00
Bam	32,50e	36,00e
Batenburg	400,00	400,00
Beek van	42,00	41,00
Beers	91,50	91,50
Begemann	80,00	79,50
Belindo	279,80	279,90
Bergoss	28,00	27,00e
Berkl.P	60,00a	58,20
Blydenst. C.	240,00a	230,00a
BOER Druk	102,10	104,80
Bols	56,60	57,00
Borsumij W.	178,00	173,00
Braat Bouw	141,00	140,50
Bredero VG	172,50	173,50
id. cert.	173,00	173,50
Bredero VB	203,00	202,50
id. cert.	203,50	203,00
Buhrm. Tett.	56,20	57,20
Cal. hold. NV	28,40	28,20
Calvé-D. cert.	174,00	179,50
id. 6 pct. cert.	1296,00	1296,00
Centr. Suik.	56,00	54,50
id. cert.	55,70	54,50
Ceteco	120,10	119,50
id. cert.	120,10	120,00
Chamotte	10,20	10,20
Cindu-Key	16,50	16,60
Claimindo	272,00	273,50
Deli mij.	68,20	67,50
Dessaux	45,10	45,00
Dikkers	17,50	17,10
Dorp en co.	114,00	114,00
Duiker App.	90,00a	90,00a
Econosto	24,90	24,90
Emba	120,00	119,00
Eriks	74,80	73,00
Fokker	32,50	32,50
Ford Auto	232,00	230,50
Furness	27,00	25,20
Gamma H.	26,10	26,80
id. 5 pct.	14,00	14,10
Gel. Delft c.	374,00	382,00
Gelder cert.	9,90	10,00
Geld. Tram	950,00	950,00
Gerofabr.	26,00	—
Giessen	155,00e	156,50
Goudsmit	40,00b	40,70
Grasso	72,00	72,50
Hagemeijer	30,50	30,30
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	52,20	52,00
NV Holdoh.	273,50	273,00
Holec	45,40	45,00e
HAL Trust	109,50	109,00
Holl. Kloos	126,00	126,00
Hunter Douglas	11,20	11,20e
HVA Mijen crt.	29,00	28,20
ICV	64,20	65,00
Ind. Maatsch.	201,00	200,00
IBB Kondor	90,50	90,50
Internat. M.	18,00	18,30
Inventum	800,00b	800,00e
Kempen B.	33,50	33,50
Klene S.	218,00	218,00
Kluwer	86,00	86,00
KBB	39,00	39,00
id. cert.	39,00	39,00
id. 6 cum.	—	—
KNP	21,00	22,20
KNSM	91,60	93,90
Krasnap.	70,50	71,00
Kwatta	7,50	8,20
Landre Gl.	132,00	134,50
Leids Wol.	124,00	125,70
Macintosh	23,00	23,50
Maxw. Petr.	260,00	250,00
Meneba	29,30	28,30
Metaverpa	—	1430,00
MHV A'dam	26,50	26,50
Moeara En.	440,00	430,00
id. 1-10	5600,00	5500,00
id. 1-4	1180,00	1180,00
Mulder	639,00	639,00
Mijnb. W.	417,00	415,00
Naarden	14,70	14,60
Naeff	—	93,00
Nagron	23,00	22,20
NBM-Bouw	11,90	12,20
Nedap	109,00	110,00
Ned. Crediet	53,50	53,00
NEFIT	1090,00	1080,00
Ned. SHB	186,00	186,00e
Ned. Springst.	4440,00	4400,00
Nierstrasz	—	760,00
Norit	63,20	63,30
Nutricia GB	29,00e	29,00
Nijverdal	16,90	16,60
Océ-Gr.	94,20e	94,20
van Ommeren	30,30	30,90
Orenstein	155,00	155,00
Otra	60,00a	60,50
Palembang	113,00	113,00
Palthe	23,30	23,60
Pont Hout	83,00	84,20
Porcel Fles	189,00	188,00
Proost en Br.	98,00	93,00
Rademakers	178,00	178,00
Ravast NV	15,70	15,70
Reesink	186,00	185,20
Reeuwijk	70,00	—
Riva	270,00	270,50
id. cert.	250,00	250,50
Rohte en Jisk	—	40,20
Rommenholl.	276,00	274,00
Rijn-Schelde	47,30	47,40
Sanders	105,00b	112,00b
Sarakreek	62,30	62,50
Schev. Expl.	1,17	1,17
Schlumberger	1310,00	1290,00
Schokbeton	385,00	380,00
Schuitema	90,50	90,00
Schuppen	107,00	107,00
Schuttersv.	52,00	52,00
Slavenb. Bnk.	193,00	193,20
Smit Intern.	31,50	35,00b
Telegraaf	61,50	61,50
Textiel Tw.	36,00	33,00
Tilb. Hyp. Bk.	119,00	118,50
Tw. Kabelf.	200,00	204,00
Ubbink	96,00	95,30
Unikap	106,10	106,10
Ver. Glasf.	91,30e	96,00e
VMF-Stork	32,60	32,70
Verto cert.	18,30	18,30
Vihamij Butt	26,00	26,80
VRG-GBZ	31,00	32,00
Wegener cert.	54,80	56,50
Wessanen	44,00	44,30
Wyers	24,00	22,50f
Wijk en Her	144,00	144,00

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	11,80	12,20
Am. express	35,00	34,50
Am. Motors	4,35	4,25
Am. Tel.&Tel.	47,80	47,20
Asarco	51,10	48,70
Atl. Richf.	71,90	70,75
Beth. Steel	28,00	27,60
Boeing Comp.	40,20	39,15
Burroughs	49,00	50,75
Citicorp.	21,20	21,10
Cities Serv.	56,50	56,30
Colgate	—	14,20
Control Data	74,50	73,40
Down Chemical	36,20	35,70
Du Pont	43,40d	42,50
Eastman Kodak	74,20	71,30d
Exxon Corp.	88,00	87,30
Fluor Corp.	70,90	69,50
Ford Motor	23,00	22,60
General Electr.	61,50	62,50
General Motors	46,10	45,20
Getty Oil	104,20d	—
Gillette	—	28,30
Gulf Oil	47,80	47,30
IBM	72,60	70,80
Intern. Flavor	20,80	20,00e
Intern. Paper	42,30	41,80
Intern. Tel&Tel	31,80	31,50
Kennecott	31,40	30,20
Litton Ind.	81,00	80,00
Lockh. Aircraft	32,00	32,10
LTV Corp.	20,50	19,30
Mobil Oil	82,50	80,20
North Am. Phil.	35,00	35,30
Occ. Petr. Corp.	36,20	35,50
Pepsico	24,70	24,30
Philip Morris	45,20	44,10
Philips Petrol.	58,20	57,00
Polaroid Corp.	28,80	28,20
Quaker Oats	—	—
RCA	32,50	32,00
Rep. Steel	25,30d	25,10
Schlumberger	125,50	126,00
Sears Roebuck	15,50	15,70
Shell Oil	61,25	60,50
Sperry Rand	60,80	60,00
Stand. Oil of Cal.	104,20	—
Tandy	101,50	96,30
Texaco	49,10	48,00
Texas Instruments	143,50	141,30
Union Carbide	52,30	51,30
Union Pacific	86,50	88.50
U.S. Steel	24,60	24,50
Warner Lambert	19,20	18,60e
Westingh. El.	31,90	31,80
Woolworth	24,00	23,75
Xerox Corp.	68,25	66,65

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

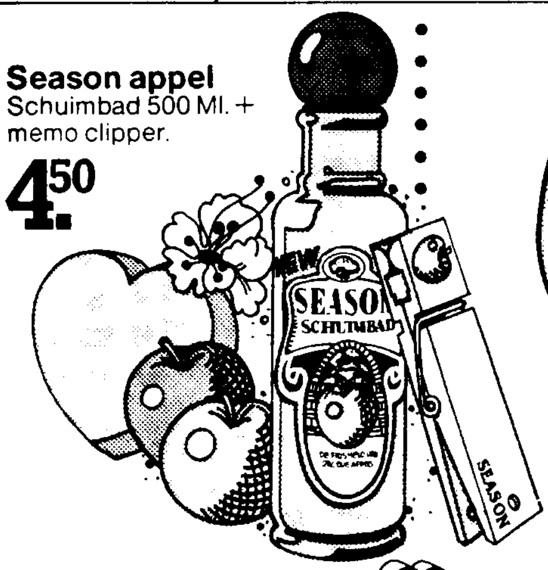
All. Brew.	378,00	384,00
Br. Petrol	980.00	975,00
Gevaert Ph.	81.00	89.00
Hoechst	118.00	118.00
Hoesch	23,50	24,00
Imp. Chem.	—	165.00
Petrofina	358,00	355,00
Solvay	162,00	163,00f
Un. Miniere	470,00	470.00
Alcan	76.20	75,00
Am. Cyanam	66,00	67,00
Am. Standard	141,00	139.80
Ampex Corp.	66.00	65,30
Bell Teleph.	34,10	31,60
Can. Pacific	80,90	80.30
CBS	105,50	103,00d
Celanese	112,50	110.00
Chrysler	15,50	14.50e
Columb. Gas	79,90	79,50
Cons. Edison	47.00	47.00
Curtiss W.	55.50	74,50
East Airl.	16,90	16,90
Gen. Foods	60,80	60,50
Goodrich	50,00	48,00
Goodyear	36,20	36,70
Husky Oil	210,00	208,00
Imperial Oil	67,30	63,20
Inco	44,70	42,60
Mc. Donnell	91,40	91,40
Merck Co.	166,50b	170,00
Minnesota	124,50	120,30
National Can.	48,50	47,50
Nat. Dist & C.	59,40	58,80
NCR Corp.	150.00	148,00
Procter & C.	152.00	153,00
Reynolds I	98,00	95,50
Shell Can.	47,00	48,10
Standard Br.	52,30	52,60
Sterling Dr.	47,30	45,70
Sun Oil C.	112,50	112,50
Transam C.	38,80	38,70
U. Brands.	31,50	30,50
Dai-Ichi K.	380,00	380,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	210,00	207,00
Sanyo Electr.	190.00	190,00
Sony Corp.	[illegible]	640,00



DUBBELE SURPRISES:

leuke kadootjes, kleine prijsjes

Season appel
Schuimbad 500 Ml. + memo clipper.
4.50

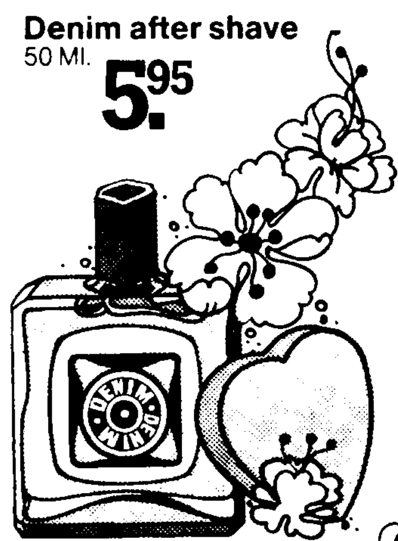




Nivea crèmebad
Douche- en badschuim 500 ml + spons
5.50



Denim after shave
50 Ml.
5.95



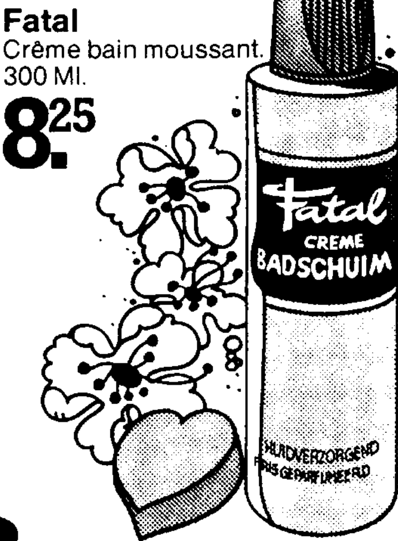
Just Musk
Parfum de toilette spray. 50 Gram.
14.95



Walter Wolf after shave
50 Ml.
15.75



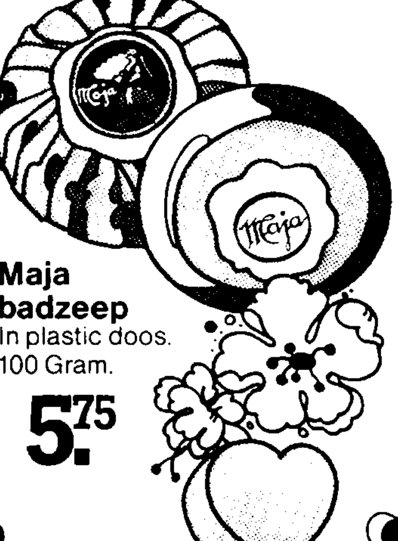
Fatal
Crême bain moussant. 300 Ml.
8.25



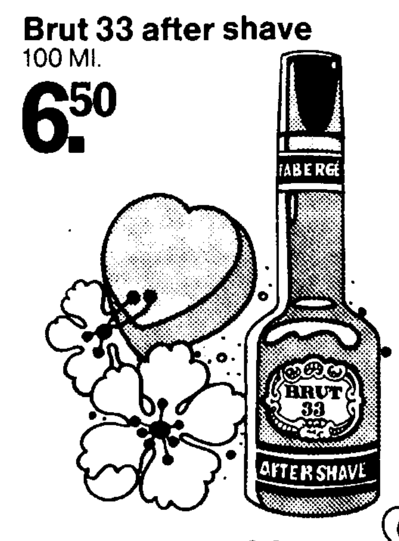
Cream of oils
Crèmebad. 200 Ml.
9.95



Maja badzeep
In plastic doos. 100 Gram.
5.75



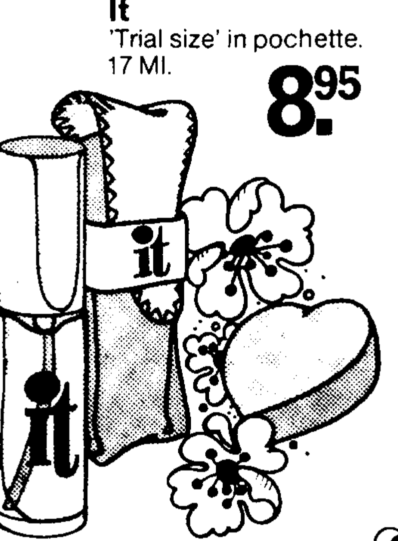
Brut 33 after shave
100 Ml.
6.50



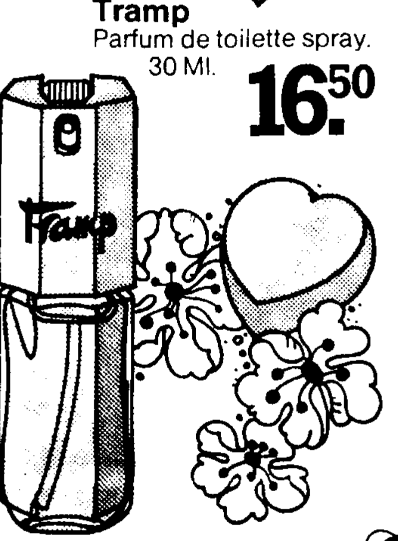
Soir de Paris
Parfum atomiseur pour le sac. 11 Ml.
16.75



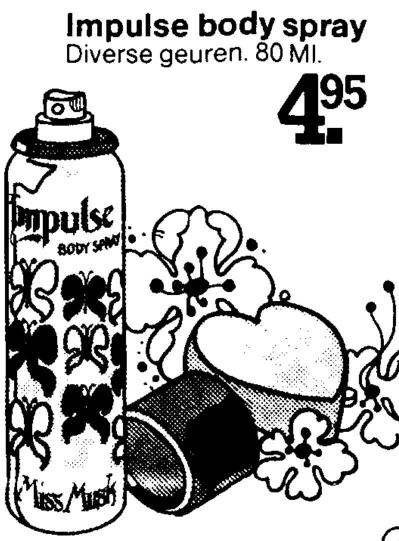
It
'Trial size' in pochette. 17 Ml.
8.95



Tramp
Parfum de toilette spray. 30 Ml.
16.50



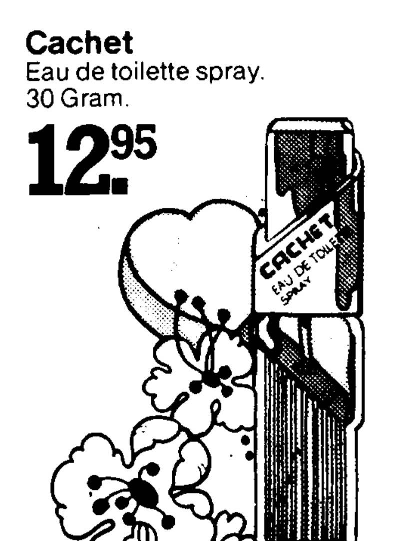
Impulse body spray
Diverse geuren. 80 Ml.
4.95



Très chic
Eau de toilette spray. 85 Ml.
9.50



Cachet
Eau de toilette spray. 30 Gram.
12.95



Geschenkset Fresh-Up
After shave depper (50 Ml.) en Bath & Shower Foam (240 Ml.).
11.50



Morny luxury soap bowl
150 Gram.
8.45



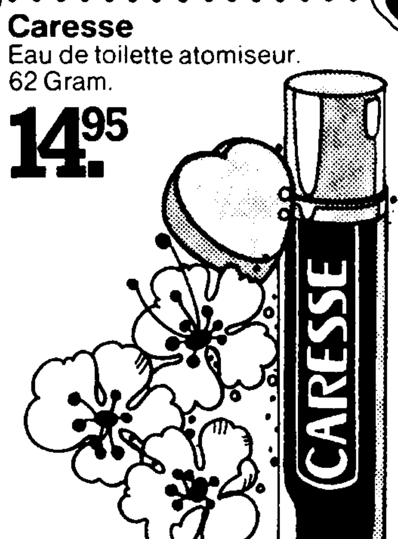
Nonchalance luxury soap
200 Gram.
6.-



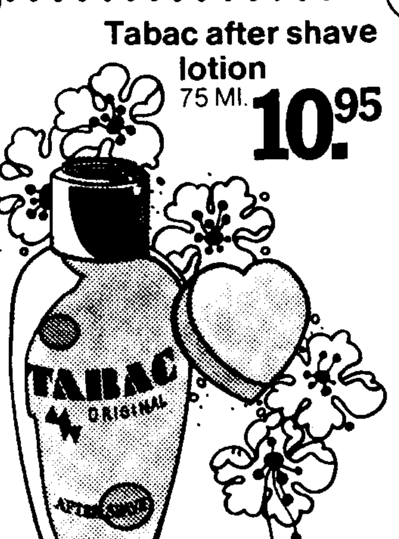
Old Barbers geschenkset
After shave 75 ml en 90 gram toiletzeep + aansteker.
13.95



Caresse
Eau de toilette atomiseur. 62 Gram.
14.95



Tabac after shave lotion
75 Ml.
10.95



Season appel
Toiletzeep. 4 Stukken à 133 gram + 2 leuke ansichtkaarten.
4.50

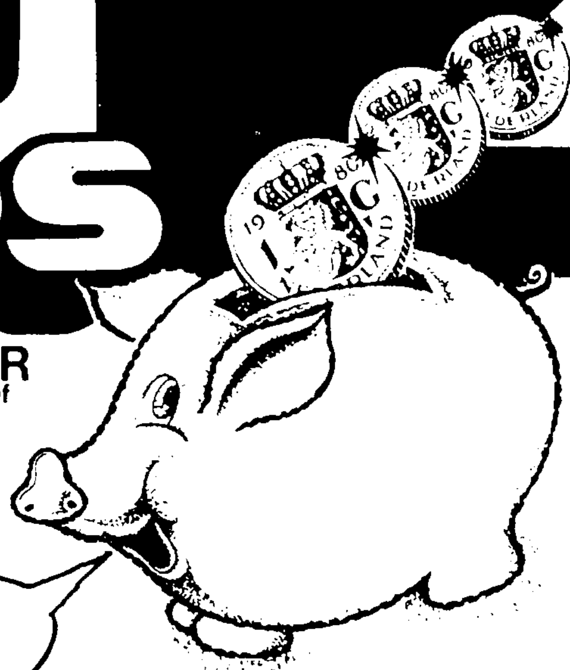


80A 4062

VROOM & DREESMANN

WIE REKENT... koopt bij Bigros

SUPER DISCOUNTER
SITTARD · BEEK exclusief vers · BRUNSSUM



't scheelt guldens!

DE THEEZAKJES ENGELSE MELANGE. DOOS	109
FRIESCHE VLAG KOFFIEMELK 0,5 LITER	147
D.E. KOFFIE ROODMERK 250 GRAM	3.29
CALVE PINDAKAAS 350 GRAM	198
CALVE MAYONAISE 330 GRAM	189
GARTA SOEPEN BETER GEVULD HEEL BLIK	149
BLUE-BAND MARGARINE 250 GRAM	64
BONA TAFELMARGARINE 500 GR.	156
ROOMBOTER 250 GRAM	209
HALFVOLLE MELK LITER	58
SINAASAPPELSAP LITERPOT	89
SPA NATUREL LITER	69
HERSCHI SINAS PUB OF COLA LITER	69
AMSTEL BIER KRAT à 20 halve liters EXCL. STATIEGELD	13.05
BRAND BIER KRAT á 20 halve liters EXCL. STATIEGELD	14.00
SINAS KOLA OF FRESH LITER	49
VUILNISZAKKEN 20 STUKS	250
LUCIFERS PAK	36
PAMPERS PAARS VOOR PEUTERS 60 st.	24.50
AFWASMIDDEL LITER	59
ALL KOFFER á 2 KILO	5.98

KILO KARBONADE
HALS 598
STEEL of HAAS 798

kilo magere RUNDERLAPPEN 11.50

BALKENBREI 100 gram 39

ZURE KALFSPASTEI 100 gram 98

GROTE RIJSTVLAAI 4.50

SPRUITEN kilo 125

PREI kilo 98

UW GOEDKOPE HULP IN DE HUISHOUDING..

TOT ZIENS BIJ Bigros

GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.

PLANKREDIET		PLANPOTEEK*	
Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	Netto in handen	Aflossing per maand excl. rente
f 5.000,-	f 100,-	f 15.000,-	f 84,-
f 7.500,-	f 150,-	f 20.000,-	f 112,-
f 10.000,-	f 200,-	f 25.000,-	f 139,-
f 15.000,-	f 300,-	f 30.000,-	f 167,-
f 20.000,-	f 400,-	f 40.000,-	f 223,-
f 25.000,-	f 500,-	f 50.000,-	f 278,-

*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben.

C.M.V. BANK

045-719180 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

Gevraagd:
C.V.-MONTEURS en LOODGIETERS

GKP technisch installatie bureau bv

Geraerts, Klabbers & Pasmans



Kerkrade Kipstraat 1
telefoon 045 - 453542

RAMEN en DEUREN

in hardhout en kunststof
Trappen – Binnendeuren – Houtskeletbouw
'HTBH' BV HOENSBROEK
HOMMERTERWEG 35
TEL. 045-213928, POSTBUS 167
Openingstijden showroom:
dinsdag-vrijdag 9-12.30 en 13.30-18.00 uur.
Zaterdag 9-17.00 uur.

Geld en goed

...arbrief-kollektief verzil... tussentijds spaarbrieven ...n de hoogste waarde à ...ant. Berekening per com...er. Kantoren in A'dam, ...ldoorn, Rijswijk, Leeuwar..., Eindhoven, Heerlen, Uile...at 7. Tel. 045-710801.

...ARBEWIJZEN waarde...alen is vrijblijvend en ...dt door ons per computer ...aan. Wilt u kontant geld ...r uw spaarbrieven dan ga...deren wij u een discrete af...keling en de hoogste prijs. ...M. c.v. - Hoolstraat 28, ...rendaal, tel. 04446-3296.

...ntant geld voor Ned. m. ...pl. verz. GOUD, zilver, m. ...enl., dag. va. 10.30 uur. ...enstraat 109, Geleen.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt-Heerlen.

TE KOOP

...ERLEN-NOORD: Halfvrijst. ...onh. met c.v., gar. en tuin. ...'71. Ind. hal, toilet, living, ...uken, berging, 3 slpk, luxe ...kamer met ligbad, 2e toilet, ...der. Vr.pr. ƒ 159.000,– k.k. ...ect te aanvaarden.

...CHAESBERG: halfvrijst. ...onhuis met c.v. en garage, ... 1970, 4 slpk. Vr.pr. ...49.000,– k.k.

...EUWENHAGEN: halfvr.st. ...onh., bwj. '70. C.v. en tuin. ...: hal, toilet, kelderkast, ...onk., keuken, 3 slpk., badk. ... ligbad en toilet. Aanv. di...ect. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k.

...ESRADE: riant vrijst. land...s, bwj. 1979, luxe afwerking, ...lpk., bedrijfs- of hobbyruim... WIR-premie. Prijs n.o.t.k.

...ENSBROEK: Monesveld, ...ngalow bwj. 1973 met 3 slpk. ...pr. ƒ 225.000,– k.k.

...EEK: Irenestraat, app. met ... 3 slapk. Aanv. januari ...80. Vr.pr. ƒ 93.000,- k.k.

...PPENAKEN (België): Te ...p een perceel bouwgrond. ...1000 m2.

...GELSHOVEN: Ruim luxe ...lfvrijst. woonh. met c.v., gar. ... grote tuin, kelder en ber...g, bwj. 72. Ind.: hal met mar...eren vloer. Woonk. met open ...ard, parketvloer en eiken ...uren, moderne keuken, ...erdekt terras met pergola, 4 ...ks., met eiken parketvloe..., badkamer met ligbad. ...pr. ƒ 199.500,– k.k.

...ERKRADE-WEST: Douve..., modern halfvrijst. woonh. ...'77 met gar., c.v. en mooie ... Z-vormige woonk. met ...en haard en plavuizenvloer, ...en keuken met mod. app. 4 ...k., badk. met gekl. sanitair. ...lder. Alles hardhouten kozij...n. Vr.pr. ƒ 195.000,– k.k.

...MBURG (U.o.W.) Type land...is met c.v., gar. en tuin. Bwj. ...'75. Ind. hal, toilet, living met ...pen haard, oudholl. plaf. ...pen keuken met eetbar en ...ompl. install., 4 slpk, badka...mer met ligbad. Grote zolder. ...et geheel met eiken binnen...euren, geïsoll. rolluiken. Vr.pr. ƒ 189.000,– k.k.

...UBACH OVER WORMS: bun...galow, grondopp. ± 300 m², ...c.v., gar., kelder, hal, toilet, li...ving met open haard, keuken, 4 ...slpk., luxe badk. met 2 vaste ...wast. Het geheel met parket...vloeren en hardhouten kozij...en. Vr.pr. ƒ 245.000,– k.k.

...RUNSSUM-NOORD: half...vrijst. woonhuis bwj. '70 ...met c.v., gar., berging en tuin. ...Ind. hal met bergkast, living ...met parket, keuken, 4 slaapk. ...met muurkasten en vaste ...wast., badkamer met ligbad, ...zolder. Vr.pr. ƒ 159.000,– k.k.

...BRUNSSUM: Dorpsstraat ...vrijst. verbouwd woonhuis met ...c.v. en dubb. garage. Grond...opp. 600 m2, 3 kelders. Ind.: ...hal, toilet, living met open ...haard, serre en terras, 3 slpk., ...badk. met ligbad. Vr.pr. ƒ 259.000,– k.k.

HEERLEN: centrum, riant ...landhuis, bwj. '80, met c.v., ...dubb. garage, souterrain, ge...heel veldbrandstenen wanden ...en plavuizenvloer. ± 80 m² ...werkruimte. WIR-premie. Apar...te ingang. Beg. grond: hal, ...woonkamer met open haard, ...keuken, eiken aanbouwkeuken ...met alle comfort. Alles plavui...zenvloeren, 3 grote slpk. met ...vaste wastafel en muurkasten, ...luxe badk. met ligbad, douche, ...bidet, 2 vaste wastafels, apart ...toilet en zolder. Vr.pr. ƒ 475.000,– k.k.

KERKRADE-W: woonh. met ...goedlopend cafetaria/friture ...met complete inventaris, alleen ...serieuze gegadigden met con...tanten contact op te nemen op ...dit unieke aanbod. Inl. over ...ind., prijs en inventaris op ons ...kantoor.

SCHINVELD: Emmastraat, ...rustiek gelegen vrijst. woonh. ...met c.v. en gar. Ind.: grote hal, ...toilet, woonk. 50m2, eiken aan...b.keuken, 3 slpk., badk. met ...douche, gekl. sanitair en kel...der. Grondopp. 300 m2. Vrpr. ƒ 175.000,- k.k.

UBACH O. WORMS: prachtig ...halfvr.st. woonh. met c.v. en ...gar. Ind.: kelder, parterre, hal ...met tegelvloer en toilet. Living ...met open haard. Keuken met ...bijkeuken. 1e verd. 4 slpk., ...badk. met douche. Het geheel ...in uitstekende staat van onder...houd. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k.

SIPPENAKEN (België): prachtige bungalow, bwj. '73, mooie tuin, inpandige gar., geheel onderkelderd. Ind.: hal, grote woonkamer comb. parket en tegelvloer, open haard, keuken met aanb.keuken, badkamer, 2 slaapk. 1 met vaste wastafel. Vr.pr. ƒ 209.000,– k.k.

TREEBEEK: nieuw te bouwen appartementen: max. subsidie ƒ 124.000,–. Netto mnd.lasten, 1e jaar ƒ 285,– per mnd.

Wij verzorgen uw hypotheek via het Bouwfonds Geleen en de Rijkspostspaarbank. Ook uw fin., verbouwingskredieten, P.L. en verzekeringen. Gunstige rente. Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Te koop gevraagd voor onze relaties woonhuizen.

NOVITAS
ONR. GOED
GRINGELSTRAAT 17
HEERLEN
TEL.:
045-720015/723116
VERZEKERINGEN
HYPOTHEKEN
FINANCIERINGEN

Landbouw

Onze mogelijkheden? Kamer en TUINPLANTEN, tuinaanleg, onderhoud, verzorging bloemstukken voor alle gelegenheden en tevens bezorging hiervan. Verhuur grote palmen, meststoffen, potgrond enz. Overtuig u en bezoek Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Hoensbroek tel. 04446-1416.

Rode WINTERWORTELEN te k., 20 cent per kilo. Tel. 04447-1001. Blauwe Steen 11, Wijnandsrade.

Te h. gevr. plm. 1 ha WEIDEGROND omg. Maastricht-Vaals-Valkenburg. Tel. na 19.00 uur 04459-1794.

11 november verloren gouden HANGERTJE met saffier in Brunssum. De weg was van Concorida via de Vijverlaan naar de Raadhuisstr. Tegen beloning terug te bezorgen op Parkstraat 55, Brunssum, tel. 045-253743.

Vakantie

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension ƒ 980,–. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

1981 modellen reeds voorradig. Hoofddealer voor Zuid-Limburg van Corsar Toercaravans, Duitse kwaliteit, oerdegelijk, perfecte afwerking. Complete Arizona STACARAVANS 7 tot 12 meter. Homecare toercaravans 3.20 m tot 5.40 m; Conway Engelse vouwwagen, licht in gewicht nu complete serie, steeds ruime wisselende voorraad. Gebruikte caravans. Grote sortering voortenten, wintertenten, luifels, onderdelen, kachels, koelk., ect. Ook voor uw caravan werkzaamheden. Hoge inruilwaarde, gemakkelijke financ. P.L. verzekeringen, schaderegelingen, doorlopend geopend, service garantie, het adres voor al uw caravangebeuren. Verkoop, verhuur, inkoop Veestr. 2, Sittard, tel. 20608. (Bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

Te k. TOURCARAVAN Kip de Luxe bwj. '80, met kachel en ijskast. Tel. 045-310717.

Te k. BUITENBOORDMOTOR kabienkruiser, bj. '74, tel. 09-3211715801.

Huwelijk

Tot vanavond op de avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdag avond, aanvang om 20.00 uur. Bewijs v. alleenst. verplicht. Café A Gen Staatsie tegenover station, Voerendaal.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch, 5201 AL.

HEER 57 jr. zkt. alleenst. dame. Br.o.nr. SH 136 LD Hrl.

Voor een goed adres contactburo SUCCES. Huwelijk, samenwonen, sex zonder winstbejag. Inl. tel. of pers. Hoogstr. 88, N'hagen. Tel. 045-316539.

Heer, 43 jr. i.b.v. woning z.k.m. nette VRIENDIN tussen 20 en 40 jr. Doel samenwonen. Br.o.nr. 7747 LD Schaesberg.

Heer van 51 jaar zoekt kennismak. met heel gewone eenvoudige DAME, liefst zonder huis kan in komen wonen, 2 kleine kinderen geen bezwaar, huwelijk niet uitgesloten moet eerlijk en rechtvaardig wezen zo als ik. Woon tegenwoordig in caravan waar ik me hele leven lang in geleefd heb, ben zakenman. Br. on. nr. 1944 LD Hrl.

Contacten/clubs

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

Exclusief PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Ook weekend.

TELEFOON 04492-1616.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth, ASPASIA, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

HEERLIJK en eerlijk, 20-jarig meisje, 13.00-22.00 uur. Discr., privé, Maastricht, tel. 043-623416.

Zoek de zon op bij MIRJAM en Kizzy. Dag. v.a. 12.00 uur, ook weekends. Tel. 04490-20464.

Wilt u heerlijk en discreet relaxen bij leuke en charm. GASTVROUWEN. bezoek dan club Brasil iedere vrijd. en zaterd. life show. Club Brasil geopend 13-1.00, Kesselkade 2, M.str. 100 mtr. v.d. Markt.

Gezellig RELAXEN? Country club. Provincialeweg 144 Z Oirsbeek.

CONTACTBUREAU, Privé voor discr. relax-adressen. Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

PRIVACY-relax met film. Ind. meisje 20 jr. 13-22 u. 043-623416.

Uw PRIVÉADRES bij „Melanie, verwennen is mijn hobby". Tel. 04490-15299.

RELAX-DAMES met film: 11-22 uur. Stationsstr. 31, Sittard. 04490-12526.

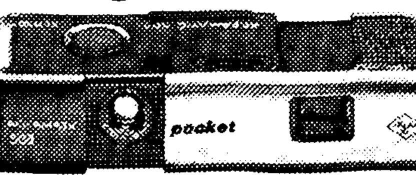
SUPERSTUNT: Ned.talige pornovideocass., 2 uur, ƒ 79,–. Stationstr. 31. Sittard.

Leuk MEISJE bezoekt u gezellig uurtje thuis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

HOSTESS-SERVICE. Charmante jongedame bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

GROTE KADO'S. Kleine prijzen.

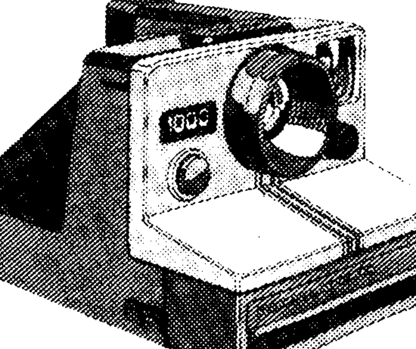
Agfamatic 508



De beroemde Agfa pocketcamera met snel-transport en sensorknop. Automatische flits-instelling. In geschenkverpakking met film en polsriem. Adviesprijs ~~63,-~~

49,-

Polaroid 1000



'n Prachtkado. De Polaroid 1000 direkt-klaar camera met film en flitsstaaf in geschenkverpakking. Adviesprijs ~~129,-~~ **99,-**

Bespaar 10,-

Na aankoop van een Polaroid 1000 camera, betaalt Polaroid u 10,- terug. Vraag naar de waardebon van Polaroid. Aktie geldig t/m 31 december 1980.

Projectie scherm



Zilverscherm met spaninrichting op stevig statief. Afmeting 125 x 125 cm. Adviesprijs ~~82,-~~ **65,-**

'n Geweldig kado van Sinterklaas De "alles-kan-er-in" tas

kaartenvak – steekvak met rits – portefeuille – 3 ruimtes met rits – extra klepvak – zonnebrilvak – pennen-etui – beursjes

Voor uw camera en voor alle onmisbare zaken die u op reis graag bij u draagt. De schoudertas voor iedereen, ook als u niet fotografeert of filmt. Verkrijgbaar in zwart of bruin.

25,-

Saffier projectietafel

Oersterke konstruktie met twee bladen. Afmetingen van de bladen 40 x 30 cm en 35 x 22 cm. **29,50**

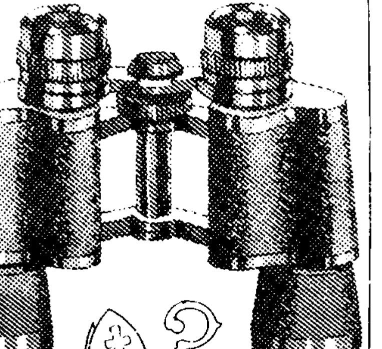
Filmpost uw kadokeuze-helper
Hij of zij wil graag een fotokado, maar wat? En u weet maar weinig van foto en film. Leg onze vakmensen uw vragen voor. Gegarandeerd dat u met het juiste kado naar huis gaat.

Crest Prismakijker



7 x 50, met gecoate lenzen, oculair instelling. Inklusief lensdoppen, tas en draagriem. Adviesprijs ~~110,-~~ **65,-**

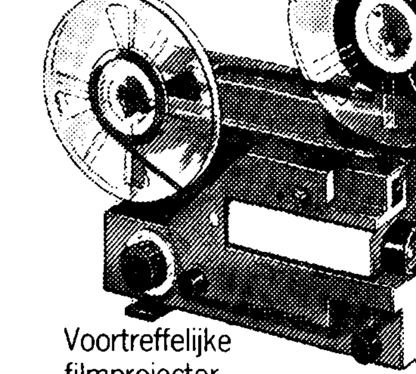
Cresta LCD-Quartz horloges



Dameshorloge met verlichting, dagaanduiding, uren, minuten en sekonden. Een kado met een verrassende prijs. Horloge èn band hebben dezelfde kleur. Keuze uit rood, wit en blauw voor **49,-**

Herenhorloge met twee tijdzones + alarm. Zeer nauwkeurige aanwijzing van uren, minuten, sekonden, dag en datum. Met 2e tijdsaanduiding, stopwatch, alarm en licht. Inklusief verstelbare edelstalen band. Een wonder van techniek voor maar **49,-**

Pallas HS 905



Voortreffelijke filmprojector voor Single 8, Super 8 en Dubbel 8. Met automatische filminleg **249,-**

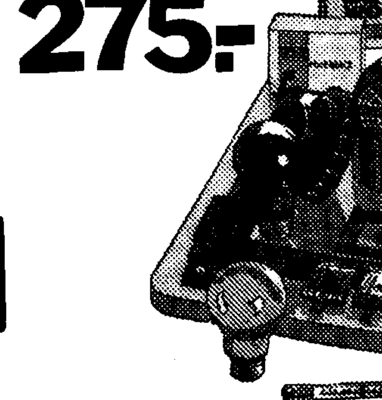
Praktica MTL-3

Praktische spiegelreflexcamera. Scherpstellen tot 33 cm, instelwig plus mikroprisma, quickloading-systeem, sluitertijden van 1 tot 1/1000. Objectief 1,8/50. Adviesprijs ~~565,-~~ **239,-**

Kadobon
Als u niet precies weet welk geschenk u wilt kopen, dan kunt u misschien beter een Filmpost kadobon geven. Altijd inwisselbaar voor al onze artikelen. Vraag er eens naar!

Goed idee van de Sint: Doka uitrusting

Na Sinterklaas-avond begint u gewoon met 'n nieuwe hobby: zelf ontwikkelen en afdrukken. Filmpost heeft een komplete donkere kamer uitrusting. Van het bekende merk Krokus. Hierin zit alles wat u nodig heeft, van vergrotings objectief tot en met filmklemmen. 't Enige wat u nog moet hebben is een donker plekje. Een komplete uitrusting voor een kleine prijs. **275,-**



Viola statief

Een stevig statief met opdraaibare middenzuil, kantelbaar camera-plateau en gemakkelijke hoogte-verstelling **49,-**

Minolta XG 1

Automatische spiegelreflex-camera. U kiest zelf alleen het diafragma, de sluitertijd bepaalt de camera zelf. LED-waarschuwing voor onder- of overbelichting. Matglas met fresnel-lens, instelwig en -raster. Ook volledig met de hand in te stellen. Objectief 2.0/45. Adviesprijs ~~639,-~~ **499,-**

Zeiss Ikon Perkeo Compact diaprojector

Een handige, kleine (23 x 26 x 13 cm) diaprojector. Halogeenlamp 24 V/150 W. Voor- en achteruit transport. Kompleet met afstandsbediening en dia-magazijn. Adviesprijs ~~245,-~~ **189,-**

'tuurlijk maakt u leuke kleurenfoto's van uw Sinterklaasavond
Breng 't filmrolletje naar Filmpost. Uw foto's zijn dan snel, goed èn goedkoop klaar. Tot 9 x 13 cm. **85** *cent per foto. Exkl. ontwikkelen.*

Hanimex flitser CB 455

Computerflitser met hoge lichtopbrengst. 2 computerstanden voor perfekte automatische belichting. Zwenkkop voor indirekt flitsen **99,-**

Foto album

Luxe uitgevoerd album in drie verschillende kleuren met 20 zelfklevende bladen. Een leuk Filmpostkadootje voor maar **8,95**

Leuk om te geven Fijn om te krijgen

Hoe meer u over uw hobby leest, hoe beter uw foto's en films zullen worden. Filmpost heeft een hele serie interessante boeken. Van Elsevier. Vanaf **8,90**

Filmzon

1000 Watt sterk met een rond uitstralende reflector tot 90° draaibaar. Afneembare handgreep. Adviesprijs ~~59,50~~ **49,-**

Konica C 35 EFP

Automatische kleinbeeld-camera met ingebouwde flitser. Probleemloos te bedienen. De uitstekende lens garandeert ragscherpe foto's. Met bijpassende tas. Adviesprijs ~~211,50~~ **179,-**

Kodak Ektralite 400

Handige camera met handstatief en ingebouwde elektronenflitser waardoor opnamen altijd lukken! Scherpstellen is niet nodig. Adviesprijs ~~162,-~~ **129,-**

Filmpost

Brunssum, Schiffelerstraat 2b (tussen A.H. en V&D), 045-254166.
Geleen, Gravenhof 5 (t.o. de HEMA), 04494-46089.
Heerlen, winkelcentrum Het Loon, 045-717778.
Kerkrade, Hoofdstraat 91 (Prijs-slag).
Maastricht, winkelcentrum Entre-Deux, 043-15412.
Heer-Maastricht, Burg. Cortenstraat 6 (naast Prijs-slag), 043-620770.
Weert, Muntpassage 10, 04950-32464.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

Eerlijk goed PRIVE-ADRES bij Jozefine, 35 jr., bel voor afspraak, tel. 045-714006.

SONJA privé tel. 043-623196.

Leven! kunt u overal. Maar!! U gezellig ONTSPANNEN, alleen maar in de Country Club, Provincialeweg 144 Z. Oirsbeek, v.a. 14.00 uur dagelijks geopend.

Contact-buro LIMBURG. Relax-adr. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. 11-23 uur. Rijksweg Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Nieuw, nieuw, nieuw. SEX-BOUTIQUE privéclub, doorlopend sex-videoshow. Steeds leuke j. meisjes aanw. Open van 11 tot 23 uur. Zondags gesloten. Club Intiem Kl. Gracht 10, M'str. 100 mtr. va. de Markt, tel. 043-51067.

Gezellig en intiem in bar OP DE HEI. Hoogstraat 82, Nieuwenhagen.

KATJA privé 045-222537.

NATALIE'S Studio is klaar, kom maar eens kijken bij haar. Ma. t/m vr. 10.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-319492.

Charmante gastvrouwen WIENER BAR, Kerkweg 1, Maria-Hoop, gem. Echt. Geopend van maandag t/m vrijdag van 14.00 t/m 02.00 uur.

NIEUW!!! Roermond, tel. 04750-24016.

BAR 't Poortje gezellig en intiem, leuke meisjes aanwezig. Geopend ma. t/m vrijd. tev. 2 leuke meisjes gevr. Hommerterweg 39, H'broek, tel. v.a. 17.00 uur, 045-217245.

Voor gezelligheid naar club MIO, Hoofdweg Heerlen-Brunssum.

PRIVE 045-441909.

Sexy BLONDJE, vanaf 10 uur 's morgens. Tel. 045-721759. Schaesbergerweg 130.

Goede morgen heren, mijn naam is Ria (ben 21 jaar). U kunt met mij en mijn vriendin een uur gezellig relaxen vanaf 10 uur. Tel. 045-721759. Schaesbergerweg 130, Heerlen.

PRIVÉ: 043-18884.

Privéclub ELLE. Geopend ma. t/m vr. 11.00 tot 23.00 uur, tel. 043-18884. Maastricht, Kapoenstraat 29. Een goed en zeer discreet adres.

HEREN wilt u een leuk meisje een uurtje thuis? Bel dan 045-418392.

Gevr. MEISJES voor privéhuis omg. Venlo. Hoge verdienste mog. Van 11-18 uur zat. en zondags vrij. Inl. tel. 045-711639.

ANNEMARIE ist wieder da. Breulingstraat 18, Maastricht, tel. 043-16981.

Privé EVELIN, terug van weggeweest, tevens 2 leuke ass. aanwezig, Annie en Jolanda. Tel. 045-412709.

La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond: inderdaad hartig aan bevolen voor een uurtje succesvolle VRIJETIJD. Wacht niet te lang, kom langs.

GLAMOUR en sexy, dag of nacht in rustige sfeer, vanaf 16 uur. Amorette, Bockstr. 26, Kerkrade. Gelijktijdig meisjes gevraagd voor privéwerk en buffet.

Charmante, blonde, volslanke jonge VROUW, zou gaarne in haar luxe flat enige heren willen ontvangen. Natuurlijk geheel privé. Tel. 045-421976.

Privé bij SANDRA ook v. echtparen, tel. 043-623918.

MARIA, 20 jr., blond, discretie verz. 04490-20796.

SONJA, 27 jr. voor alle massages, drankje en film. 04490-20796.

Heren, een bezoek aan „RED MOON" met zijn charmante dames is de moeite waard, open v.a. 15.00 uur. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, tel. 045-452798.

Nieuw bij NATALIE relaxen met film, ma t/m vr. 10.00 tot 23.00 uur, tel. 045-319492.

De drie EXKLUSIEFSTE klubs van Limburg. Veel extra's zoals gratis drankje, sauna en altijd staan er leuke jonge gastvrouwen voor u klaar. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

SILVIA privé tel. 045-222537.

NIEUW Nieuw Nieuw. Charmante jongedame brengt heren bezoek thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

Leuke JONGEMAN bezorgt heren thuis of in hotel een gezellig uurtje. Tel. 045-320822.

LOTUS CLUB 127, Wilhelminasingel 127, Maastricht. Open iedere dag, zat. va. 21.00 uur, exclusief voor paren.

CLUB PRIVÉ 65, Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895. Verkozen door de Franse pers als een van de 10 beste huizen ter wereld. Wij kunnen nog een hostesse aannemen.

Nieuw! Nu ook in MAASTRICHT, 2 uur durend programma, life-show, film, hartige hapjes, drankje en gastvrouw naar keuze. All-in-prijs. Gelieve op tel. afspr. 043-72538, Tongerseweg 498-499.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vr. Tel. 045-415432.

ESCORTS dag en nacht. Voor tel. afspr. 043-72538.

Privé bij OLIVIA. Tel. 043-72538.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

Hallo heren! CLAUDIA is er nog steeds voor u van 13 tot 22 uur, tot ziens. Tel. 045-213570.

Club 20 vraagt leuke en charmante HOSTESSES. voor in een gezellige en goedlopende omgeving te werken. Garantie loon verzekerd. Intern mog. Voor inl. Jodenstr. 20, M'str., tel. 043-17253.

Rustig privé RELAXEN zonder taboes met video, schuimbad, gratis drankje enz. ook sm mogelijk!! Wannerpl. 5. (oude Markt Heerlerheide).

Hoera! hoera! hoera! GABRIELLE ist wieder da! ma. t/m vrijdag, tel. 045-415432.

Privé SUSANNE 21 jr. 045-417955, assistente gevr. Van 10 tot 23 uur.

Privé NANDA 23 jr. 045-417955. Assistente gevr. Van 10-23 uur.

Privé MISCA 31 jr. 045-417955. Assistente gevr. Van 10-23 uur.

Antiek

Diverse grote en kleine MEUBELTJES, antiek en omagoed. Tegen surprise-prijzen. Antiekhandel Livra, Oud Roosteren 33, Oud Roosteren, tel. 04745-709.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstraat 40, (voetg-.dom.), Kerkrade, tel. 455770.

Op 15 oktober 1980 zijn onder nummer 6267 ter Griffie van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht in het huwelijksgoederenregister ingeschreven, de tussen de echtelieden Hendrik Sieger Steege en Helena Wilhelmina Moonen, beiden wonende te Geleen, vigerende huwelijksvoorwaarden.

Mr. J.G. Habets
Bee Lb.
Procureur.

In het faillissement van Franciscus Maria Stoops, wonende te Susteren aan de Wilhelminalaan 32, is door de Rechter-Commissaris bepaald dat: 1. de indiening van de vorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 28 november 1980, 2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 17 december 1980 te 9.30 uur op het Paleis van Justitie te Maastricht aan de Minderbroedersberg 4.

Mr, drs. A.M.B.J.
Derks-Höppener
Baandert 3
Postbus 123
6130 AC Sittard
curator.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 25 november 1980 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Sjouwer



Jan Blom heeft woord gehouden en zaterdag 29 kilometer lang met een vat bier gesjouwd. Van Borgharen naar Nieuw-Einde in Heerlen om precies te zijn. En dat allemaal als inlossing van een belofte, die hij gedaan had aan de carnavalsvereniging 'Jong Böck' van Nieuw-Einde. Bijna was het fout gegaan, want bij een stop in Bunde werd het vat bier door enkele Bundenaren ingepikt. Na enig speurwerk kwam het toch weer terug en kon Jan zijn tocht vervolgen. In Nieuw-Einde werd hij opgewacht door de drumband Jong Oranje, die hem de laatste honderd meters naar zaal Romantica met muziek begeleidde. Niet alleen Jan Blom trouwens, ook hofnar Jacq de Mooij en 2e secretaris Jan van de Laan van de 'Jong Böck', die de hele tocht meeliepen. En als beloning voor een hele dag sjouwen met een vat bier mocht Jan het eerste glas gerstenat uit het vat persoonlijk leegdrinken.

Sjtief

Het zal je maar gebeuren dat je ter ere van je vijftigste verjaardag door een schutterij aan huis wordt afgehaald en daarna in een koets door het dorp wordt gereden. Dat overkwam zaterdag Leen Camps-van der Zander van de Jabeekerstraat in Schinveld, die op deze dag een halve eeuw oud werd. Nadat leden van de carnavalsgroep 'Sjtief en Stram', die al vanaf 1960 meedoen aan de carnavalsoptocht in Schinveld, vrijdagavond al de gevel van zijn huis hadden versierd, werd Leen zaterdag in een optocht door Schinveld gevoerd. De andere 'Sjtieve en Stramme' leden hadden zich hiervoor uitegedost in oude schuttersuniformen. En dat het uiteindelijk een echte kroegentocht langs de Schinveldse drankhuizen werd, och dat was te verwachten van Sjtief en Stram.

Kansloos

De mannen in Simpelveld hebben flink op hun kop gekregen van de vrouwen. Genadeloos zijn zij ten onder gegaan. Het schaamrood siert nu nog hun kaken. Waar, vraagt u? Wel, tijdens de sport- en spelmiddag, die het dienstencentrum in samenwerking met de Sportraad Simpelveld organiseerde in huize Gabriël. Zelfs de deelname van burgemeester Bouwens en pastoor Vreuls aan de achttien wedstrijdonderdelen kon de smadelijke nederlaag van het mannelijke deel van Simpelveld niet verhinderen. Alle prijzen werden door vrouwen in de wacht gesleept, respectievelijk door mevrouw Plum, mevrouw Drummen, mevrouw Laurs en mevrouw Vriends: „Maar", zo meldde onze man uit Simpelveld: „Er wordt gebroed op een glansrijke revanche."

Handicap

Het is niet van een leien dakje gegaan, het huwelijk vorige week tussen Annelies Arets uit Puth en Henk Reijnders uit Hulsberg. De eerste handicap was dat de bruid vlak voor de trouwdag tijdens een kegelavond haar teen brak en dus met haar voet in witte gips, in plaats van een wit schoentje, naar de kerk moest. Maar op weg naar gemeentehuis en kerk begaf vrijdag ook nog de old-timer het, waarmee zij zich heel nostalgisch wilden verplaatsen. Pastoor en gemeente-ambtenaar werden opgebeld dat het allemaal wat later zou worden, waarvoor men gelukkig begrip toonde. „Och", je kunt beter vóór het huwelijk dan in het huwelijk moeilijkheden hebben", zei pastoor Habets van Puth tijdens de feestpredikatie." En daar zullen we het maar op houden.

PNL-gelden voor Amerikaanse opslagplaatsen?

Stadsgewest vraagt kabinet opheldering

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het dagelijks bestuur van het stadsgewest Oostelijke Mijnstreek heeft een „brief op poten" gezonden naar het kabinet, waarin opheldering wordt gevraagd over allerlei zaken rond de vestiging van de legeropslagplaatsen op vroegere mijnterreinen in Brunssum en Eygelshoven. Met name wil het Stadsgewest weten of de regering inderdaad het voornemen heeft om PNL-gelden voor de materieeldepots te gebruiken. Gewezen wordt daarbij op de gang van zaken in Emmen, ook een gebied waaraan de regering extra financiële steun verleent, maar waar voor het te vestigen wapendepot geen stimuleringsgelden worden gebruikt.

Ook stelt het Stadsgewest vragen over de aftrek van arbeidsplaatsen en van de 2000 manjaren, die de bouw van de opslagplaatsen vergen, van de toegezegde arbeidsplaatsen in het kader van het spreidingsbeleid.

Aannemers

In de gisteren gehouden commissievergadering bestuursaangelegenheden van de raad Heerlen werd ook uitvoerig over de materieeldepots gepraat. PvdA-fractievoorzitter Kees Dekkers zei daarbij zeker te weten, dat de voorbereidingen voor de bouw van de hallen, waarin het legermaterieel zal worden opgeslagen, door het ministerie van defensie verstrekt is aan een bureau in 's Hertogenbosch. „Het is bekend dat dit bureau steeds samenwerkt met aannemersbedrijven uit de Randstad, zodat te verwachten is dat de bedrijven hier niet in aanmerking komen voor de bouw van deze hallen", aldus de heer Dekkers.

Belogen

Op aandringen van de commissieleden zal het college van B en W van Heerlen een onderzoek instellen naar de wijze waarop in Provinciale Staten in december vorig jaar besloten is dat de militaire depots er moeten komen en welk toezeggingen toen zijn gedaan over de besteding van PNL-gelden. „De gemeente Heerlen is door het provinciaal bestuur herhaaldelijk belogen over deze zaak", beschuldigde Kees Dekkers. Hij wees daarbij onder andere op het feit, dat Gedeputeerde Staten een brief van staatssecretaris van Eekelen over de besteding van PNL-gelden voor de opslagplaatsen lange tijd geheim hebben gehouden en pas na aandringen van de politieke partij in de openbaarheid hebben gebracht.

Onderzoek

„Er moet een grondig onderzoek komen naar de hele besluitvorming in het verleden rond deze zaak. Het is nog niet te laat om dit onheil voor deze streek af te wenden", was een opmerking van het Heerlense raadslid Jos Zuidgeest. Gepoogd zal worden om de gevraagde informatie ter tafel te brengen voor de extra vergadering van het Industrieschap, die volgende week woensdag wordt gehouden.

In Hulsberg:

Rel om stukje grond

HULSBERG – Bewoners van de Berkenhof in het uitbreidingsplan Panhuys in Hulsberg hebben protest aangetekend bij het gemeentebestuur tegen een ogenschijnlijk kleine grondtransactie waarbij een ambtenaar van de gemeente is betrokken. Hun actie heeft verhinderd dat deze zaak, in de vorige week gehouden raadsvergadering, onder de hamer kwam door een uur voor de vergadering diverse raadsleden in te lichten. Daarop heeft de raad besloten eerst een nader onderzoek in te stellen.

De betrokken gemeenteambtenaar wil een strookje grond van ongeveer 18 vierkante meter achter zijn woning aankopen om zijn woning aan de Wijnandsraderweg ook via de achterzijde bereikbaar te maken. Het bewuste perceeltje staat in het bestemmingsplan echter aangemerkt als openbaar groen. En tegen deze kleine verandering van het plan protesteren de andere bewoners van de Berkenhof nu. Een ander stuk grond zou, zo stond vermeld in de agenda voor de raadsvergadering, worden verkocht aan een andere bewoner die zijn tuin groter wil maken. Maar ook dit stukje moet volgens het bestemmingsplan openbaar groen zijn.

Volgens de protesterende bewoners hebben zij bij het kopen van hun bouwkavels meebetaald aan de bestrating, parkeerruimte, maar ook aan het openbaar groen. Zodat dit nu niet zomaar verkocht kan worden.

Een andere zaak die in de hele affaire meespeelt is de prijs van de grond. Bij de verkoop van de bouwkavels heeft men indertijd 80 gulden per vierkante meter moeten neertellen, ook voor grond voor opritten, tuin en garages. Nu wil de gemeente Hulsberg van haar eigen ambtenaar slechts 30 gulden vragen en dat zet natuurlijk kwaad bloed.

De kwestie lijkt ook de interne verhoudingen tussen enkele ambtenaren van de gemeente Hulsberg aangetast te hebben. Zodanig, dat een der ambtenaren de Hulsbergse advocaat mr. Engels heeft ingeschakeld. Gesprekken over deze zaak tussen de betrokken ambtenaren en het college van B. en W. zullen via deze advocaat gevoerd moeten worden. Hetgeen de gespannen verhouding voldoende typeert.

DIEFSTAL UIT AUTO

KERKRADE – Uit een auto die geparkeerd stond aan de Marktstraat te Kerkrade werden in de nacht van zondag op maandag twee luidsprekers, vier cassettes en een tas met bescheiden ontvreemd. De toegang werd verkregen door het linkerportier open te breken.



● *Zij willen van het WMC '81 weer een volksfeest maken: v.l.n.r. Jeu Weyers, Chris Bos, Bert van de Weyer en Toon Creusen.*

WMC-voorzitter Bert van de Weyer:

„Opening WMC '81 wordt 'n knaller"

KERKRADE – Fleur, beweging en kleur, dat alles moet te realiseren zijn tijdens de openingsmanifestatie van het negende Wereld Muziekconcours op vrijdag 3 juli 1981 in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade. Gisteravond werd in lokaal M. Turk in Kerkrade een hoorzitting gehouden. Het WMC-bestuur wil afstappen van de traditionele opening van het WMC met een galaconcert in de Rodahal.

Een van de deelnemers aan de hoorzitting, Chris Bos, o.a. mede-organisator van de Vierdaagse in Nijmegen, zei: „Het moet mogelijk zijn dat de gehele Kerkraadse gemeenschap meedoet aan deze happening. Voor dit volksfeest, met een nonstopprogramma van circa twee uur, zijn ruim vijfhonderd mensen nodig."

In zijn openingswoord maakte de heer Bos precies duidelijk hoe zo'n feest dient te verlopen. „Gezamenlijk optreden van diverse bands, schoolkinderen met gezang of spelen, zangkoren met orkestbegeleiding, een tien minuten durende show van een buitenlands orkest, vlaggenparade, mooi versierde carnavalswagens, vuurwerk en als afsluiting van het geheel een defilé met alle medewerkers richting Kerkrade-centrum.

Belangstelling

De belangstelling voor de hoorzitting, onder leiding van de voorzitter van het WMC, Bert van de Weyer, en waaraan ook werd deelgenomen door dirigent en componist Jeu Weyers, die het muzikale gedeelte voor zijn rekening neemt, was redelijk.

Heel wat verenigingen zeiden hun medewerking toe. Zo zullen de Squaredansers van Afcent Brunssum Amerikaanse volksdansen verzorgen. De Kerkraadse basisscholen geven eveneens acte de présence. De heer J. Bisschoff, namens de OZO, opperde het idee naast de St.-Lambertuskerk in het centrum een kleine kermis te creëren en in de Rodahal een draaiorgelconcours op touw te zetten.

Voorzitter Bert van de Weyer besloot de avond met de opmerking: „Het WMC is op de eerste plaats een volksfeest. Op deze bijeenkomst zijn de grondbeginselen bekend gemaakt van de openingsmanifestatie. Intern zullen de verenigingen zich verder gaan beraden over de mogelijkheden die er nog zijn. Het wordt beslist een knaller."

Mensen die nog goede suggesties willen aanbrengen kunnen dit alsnog doen op het WMC-kantoor, Markt 9, Kerkrade.



● *Een Joegoslavische volksdans was een van de programmapunten tijdens de negende P. en P.-revue.*

SCHAESBERG – Leerlingen van de Petrus en Paulus-Mavo in Schaesberg zijn gisteren begonnen aan hun negende cabaretweek. En weer met enorm succes. Want de eerste opvoering voor ouders en brugklasleerlingen werd een erg aantrekkelijke première. Humor, scetches, zang en dans wisselden elkaar af. Leraren, vaders, radio-omroepen en schooljeugd werden met milde humor onder vuur genomen.

Deze hele week zullen in de aula van de Mavo voorstellingen worden gegeven. Donderdag gebeurt dat bijvoorbeeld voor de bejaarden, die dan tevens een gezellige avond aangeboden krijgen.

Schietpartij in Schaesberg

Politie schiet inbreker in arm

door martin huppertz

SCHAESBERG – Twee schoten zijn gisteravond even na zeven uur afgevuurd op een vluchtende inbreker nabij een bungalow in het centrum van Schaesberg. Een naar schatting 35-jarige man van Duitse afkomst werd daarbij in de arm getroffen. Hij moest naar het ziekenhuis worden overgebracht. Getuigen alarmeerden de rijkspolitie van Schaesberg toen zij de inbraakpoging in de bungalow bemerkten. De politie trof de inbreker achter de woning aan. Hij sloeg op de vlucht, maar dreigde daarbij met een vuurwapen naar de achtervolgende agenten. Daarop maakte de politie gebruik van haar eigen revolver en vuurde op de man, die daarbij in de arm getroffen werd.

Zijn identiteit kon gisteravond laat nog niet worden vastgesteld. Waarschijnlijk heeft de man geen vaste woon- of verblijfplaats in Nederland. In het belang van het onderzoek kon de rijkspolitie geen verdere mededelingen doen.

Klimmens Belang liever niet met Valkenburg samen

Van onze verslaggever

KLIMMEN – Tijdens de begrotingsbehandeling in de raad van Klimmen heeft Huub Winthagen (Klimmen Belangengroepering) voorgesteld een brief te sturen naar de minister van binnenlandse zaken en de fractievoorzitters van de Eerste en Tweede Kamer waarin wordt gesteld dat een samengaan van de gemeenten Klimmen en Voerendaal de beste oplossing is bij een toekomstige herindeling.

Huub Winthagen wilde namelijk van het college weten of er sterke aanduidingen zijn dat de herindeling weer een andere wending zou krijgen: „Gezien de geografische ligging van Klimmen tussen Valkenburg en Heerlen, zbq Klimmen wel eens als pion gebruikt kunnen worden in het schaakspel tussen enerzijds Heerlen, Hoensbroek en de SUN-gemeenten en anderzijds Valkenburg. Dit zou dan mijn inziens betekenen dat Voerendaal en Klimmen niet één gemeente worden door de geringe expansiemogelijkheid die Heerlen dan heeft. In dat geval zou Voerendaal wel eens bij Heerlen kunnen komen en Klimmen bij Valkenburg. En dat zou zeer tot ons ongenoegen zijn."

Hij pleitte ook bij het college het bevorderen van gasaansluitingen in de nog resterende delen van het dorp zoals het bovenste gedeelte van Retersbeek, het tweede gedeelte Overheek en Barrier.

Wiel Smeets (Progressief Klimmen) vestigde de aandacht op een aantal kostenbesparende mogelijkheden in de sociale woningbouw: „Wij zijn van mening dat de mogelijkheid van systeembouw en het toepassen van standaardisering bekeken dienen te worden. Een andere mogelijkheid is het toepassen van de zogenaamde houtskeletbouw. We zijn echter geen voorstander van een verdichting bij de bouw."

Ad Boorman (Progressief Akoord) haalde fel uit naar het college. Hij verweer burgemeester en wethouders een grote matheid in het beleid. „Het beste bewijs hiervoor is", aldus de heer Boorman, „dat het college de zaken niet belangrijk genoeg acht om daarvoor regelmatig commissie bij elkaar te roepen." Hij vroeg zich af of mr. Strousse als burgemeester van twee gemeenten Klimmen niet verwaarloost en de wethouders met de problemen opscheept. Veel waardering voor het beleid had de heer Rademacher (CDA). Ook hij zocht naar oplossingen om te komen tot betaalbare woonruimten. „Tegenwoordig worden plannen vastgesteld, die voor kleine gemeenten niet haalbaar zijn." Hij kondigde namens zijn fractie aan hierover een brief te schrijven naar het CDA. De heer Rademacher vroeg zich verder af of de bejaarden van Klimmen wel voldoende aan bod kwamen bij het gecoördineerd bejaardenwerk. „Het kost ons veel geld, maar wat krijgen we ervoor terub?"

Verschillende sprekers maakten zich sterk voor het beperken van de parkeermogelijkheden op het Vrijthof. De heer Smeets stelde voor get Vrijthof te bestraten en drie grote bomen te planten.

Ook de gymzaal in Ransdaal kwam uitvoerig aan de orde. Burgemeester Strouss gaat vrijdag naar Den Haag en hoopt dan bij het ministerie wat duidelijkheid te krijgen. De heer W. Smeets blijft tegen het realiseren van een gymzaal in Ransdaal. „Waarom kunnen de mensen uit Ransdaal niet naar de zaal in Klimmen komen. Daar is nog enige ruimte. Is het chauvinisme werkelijk zo groot in Ransdaal? Zo'n gymzaal kost nogal wat."

Vrachtwagen rijdt bromfietser aan

HEERLEN – Een 54-jarige man uit Nieuwenhagen is gistermorgen rond kwart over zeven zwaar gewond geraakt toen hij door een trekker met oplegger werd aangereden op de T-kruising Ganzeweide-Willem Barentszweg, in Heerlerheide.

De man reed met zijn bromfiets op het fietspad richting Hoensbroek-Passart toen de trekker met oplegger de weg opdraaide. De man liep bij het ongeluk zwaar borstletsel op. Hij moest naar het ziekenhuis worden overgebracht. De bromfiets werd helemaal vernield; de trekker liep lichte schade op.

Woonkamer uitgebrand

BRUNSSUM – Een korte, maar felle brand heeft gistermiddag een woonkamer boven friture de Groot aan de Rumpenerstraat in Brunssum volledig in de as gelegd.

De benedenverdieping bleef van het vuur gespaard, maar liep wel veel waterschade op. De schade bedraagt enkele tienduizenden guldens. De brand brak uit toen de eigenaar in de friture bezig was; de oorzaak is echter nog onduidelijk. De Brunssumse brandweer was de brand na een half uur meester, maar kon niet verhinderen dat het hele interieur uitbrandde.

+++ KUNST TE KEUR

Vocaal ensemble op goede weg

KERKRADE – Het Vocaal Ensemble Kerkrade stelde zich zaterdagavond in de Hof van Erenstein officieel aan het publiek voor. Dirigent is Ger Vos die via een grote omweg het vak van de muziek en dat van de koordirectie in het bijzonder als uiteindelijk levensdoel heeft gekozen. Er is moed voor nodig – maar het geeft intussen blijk van diepe liefde voor het object van de definitieve keuze – om zulk een ommezwaai in het leven te maken op een moment dat men niet meer tot de jongsten behoort en al aardig gevestigd is in de aanvankelijk begonnen bezigheden.

Wij kunnen ons gelukkig prijzen dat wij in ons geestelijk milieu over een aantal kamerkoren beschikken. Nu is daar een bij gekomen, dat zijn bestaansrecht evenzeer als die andere zal moeten bevestigen.

Bij de intieme kamermuziekstijl van het a-capella-koor gaat het om een maximum aan mededeling en zeggingskracht, om een muzikaal zo soepel en elastisch mogelijk fluïdum, om de hoogst bereikbare hechte en evenwichtige klankproporties, om een uitermate fijn op elkaar afgestemd samenzingen. Geen partij, geen eenling trede vocaliter naar voren, als een compact (maar toch transparant) geheel dient het koor zich en bloc te bewegen en te presenteren. De ijdeltuiterij van „hoor mijn stem eens" is een muzikale doodzonde en kleding en uiterlijke prestatie zijn, hoewel belangrijk, niet van het grootste gewicht.

Aan de tekst moet men de uiterste zorg besteden: men realisere zich wat men zingt en men spreke dat werkelijk uit. Zuiverheid van toon en snedigheid in de rhythmus kunnen niet grondig genoeg worden nagestreefd.

Welnu, het koor kwam aan deze eisen redelijk tegemoet. Het werd een stijlvolle avond van fijn luisteren naar bijzonder mooi werk van Dowland, Donato, Morley, Dvořák, Alfvén en Bartók. Bovendien stonden bepaald intrigerende composities op het programma: de moeilijke Liebeslieder Walzer van Brahms, merkwaardig werk in haast monotone cadansen van Wolfgang Jacobi (dit zijn moderne bewerkingen van oude madrigalen en dansliederen) en experimentele stukken van Ligeti (Nacht, voor achtstemmig koor) en Rautavaare (Ludus verbalis, uit 1960). Behalve eten en drinken voor een muzikant met goed ontwikkeld ritmegevoel is dit woordenspel (Ludus verbalis) heerlijke kost voor de taalliefhebber. Het Vocaal Ensemble Kerkrade is een goede weg ingeslagen, men mag hopen dat het die blijft volgen. De pianistes Jet Janssen en Augustine Boshouwers komt de grootste lof toe voor hun kundige accompagnementen,

J.F.H. SCHOUTEN jr.

Film in VJV Vosum

BRUNSSUM – De filmgroep van VJV Vosum vertoont dinsdag de Frans-Italiaans-Duitse co-productie „L'important c'est d'aimer" met in de hoofdrol Romy Schneider. Regisseur is Andrej Zulawski uit Polen. De film gaat over een verloederde actrice, hunkerend naar liefde, maar die niet in staat is daarvoor de vriendschap met haar man op te geven. Voor toegang is een lidmaatschapskaart verplicht , deze zijn voor de voorstelling te koop voor twee kwartjes, de entree voor de film kost 2,50 gulden. De film wordt vertoond in de nieuwe filmzaal van VJV Vosum, Raadhuisstraat 12 in Brunssum.

Zilveren toneeljubileum van Toine Mertens

HEERLEN – Toneelvereniging Mens uit Heerlen speelt op woensdag 26 november om 20.00 uur in de Heerlense Stadsschouwburg het stuk „Herfst in Riga" van Aleksej Arboezov. Dat gebeurt in het kader van het 25-jarig toneeljubileum van Toine Mertens. De jubilaris heeft dit stuk geregisseerd. Het dient tevens als afstudeerproject van de drie-jarige regiecursus. De uitvoerenden zijn Piet Mertens en Jan van Steendelaar.

Op zondag 30 november houdt Toine Mertens receptie, aangeboden door toneelvereniging Mens, in café Bergerode, Roebroekweg 36 te Heksenberg-Heerlen. De receptie begint om 11.30 uur en duurt tot ongeveer 13.00 uur.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The Shining, 4de week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
All that jazz, dag. 15.30, en 20.00 uur.
Dik Trom weet raad, a.l. wo. 13.30 uur.

Passage
Intieme pornospelletjes, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

H5
Caligula, 3de week, 18 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
The big red one, 4de week, 12 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.
Zombi 2, 16 jr., 8ste week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
Kom speel met mij, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Het teken van het beest, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Can't stop the music, 6de week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.



● *De verlaten Tarcisiusschool aan de Lambertistraat*

Nieuw meubilair voor scholen

WIJNANDSRADE – De raad Wijnandsrade buigt zich vandaag tijdens de vergadering in het gemeentehuis over een aantal te verlenen kredieten. Het college van B. en W. zal de raad ondermeer voorstellen akkoord te gaan met een krediet beschikbaar te stellen van 5000 gulden voor de aanleg van een buitenspeelplaats aan de peuterspeelzaal.

Voor de aanschaf van meubilair voor de kleuterschool Kleuterlust en de basisschool Sint-Stephanus zal het college aan de raad vragen, respectievelijk 31.991 en 39.680 gulden op tafel te leggen. Voor de aanleg van een klinkerbestrating op de toegangsweg nabij de woningen Hellebroekerweg wil het college 5.500 gulden vragen. Verder komen aan de orde de verkoop van grond in het bestemmingsplan Hellebroekerveld en een voorstel tot wijziging van de vergoeding gebruik gymnastieklokalen. Bovendien wordt de begroting voor het dienstjaar 1981 aangeboden.

Ook Limburgse honden succesvol

Uitslagen vogelshows

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – In het weekeinde heeft Kawitrovo (Kanarie, wildvang en tropische vogelvereniging) uit Kerkrade in zaal Turk een geslaagde vogelshow gehouden. Bij de opening werd de heer B. de Bruin geëerd omdat hij tot erelid van de vereniging was benoemd. De keurmeesters Van de Pas uit Tilburg en P. Stijnen en C. Wouters Weert Weer beoordeelden de 275 bijeengebrachte vogels. Dit leverde de volgende resultaten op:

A-klasse: 1. J. Hendriks 362 punten O.R. Isabel n.i. B-klasse: 1. H. van Loo, 181 punten O.R. Isabel n.i. C-klasse: 1. P. Wierts 91 punten Rose ivoor bruin n.i. Baastaarden: 1. J. Hendriks 90 punten sijs/kanarie. Torpische vogels: 1. V. Crombach 90 punten ang. blauwfazantje. Klasse F: 1. H. Hameleers 90 punten zalm. Clubkampioen over 7 vogels: 1. H. van Loo 632 punten; 2. P. Wierts 629 punten; 3. H. Debets 629 punten. Vogel hoogste aantal punten H. van Loo 91 punten o.r. Isabel n.i. Winnaar wisselbeker vogel hoogste aantal punten H. van Loo 91 punten o.r. Isabel n.i. Verplichte derby T. Toussaint 90 punten zilver bruin. Vriej derby P. Wierts 91 punten rose ivoor bruin n.i. Derby '80 over drie vogels H. Debets 270 punten. Bondsprijs H. van Loo 91 punten o.r. Isabel n.i. Jeugdprijs: 1. H. Toussaint 90 punten zilver bruin. Prijs geschonken door B. en W. Kerkrade H. van Loo 91 punten o.r. Isabel n.i.

Kanarievereniging De Vriendenkring organiseerde in het Unitasgebouw te Brunssum een vogelshow. De uitslag is als volgt:

A-stammen: kampioen A met bondskruis, 47-91 punten, de heer Kuypers, Schinveld, tevens kampioen B. 46-90 punten zalmkleur. Verenigingsderbykampioen: 47-90 punten, tweede prijs REC-wit, de heer J. Smeets, Schinveld. Pigmentskampioen: 1. plus bondsmedaille, zilver. Sat. 47-90 punten de heer L. Degens, Geleen. Kampioen klasse CNL: 47-90 punten goud, sat. de heer Berends uit Brunssum. Kampioen met verenigingskruis: 89 punten postuur-gloster concort, de heer G. Slot, Brunssum. Kampioen bastaarden: 89 punten putter X, kanarie van F. Kleuters, Schinveld. Eerste prijs open eigen kweek: 46-89 punten, goud-geel de heer A. Boesten, Schinveld. Open klasse 1e prijs 46-89 punten rood-int. R. Kuypers, Schinveld.

Zaterdag viert De Vriendenkring haar 12½-jarig bestaan. De heren J. Peters en A. Hermans worden dan gehuldigd.

Honden

De dashond Helmy vom Waidenplatz van de heer P. Curfs uit Vaesrade heeft in het weekeinde een eerste prijs weten te veroveren in een zweetspoorveldwedstrijd in Kleef (W.-Duitsl.). Vorig jaar startte de eerste Nederlandse opleiding voor zweethonden. Ook de dashond van mevrouw C. den Hartog uit Schinveld heeft op diverse wedstrijden in Duitsland prijzen weten te veroveren.

Het zijn de eerste successen van de honden die de in 1979 gestarte cursus hebben gevolgd. In totaal resulteerde deze opleiding tot negen gediplomeerde zweethonden. Het eerste diploma in deze reeks werd behaald door de hond van mevrouw B. van de Vaart uit Hoensbroek. Overigens is mevrouw Van de Vaart jachtcommissaris voor de provincie Limburg.

Geen oplossing zaalprobleem buurt Aalbeek

HULSBERG – Het Hulsbergs gemeentebestuur wil in geen geval het gesloten café Hendriks in Aalbeek aankopen om op die manier het gerezen zaalprobleem voor de buurtschap Aalbeek op te lossen. Wel heeft men overleg gevoerd met de koper van het vroegere klooster Aalbeek om bij de verbouwing van dit grote gebouw tot luxe-appartementen de kapel te behouden voor de gemeenschap Aalbeek. In die kapel wordt nu nog iedere zondag een mis gelezen.

Het Hulsbergs gemeentebestuur onderkent wel de noodzaak van een eigen, bescheiden gemeenschapsruimte voor de mensen van Aalbeek. Maar hoe die gerealiseerd moet worden blijft de vraag. Van de zijde van de buurtvereniging is het college van B. en W. ook gewezen op de situatie, die in de toekomst zal ontstaan wanneer de appartementen in het oude klooster bewoond worden en de bevolking van Aalbeek ineens met bijna 30% zal toenemen.

Bijeenkomst oud-mariniers Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Oud-mariniers uit Nieuwenhagen en omgeving komen donderdag, 28 november, bijeen in bar Wilhelmina aan de Hoogstraat in Nieuwenhagen. De groep „Oud-Mariniers" van Nieuwenhagen houdt dan namelijk de jaarlijkse feestavond. Het ziet ernaar uit, dat weer heel wat vroegere en ook nu nog actieve mariniers de kajuit van „schipper" Huub Rutjens zullen op zoeken. Onder de bezoekers zal ook de voorzitter van het Contact Oud-Mariniers (COM) Limburg, de heer Frans Weekers te vinden zijn, evenals de penningmeester van de provinciale COM.Deze organisatie heeft laten weten ingenomen te zijn met de organisatie van de feestavond.

Nieuw bestuur PvdA Kerkrade en Eygelshoven

KERKRADE – Tijdens de jaarvergadering gehouden door de afdelingen Kerkrade-Eygelshoven van de PvdA werd een nieuw bestuur gekozen. De samenstelling is als volgt: voorzitter werd André Amkreutz, secretaris, Jannie Busser-Ossenkoppele, Anselderlaan 36, Eygelshoven; penningmeester Sjef Bosch. Als politiek secretaris werd gekozen Jon Erkens, voor scholing, Els Tans en Yvonne van de Berg-van Duyn, gemeenteraadsgebeuren Kerkrade, Roel Küppers en Frans Mijnes, gemeenteraadsgebeuren Eygelshoven, Mirian Lendfers. De functie contactpersoon vrouwenwerk staat nog open.

Extra vergadering Industrieschap volgende week

HEERLEN – Een extra vergadering van het bestuur Industrieschap Oostelijk Mijngebied zal op woensdag 3 december worden gehouden. Deze extra vergadering is gevraagd door tien leden van het algemeen bestuur, die opnieuw willen praten over de vestiging van militaire depots op voormalige mijnterreinen na het bekend worden, dat daarvoor PNL-gelden zullen worden gebruikt en de arbeidsplaatsen worden afgetrokken.

Nieuw home voor gemeenschapshuis Holz?

Lot Tarcisiusschool is nog niet bezegeld

Van onze verslaggever

KERKRADE – B. en W. van Kerkrade hebben nog geen beslissing genomen of de Tarcisiusschool aan de Lambertistraat in Kerkrade-Holz wel of niet zal worden gesloopt. Het stichtingsbestuur van het gemeenschapshuis Holz heeft in een brief aan het college een verzoek gedaan het schoolgebouw als gemeenschapshuis in te richten. Aanvankelijk wilde het gemeentebestuur de school afbreken en ter plaatse woningbouw plegen. Deze voorbereidende werkzaamheden zijn voorlopig uitgesteld.

Het huidige gemeenschapshuis, gelegen achter het scholencomplex, voldoet niet meer aan de hedendaagse eisen. Een verbouwing van de oude school tot een nieuw gemeenschapshuis zou een oplossing kunnen zijn voor alle activiteiten binnen de Holzer gemeenschap. „De verbouwing van de school gaat één miljoen gulden kosten. Uit een onderzoek is gebleken dat er aan het huidige gemeenschapshuis enkele technische knelpunten kleven die nopen tot aanpassing van de accommodatie", zegt wethouder Jan van Leeuwenstein. „De gemeente wil echter niet meer dan 350.000 gulden beschikbaar stellen, omdat B. en W. van mening zijn dat een grootschalige aanpassing van het huidige gebouw niet noodzakelijk is. Tevens zouden de kosten van een miljoen voor het stichtingsbestuur een negatieve exploitatie tot gevolg hebben". Na het laatste gesprek van de wethouder met het stichtingsbestuur is afgesproken, dat het bestuur naar alternatieven gaat zoeken om alsnog een verbouwing te [...]nen realiseren.

Het stichtingsbestuur ziet mogelijk[...] den de financiële middelen bij el[...] te krijgen. „De twintig procent A[...] kosten kunnen worden bespaard d[...] de verbouwing in eigen beheer te [...]liseren. Ook is het niet uitgesloten [...] wij een aanzienlijk bedrag krijgen [...] GS in het kader van het projekt „L[...]lingen bouwplaats". Het verkope[...] verhuren van het bestaande p[...] brengt uiteraard ook nog eens de n[...]ge centjes in de la", meent voorz[...] Lou Thomas. „Wij wachten rusti[...] plannen van het stichtingsbestuur [...] aldus wethouder Van Leeuwenste[...]

Cecilia gevierd, musici gehuldigd

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – Het jaarfeest van de maagd Ceacilia, zoals zondag – de laatste zondag van het kerkelijk jaar – gevierd, is elk jaar weer aanleiding om verdienstelijke muzikanten en zangers te eren. Ook dit jaar gebeurde dat weer uitbundig.



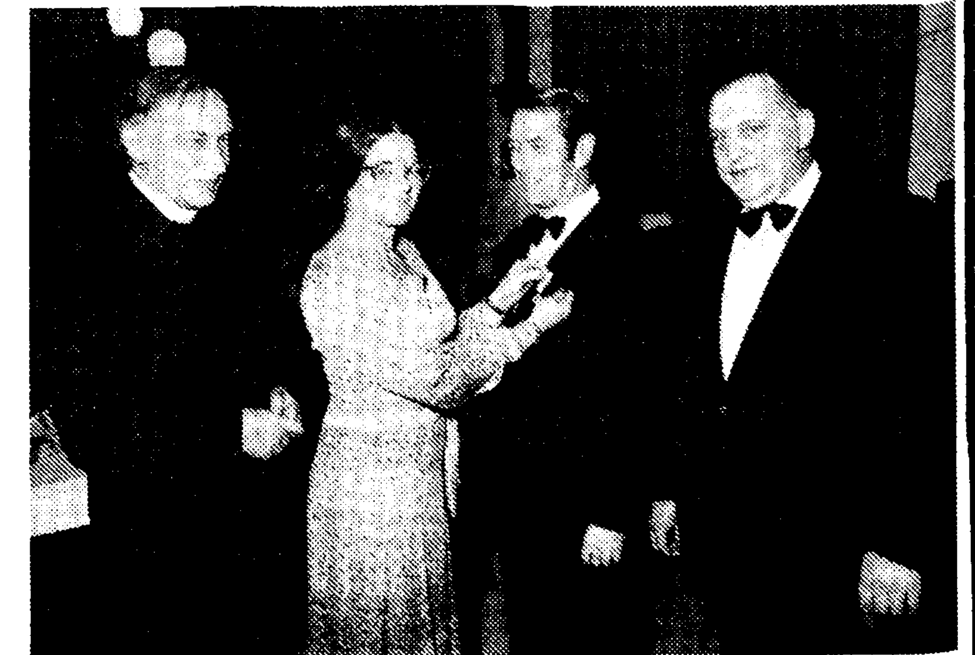
● In Nieuwenhagen werd in besloten kring nog eens herdacht, dat Willem Hinskens al 75 jaar lid is van de fanfare Eendracht van Nieuwenhagerheide. Joep Boermans, Wiel Vreuls en Sjir Erens zijn al 60 jaar lid en Piet en Harry Hinskens beide een halve eeuw, terwijl Jo de Boer een kwart eeuw volmaakte. Tijdens de viering van het 90-jarig bestaan van het korps kregen de jubilarissen reeds het gebruikelijke eremetaal van de RK Bond van Limburgse Muziekgezelschappen.



● Op de Heksenberg in Heerlen kreeg de heer Jacq Verriet zaterdag de St.-Gregoriusonderscheiding omdat hij 40 jaar lid is van het kerkelijk zangkoor St.-Gregorius van de Heksenberg. De echtgenote van de heer Verriet speldde haar man de onderscheiding op in een overvolle parochiekerk, waar het zangkoor van Schandelen als gastkoor optrad.



● In de Barbara-parochie in de Kakert te Schaesberg vierde maar liefst een heel koor jubileum. Het kerkkoor bestaat daar namelijk 40 jaar en al die tijd is de heer Sjaak Kickken er lid van geweest. Hij ontving daarvoor de kerkelijke onderscheiding „Pro Ecclesia et Pontifice". Jo Zweiphennig, die 25 jaar lid is van het koor werd geëerd met de zilveren Gregoriusmedaille. Sjef Heijnen, viert volgend jaar zijn 60-jarig jubileum maar werd nu al voorzien van het ere-diploma van de Gregoriusvereniging.



● Karel Wintjens zingt reeds 40 jaar lang in het kerkkoor van de Petrus en Paulus-parochie in Schaesberg. Na een koffietafel in de parochiezaal huldigde de voorzitter van het koor, Sjir Leunissen (foto geheel rechts) de robijnen kerkzanger.



● De fanfare St.-Cecilia te Ubachsberg heeft twee trouwe leden kunnen huldigen tijdens de viering van het feest van haar patrones. Reeds 40 jaar spelen Sjeng Haezen en Math Voncken hun partij. Toon Creusen bestuurslid van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen was naar Ubachsberg getogen om twee gouden speldjes uit te reiken. Ook de onlangs geïnstalleerde burgemeester van Voerendaal P.L. Houben was aanwezig bij de Ceciliaviering.



● De harmonie van Spekholzerheide, St.-Caecilia uiteraard, huldigde zondag vier leden. Jozef Steffan, gouden jubilaris, Jan en Jo Brull, twee zilveren jubilarissen en Toon Slechtriem. De voorzitter van de Limburgse bond van Muziekgezelschappen, Leo Pierey bood de bondsinsignes aan. 's Morgens vond in de parochiekerk een stijlvolle eucharistieviering plaats.

● De gouden medaille van de St.-Gregoriusvereniging werd zaterdagavond uitgereikt aan de heer Sjef Smeets van het zangkoor van de St.-Laurentiusparochie in Voerendaal. Hij zingt al meer dan 40 jaar in het koor. Hij kreeg de onderscheiding tijdens een feestavond van het koor, ter gelegenheid van het Ceciliafeest.

Regio kort

● De gezamenlijke vrouwenverenigingen en de groep V.O.S. uit **Nuth** houden woensdag om 20.15 uur in het gebouw Contact een filmavond. De toegang is voor alle belangstellenden gratis. Vertoond wordt de film Girlfriends. ● De vrouwenwijzer van het buurthuis De Molt te **Schaesberg** brengt donderdag een bezoek aan de vliegbasis te Eindhoven. Op het programma staat een rondleiding een filmvertoning en een lunch. De kosten zijn ƒ 17,50. Degenen die mee willen kunnen zich aanmelden in het buurthuis of bij Gerda Waarts, Kakertsweg 84, tel. 311583. ● De ballonnenwedstrijd gehouden te **Nuth** werd gewonnen door Wim Kuijpers. Zijn ballon kwam terecht in Karl Marx Stadt, Oost-Duitsland. De andere prijzen waren voor Ellen Groenendijk, Wineke van Doezelaar, Jolanda Dijks, Monique van Birgelen, Ilona Pustjens, Miranda Reinders, Robbie Bronkers, Maurice Dijkstra, Ronnie Dirks en Katja Hermans. ● In verband met de kermis te **Merkelbeek** is voor het plein Douve vanaf woensdag tot en met dinsdag 25 november een parkeerverbod ingesteld. ● De bewoners van de wijk **Holz** kunnen woensdag hun stem gaan uitbrengen voor de verkiezing van de buurtraad. Dit kan gebeuren van 8.00 tot 19.00 uur in de kleuterschool aan de Holzstraat en in het gemeenschapshuis Holz aan de Lambertusstraat. ● De wisselbeker inzet van de zwemwedstrijden voor de basisscholen te **Nuth** werd gewonnen door de Nuinhofschool, 2de werd de St.-Servatiusschool en 3de de Mathosschool. ● Tijdens de kampioenswedstrijden gehouden door de flobertschutterij Prins Hendrik te **Kerkrade** ging de wisselprijs naar J. Schopen en de Mathieu Schopentrofee naar W. Fuchs. Kampioen werd P. Ploum en in de B-klasse H. Berns. ● In het gebouw Saje te **Eygelshoven** wordt elke dinsdag van 19.30 tot 22.00 uur voor de jeugd van 16.00 tot 18.00 uur een tieneravond gehouden. ● De prijzen van de loterij gehouden door het dameskoor Christus Koning te **Mieuw-Einde** zijn gevallen op de nummers: 381, 143, 846, 663, 852, 482, 492 wit en 453, 468 en 381 oranje. ● De dames badmintonclub **Simpelveld** houdt op woensdag en vrijdag een oefenavond in de sporthal van Terwinselen. Op de woensdag van 21.00 tot 22.00 uur en op vrijdag van 22.00 tot 23.00 uur. ● De VVV **Simpelveld** houdt vandaag om 20.15 uur in hotel Het Zuiden te Simpelveld de jaarvergadering. Op de agenda staat ondermeer een bestuursverkiezing. Tot 18.00 uur is er gelegenheid om zich kandidaat te stellen bij het secretariaat, Remigiusstraat 53 tel. 441501. ● De afdeling **Simpelveld** van de KPJ heeft de volgende activiteiten gepland. Vandaag om 20.00 uur in zaal Jorissen vergadering; vrijdag om 21.00 uur in de gymnastiekzaal aan de Dr. Ottenstraat sporten en maandag om 21.00 uur bij W. Grooten culturele oefening.

Kienagenda

VANDAAG:

Heerlen: 20.00 uur in café Royal door de spaarclub. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.

Kerkrade: 19.30 uur in lokaal 208 door de Kegelvrung '69. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door bijstandscomissie fanfare St.-Cecilia. 20.00 uur in zaal v.d. Heijden Chévremont door damescomité St.-Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Kloth Spekholzerheide door skatfederatie en duivenvereniging.

Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 20.00 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus en vv Passart.

Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.

Hulsberg: 20.00 uur op de Trep[...] door fanfare St.-Cecilia.

Ubach over Worms: 20.00 uur in [...] gemeenschapshuis Lauradorp door [...] gezamenlijke verenigingen.

Voerendaal: 19.45 uur in Huize La[...]rentius door de schutterij.

Vaesrade: 20.00 uur in het gemee[...]schapshuis 't Pomphuuske door de [...]zamenlijke verenigingen.

Schaesberg: 20.00 uur in het wijkce[...]trum het Eikske door de gezamenlij[...] verenigingen.

Brunssum: 19.45 uur in zaal Concord[...] door s.v. Schuttersveld. 14.00 uur [...] zaal Concordia door bejaardenbo[...] Rumpen. 19.30 uur in het geme[...]schapshuis In 't Ven door bejaarde[...] bond Langeberg. 20.00 uur in het U[...]tasgebouw door Jong Leven.

Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Kar[...]wiel door spaarclub Ons Genoegen.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Var[...]beuk door wijkraad Weggebekker.

TIENTALLEN BEWONERS IN NACHTKLEDING DE STRAAT OP

Brand en paniek in flat na gasexplosie

Van onze verslaggever

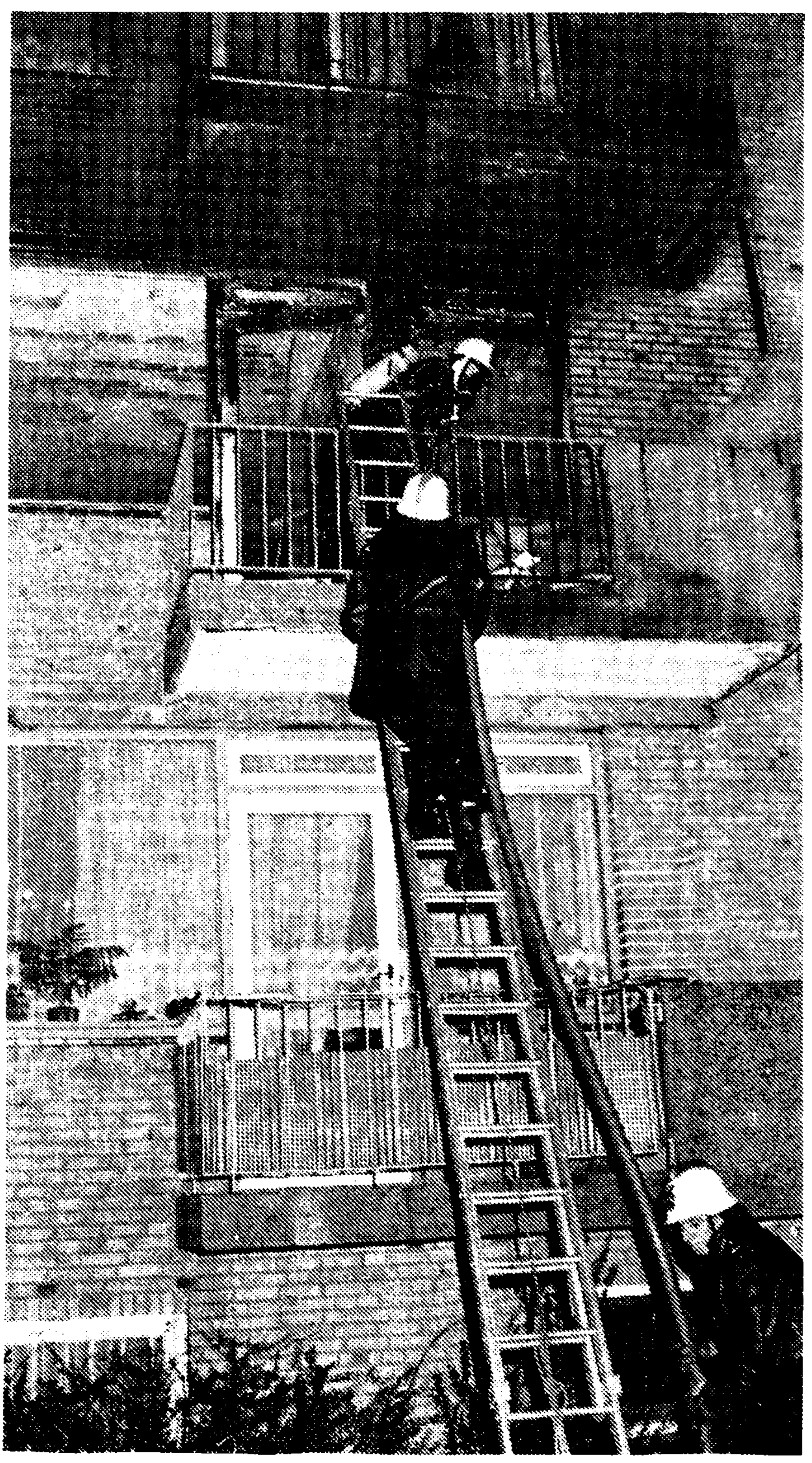
SITTARD – Een gasexplosie in de flatwoning van de 25-jarige alleenwonende Willy Dols aan de Burgemeester Schrijenstraat in Sittard zondagnacht rond half twee, veroorzaakte grote paniek in het gebouw.

Tientallen bewoners vluchtten in nachtkleding de straat op na de enorme knal, gevolgd door een felle uitslaande brand.

De oorzaak stond gisteren nog niet vast, maar volgens de brandweer van Sittard stond de gaskraan open. Dols werd na het gebeuren óf naar buiten geslingerd óf sprong zelf uit het raam van zijn woning op de eerste verdieping. Hij werd met verwondingen aan handen en brandwonden, op het grasveld voor het flatgebouw gevonden. Gisteren kon hij nog niet gehoord worden.

De explosie vond plaats op een moment dat politie en brandweer van Sittard de handen nog vol hadden aan de brand op het handelsterrein Bergerweg. Binnen enkele minuten echter was de hulpverlening, waaraan burgemeester J. Tonnaer en korpschef E. Nicoll deelnamen, goed op gang gekomen. Slapende buurtbewoners van de brandende woning werden uit bed gehaald en geparkeerde auto's die gevaar opleverden, werden weggesleept.

„Een geluk dat de woningen van beton zijn, daarom brandde eerst de woning geheel uit en kon de woning op de tweede verdieping gedeeltelijk worden behouden", aldus een woordvoerder van de brandweer.



● *Na een gasexplosie ontstond in een Sittardse flat een felle uitslaande brand. Op de foto: de brandweer dringt de flat binnen.*



● *Wesma-Sittard brandt. De brandweer had grote moeite de brand te lokaliseren.*

Wesma-brand aangestoken

SITTARD – De Sittardse politie heeft de zekerheid dat de brand bij de gereedsschapskistenfabriek Wesma zondagavond in Sittard is aangestoken. De twee verdachten die de politie nog tijdens de brand in de Industriestraat arresteerden, F. (33) en J. (21) uit Sittard blijven echter ontkennen. De brand heeft het grootste deel van het bedrijf in de as gelegd.
De ruim 50 werknemers van Wesma kunnen voorlopig thuisblijven. De brandweren van Sittard en Geleen die het vuur bestreden, konden met kunst- en vliegwerk de omliggende bedrijven, houthandel Jongeneel en Cash en Carry Limburg uit de gevarenzône houden. De brandweer werd bij de bestrijding van het vuur gehinderd doordat de brandgangen tussen Wesma en Jongeneel vrijwel dichtgegroeid waren.
Het vermoeden van brandstichting bestond bij de politie van Sittard al snel nadat de brand ontdekt was. Het inbraakalarm was daarvoor een aanwijzing. De recherche ontdekte dat er mensen in het pand waren geweest. Kort daarna ontdekte politiefunctionarissen in burger S., die tussen het publiek stond. Hij werd gearresteerd. Kort daarna werd ook F. in de kraag gepakt. Beide mannen hebben bij Wesma gewerkt. Of er een conflict met de werkgever is geweest is niet bekend.

Gouverneur hekelt vliegveld-gemeenten

BUGGENUM – „Willen wij de welvaart en het welzijn in deze provincie in stand houden en zo mogelijk verbeteren, willen wij de werkgelegenheid bevorderen en het beschikbare werk met zijn lusten en lasten eerlijk verdelen dan is het onder meer zaak ons persoonlijk groeps- en gemeentelijk egoisme binnen redelijke perken te houden."

Deze felle uithaal in de toespraak, die gouverneur Kremers gisteren tijdens de algemene vergadering van de Limburgse Werkgevers Vereniging hield, was bedoeld voor de drie gemeenten, die zich bij monde van de vroede vaderen uitspraken tegen de nachtvluchten van de geluidsarme vliegtuigje s van „City Courier".

„Het is een fictie te menen, dat wij de huidige problemen de baas kunnen worden zonder zelf, persoonlijk en gezamenlijk, offers te brengen. Standpunten, zoals die bijvoorbeeld in de afgelopen weken met betrekking tot de beperkte nachtvluchten voor de geluidsarme vliegtuigjes van City Courier door de drie vliegveldgemeenten ingenomen zijn, zullen velen onder ons ontmoedigen. Lagere overheden, die de solidariteit met de werklozen zo ridiculiseren, vragen om door hogere overheden op hun plaats gezet te worden", aldus de gouverneur.

Half miljoen blijft in Bouwfondskas

Vordering Limburgse aannemers afgewezen

GELEEN – Het Bouwfonds Limburgse Gemeenten keert de aannemers Keulen uit Geleen, Bogman uit Beek, Van Nieuwenhuizen uit Venlo, Schroen uit Heythuysen en Bruns en Bonke uit Venlo niet de rond 500.000 gulden uit, die deze vijf bedrijven van de Stichting Werkgroep Eigen Woningen vorderen. Het bouwfonds, dat is gevestigd in Geleen, zegt nooit garanties te hebben verstrekt voor het nakomen van de verplichtingen van de WEW; de stichting die het BLG aan Polyzathe heeft overgedragen.
„Iedere morele aansprakelijkheid moeten wij eveneens verwerpen. Wij fungeerden als bankier van de stichting Werkgroep Eigen Woningen, maar op last van GS werd deze financiële band verbroken. Polyzathe nam de stichting voor 1.000.000 gulden en op dat moment zag het ernaar uit, dat elke partij – dus ook de aannemers – volledig aan zijn trekken zou komen. Met dat bedrag van 1 miljoen kon de vordering van de vijf Limburgse aannemers voor 65 procent worden voldaan. Hadden wij de WEW niet afgestoten, dan zou deze stichting door het in elkaar storten van de woningmarkt failliet zijn gegaan en hadden de aannemers niets ontvangen", licht het dagelijks bestuur van het bouwfonds haar afwijzing toe.

Keulen, Bogman, Van Nieuwenhuizen, Schroen en Bruns en Bonke vinden de verwevenheid tussen het Bouwfonds Limburgse Gemeenten en de stichting Werkgroep Eigen Woningen zo groot, dat het tot de verplichtingen van het BLG hoort, de vordering van 491.273,25 gulden te honoreren.

„De stichting is vanuit het bouwfonds opgericht, met als doel rentevoordeel te behalen en die verhouding bestond nog, toen wij met de WEW de contracten afsloten. Als er geen verwevenheid bestaat, waarom is voorzitter Van Goethem van het BLG dan bij de onderhandelingen met Polyzathe aanwezig geweest en waarom heeft diezelfde voorzitter Bouwmaatschappij Keulen ontboden om het faillisement, dat voor de stichting WEW was aangevraagd in te trekken?", vragen de vijf Limburgse aannemers zich af.

Gouverneur Kremers tot werkgevers:

„Regionale voordelen optimaal benutten"

door herman v.d. meulen

BUGGENUM – „Gelet op de recente internationale en nationale economische ontwikkelingen en mede gelet op de conclusies in het onlangs uitgebrachte rapport van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid dient ook in Limburg een effectieve strategie ontwikkeld te worden voor de versterking van het bedrijfsleven. Het ontwikkelen van een dergelijke strategie kost echter veel denkkracht. Vandaar ook, dat het Provinciaal Bestuur van Limburg heeft besloten om in de eerste helft van 1981 een symposium te organiseren om de strategie voor de versterking van het Limburgse bedrijfsleven gestalte te geven."

Dit zei gouverneur J. Kremers, tijdens de gisteren in Buggenum gehouden algemene vergadering van de Limburgse Werkgevers Vereniging (LWV).
Het sociaal-economisch beleid van de provincie wordt volgens de heer Kremers momenteel gevoerd onder een beroerd gesternte. „De ontwikkelingen binnen onze nationale economie en die op het internationale vlak, geven weinig reden tot optimisme. Binnen Limburg was eind 1979 en begin dit jaar een verbetering te constateren. Die heeft helaas niet doorgezet en de achterstand van ruim 1500 arbeidsplaatsen die wij eind 1979 in het kader van de PNL hebben opgelopen zal dit jaar stellig groter worden. Een schrale troost is echter, dat de landelijke werkloosheid dit jaar nog sterker zal toenemen", aldus de heer Kremers.

Toch is er in Limburg in de afgelopen tijd volgens de gouverneur een enorme prestatie geleverd op het gebied van de creatie van werkgelegenheid. „Tien jaar geleden telde Limburg na de mijnsluiting ruim 75.000 werklozen. Nu zijn in het herstructureringsgebied 23.000 werklozen geregistreerd. Deze positieve informatie mag wel eens benadrukt worden."
Ondanks deze prestatie is er op dit ogenblik alle reden tot bezorgdheid.

Bij het uitstippelen van een nieuwe strategie voor Limburg zal het streven naar speerpunten in de industrie en de commerciële dienstverlening centraal moeten staan. Daarbij moeten wij gebruik maken van de voordelen, die wij als regio hebben ten opzichte van andere regio's. Een van die voordelen is de geografische ligging. Wij beschikken over een enorm achterland en dit voordeel moeten wij beter en intensiever benutten. Volgens de gouverneur kunnen voordelen echter ook bewust worden gecreëerd. „Een uitgebouwd vliegveld is hiervan een voorbeeld", aldus de gouverneur. „Met werk wordt hier werk gemaakt." Zo zijn er volgens de gouverneur tal van voordelen te creëren. „De keuze van de concrete projecten moeten zodanig zijn dat de effecten voor de industriële bedrijvigheid en de werkgelegenheid optimaal zijn en dit onder handhaving van de eisen die milieu en ruimte als facetten van het beleid stellen."

Pastoors met emeritaat

ROERMOND – De bisschop van Roermond, mgr. dr. J.M. Gijsen, heeft op diens verzoek eervol ontslag verleend aan J.H. Driessen als pastoor van de parochie H.H. Petrus en Paulus te Oud-Vroenhoven en aan J.W. van Hoek S.C.J. als pastoor van de parochie O.L. Vrouw van de Rozenkrans te Treebeek. Beiden gaan met emeritaat. De bisschop benoemde tot pastoor van de parochie H. Dionysius te Heyen J.Th. Jaspers C.S.Sp.



● *Ed Klinkenberg uit Gulpen: beste Nederlander in Alençon.*

Weisswurst uit Gulpen onderscheiden

GULPEN – Slager Ed Klinkenberg uit Gulpen heeft afgelopen weekend tijdens een internationale slagerswedstrijd in het Franse Alençon een schitterende prestatie geleverd door als beste Nederlander (er namen 48 landgenoten deel) uit de bus te komen. In het internationale veld werd hij tweede. Er namen ruim 400 slagers uit Frankrijk, West-Duitsland, Nederland, België, Oostenrijk en Zwitserland deel.

De 41-jarige Klinkenberg sleepte de Grand Prix d'Excellence in de wacht met een weisswurst, een Franse specialiteit, die ook zeer populair is in Zuid-Duitsland en Oostenrijk. Het is overigens niet de eerste keer, dat de Gulpense slager dergelijke prestaties levert: eerder haalde hij goud, zilver en brons in slagerswedstrijden. In maart van het volgend jaar vertrekt Ed Klinkenberg naar een internationale slagerswedstrijd in Kopenhagen.

Oma had heroïne aan haar borst

MAASTRICHT – Een eis van vijftien maanden gevangenisstraf kwam gistermiddag in de Maastrichtse rechtszaal bikkelhard aan bij de 26-jarige in Rotterdam wonende V.A.-A. en de 22-jarige Heerlenaar R.V. Officier van justitie Mr. J. Fransen achtte deze straf volkomen op zijn plaats voor een aan beiden verweten handel in heroïne. Met de twee verdachten zette de officier later echter grote ogen van verbazing op, toen de rechtbank op een desbetreffend verzoek van beider raadslieden onmiddellijke invrijheidsstelling van A.-A. en V. gelastte. De talrijk in de zaal aanwezige familie maakte zich prompt op om het tweetal een vreugdevol geleide naar huis te bezorgen.

De dagvaardingen waren in vrij algemene termen geredigeerd. De daarop ingetekende feiten spraken slechts van minimale doses heroïne, al wilde Mr. Fransen geenszins de verklaring van een door de politie verhoorde Duitse afnemer veronachtzamen. Deze had V. afgeschilderd als een grote dealer, die per maand tenminste 500 gram heroïne plachte te verhandelen. De verdachte in kwestie ontkende dat hardnekkig en van geen andere zijde kon de aantijging van de Duitser worden „hard" gemaakt. De getuigenis veranderde daardoor in een archiefstuk.

Zoals uit het proces-verbaal als markante bijzonderheid kwam bovendrijven, had V. zijn voor eigen gebruik bestemde heroïne ter bewaring gegeven aan de grootmoeder, bij wie hij inwoonde. Hij zou dat hebben gedaan om zichzelf onder controle te houden. Grootmoeder bewaarde het spul in haar b.h. en gaf er op gezette tijden een snuifje van aan kleinzoon. Zelf zou ze niet hebben geweten, wat het precies was, maar dat het een bedwelmend middel moest zijn, was haar na enige tijd toch wel duidelijk geworden....
In zijn requisitoir sprak de officier van justitie Mr. Fransen van een B.V., die beide verdachten als handelaren in hard drugs hadden opgezet. Een handeltje om aan eigen consumptie te kunnen voldoen. „In de drugswereld van de Oostelijke Mijnstreek en het grensgebied daaromheen was hun adres stilaan een begrip geworden", meende Mr. Fransen. Voor ieder van het tweetal achtte hij een straf van een jaar en drie maanden gerechtvaardigd. Voor V. zat daar meteen de strafrechtelijke penitentie in voor het negeren van een stopteken, dat hem in de Kerkraadse Nieuwstraat door een geuniformeerde douanier was gegeven.

Als raadsman van V. trok Mr. G. Houtakkers uit Sittard enkele forse twijfelstreken door de dagvaarding. Op diverse gronden bepleitte hij vrijspraak. Raadsman van A.-A. was Mr. Jap-A-Joe uit Utrecht. Ook hij spuide heel wat kritiek in de richting van het Openbaar Ministerie en liet zijn pleidooi, samen met Mr. Houtakker, uitmonden in een verzoek om onmiddellijke invrijheidstelling. In raadkamer willigde de rechtbank het verzoek van beide verdedigers in. Over veertien dagen worden de vonnissen uitgesproken.

Koos H. weer zwaarbewaakt in kazerne te Heerlen

door niek mertens

HEERLEN – De 31-jarige Haagse nachtclubportier Koos H. verdacht van meerdere moorden op minderjarige meisjes verblijft sinds gisteren weer in de marechausseekazerne te Heerlen. Deze wordt thans opnieuw zwaar bewaakt.
Als reden voor de overplaatsing van verdachte H. van het Maastrichtse Huis van Bewaring naar de kazerne te Heerlen, noemt de Haagse officier van justitie mr. J. de Wit „veiligheidsoverwegingen". Koos H. verblijft nu voor de tweede keer in Heerlen.
Verleden week werd op aanwijzing van hem door een grote politiemacht in het Brabantse Schaik gezocht naar de mogelijke begraafplaats van de in 1975 verdwenen Schimmertse Marjo Winkens; echter zonder resultaat. H. zelf ontkent overigens er iets mee te maken te hebben en schuift de daad in de schoenen van een ex-celgenoot van hem.
Voor politie en justitie is het wel een raadsel hoe H. aan gedetailleerde informatie omtrent de vermiste Schimmertse komt. Volgens mr. de Wit kan deze wel juiste informatie gewoonweg niet afkomstig zijn uit kranten. Een en ander wordt momenteel dan ook onderzocht.

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje

Erik Arthur Salomon

Annie, Harry en Caroline
Altmann-Huibers

Voerendaal, 21 november 1980
Kunderberg 18
(tijdelijk adres:
De Weverziekenhuis,
Heerlen afdeling 2)

Hartelijk gefeliciteerd met uw verjaardag mamma

van pappa-Piet-Agnes-Adriaan-Teuni-Patrick-Marianne-Gonnie-Ton-Riet-Jo-Nicolle-Carla-Wim-Mirjam

---

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid, opgewektheid en hulpvaardigheid, is heden na een langdurige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 62-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, en schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Tilla op den Camp

echtgenote van

Frans Teunisse

Spaubeek: **F. Teunisse**
Spaubeek: **Annie Jennekens-Teunisse**
Peter Jennekens
Maurice
Spaubeek: **Tiny Tijssen-Teunisse**
Bert Tijssen
Bjorn

Familie Op den Camp
Familie Teunisse

6176 AA Spaubeek, november 1980
Dorpstraat 31.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 27 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Laurentius te Spaubeek, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen, woensdag 26 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00-19.00 uur.

Vandaag namen wij afscheid van onze zorgzame man en vader, schoonvader, opa en schoonzoon

Bertus Kuil

echtgenoot van

Loes Weimar

Hij werd 63 jaar.

Kerkrade-West: **L. Kuil-Weimar**
Chèvremont: **Jos en Huub Didderen-Kuil**
Rob en Remco
Kerkrade: **Mariët en Michel**
Borsboom-Kuil
Amersfoort: **Loes en Max Berlage-Kuil**
Eygelshoven: **Yvonne en Afraham Shor-Kuil**
Lilachi
Kerkrade-West: **Sandra Kuil**

6466 JA Kerkrade-West, 24 november 1980
Kremerstraat 30

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 28 november as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst om 13.15 uur in het crematorium.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons betekend heeft, berichten wij dat heden, geheel overgegeven aan Gods H. Wil, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Keetje Willems

echtgenote van

Piet Bisschops

Zij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de leeftijd van 57 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **P.H. Bisschops**
Ubach o. Worms: **Harrie en José**
Bisschops-Hermans
Nieuwenhagen: **Giel en Els Bisschops-Brouns**
Ubach o. Worms: **Huub en Marieke**
Bisschops-Janssen
Ermelo: **Mia en Arno**
Goessen-Bisschops
Ubach o. Worms: **Arnold Bisschops**
Ubach o. Worms: **Anita en Herman**
Janssen-Bisschops
Ubach o. Worms: **John Bisschops**
en Helène Quaden
en al haar kleinkinderen
Familie Willems
Familie Bisschops

6371 KD Ubach over Worms, 24 november 1980
Kapelweg 17

De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op donderdag 27 november as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach. Samenkomst in de kerk; geen condoleance.

As. woensdagavond zal in voorgenoemde kerk om 18.45 uur de rozenkrans voor de overledene gebeden worden, gevolgd door een eucharistieviering mede tot haar intentie.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van 'Heereveld', Kloosterstraat 25 te Waubach; bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze zoon en broer

Wennie Veugen

betuigen wij langs deze weg aan familie, vrienden en bekenden onze dank voor de grote steun ons gegeven bij dit verlies.

Familie Pinxt-van Barneveld
M. Veugen-van Lierop en kinderen
Familie Koch-Veugen en kind
G. Veugen

---

†

Op zondag 23 november 1980 is op 73-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jeanette Queisen

weduwe van

Guillaume Knops

Obbicht: **Tiny en Jaap v.d. Ende-Knops**
Gemma en Marjan
Munstergeleen: **José en Hans Heijkants-Knops**
Ralf en Anouk
Einighausen: **Hub en Agnes Knops-Heffels**
Blerick: **Ed en Ine Knops-Tillie**

Familie Queisen
Familie Knops

6125 RG Obbicht, 23 november 1980
Kasteelweg 25

De eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 27 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Wij zullen haar gedenken in de avondmis van woensdag 26 november as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, bezoek dagelijks van 17.30-19.00 uur.

---

†

Heden overleed, na een langdurige ziekte, mijn lieve man, onze zorgzame vader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Dorus Jacobus van der Kort

op de leeftijd van 72 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **S.E. van der Kort-Schöppner**
Hoensbroek: **J.G. van der Kort**
M.E.J. van der Kort-Stevens
en kinderen
Sittard: **E. Schrooten-van der Kort**
P. Schrooten en kinderen
Maastricht: **Th. van der Kort**
A. van der Kort-de Boer en kinderen

Familie van der Kort
Familie Schöppner

6433 BL Hoensbroek, 24 november 1980
Mgr. Hanssenlaan 117

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 27 november om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, waarna de crematie in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Avondwake woensdag 26 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd maar dankbaar voor al wat wij van hem mochten ontvangen, vervullen wij hiermede onze plicht u te berichten, dat zondagavond vrij plotseling van ons is heengegaan, na een arbeid- en zorgzaam leven, ons aller

Joseph Mathias Mertens

geboren 26 juni 1917
overleden 23 november 1980

echtgenoot van

Linette M.E. Werner

Heerlen: **L.M.E. Mertens-Werner**
Heerlen: **Richard**
Voerendaal: **Marina, Miek en Peggy Veldman**
Heerlen: **Peter**

6417 CJ Heerlen
Dr. Jaegersstraat 45

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 27 november 1980 om 10.30 uur in de kerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld, Heerlen, gevolgd door de teraardebestelling op de begraafplaats te Imstenrade.

Vader ligt opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen, gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Geen condoléance.

Bijeenkomst aan de kerk.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, dankbaar dat zij vredig heeft mogen inslapen, geven wij u kennis van het overlijden van onze lieve, zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, behuwdzuster en tante

Ans Devilee

weduwe van

Harry Sips

op de leeftijd van 79 jaar.

Blerick: **Gre Sips**
Bep Sips-van Montfort
Heerlen: **Jac Sips**
Heerlen: **Leny van Lierop-Sips**
Ferd van Lierop
Stein: **Toos Bok-Sips**
Joop Bok
Heerlen: **Ton Sips**
Gerda Sips-Schuncken
Heer: **Tiny Severens-Sips**
Frans Severens
Kerkrade: **Harry Sips**
Trudy Sips-Bessems
Heerlen: **Ria Arets-Sips**
Leo Arets
Stein: **Herman Sips**
Anneke Sips-Cornelissens
Heerlen: **Agnes Franssen-Sips**
Math Franssen
en haar kleinkinderen

Familie Devilee
Familie Sips

Geen bezoek aan huis.

23 november 1980
Burg. van Grunsvenplein 29, 6411 AN Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, donderdag 27 november 1980 om 13.30 uur in de parochiekerk van St.-Francisus van Assisië, Laanderstraat te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade, Heerlen.

Vóór aanvang van de uitvaartdienst is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 13.10 uur, achter in de kerk.

Avondwake, waarna avondmis, woensdag 26 november as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Voor vervoer van en naar de kerk is gezorgd.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij voor ons heeft betekend, berichten wij u dat na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Eduardus de Smit

weduwnaar van

Julia Taalman

Roermond: **M. Onstenk-de Smit**
W. Onstenk
Julia en Theo
Merkelbeek: **R. Somers-de Smit**
S. Somers
Brunssum: **G. Janssens-de Smit**
K. Janssens
Germaine
Familie de Smit
Familie Taalman

6441 KM Brunssum, 22 november 1980
Merkelbeekerstraat 90

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 27 november as. om 11.00 uur in het kerkgemeenschapshuis 'Het Open Huis' aan de Florence Nightingalestraat te Brunssum-Noord.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Wladyslaw Mietkiewicz

echtgenoot van

Balbina Sobczak

Hij overleed op 79-jarige leeftijd in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Eygelshoven: **B. Mietkiewicz-Sobczak**
Ubach over Worms: **W. Benedyczak-Mietkiewicz**
W. Benedyczak
Chèvremont: **W. Thomassen-Mietkiewicz**
N. Thomassen
Chèvremont: **H. Bitter-Mietkiewicz**
F. Bitter
Canada-Hamilton: **T. Mietkiewicz**
J. Mietkiewicz-Hilhorst
en al zijn klein- en achterkleinkinderen

Familie Mietkiewicz
Familie Sobczak

6471 GD Eygelshoven, 22 november 1980
Laethof 4

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 27 nov. as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Eygelshoven, waarna de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op woensdag 26 november as. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00-18.00 uur. Woensdag geen bezoek.

Voor vervoer is gezorgd.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden op 50-jarige leeftijd van

Thomas G. Ziek

Colonel Infantry US Army
Commander Afcent Support Activity (US), Schinnen
Commander Afcent US Sub-Community

Wij verliezen in hem een zeer kundig kommandant. De herinnering aan zijn sterke persoonlijkheid zal nog lang in onze herinnering blijven.
Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte en vertrouwen om dit onherstelbare verlies waardig en moedig te dragen.

Personeel
Afcent Support Activity (US)
Schinnen

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat ge... onverwacht uit ons midden werd weggenom... mijn inniggeliefde echtgenoot, schoonbroer en ... ze onvergetelijke oom en neef

Harie Fredrix

echtgenoot van

Anna Maria Pijpers

Hij overleed in de leeftijd van 79 jaar na voorzie... zijn van de h.h. sacramenten.

Elsloo: **A.M. Fredrix-Pijpers**
Familie Fredrix
Familie Pijpers

6181 JW Elsloo, 23 november 1980
Veestraat 12.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de be... fenis zal plaatshebben op woensdag 26 noven... as. om 11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo. Dins... avond om 18.45 uur wordt de rozenkrans geb... in de St.-Augustinuskerk (oude kerk).

Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen, Heirst... Elsloo, dagelijks van 19.00-20.00 uur.

Geen condoleren.

Ik leef zolang als ik...

†

De Heer heeft hem geroepen, onverwacht, zo a... zelf gewild heeft, voorzien van het h. oliesel, ... lieve man, onze zorgzame vader, opa, broer, zw... oom en neef

Leopold Hubertus Curfs

echtgenoot van

Christien Rikers

in de ouderdom van 81 jaar.

In dankbare herinnering:
Wijnandsrade: **M.C.J. Curfs-Rikers**
Wijnandsrade: **Jan en Mia Curfs-Wilders**
Wijnandsrade: **Leo en Mia Curfs-Dreessen**
Wijnandsrade: **Mia Curfs-de Rijk**
Hulsberg: **Zef en Threzie Curfs-Bastin**
Wijnandsrade: **Tiny en Guus de Jong-Curfs**
Wijnandsrade: **Lies en Wiel Erens-Curfs**
Hoensbroek: **Bertha en Maurice**
Keulers-Curfs
Nuth: **Leonie en Jaap Meijers-Curfs**
Wijnandsrade: **Lou en Sisi Curfs-van Krevel**
Klein- en achterkleinkinderen

Familie Curfs
Familie Rikers

6363 BV Wijnandsrade, 23 november 1980
Raadhuisstraat 33

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben v... dag 28 november om 11.00 uur in de parochiek... van de H. Stephanus te Wijnandsrade, waarna ... begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Rozenkransgebed donderdag 27 november ... 18.45 uur in voornoemde kerk, waarna mijn man ... onze vader om 19.00 uur in de avondmis bijzond... zal worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer v... De Begrafenis- en Crematieverzorging Hoe... broek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek, ge... genheid tot bezoek aldaar van 19.00 tot 20.00 u...

Overtuigd van uw medeleven is er geen cond... ren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen... lieven deze advertentie als zodanig te besch...

---

†

Heden overleed, gesterkt door het h. oliesel... leeftijd van 89 jaar, onze vader, opa, broer en...

Johan Jozef Aalmans

weduwnaar van

Gertrud Eischet

en

Anna Thiis

Oostenrijk: **L. Aalmans, pastoor**
Kerkrade: **P. Aalmans**
T. Aalmans-Krekelberg
Hans, Marc, Luc, Nicole

Familie Aalmans
Familie Eischet
Familie Thiis

Kerkrade, 23 november 1980
Corr.adres: Barbarastraat 12, 6462 CK Kerkrade

De eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 27 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Gelegenheid tot condoleren voor de begrafenis in de kerk.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op woensdag 26 november om 19.00 in bovengenoemde kerk.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat na ... langdurige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 89 j... onze goede vader, schoonvader, groot- en over... grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Thewissen

echtgenoot van wijlen

Maria Jozepha Theresia Pauque

Zijn dankbare
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

6336 VH Hulsberg, 23 november 1980
Raadhuisstraat 47
Corr.adres: Tuinstraat 16, 6321 EJ Wijlre

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 27 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Ge... dis te Wijlre.

Geen condoleren.

Samenkomst in de kerk.

In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zal ... dierbare overledene herdacht worden in voorno... de kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van de ... pleegkliniek te Heerlen. Bezoek dagelijks van ... tot 16.00 uur.

Docenten en studenten Sittardse Sociale Academie actief

Petitie voor burgemeester J. Tonnaer

SITTARD – Een delegatie van docenten en studenten van de Sociale Academie in Sittard heeft gisteren aan Sittards burgemeester J. Tonnaer een petitie aangeboden uit protest tegen de door minister Pais van onderwijs aangekondigde bezuinigingen op het part-time Middelbaar Sociaal Pedagogisch Onderwijs. In Amsterdam vond gisteren in hotel Krasnapolsky een landelijke manifestatie tegen de voorgenomen bezuinigingen plaats.



● *Een delegatie van leraren en studenten biedt burgemeester Tonnaer een petitie aan.*

Docenten en studenten van de Sociale Academie spraken de vrees uit dat door bezuinigingen het zogenaamde „tweede kans-onderwijs" de dupe zal worden. „Aan het part-time MSPO nemen veel vrouwen deel. Zij vormen meer dan 50% van het aantal cursisten, dat via die weg probeert weer een plaats te krijgen op de arbeidsmarkt. Het is niet juist, dat deze onderwijssoort wordt afgeknepen", aldus docenten en studenten in hun petitie.

De delegatie had ook geen goed woord over voor het feit dat minister Pais het geld (1.8 miljoen gulden in 1981) dat hij door de bezuinigingen bespaart aan wil wenden voor een aantal projecten in het dagonderwijs MSPO en MHNO. „Op die manier wordt het onderwijs voor volwassenen uitgespeeld tegen het onderwijs voor 16 tot 19-jarigen", aldus de delegatie.

Burgemeester Tonnaer beloofde de delegatie dat hij de petitie samen met zijn wethouders zou bespreken. „Sittard is tenslotte een onderwijsstad, dan moeten we ook iets voor het onderwijs doen", aldus Tonnaer.

Snelheid...

SITTARD – V. uit den Haag heeft in die stad al zijn wandaden aan de plaatselijke politie opgebiecht omdat hij schoon schip wilde maken. Bij die gelegenheid kwam ook een „inbraak ergens in de buurt van het station in Sittard ter sprake". Een telefoontje naar Sittard was voldoende om die inbraak op te helderen. V. had bij zijn bekentenis ook gesproken van een „glas in loodraampje dat hij had ingeslagen" en het kostte het nieuwe info-centrum van de Sittardse politie niet meer dan enkele seconden om de Haagse politie alle feiten te overhandigen. De diefstal was gepleegd in een woning van H. aan de Mgr. Claessenstraat, waarbij een hoeveelheid juwelen werd buitgemaakt. De Haagse politie liet weten, zo'n snelle service nog nooit te hebben meegemaakt...



● *Leuke effecten, een hoog peil, veel plezier voor het publiek op het 200e carnavalsdanstoernooi in Schaesberg.*

Herdenking universitair protest 1940

LEIDEN - In Maastricht alsmede in 22 andere plaatsen in binnen- en buitenland wordt woensdag het universitair protest, tegen het ontslag van Joodse hoogleraren door de Duitse bezetter in 1940, herdacht.

Het is veertig jaar geleden dat prof. mr. R.P. Cleveringa in Leiden zijn protestrede hield. Dit leidde onder andere tot zijn arrestatie door de bezetters en de sluiting van de Rijksuniversiteit in Leiden.

Woensdag worden in Leiden ook gedenkpenningen uitgereikt ter nagedachtenis aan de slachtoffers van het „Englandspiel". Daarna bezet prof. dr. A.J.F. Köbben de Cleveringsleerstoel, door het ambt te aanvaarden van buitengewoon hoogleraar in de etnische minderheden in de Nederlandse samenleving.

Op geslaagd danstoernooi in Schaesberg

Buitenlanders halen prijzen weer weg

SCHAESBERG – Zelden zal een carnavalistisch danstoernooi op zo'n hoog peil hebben gestaan als zondag het vierde lustrumtoernooi van d'r Schaesbergse Vasteloavends Verein in Schaesberg. Ieder jaar weer kan men constateren dat het peil met sprongen vooruit gaat. Vooral bij het optreden van de showgroepen wordt het amateuristisch kunnen dikwijls overschreden. De meisjes gaan niet alleen professioneel te werk, maar bovendien is hun showkledij pure glitter en glamour.

Het optreden van de showgroepen gaat gepaard met fraaie lichteffecten. Winnaar in deze showcategorie werd de Genkse showgroep de Meëenrijders. Deze groep, die reeds enkele malen voor de TV is opgetreden sleepte met liefst 28,1 punten de eerste prijs in de wacht.

Schaesberg boekte in de persoon van Anja Cordewener een fraai succes. Zij behaalde bij de dansmariekes junioren-B liefst 28,5 punten. Dit totaal werd pas in de eindfase van het voortreffelijk geslaagde dansconcours door Bilzen overtroffen. Anja ontving als best geplaatste Nederlandse deelneemster de medaille van gouverneur dr. J. Kremers.

Uitslagen:

dansmariekes junioren A t/m 11 jaar: 1. Diane Nieling (Sittard) 27,9 punt; 2. Regina Rosbach (Heerlen) 27,3; 3. Monique Raatstake (Brunssum) 27,3.

Dansmariekes junioren B 12 t/m 14 jaar: 1. Anja Cordewener (Schaesberg) 28,5 punt; 2. Christine Schramm (Frankfort) 28,4; 3. Bianca Marneef (Nijmegen) 27,9.

Dansparen junioren t/m 15 jaar: 1. Bianca en Freddy Marneef (Nijmegen) 28,1 punt; 2. Christine en Ralf Schramm (Frankfurt) 28,1; 2. Petra Denneman en Patric Byrman (Brunssum) 27,7.

Dansgroepen junioren A t/m 11 jaar: 1. de Heidejokers (Houthalen België) 28,1 punt; 2. de Broeveskender (Bilzen België) 27,6; 3. Nim. Mariekes (Nijmegen) 27,3.

Dansgroepen junioren B: 1. de Broeveskender (Bilzen België) 28,0 punt; 2. Charly Ambiorix (Tongeren België) 27,7 punt; 3. Koelköp-Rozekana's (Hoensbroek) 27,7.

Showgroepen junioren A: 1. de Broeveskender (Bilzen België) 27,4 punt; 2. de Beumerwalders (Hulsberg) 27,3; 3. de Heidejokers (Houthalen België) 27,0.

Showgroepen junioren B: 1. Charly Ambiorix (Tongeren België) 27,7 punt; 2. de Broeveskender (Bilzen België) 27,7.

Dansmariekes senioren vanaf 15 jaar: 1. Gina Milazzo (Neu-Isenburg) 28,5 punt; 2. Daniëlla Schram (Frankfurt) 28,0; 3. Marleen Claessens (Genk B.) 28,0; 4. Monique Magdelijns (Maastricht) 27,6.

Dansparen senioren: 1. Gabi Bohländer en Peter Bohländer (Neu-Isenburg D.) 28,6 punt; 2. Lilian Logister en John Logister (Brunssum) 28,0; 3. Marianne Urlings en Theo Wischmann (Ubach o. Worms) 28,6.

Dansgroepen senioren: 1. K.V. Broeveskender (Bilzen B.) 28,7 punt; 2. K.G. Stadtgarde (Alsdorf D.) 28,7; 3. K.V. Broeveskender (Bilzen B.) 28,0.

Showgroepen senioren: 1. K.V. Meeënrijders (Genk B.) 28,1 punt; 2. Narrenzunft (Duisburg-Homburg) 27,9; 3. Broeveskender groep A (Bilzen B.) 27,7.

Caféhoudster met pistool bedreigd

SITTARD – De Sittardse politie heeft het afgelopen weekeinde twee Duitsers aangehouden, die een caféhoudster hadden bedreigd met een gaspistool Het vuurwapen werd in beslag genomen. Tegen het tweetal werd proces-verbaal opgemaakt.

Anjerfonds assisteerde Sinterklaas

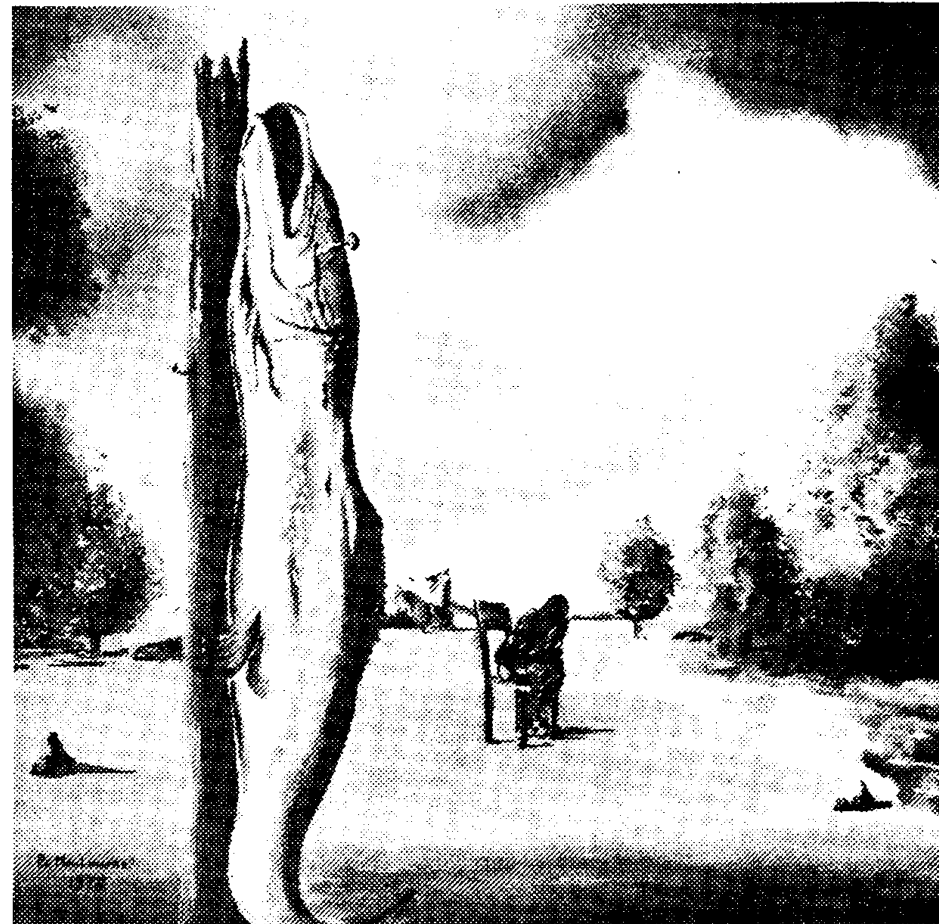
HEERLEN – Het Anjerfonds Limburg heeft deze week subsidies voor een totaal van ƒ 149.550,– toegekend aan culturele instellingen en verenigingen in deze provincie. Het hoogste bedrag is toegekend aan Camera Musica Mosana, te weten 12.000 gulden. Dit klassieke muziekgezelschap uit Maastricht kreeg de bijdrage om vier bijzondere uitvoeringen van Verdi te bekostigen.

Fanfare St.-Joseph (Heerlen); fanfare Juliana (Munstergeleen); fanfare Crescendo (Milsbeek); koninklijke fanfare Aloysiana (Schaesberg); Harmonie Lindenheuvel (Geleen); harmonie Concordia (Obbicht); harmonie St.-Gerardus (Heerlen) en harmonie Fortissimo uit Venlo kregen alle ƒ 5000,– subsidie toegekend. Muziekgezelschap Juliana uit Holtum-Born kreeg ƒ 3750,– en het Venlose museum van Bommel-van Dam kan op ƒ 3000,– rekenen. De Stichting Venloos Carillon, Uniformenfonds harmonie St.-Cecilia (Susteren), fluit- en trommelkorps Excelsior (Montfort) en Comité Draaksteken uit Beesel ontvingen ƒ 2500,– van het Anjerfonds. Het fonds draagt hetzelfde bedrag bij aan de kosten van een film over Limburg.

Verder kreeg nog een groot aantal andere culturele instellingen en verenigingen een subsidie toegekend tussen ƒ 500,– en ƒ 2000,–.

Symbolische werken van schilderende postbode

HEERLEN – Bij galerie Zef Clement exposeert voor de eerste maal: P.C. Meuleners uit Heerlen. Hij is 28 jaar, postbode van beroep en als schilder autodidact. Vanaf z'n 18e jaar houdt hij zich met schilderkunst bezig, aanvankelijk landschappen en zeegezichten in impressionistische trant. Hij werd echter gegrepen door het werk van de bekende Spaanse schilder Salvador Dali en is zich sindsdien op het metafysisch vlak gaan bewegen. Dit resulteerde in een behoorlijk aantal surrealistische of fantastisch realistische voorstellingen, waarvan de kwaliteit wisselvallig is. Meuleners heeft een levendige en inventieve fantasie, die diverse malen resulteert in verrassende composities. Méér dan gevoelens vertaalt hij gedachten in zijn schilderijen, hij ontrafelt een gegeven. Symboliek speelt een grote rol. Daarom dan ook dat het merendeel van zijn schilderijen op een of andere wijze getekend is met een sleutelgat en een sleutel. „Er is een sleutel voor ieder slot", zegt Meuleners, „de sleutel betekent de toegang tot- de opening van „iets". Sleutel en sleutelgat symboliseren eveneens de paring. Ook een brandende kaars laat hij zo'n rol spelen. Sociaal medeleven ligt vaak ten grondslag aan zijn gegeven. In een compositie als „En nu de rest nog" (no. 17), met mes, vork, lepel, vestigt hij de aandacht op de hongersnood in de Derde Wereld. In „Gebondenheid" symboliseert hij de hechtheid van een gezin. Man, vrouw en kind zitten als in een muur gebakken. Niet alle werk heeft deze diepzinnige achtergronden, er zijn ook „zo maar" geestige dingetjes als „Metamorfose van een laken" (no. 38) en „Wraak van Don Quichotte" (no. 6). Dat kunst en kitch, vooral in dit genre, verraderlijk dicht bij elkaar kunnen liggen, blijkt uit deze expositie, de schilder komt er niet altijd toe deze grenzen af te bakenen. Zijn kleuren zijn vaak bar hard, ze spelen het gegeven en de compositie lang niet altijd in de kaart. Desondanks kan men deze autodidact talent zeker niet ontzeggen. In zijn aquarellen toont hij zich van een geheel andere zijde: zacht en aangenaam zijn ze en rustgevend. Zijn tekeningen zijn wat stroef en ongenuanceerd, doorgaans dienen ze als voorstudie voor zijn schilderijen, waarvoor hij paneel prefereert.



● *Een werk van de Heerlense autodidact P. Meuleners.*

Als zijn lofwaardig paneeltje „Marteling" (zie foto) groter van formaat was geweest (het is 15x15) zou het indrukwekkend hebben kunnen zijn. Meuleners heeft het zelf allemaal al lang begrepen. „Hoe ik verder werk? Ik ga op groter formaat over en op andere kleuren", zegt hij. Tot 5 december open van 15.00 tot 20.00 uur. Maandag en dinsdag gesloten.

MYA MAAS

Eervolle vermelding voor Cor de Hoon

Toneelprijs voor Eli Asser



● *De Heerlense leraar/auteur Cor de Hoon*

MAASTRICHT – Het Algemeen Nederlands Verbond (ANV) en het Colloquium Nederlandstalige Toneelschrijvers hebben de jaarlijkse toneelprijzen toegekend. Er was een jaar achterstand opgelopen zodat de Edmond Hustinxprijs van het Colloquium voor 1979 gaat naar Jan Christaens uit Antwerpen en voor 1980 naar Eli Asser uit Bussum. De prijzen worden zaterag 29 november om 15.00 uur in de Maastrichtse Stadsschouwburg uitgereikt. Dat gebeurt tijdens de academische zitting van het Colloquium. De zitting wordt geopend door wethouder M. Debats van Maastricht. Directeur Theo Kersten van de Stadsschouwburg houdt een inleiding over „waarnemingen vanaf het schellinkje van een schouwburgdirecteur".

De Edmond Hustinxprijzen worden uitgereikt door voorzitter A. van Impe van het Colloquium.

In het kader van het Colloquium worden ook de Visser-Neerlandiaprijzen 1980 uitgereikt door drs. M. Dittrich, voorzitter van het ANV. De bekroonde zijn Rudy Geldhot uit Brugge voor „Noch vis noch vlees". Michel Desmyter uit Lier voor „Godsenewarie" en Haye van der Heijden uit Utrecht voor „Drie jongens, drie meisjes". Behalve prijzen heeft het ANV ook eervolle vermeldingen toegekend. Het zijn er zeven in totaal. Een van die zeven is voor de Heerlense leraar/schrijver Cor de Hoon. Het eerste toneelstuk, dat hij geschreven heeft, werd prompt bekroond. Het is getiteld „Gaskastje voor twee personen", een dramatische eenacter. Zojuist heeft hij zijn jongste werk beëindigd. Het is een kinderboek, ook bestemd voor volwassenen. Het is nog niet bekend wanneer het op de markt zal verschijnen. Cor de Hoon schrijft wonderlijke literatuur, van een fascinerende eenvoud en een poëtische diepgang. Vijf romans heeft hij op zijn naam, waarvan „Bitter Lemon" het meest opmerkelijke genoemd kan worden. Voor zijn novelle „Het laatste land" kreeg hij in 1979 de tweede prijs in de Mathias Kempprijs.

KUNST
onder redactie van theo pasing

Venloos rijm in boekvorm

VENLO – Van de Venlose schrijfster Leny van Gennip-Clerx is een bundel met gedichtjes op rijm in het Venlose dialekt verschenen. De bundel draagt de titel „Babbelaers". Naast de alledaagse dingen van een normale dag zijn er enkele specifieke gedichten met betrekking tot Venlo in opgenomen. De bundel is geïllustreerd door Joop Lelsz uit Blerick. Het boekje is uitgegeven door Van Spijk B.V. te Venlo en kost ƒ 18.50.

Tweede Musica-Viva concert van LSO

MAASTRICHT – Het Limburgs Symphonie Orkest geeft onder leiding van Samuel Friedman twee uitvoeringen van het tweede Musica-Viva concert. Dat gebeurt op vrijdag 28 november om 20.15 uur in het Concertgebouw te Venlo en op zaterdag 29 november om 20.00 uur in het Staargebouw te Maastricht. Het concert wordt geopend met de „Fantasia semiseria für Orchester" van Karl Marx. Het eerste deel van dit werk grijpt terug op het beroemde madrigaal „Moro Lasso" van Carlo Gesualdo. In het tweede deel zijn verschillende directe invloeden van o.a. Johan Strauss duidelijk te onderscheiden.

De jonge Akense pianist Georg Friedrich Schenk neemt het pianoconcert van Komma voor zijn rekening. Het concert wordt besloten met de symphonie in Es van Paul Hindemith, een werk dat hij op het toppunt van zijn creatieve loopbaan componeerde.

NIEUWE TENTOONSTELLINGEN

Leendert van Dijk

De nieuwe galerie van Jacques van Rijn start op vrijdag 28 november zijn activiteiten met een tentoonstelling van werk van Leendert van Dijk, een Sittardse kunstschilder die momenteel in St.-Geertruid woont en werkt. De vernissage wordt om 19.30 uur geopend door de musicus Kees Otten, leider van het gezelschap Syntagma Musicum uit Amsterdam. De nieuwe galerie ligt aan het O.L. Vrouweplein te Maastricht. De olieverven van Leendert van Dijk zijn tot en met 13 december te bekijken. Thema's uit het werk van deze realistische schilder zijn landschappen, stillevens met fruit en bloemen, en een enkel portret.



● *Een zelfportret van de Sittardse kunstenaar Leendert van Dijk.*

Hans van Draanen

Atelier Jacques Vinken uit Nuth heeft in vrij korte tijd opnieuw werk van de Nederlandse in Bretagne werkende schilder Hans van Draanen in zijn expositieruimte gehangen. Oorzaak hiervan is het indrukwekkende succes van de vorige tentoonstelling. Van deze uitzonderlijke kunstenaar kan men olieverven en etsen zien. De expositie gaat op vrijdag 28 november om 20.00 uur open. De kunstenaar wordt ingeleid door drs. Klaas Vondeling, een in Bergen wonende dichter. Tijdens de tentoonstelling zullen enkele exemplaren van een zojuist uitgekomen bibliofiele dichtbundel te zien zijn. De expositie duurt tot 10 januari en men kan er tijdens winkeluren terecht.

Amateurs '80

In het raadhuis van Stein loopt momenteel de tentoonstelling „Amateurs '80". Het is al de vijfde keer in successie dat 12 amateurs uit Stein schilderijen, beelden, mozaïeken ten toon stellen. De expositie duurt tot en met 14 december en men kan er tijdens de weekends tussen 15.00 en 18.00 uur terecht.

In plaats van kaarten

†

Allen die met ons meeleefden tijdens de ziekte, overlijden en uitvaartdienst van onze dierbare echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Leny Meys-Neuberth

willen wij van harte danken.

Hubert Meys
en familie

November 1980
Kerkrade, Bockstraat 31.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 november as. om 19.00 uur in de St.-Catharinakerk te Kerkrade-Holz.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h.h. missen en de begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve vader en opa

Toon Vos

Kinderen Vos
en familie

Schaesberg, november 1980

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 30 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara in de Kakert.

OVERLEDEN

✝ **Frederik Konnemann,** echtgenoot van Wilhelmina van Rooij, oud 84 jaar. 6213 AP Maastricht, St.-Gerlachusweg 17e. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 26 november om 14.00 uur in de kapel van de bejaardenflat Jekerdal, Bieslanderweg te Maastricht.

✝ **Kees van Oerle,** echtgenoot van wijlen Anna Penders, oud 80 jaar. 6231 AV Rothem-Meerssen, Kuilenstraat 55. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 26 november om 11.00 uur in het gemeenschapshuis, Pastoor Geelenplein 6 te Rothem-Meerssen.

✝ **Albert van Hulst,** echtgenoot van Anna Koch, oud 75 jaar. 6214 RM Maastricht, Proosdijweg 16. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 26 november om 11.00 uur in de St.-Lambertus te Maastricht.

✝ **Sjeng Godding,** oud 63 jaar, 6218 CW Maastricht, corr.adres: Pata Konruwe 4. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 26 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gulielmus W.V.V.

✝ **Jean Pierre Philippens,** echtgenoot van Maria Smeets, oud 75 jaar. 6243 CQ Geulle, Westbroek 65. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 26 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Geulle.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van belangstelling en medeleven, ondervonden na het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager en oom

P.G.H. Meuwissen

betuigen wij hierdoor allen onze oprechte en welgemeende dank.
Onze speciale dank gaat uit naar de directie en personeel van „Huize Tieder" te Merkelbeek, voor de liefdevolle verzorging van mijn man en onze vader.

Mevr. M.C. Meuwissen-v.d. Brekel
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen.

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 30 november as. om 9.30 uur in de St.-Barbarakerk te Treebeek.

November 1980.

Met diep leedwezen namen wij kennis van het overlijden van onze ere-voorzitter de heer

H.J. Pijls

Zijn nagedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven.

Bestuur en leden vv. Jabeek

Jabeek, november 1980

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze gepensioneerde medewerker

F.W. Könnemann

Hij was tot aan zijn pensionering in 1962 gedurende ruim 41 jaar werkzaam bij onze meterafdeling.

Direktie en personeel
NV Provinciale Limburgse
Elektriciteitsmaatschappij

Maastricht, 23 november 1980

De praktijk van tandarts Pörteners te Limbricht is woensdagmorgen 26 november wegens familie-omstandigheden gesloten

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 6 november 1980 is onder curatele gesteld: Herman Jean Maria Gerard Pereboom, verblijvende te Sittard, Huize Watersley, Watersley no. 1, met benoeming van Paul Gerard Marie Ghislain Pereboom, wonende te Maastricht, Grote Dries no. 4, tot curator.
Namens de curator,
Mr. Fr. Spauwen
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
Sittard.

Door de echtelieden Henri Adriaan Maria Mesters en Margaretha Catharina Elisabeth Matthijs, wonende Kummenaedestraat 58 te Geleen, is bij de rechtbank te Maastricht een verzoek ingediend tot wijziging van hun huwelijkse voorwaarden aldus, dat in het vervolg tussen hen zal gelden de wettelijke algehele gemeenschap van goederen. Een ontwerp van de wijziging van de huwelijkse voorwaarden ligt ter Griffie van voornoemde rechtbank ter inzage. Verder is door de rechtbank bepaald, dat de eventuele schuldeisers naar aanleiding van voormeld verzoekschrift op dit verzoek zullen worden gehoord op donderdag 11 december 1980 om 9.35 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg 4 te Maastricht.
Mr. H. Kerkhoffs,
Mauritslaan 6B,
6161 HV Geleen.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

RUILMOTOREN Merc. 200D - 220D - 240D. Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. B.V. Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij De Centrale. ƒ 31,– per les. Heerlen, tel. 316236. Attentie: onder de 18 jaar rijles nemen is strafbaar.

AUTOVOORRUIT? Interautoglas, dag- en nachtservice. Leliestr. 4, Sittard, 04490-11235.

AUTOCENTRUM Collaris BV, uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen, Heerlen, Schelsberg tel. 045-720202, Hoensbroek Kouvenderstr. tel. 045-213636.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTORIJSCHOOL „Diemant" de zaak m. ruim 20 jr. erv. in het geven v. autorijles, let op dit adres: St.-Barbarastr. 96, Heerlen, tel. 722570. Schumanstr. 8, Brunssum, tel. 250286.

Te k. FIAT Mirafiori 131 bwj. '75, vrpr. ƒ 1850,-. tel. 045-459916.

Te k. VOLVO 142 DL met LPG, radio, trekhaak. Hoftvast, Kampstraat 7, Nuth.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Diabetes Maastricht

MAASTRICHT – De Diabetes Vereniging afdeling Maastricht houdt vandaag een ledenvergadering in de grote zaal van de Koepelkerk te Maastricht, aanvang 20 uur. Het thema van deze avond is: diabeet, huisarts en verpleegkundige, wat verwachten zij van elkaar? Het is de bedoeling dat de huisartsen in Zuid-Limburg binnenkort veel meer betrokken zullen worden bij de behandeling van diabetes. Hierdoor zal ook de wijkverpleegkundige op het gebied van diabetes een zwaardere taak krijgen. Op deze avond wil de afdeling met enkele huisartsen en wijk-verpleegkundigen van gedachten wisselen over de wensen, verlangens en verwachtingen naar elkaar toe. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij mevr. Stollenwerck-Lenting, Oranjeplein 261, Maastricht, tel. 043-625873.

Vragen over vervuiling van Maas

MUNSTERGELEEN – Het CDA-statenlid A. Wagemans wil van het college van G.S. weten of er sprake is van gevaarlijke stoffen die de Maas aan Belgische zijde bij Uikhoven vervuilen. Het statenlid heeft schriftelijke vragen over deze kwestie gesteld naar aanleiding van persberichten over de geel-bruine verkleuring van de Maas ter hoogte van Geulle. Aan G.S. is gevraagd welke stappen zij denken te ondernemen tegen deze vervuiling.

Dealer aangehouden
Overleden na gebruik heroïne

GELEEN – In Geleen is de 28-jarige P.H. overleden door overmatig gebruik van heroïne. De Geleense inwoner werd vrijdagavond door de politie dood aangetroffen in zijn woning.
De politie startte een uitgebreid onderzoek met als resultaat dat vijf bewoners van één woning – eveneens in Geleen – werden aangehouden. Bij huiszoeking ontdekte de politie diverse soorten verdovende middelen in kleine hoeveelheden, kennelijk bestemd voor eigen gebruik. Het spoor leidde uiteindelijk naar de 28-jarige dealer L. uit Elsloo, die de heroïne aan het slachtoffer had verkocht. De dealer is in samenwerking met de rijkspolitie van Stein opgepakt.

Voetprocessie naar Banneux

VALKENBURG – Woensdag 24 december wordt wederom de jaarlijkse voetprocessie naar Banneux gehouden. De intentie van de Banneuxtocht 1980 is voor priester- en kloosterroepingen. De plechtige eucharistieviering vindt om 22 uur plaats in de ziekenkapel rechts op de Esplanade plaats en zal door pater Bos worden opgedragen. Initiatiefnemer van de Banneuxtocht de heer Florent Eijssen (79 jaar) zal ook dit jaar gedeeltelijk de processie meelopen. Bij hem moet men zich eveneens aanmelden voor de voetbedevaart en voor volgwagens, adres: Koninginneweg 7 Valkenburg.

„Doelmatige kleding en goed schoeisel is een vereiste wil men de bedevaart meelopen. De Banneuxtocht gaat onder alle weersomstandigheden door. Er zijn mensen bij die al 14 achtereenvolgende jaren meegaan naar Banneux. Het zijn jonge mensen maar ook mensen van 80 jaar. De kerstmisviering in Banneux zal evenals voorgaande jaren geweldig zijn", meent de heer Eijssen. Indien men niet over eigen vervoer beschikt kan men plaatsen reserveren in de bussen van Caritas Banneux die om 02.00 uur uit Banneux zal vertrekken. De reserveringen dienen wel vóór 17 december bij Caritas Banneux ND, Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 045-15282 te gebeuren. De kosten van deze terugreis moeten vooraf betaald worden via gironummer 1051778 met vermelding „terugreis kerstnacht." De kosten bedragen 12 gulden per persoon.

De vertrekpunten zijn: Valkenburg 9 uur 's morgens aan de Koninginneweg 7; Sibbe 9.45 uur kruispunt Groenestraat/Kruisstraat; Margraten 10.05 uur aan de Rijksweg; Reijmerstock 10.35 uur Provinciale weg; Hoogcruts 11.05 kruispunt (bushalte); Aubel (België) 14 uur aan de Markt; Battice (België) 17 uur aan de Markt; Pepinster (België) 19.30 uur Spoorbrug. De aankomst in Banneux verwacht men om 21.30 uur. „Er gaan pelgrims uit alle delen van Nederland mee. Als men één keer de bedevaart heeft meegemaakt, gaat men altijd", redeneert Florent Eijssen.

„De noodzaak van een pelgrimtocht kan niet worden uitgelegd, want die zal pas begrepen worden als de pelgrimstocht volbracht is. Door deze daad wordt iedere vorm van twijfel weggenomen. Gevolg van deze daad is ook innerlijk geluk. Bij een innerlijk gelukkig mens vinden alle problemen een oplossing."

Legpenning voor Marotte

SITTARD – De Sittardse carnavalsvereniging De Marotte heeft zondagavond de zilveren legpenning van de gemeente Sittard gekregen. De onderscheiding werd tijdens de receptie aangeboden door burgemeester Tonnaer bij gelegenheid van het 99-jarig jubileum.

Antennes vernield

BEEK – Ook in Beek waren in het afgelopen weekeinde vandalen actief. In de Mariastraat, Luciastraat en Gerbergastraat werden de antennes afgebroken van vijftien daar geparkeerde auto's.

Stropers

EIJSDEN – De politie van Eijsden heeft zondagmorgen nabij het grindgat in Eijsden twee stropers op heterdaad betrapt. Zij bleken afkomstig uit Wittem. Een fret, de bundels en vier gevangen konijnen werden in beslag genomen.

Twee auto's in olieslip

SITTARD – Omdat er olie op de weg lag zijn gistermorgen twee auto's nabij de IJzeren brug in een slip geraakt en in het weiland terechtgekomen, al dan niet via een lichtmast. De olie was door een auto van een wegenbouwer verloren.

Studieweekend vredesonderwijs

VALKENBURG – De Volkshogeschool Valkenburg houdt in samenwerking met verschillende onderwijsinstellingen en vredesbewegingen een studieweekend van 19 tot en met 21 december over Onderwijs voor Vrede.

Vrijdagavond komen de deelnemers om 19 uur bij elkaar in de Volkshogeschool, waarna ze over het onderwerp „Vrede en Veiligheid" zullen praten. Zaterdag is er een vredesforum, waar verschillende groepen uitleg geven over het vredesonderwijs. Zondag is om 14 uur een nabespreking en de afsluiting. De kosten voor de deelname bedragen 75 gulden per persoon, aanmelding kan geschieden bij de Volkshogeschool Valkenburg, Postbus 910, 6300 AX Valkenburg (04406-15353).

Ledenvergadering Voedingsbond-CNV

HEERLEN – De Voedingsbond CNV houdt dinsdag een ledenvergadering in het Pancratiushoes, Nobelstraat 33 in Heerlen. De avond begint om 19.45 uur en er wordt voornamelijk gesproken over de bond en de functie van Limburg binnen het geheel van die bond. Ook wordt aandacht besteed aan actuele problemen met betrekking tot het arbeidsvoorwaardenbeleid van het CNV.

Verlichting goedsmoeds vernield

GELEEN – De feestverlichting, eind vorige week aan de gevel van het gemeentehuis in Geleen aangebracht, kreeg het zondagavond hard te verduren. Vier 16-jarige vandalen uit Geleen goolden 24 lampen kapot zodat het sfeervolle licht enkele donkere plekken vertoonde. Gisteren reeds werd door technici hard gesleuteld om de toegetakelde feestverlichting weer de volle „glans" te hergeven met Sint-Nicolaas en Kerstmis in het vooruitzicht.

Maastrichtenaar heeft drukke winterperiode

Rompelberg: „Zesdaagse óók voorbereiding op Moskou"

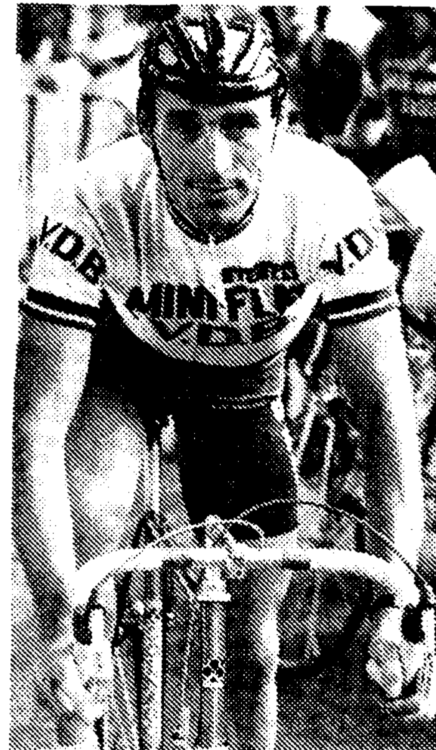
door wiel verheesen

MAASTRICHT – Voor Fred Rompelberg wordt de zesdaagse van Maastricht in tweeërlei opzicht een belangrijke gebeurtenis. Uiteraard hoopt hij van 16 tot en met 21 december in de Eurohal goed voor de dag te komen, maar tevens is de lustrum-six-jours van zijn woonplaats een belangrijke schakel – zoals hij zegt – in de voorbereiding op Moskou . Begin januari volgend jaar vliegt de 35-jarige Maastrichtenaar immers naar de Sovjetunie. Daar probeert hij het werelduurrecord achter motoren opoverdekte banen te verbeteren. Dit record staat sedert 9 november 1978 op naam van de Oostenrijkse professional Franz Dögl, die in Wenen tot een afstand van 74,540 kilometer kwam.

„Ik vertrek 2 januari naar Rusland en ik kom de 6e terug", aldus Rompelberg. „Zowel de 4e en 5e januari zijn gereserveerd voor mijn recordpoging. Mocht ik de eerste keer niet slagen, dan wil ik het 's anderendaags nóg eens proberen."

Contract

Wie de gangmaker van Limburgs oudste professional wordt, is nog niet bekend. Oud-wereldkampioen der stayers, Cees Stam, heeft in ieder geval een belangrijke stem in het kapittel. Niet zonder enige trots vertelt Rompelberg dat twee andere records al geruime tijd op zijn naam staan. „Het is vandaag (maandag, WV) exact 2 jaar en 2 maanden geleden dat ik in Rome zowel het werelduurrecord achter motoren alsook het 100-km-record open banen pakte", herinnert hij zich. „Met de rol op 70 centimeter legde ik in één uur 79,613 km af. En de 100 km fietse ik in 1 uur, 15 minuten en 24,40 seconden."



● *Hoewel Fred Rompelberg regelmatig in wegkoersen uitkomt (foto), is hij op de eerste plaats toch baanrenner en vooral stayer.*

Foto: FRITS WIDDERSCHOVEN

Dat Fred Rompelberg vrijwel zeker een contract zou krijgen voor de zesdaagse van Maastricht, hebben wij in onze krant van vorige week donderdag al vermeld. „Maandagmorgen kreeg ik van de heer Joosten, namens de organisatie te horen, dat alle eventuele twijfels tot het verleden behoorden en dat ik in de Eurohal aan de slag zou kunnen", aldus de Maastrichtenaar, die overigens nog niet weet wie zijn koppelgenoot wordt. „Echt, ik heb geen flauw idee", laat hij weten. „Peter Post, de wedstrijdleider, regelt dit."

Over (vroegere) bezwaren als zou het baantje in de Eurohal voor een forsgebouwde renner als Rompelberg allesbehalve ideaal zijn, zegt hij: „Ik ben daar niet bang voor. In mijn loopbaan heb ik vaker op kleine banen gereden, bijvoorbeeld in Oudenbosch en Sloten.

Natuurlijk is het bij stayerswedstrijden aldaar anders dan in een koppelkoers, maar ik zie niet in waarom ik buiten een zesdaagse, zoals die in de Eurohal is, zou moeten blijven. Ik train volop, ondermeer op een baan in Büttgen bij Mönchengladbach."

Nadat Maastricht het in de vier vorige zesdaagsen steeds zonder een 'eigen renner' bij de profs had moeten stellen, zijn er dit keer dus twee man present: Rompelberg en Ad Wijnands.

echo's uit het peloton

● Het is niet uitgesloten dat de Raleighploeg van Peter Post volgend jaar verstek laat gaan in Parijs-Nice en dat men de voorkeur geeft aan Tirreno-Adriatico. Deze Italiaanse etappekoers, die ongeveer een week duurt, wordt in dezelfde periode als de 'rit naar de zon' verreden.

● **Francesco Moser, die in 1981 de kleuren van Famcucine verdedigt, heeft nu al laten weten de Tour de France niet in zijn programma op te nemen.**

● De kans is groot dat er voor het eerst sinds vele jaren een Deense merkenploeg aan het prof-wielerfront verschijnt. Tuborg, een van de grootste brouwerijen in dat land, zou zo'n team willen sponsoren.

● Sponsor Jan van Erp van de gelijknamige amateur-wielerploeg, heeft zijn functie in het bestuur van de BVAS (Belangen Vereniging Amateur Sponsors) ter beschikking gesteld. Hij kan zich niet langer verenigen met de handelwijze van een aantal collega-sponsors die – volgens Jan van Erp – nog steeds 'ronselen in amateurrenners'.

Oranje's toekomst vanavond in Sittard

LEE MARVIN ALS OPPEPPER

door harry muré

SITTARD – Nederlands beste voetballers tot negentien jaar komen vanavond zwaar gemotiveerd in actie tegen de jonge garde van de Rode Duivels. De inzet van deze verkleinde herhaling van de Derby der Lage Landen, is hoog. De winnaar van het duel, om 19.30 uur in het Sittardse Baandertstadion, kwalificeert zich zo goed als zeker voor de eindronden van het Europees kampioenschap UEFA-teams, volgend jaar in Duitsland. Als laatste voorbereiding bekeek de Oranje-ploeg gisteravond in Heerlen de oorlogsfilm The Big Red One, met in de titelrol de held Lee Marvin.

Een aardigheidje van Oranje-coach Ger Blok, als mentale oppepper. Ger Blok gaat er vanuit dat zijn Oranjejeugd, een selectie van overwegend offensieve spelers uit het betaald voetbal, een interessante partij op de grasmat legt. „Kwalitatief gezien zitten in deze groep onze toekomstige Oranje-internationals", aldus de Amsterdammer, „al weet ik natuurlijk niet hoe die spelers zich straks verder ontwikkelen. Ik kan alleen zeggen dat ik een heilig vertrouwen heb in de ploeg zoals die er nu staat".

Het Nederlands UEFA-team telt een rits bekende namen. Ajacied Wimpie Kieft start in de basisopstelling als spits; Frank Rijkaard staat op het middenveld naast Feyenoord Mike Snoei en Ronald Koeman, broer van de Groninger Erwin Koeman. Linkerspits is Volendammer Jaap Kemper; laatste man Ruud Gullit van Haarlem, de allrounder die zowel in de spits als in de verdediging uit de voeten kan.

Jos Rutten

Enige Limburger in het elftal is de 18-jarige Jos Rutten van FC VVV. Hij deed het in de eerste kwalificatiewedstrijd tegen Luxemburg (Oranje won met 6–0) zo goed dat Ger Blok hem opnieuw als voorstopper in de basis zette. Jos Rutten, Havo-scholier en bij VVV op de springplank van C- naar A-team, is erg blij dat hij er weer bij is. „Het valt allemaal niet mee. Trainen met VVV en elke week een keer naar de centrale training in Zeist. Er wordt wat van je gevraagd, maar gelukkig heb ik alle medewerking van school", aldus Jos Rutten.
MVV, Roda JC en Fortuna zijn niet vertegenwoordigd. Waarom eigenlijk? Coach Ger Blok wimpelt die voor de hand liggende vraag weg. „Ik selecteer vanuit een eigen visie, en ik wens geen rekening te houden met sentimenten. Ik heb bijvoorbeeld Barry Penders van MVV een tijd lang in de selectie gehad. Maar ik heb wat vormverlies geconstateerd, al blijf ik die jongen in de toekomst met grote interesse volgen."

Het Nederlands team logeert in het Sportcentrum in Sittard. Een vaste klant uit de groep van Ger Blok meldde zich af: Ruud Das van Vitesse die last heeft van een hinderlijke knieblessure. Voor hem in de plaats komt Erik Nijboer van PEC Zwolle. Ger Blok: „Uitgangspunt is met zo groot mogelijk verschil winnen, maar hoe je het ook bekijkt: het blijft Nederland-België." (De return is in maart).

Opstelling

De opstelling van Oranje-UEFA: Elburg (Twente) - Kotta (NAC), Gullit (Haarlem), Rutten (VVV), De Graaf (Ajax) - Koeman (Groningen), Snoei (Feyenoord), Rijkaard (Ajax) - Gaasbeek (AZ), Kieft (Ajax), Kemper (Volendam).

Selectie

De Belgische selectie bestaat uit: Gilbert Bodard, Pascal Croughs en Marc Lemmens (Standard Luik), Marc Brusselmans en Dirk de Wachter (Lokeren), Nico Claessen (Patro Eisden), Chris Kerkhove, Jos Keymolen en Johan van Looy (Anderlecht), Eddie Maes (Beveren), Koen Sanders (Club Brugge), Ignace Suply (Beerschot), Chris Verhulst (Kortrijk), Danny Verlinden (Lierse), Vincent Vilenne en Bernard Wegria (FC Luik).

Britse interesse voor PSV'ers

Van onze correspondent

EINDHOVEN – De in sportieve nood verkerende Engelse voetbalploeg Nottingham Forest blijkt behalve in René van de Kerkhof nog in een andere PSV'er te zijn geïnteresseerd: Jan Poortvliet.

Ook Chelsea heeft bij PSV geïnformeerd. Een deputatie van Nottingham bezocht ruim een week geleden niet alleen de bekerwedstrijd DS'79-PSV, maar afgelopen zondag ook het competitieduel Wageningen-PSV.
Van de Kerkhof heeft weinig of totaal geen interesse in het Engelse voetbal. Poortvliet daarentegen verklaarde wel naar Engeland te willen vertrekken.



● *VVV'er Jos Rutten tussen twee Ajacieden, Wimpie Kieft (links) en Frank Rijkaard. Jos Rutten, voorstopper, is de enige Limburger in het Nederlands UEFA-team.*

Foto: PETER ROOZEN

Kessler wijzigt ploeg niet

NIS – Nog vóór het vertrek van AZ'67 naar Nis werden de scherpe kantjes van het conflict enigszins weggeslepen. Op Schiphol werd Kurt Welzl door trainer Kessler en voorzitter Arie Ligthart op het matje geroepen. Het was voor de Oostenrijkse internationaal een ontluisterend gesprek. Welzl, die na de competitiewedstrijd tegen Willem II opnieuw zijn gram had gespuid en Kessler betichtte van leugens, stapte ontredderd het vliegtuig in. Hij voelde dat zijn spel voorlopig uit was.

AZ-leiding wees Welzl terecht

Op weg naar Joegoslavië ontvouwde Kessler zijn zienswijze. „Ik heb Welzl duidelijk te verstaan gegeven dat hij met dergelijke praatjes niet aan moet komen. Tussen het bestuur en mij ligt een duidelijke afspraak: er wordt in de loop van dit seizoen niemand verkocht. En aangezien ook Welzl tot de vijftien spelers behoort waaruit ik mijn team moet samenstellen, kan hij een mogelijke transfer wel vergeten. Trouwens, gelogen heb ik nog nooit. Ook met hem heb ik vele uren gesproken. Het is triest voor hem, maar het is niet anders. Aan de ene kant ben ik blij dat ik twaalf – misschien meer – gelijkwaardige spelers heb, anderzijds moet ik stellen dat je in een dergelijke situatie om problemen schreeuwt. Ik houd echter niet van schipperen. De consequentie van deze 'affaire' is dat ik mijn ploeg voor de wedstrijd tegen Radnicki niet zal wijzigen. Kist speelt en Welzl zit woensdag tijdens deze UEFA-Cupwedstrijd op de bank.

Aan de macht van Kessler bij AZ valt dus voorlopig niet te tornen. Zolang de combinatie uit Alkmaar punten blijft binnenhalen, kan Kessler bij de nogal zakelijk ingestelde leiding van AZ niet kapot. En de voetbaloefenmeester voelt dat uiteraard aan. In de twintig jaar dat hij zich als trainer in de 'voetbaljungle' beweegt, heeft hij het nog nooit zo eenvoudig gehad. Zijn wil is wet en naar zijn woord wordt geluisterd.



● *Kessler (links) en Nekovic zijn morgen, als trainer van respectievelijk AZ'67 en Radnicki, tegenstanders van elkaar in het UEFA-Cuptreffen. Nekovic, die de Alkmaarders afgelopen weekeinde aan de slag zag, reisde met AZ naar Joegoslavië. Rechts de als tolk optredende voetballer Samardzic.*

Neergang

Het grijpt hem nog steeds aan dat het Nederlandse voetbal danig in de versukkeling is geraakt. Slechts tussen de regels door merk je dat hij ook bondscoach Zwartkruis verantwoordelijk stelt. Toch ligt de grote fout niet alleen bij Zwartkruis. Kessler, tot slot: „De neergang van het Nederlandse voetbal vindt zijn oorzaak in de terugval van Ajax en in mindere mate Feyenoord en PSV. Eén zwaluw maakt nog geen lente. AZ kan het niet alleen. Mijn advies: investeer geen miljoenen meer in buitenlanders. Kijk naar België. Daar hebben ze tijdig ingezien dat zo'n ontwikkeling desastreus is voor de nationale ploeg. Op dat punt hebben de Belgen zeker een voorsprong van een jaar of vijf. Nee, echt ik zie de nabije toekomst somber in. Er zal vanuit de beste weer gewerkt moeten worden. Zo niet, dan kunnen we het voorlopig wel vergeten."

Verlies voor Mesker

Winst voor Betty Stoeve

MELBOURNE – In de eerste ronde damesenkelspel van het internationaal tennistoernooi in Melbourne heeft Betty Stoeve gewonnen en Marcella Mesker verloren.

Betty Stoeve versloeg de Zuidafrikaanse Rosalyn Fairbank met 6-1, 1-6, 6-2 en Marcella Mesker verloor met 1-6, 3-6 van de Amerikaanse Renee Blount. Opvallend was de overwinning van de Joegoslavische Mima Jausovec op de talentvolle Amerikaanse Bettina Bunge (6-4, 6-3) en de winst van de Amerikaanse Betsy Nagelsen op haar landgenote Rosemary Casals (6-4, 4-6, 6-4).
Nanette Schutte bereikte ook de tweede ronde. De Europese jeugdkampioene versloeg de Australische Miranda Yates in drie sets: 3-6, 6-2, 6-0.

De Pool Wojtek Fibak won de finale herenenkelspel van het „gouden" tennistoernooi in Dubai.

Hij versloeg de Roemeen Ilie Nastase in drie sets: 3-6, 7-6, 6-4. De zege leverde Fibak niet minder dan 125.000 dollar (ongeveer 250.000 gulden) op. In een partij om de derde prijs zegevierde de Argentijn Guillermo Vilas met 2-6, 6-2, 6-4 over de Amerikaan Victor Amaya.

Fittipaldi beëindigt carrière

RIO DE JANEIRO – De Braziliaanse formule één-coureur Emerson Fittipaldi heeft aangekondigd zijn loopbaan te beëindigen. Dit meldde het Braziliaanse tijdschrift Isto E. Fittipaldi heeft tweemaal (in 1972 en 1974) de wereldtitel veroverd. Hij eindigde voorts in 1973 en 1975 als tweede, respectievelijk achter de Schot Jacky Stewart en de Oostenrijker Nikki Lauda.

Eriks winnaar

HEERENVEEN – Arie Eriks heeft op de kunstijsbaan van Heerenveen een schaatsmarathon, meetellend voor de strijd om de KNSB-beker, gewonnen. Eriks versloeg in de extra sprintronde medevluchters Co Giling en Dries van Wijhe. In de stand om de beker leidt Giling met 4 punten voorsprong op Eriks.

● Het voetbalteam van de Verenigde Staten heeft in Fort Lauderdale een kwalificatiewedstrijd voor het toernooi om het wereldkampioenschap tegen Mexico met 2–1 gewonnen. Het was voor het eerst in 46 jaar dat de Amerikanen Mexico wisten te verslaan.
De Verenigde Staten was overigens al uitgeschakeld voor een plaats in de eindronde omdat Mexico en Canada onbereikbaar waren geworden.

● **El Salvador behield de kans op kwalificatie voor de eindronde om het wereldkampioenschap door in San Salvador de ploeg van Honduras met 2–1 te verslaan. Bij de rust was de stand 1–0 voor El Salvador door een treffer van Gonzalez in de negende minuut. Guerrero maakte er in de 66e minuut 2–0 van en Figuera, die eerder een strafschop miste, scoorde in de laatste seconden tegen.**

Het was de eerste officiële voetbalwedstrijd tussen beide landen sinds er elf jaar geleden oorlog uitbrak na een ander voetbalduel.
El Salvador voert nu in de Centraal-Amerikaanse zone de ranglijst aan met zeven punten uit vier wedstrijden. Guatemala is tweede met zeven uit vijf, gevolgd door Honduras met zes uit vijf, Costa Rica met vijf uit vijf en Panama met één uit zes.

Antiek

LOGEN en restaureren v. antieke meubelen. Roukens service b.v., Geleen 04494-43468 of 47446.

Binnengekomen div. mooie JACHTVITRINES, Mechelse kasten, Lod. XV slaapkamers, Bretonse kast en secretarie, eethoeken, spiegels, tapijten en een hele mooie partij kleingoed. Antiekhandel Wijshoff B.V., Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond.

Strakke, antieke MEUBELEN van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Te k. ANTIEK: slaapkamer, eethoek, kamerkast, kleerkast, dekenkist, opastoel, staande kapstok, comode, nachtkastje, koperen hanglamp en kleingoed. Rozenstraat 1, Vaesrade-Nuth.

Diversen

PARAGANOST-Helderziende geeft raad bij huwelijksproblemen, partnerkeuze, ziekte, diefstal, vermissing, erfeniskwesties, ook voor toekomstvoorspellingen, tel. 043-628427 b.g.g. 73476.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en toekomstvoorspellingen, tel. 043-73309.

Oh, kom maar 'ns kijken SINT en zijn Pieten bij u op bezoek. Bel nog vlug voor een afspraak, 045-416160.

Te k. INBRAAKBEVEILIGINGEN, reeds v.a. ƒ 172,–. Inl. 045-413018.

MISTLAMPEN, extra remlichten, spatlappen, jaloezieën, spoilers, acculaders, matten en hoezen, schapevachten, hoorns, antennes enz. enz. SAS-Autoshop. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

STEEN voor de ooievaar! Breng een steen naar Den Haag! Beleznai, Postbus 2568 Heerlen.

Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

KERSTGROEPEN uit hout gesneden v.a. ƒ 25, 11-delig grote keus. Tev. het adres voor al uw inlijstwerk. Inlijsterij Lambrechtse, Klompstr. 8, Heerlen, 045-711705.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Reklame PERMANENT voor ƒ 35,–. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Heerlen-Heerlerbaan, tel. 413455.

Verwen moeder met Kerst vraag vrijblijvend uw KERSTMENU bij kasteel Limbricht, tel. 04490-14444 of 20777.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg. TV-service. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 312756.

Behalve Erkens ontbreken ook Busk en Quaden

MVV met gehandicapte ploeg naar de Goffert

eo Steegman: „Het moet nnen”

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Vanavond wordt de wedstrijd NEC-MVV gespeeld. Het duel dat op 8 november werd afgelast in verband met het dikke pak sneeuw dat de grasmat in De Goffert bedekte, is voor de Maastrichtenaren erg belangrijk. Via puntenwinst in Nijmegen kan MVV zijn naaste belagers – PSV en Willem II – voor blijven.

Kwalitatief moet het mogelijk zijn beide punten mee naar Maastricht terug te brengen. MVV-trainer Steegman is echter voorzichtig. „Zowel NEC als Sparta (tegenstander van as. zondag) hebben afgelopen week nogal wat tegentreffers te incasseren gekregen. De ploegen zullen zich tegen ons proberen te revancheren. Mogelijk ook dat ze die morele optater nog niet te boven zijn, hetgeen dan in ons voordeel is. Kwalitatief moet het kunnen”. Toch reist MVV niet geheel probleemloos naar Nijmegen. Drie spelers zullen achterblijven, namelijk Hans Erkens, Sören Busk en Jo Quaden.

Dat Hans Erkens niet van de partij is, daarmee heeft Leo Steegman al leren leven. Sören Busk, amper hersteld van een zware blessure moest tijdens het bekerduel tegen FC Amsterdam uitvallen; dijbeenblessure. „In het gunstigste geval duurt zo'n blessure enkele weken. Omtrent de blessure van Jo Quaden is nog geen zinnig woord te zeggen. Wel dat we hem langere tijd zullen missen,” aldus Leo Steegman.

Quaden die tijdens de wedstrijd tegen Ajax in botsing met een tegenstander kwam, moest vervangen worden. „Zijn knie is geraakt. Of het de meniscus is of een knieband, is nog niet te zeggen. Morgen (vandaag -red.) wordt de knie opengemaakt om tot een diagnose te komen. Uit het feit dat dit gebeurt leid ik wel af dat zijn blessure van ernstige aard is”, aldus de MVV-oefenmeester.

Tweede plaats voor judoka Van Drunen

KERKRADE – De succesvolle Kerkraadse judoka Van Drunen heeft weer eens van zich doen spreken. Na zijn optreden in het nationaal en Zuidnederlands kampioenschap, drong hij door tot de finale (tot 71 kg) van de open Skandinavische titelstrijd, die plaatsvond in Kopenhagen. Een voetblessure dwong hem tot opgave, waardoor de tweede plaats het eindresultaat was.

● Washington Diplomats heeft zijn Aziatische tournee afgesloten met een wedstrijd tegen het Japanse elftal. De uitslag was 1–1. Acht minuten voor het einde scoorden The Diplomats door Viteskic, in de laatste minuut maakte Kato gelijk.

BVH bokste in München

MÜNCHEN – Een gecombineerd boksteam met pugilisten van BVH'67 Heerlen, Bredase Ring, BCAM Munstergeleen en de verenigingen Eindhoven en Delfzijl leed in München tegen de club München 1880 een kleine nederlaag van 13–11.

Willem de Rooy van BVH'67 buitte tegen de Beierse jeugdkampioen Terzioglu zijn snelheid goed uit en bereikte een verdienstelijk onbeslist. Calvin Ducreay van BVH kwam in de derde ronde in moeilijkheden tegen Grünberg; hij had daarvóór echter voldoende punten gescoord; uitslag: onbeslist. Eddy Baranczyk scoorde regelmatig tegen Uzer. Johan Robertha moest genoegen nemen met een onbeslist, ofschoon hij zijn tegenstander Haitmar regelmatig in de problemen had gebracht.

Ruime overwinning Kerkrade: 18–9

Van onze handbalmedewerker

KERKRADE – Kerkrade heeft zich duidelijk hersteld van de slechte competitiestart in de tweede divisie zaalhandbal. Stond de ploeg na drie wedstrijden nog ver onderaan, nu deelt Kerkrade de tweede plaats met Herten en Caesar. De Kerkradenaren wonnen zondag ruim met 18–9 van RHC.

De basis van de overwinning werd al in de eerste helft gelegd gezien de 10–4 voorsprong. De inzinking die de ploeg voornamelijk in de tweede helft kenmerkt bleef uit en men bleef regelmatig scoren. De dubbel 18–9 cijfers waren dan ook volkomen verdiend.

Jan Langehuizen, trainer van Kerkrade: „Het gaat steeds beter. We zijn erin geslaagd de sterkste spelers van RHC uit te schakelen”.

Geen titels voor karting-Limburg

Van onze kartingmedewerker

MAASTRICHT – Het kartingseizoen '80 is voor Limburg, wat kampioenschappen betreft, niet zo succesvol geweest. Sterker: er werd in de diverse klassen geen enkele titel behaald. Het algemeen kampioenschap van de ISBL ging ditmaal naar de 19-jarige Brabander Van Haandel. In het eindklassement scoorde hij één punt meer dan zijn provinciegenoot Heezen die gedurende het gehele seizoen de leiding heeft gehad.

De klassementen:

Klasse stihl: 1. J. van Haandel Boekel 242 pnt.; 2. M. Bastin Heerlen 196 pnt.; 3. A. Smittenaar Roermond 175 pnt.

Senioren A: 1. A. van Haandel Boekel 244 pnt.; 2. M. Lizin België 197 pnt.; 3. L. Bisschoff Simpelveld 182 pnt.; 5. G. de Vries Geleen 174 pnt.; 6. W. Wulms Weert 160 pnt.

Klasse 125 cc: 1. M. Heezen Eindhoven 243 pnt.; 2. G. Engels Duitsland 241 pnt.; 3. J. Huismans Oosterhout 186 pnt.; 5. C. Ritzen Heerlen 168 pnt.

Nationaal zwaar: 1. P. Paaymans Berlicum 217 pnt.; 2. H. Bachman Duitsland 193 pnt.; 3. P. Pronk Eindhoven 163 pnt.

Klasse nationaal: 1. M. Becker België 241 pnt.; 2. H. de Ronden Eindhoven 192 pnt.; 3. J. Cordewener Voerendaal 177 pnt.

IJshockeyscheidsrechter Nico Toemen:

„Ik kan begrijpen dat men door het dolle heen was”

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN/TILBURG – Nico Toemen, de ijshockeyscheidsrechter die zondag na afloop van de wedstrijd Smoke Eaters tegen Red Eagles bij het publiek de zondebok was, kan achteraf gezien begrip opbrengen voor de reacties van de toeschouwers. Nadat Smoke Eaters in de laatste seconde van het duel de overwinning ontglipte, door een omstreden doelpunt, barstte zoals bekend de bom. De scheidsrechter kreeg het zwaar te verduren na afloop van de ontmoeting die in een gelijkspel eindigde.

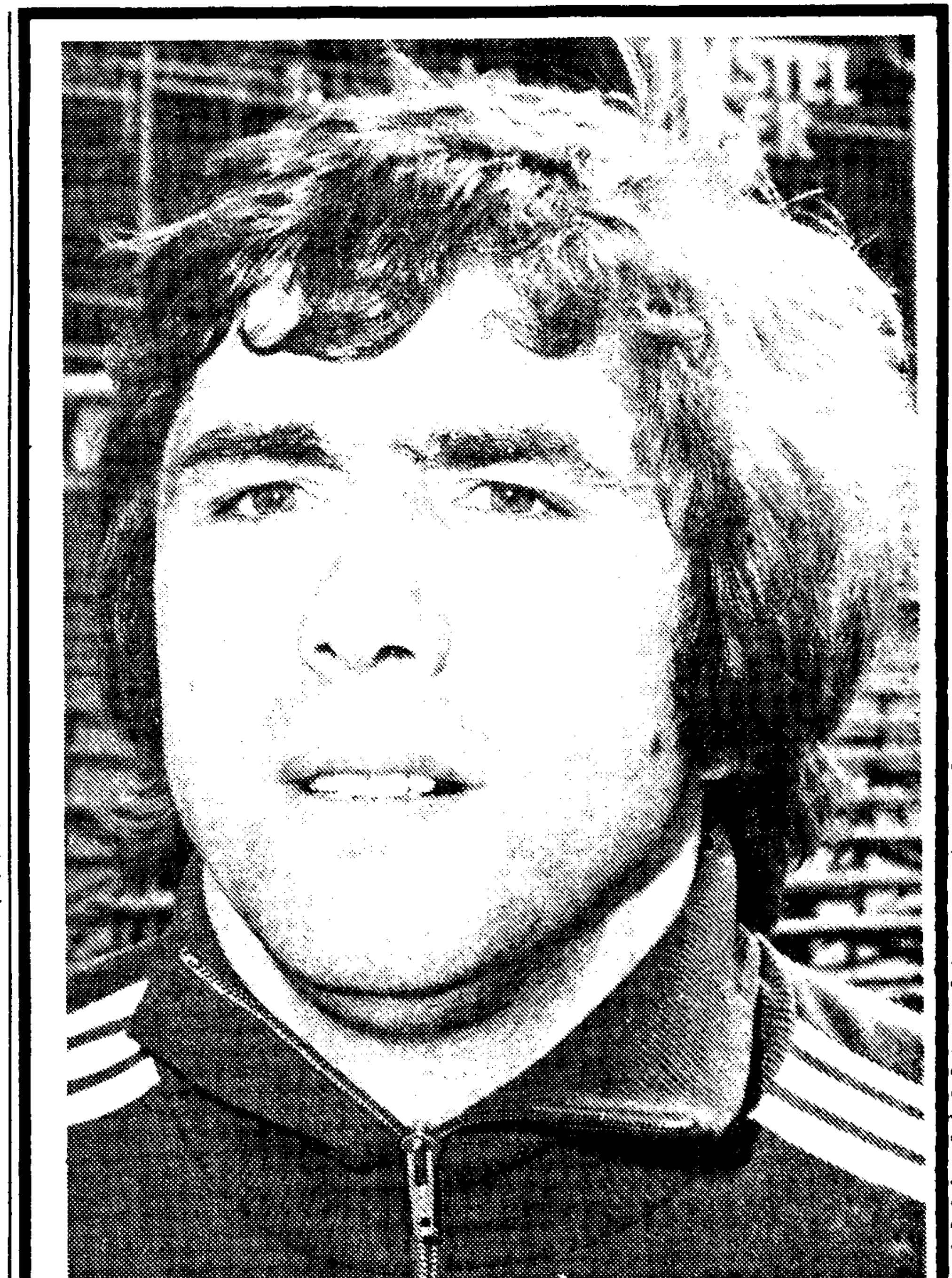
Nico Toemen hierover: „Ik kan het goed begrijpen dat iedereen door de dolle heen was nadat ik het doelpunt toekende aan de Red Eagles. Ik deed niet meer dan mijn reglementaire plicht. Wanneer men in de laatste seconde een overwinning moet afgeven, na dertien nederlagen, de zondebok bij de scheidsrechter zoekt, is niet vreemd”.

Op de vraag of hij wel het eindsignaal gehoord had, antwoordde Toemen ontkennend: „De laatste minuut heb ik constant de wedstrijdklok in de gaten gehouden. Op het moment dat het doelpunt viel, brandde de lamp boven de klok nog. Voor mij het teken dat de wedstrijd nog niet was afgelopen. Dat laatste doelpunt viel voor Smoke Eaters nu eenmaal op een ongelukkig moment.”

Over het achterwege blijven van een penalty en het afkeuren van een doelpunt wilde hij kwijt: „Het was geen penalty. Dan moet je resoluut reageren. Dat afgekeurde doelpunt was volgens mijn waarnemingen buitenspel. Zonder enige twijfel.”

Wele maatregelen de Nederlandse IJshockeybond naar aanleiding van de gebeurtenissen zal nemen is nog niet bekend.

NIJB-secretaris Joop van Rijswijk: „We wachten het rapport van scheidsrechter Nico Toemen af. Dat wordt dan naar de strafcommissie doorgezonden. Deze zal een beslissing nemen.” Telefonisch heeft Toemen met de bondssecretaris reeds contact gehad. Wim Zonneberg, Smoke Eaters' manager over de kwestie: „Ik verwacht van de bond geen maatregelen. Wij hebben er alles aan gedaan om moeilijkheden te voorkomen. Wat de jongens betreft. Deze zijn over de klap heen. Zondag tegen De Bisschop uit Amsterdam gaan we er weer flink tegenaan.”



● Hans Eijkenbroek: „Het is oppassen geblazen”.

Alkmaarders morgen tegen Joegoslaven

Hans Eijkenbroek: „AZ krijgt handen vol aan Radnicki”

Van onze sportredactie

NIS – Hoewel Radnicki Nis nog een onbekende ploeg in het Europese voetbal is, krijgt AZ '67 morgen in Nis zijn handen meer dan vol aan zijn tegenstander in de derde ronde van het UEFA-Cuptoernooi. Dat is de conclusie van AZ-hulptrainer Hans Eijkenbroek, die verleden week in Nis vertoefde waar hij Radnicki voor de beker met 2–1 zag winnen van Dynamo Zagreb.

Een van de sterkste punten van de Joegoslaven is de defensie, waarin de internationale doelman Dragan Pantalic (28) een hoofdrol vertolkt. Pantalic is ook de vaste doelman van het Joegoslavische nationale elftal. Bovendien is hij een specialist in het benutten van strafschoppen. Voor de competitie verzilverde Pantalic er tot dusver drie. Ook zijn verre uittrappen genieten faam in Joegoslavië. Dit seizoen presteerde hij het om met zo'n verre uittrap de keeper van Velez Mostar te passeren.

Het is voor de eerste keer in zijn voetbalgeschiedenis dat Radnicki deelneemt aan een Europees bekertoernooi. De Joegoslaven zijn nog nooit kampioen van hun land geworden; evenmin wisten ze een finale van de nationale bekercompetitie te winnen. Pas in de laatste competitiewedstrijd van het afgelopen seizoen nestelde Radnicki zich definitief op de derde plaats, die deelneming aan het UEFA-Cuptoernooi inhield.

In het seizoen daarvoor werd Radnicki zevende en in 1977-'78 eindigde men op een 14de plaats. Hoger dan de derde plaats op de rangschikking, die in 1956 en 1958, steeds met negen punten achterstand op de kampioen van dat jaar, ook werd bereikt, is men nooit gekomen. Eenmaal slechts belandde Radnicki in de bekerfinale en toen werd met 5–3 verloren van Partizan Belgrado.

Resultaten Uefa-Cup

Radnicki heeft het in zijn Europa-Cup-seizoen tot dusver „verdienstelijk” gedaan. In de eerste ronde werd Linzer AK uit Oostenrijk uitgeschakeld. In de uitwedstrijd wist Radnicki met 2–1 te winnen, terwijl men thuis voor 24.000 toeschouwers de Oostenrijkers een overtuigende nederlaag toebracht: 4–1. Beroe Stara Zagora uit Bulgarije werd door twee kleine overwinningen aan de kant geschoven. Uit behaalde men weliswaar een knappe 1–0-zege, thuis werd slechts met 2–1 gewonnen. In deze vier wedstrijden kreeg geen van de Radnicki spelers een gele of rode kaart.

Trainer Dusan Nenkovic is al vanaf 1969 werkzaam bij Radnicki, dat zich afgelopen zomer versterkte met Cop en Juricko van Hajduk Split, Paunovic en Ahmetovic (beiden van Majdanpak), Cincis (Sumadya) en Lazarevic (Obilic). Het Joegoslavische elftal, dat vorige week aantrad tegen Italië, telde maar liefst vijf spelers van Radnicki. Dat waren doelman Pantalic (28) de verdedigers Obradovic (24) en Panajotovic (28) en de middenvelders Simonovic (25) en Stojiljkovic (30).

Trainer Dusan Nenkovic is voor de komende UEFA-Cupwedstrijd tegen AZ in Nis vol vertrouwen. Hij rekent erop, dat zijn ploeg thuis zal toeslaan om zodoende een goede uitgangspositie op te bouwen voor de return in Alkmaar. Nenkovic was zondag jl. aanwezig bij het duel tussen Willem II en AZ '67 in Tilburg. „Dan kan ik AZ in een uitwedstrijd aan het werk zien. Voor mij erg belangrijk”, zegt hij.

Conflict CRM-NSF

Van onze sportredactie

ARNHEM – Tussen het bestuur van de Nederlandse Sportfederatie (NSF) en haar subsidiegever, het ministerie van CRM, heerst een dermate ernstig en principieel meningsverschil, dat de NSF-afdeling Maatschappelijke Begeleiding er wel eens de voor 1981 beloofde subsidie van vier ton bij zou kunnen inschieten.

„Eindelijk doet de rijksoverheid eens wat voor de topsport maar meteen moet men dan ook een vinger in de pap hebben”. Zo moeten de NSF-bestuurderen gedacht hebben toen het ministerie van CRM voor het eerst in de geschiedenis besloot voor de maatschappelijke begeleiding van de Nederlandse topsport 400.000 gulden voor 1981 en 50.000 nog voor dit jaar op de begroting op te voeren. Dit echter met de eis dat de NSF een CRM-waarnemer accepteert.

„Een waarnemer die geen genoegen neemt met een plaats in de overkoepelende Raad voor de Maatschappelijke Begeleiding, die enkele keren per jaar bijeenkomt, maar die zitting moet krijgen in de werkcommissie, waarin de besluitvorming plaats heeft en waarin ook privéproblemen van sportmensen aan de orde komen”, aldus het hoofd van de betrokken NSF-afdeling, Johan van der Haar.

„Overtrokken”

„Een erg overtrokken eis. We zijn nu al zoveel jaren zelf bezig en spelen in financieel opzicht bovendien gewoon open kaart. Zo hebben we al rekening en verantwoording afgelegd voor de plannen die we met die 50.000 gulden hadden. Dat bedrag kunnen we overigens wel afschrijven, omdat het NSF-bestuur voor 15 november ja had moeten zeggen tegen de eis van CRM”.

„De toekenning van die vier ton voor volgend jaar hangt nog, maar het NSF-bestuur is erg principieel in zijn beslissing. Ik kan me dat wel voorstellen, want tot voor kort heeft CRM nog nooit één cent voor de topsport uitgetrokken. Zelf zie ik de eis om een waarnemer in de werkcommissie te krijgen als een stukje politiek. Zo in de trant van: „Zie je wel dat wij als rijksoverheid geïnteresseerd zijn in dat topsportaspect”, aldus Johan van der Haar, die alsnog hoopt op een oplossing, want vanuit de betrokken stafafdeling van het ministerie is al sterk gesuggereerd die vier ton dan maar naar de beroepssport over te hevelen. Iets waarmee Johan van der Haar bijzonder ongelukkig zou zijn.

Res.klassen

1e klasse
Sittard 2 10–17
Panningen 2 10–12
Venray 2 10–11
Belfeldia 2 10–11
Heer 2 10–11
Wilhelmina 2 10–10
EHC 2 10–10
Born 2 10– 9
Caesar 2 10– 9
Rapid 2 10– 8
Standaard 2 10– 7
Scharn 2 10– 5

2e klasse A
FC Hoensbroek 2 10–17
Leonidas 2 10–13
Eijsden 2 10–12
RKBSV 2 10–11
WVV 2 10–10
Voerendaal 2 10–10
Keer 2 10– 9
Meerssen 2 10– 9
Caesar 3 9– 8
De Ster 3 10– 8
MKC 2 9– 7
Minor 2 10– 4

2e klasse B
Heerlen 2 10–17
Schuttersveld 2 9–14
RKTSV 2 10–14
SVN 2 10–13
Roda JC 3 8–10
KEV 2 10–10
Chèvremont 2 10–10
Kolonia 2 10– 8
Limburgia 2 9– 7
RKONS 2 10– 6
Simpelveld 2 10– 4
Zwart Wit 2 10– 2

2e klasse C
SVM 2 10–18
Lindenheuvel 2 9–13
Almania 2 9–11
Megacles 2 10–11
Susteren 2 8– 9
Helden 3 10– 9
Haslou 2 10– 9
De Ster 2 10– 9
FC Oda 2 10– 8
Maasbracht 2 10– 7
Geleen 2 10– 7
Veritas 2 10– 5

2e klasse D
Blerick 2 10–15
Venlose Boys 2 10–14
Reuver 2 10–13
Venray 2 10–12
Panningen 3 10–12
Brevendia 2 10–11
Helden 2 10–10
Wittenhorst 2 10– 9
Tiglieja 2 10– 7
VVV 2 10– 7
IVO 2 10– 6
Bevo 2 10– 4

1e klassen

A
Oranje Boys 9–16
Sp. Biesland 9–15
FC Vinkenslag 9–12
Polaris 9–10
HSV 9–10
Amelie 9– 9
Iason 9– 9
White Star 9– 8
DBSV 9– 7
Geulse Boys 9– 6
Heer 3 9– 5
ASV 2 9– 0

B
VVL 2 9–15
Walram 2 9–13
Wit Groen 2 9–13
Bekkerveld 2 9–12
UVC 2 9–12
Heer 5 9– 9
Schimmert 2 9– 9
Vilt 2 9– 7
Rapid 3 9– 7
Standaard 3 9– 4
RVU 2 9– 4
VCL 2 9– 2

C
SVB 9–13
Klimmania 8–12
Lemirsia 9–12
Mheerder Boys 9–11
WDZ 9–10
Banholtia 9–10
SCKR 9– 9
Party 9– 8
Geertr. Boys 9– 8
Noorbeekse Boys 9– 6
SVG 8– 5
Heer 4 9– 2

D
Weltania 9–16
Amstenrade 9–12
Coriovallum 9–12
Doenrade 9–11
VCT 9– 9
FCG 9– 9
Huskense Boys 9– 8
Abdissenbosch 9– 8
Passart 9– 7
Wijnandia 9– 7
Adveo 9– 5
Kakertse Boys 9– 4

E
FCG 2 9–14
Waubach 2 8–13
Laura 2 9–13
Heerlen Sport 2 9–12
Nw. Einde 2 8–10
Miranda 2 8– 8
WDZ 2 9– 8
Spcl. Treebeek 2 9– 6
Heksenberg 2 9– 6
Kaspora 2 8– 5
Weltania 2 9– 5
SVK 2 7– 2

F
Vaesrade 9–15
Spaubeek 9–13
Jabeek 9–13
De Leeuw 2 9–11
BVC '28 9– 9
Adveo 2 9– 9
OVCS 9– 8
Sylvia 2 9– 7
Schinveld 2 9– 7
GSV 9– 7
Sanderbout 2 9– 6
Vrangendael 9– 3

G
EMS 9–15
FC Ria 8–13
SV Victoria R. 9–13
Armada 9–12
Dieteren 9–11
SVN 9– 8
St.-Odiliënberg 9– 8
St.-Joost 9– 7
Boekoel 9– 6
RKSNA 9– 5
Swift '36 2 9– 3
Vlodrop 8– 3

H
Horn 9–15
Leveroy 9–13
Heythuysen 9–13
RKSVB 10–12
Sp. Leeuwen 9–11
Moesel 9– 9
Beegden 9– 8
Altweerterheide 9– 8
RKHVC 9– 7
Brevendia 3 9– 5
Wilhelmina '08 3 10– 5
Megacles 3 9– 4

I
PSV 2 9–14
EVV 2 9–12
Armada 2 9–11
Moesel 2 9–11
Merefeldia 2 9–11
Roosteren 2 9–10
Buchten 2 9–10
MHD 2 9– 9
Born 3 9– 7
GVCG 2 9– 7
De Ster 4 9– 4
Geleen 3 9– 2

J
HBSV 8–12
Quick Boys 8–11
RKBVC 9–11
VOS 2 9–11
RKMSV 2 8–10
Kronenberg 8–10
GFC 8– 7
KVC 8– 7
Griendtsveen 8– 6
RKSVN 2 8– 3
HRC 2 8– 2

2e klassen

A
Bunde 9–13
MKC 3 9–13
BFC 2 9–12
Caberg 2 9–12
Scharn 3 9–11
Polaris 2 9– 9
St.-Pieter 2 9– 8
VNB 2 9– 8
Amicitas 2 9– 7
Willem I 2 9– 7
Celios 9– 6
SVME 2 9– 2

B
Scharn 4 9–14
Eijsden 3 8–11
MKC 4 8– 9
Willem I 3 9– 9
SPWVV '28 3 9– 9
SCG 2 9– 9
SCG 2 9– 9
VVL 3 9– 9
DBSV 2 9– 9
Biesland 2 9– 9
HSV 2 9– 8
RVU 3 9– 5
Standaard 4 9– 5

C
Standaard 5 9–16
Meerssen 3 9–16
Leonidas W 3 9–14
MKC 5 9–13
Scharn 5 9– 9
St.-Pieter 3 9– 8
SCG 3 9– 8
VCL 3 9– 7
Rapid 4 9– 7
Bunde 3 9– 6
Eijsden 4 9– 4
Hulsberg 4 9– 0

D
VVM 2 9–17
Epen 9–13
Vijlen 2 9–13
Wahlwiller 8–11
Wijlre 2 7– 9
Walram 3 8– 8
Lemirsia 2 8– 8
Struchter Boys 7– 6
Reym. Boys 9– 4
Nijswiller 2 7– 3
Zwart Wit 3 8– 3
Hulsberg 3 9– 3

E
Gulpen 2 8–16
Hulsberg 2 9–14
Slenaken 8–12
Vilt 3 9–11
MVC 2 9–11
Valk. Boys 2 8– 8
Sibbe 9– 8
Berg '68 2 9– 7
Vijlen 3 9– 7
VVM 3 8– 4
UVC 3 9– 4
Walram 4 9– 2

F
Waub. Boys 2 9–18
Haanrade 9–14
KVC Oranje 2 9–13
Hopel 2 9–10
Rimburg 2 9– 9
Sportclub '25 2 9– 9
SVN 3 9– 7
Heilust 9– 7
Simpelveld 3 9– 7
Heerlen 4 9– 7
Chèvremont 4 9– 4
Laura 3 9– 3

G
RKHBS 2 9–14
Heerlen 3 9–12
Heilust 2 9–12
RKONS 3 9–11
KEV 3 9–11
Waub. Boys 3 9– 9
Palemig 2 9– 9
Chèvremont 3 9– 8
Bekkerveld 3 9– 7
Helios 2 9– 6
Heerlen Sp. 3 9– 5
Coriovallum 2 9– 4

H
Eikenderveld 9–15
EHC 3 9–12
Schuttersveld 3 9–10
Palemig 9–10
Wijnandia 2 9–10
Groene Ster 3 8– 8
CSVT 8– 8
Bekkerveld 4 9– 8
Minor 3 9– 7
RKSNE 2 9– 7
Voerendaal 4 8– 6
Coriovallum 3 8– 3

I
Troja 9–17
Mariarade 2 9–14
RKDFC 9–13
Groene Ster 2 9–12
Voerendaal 3 8–11
SCKR 2 9–10
Egge 9– 8
Kaspora 3 9– 7
Helios 3 9– 5
Klimmania 2 9– 4
Vaesrade 3 9– 3
Schuttersveld 4 9– 2

J
SVM 3 9–15
Egge 2 9–15
Langeberg 2 9–14
De Leeuw 3 9–13
Bekkerveld 5 9–10
RKBSV 3 9– 8
Vaesrade 2 8– 7
BVC 2 8– 6
Heksenberg 3 9– 6
Schuttersv. 5 9– 5
Schinveld 3 9– 5
Amstenrade 2 9– 2

K
Sittard 3 9–14
Maurits 2 9–13
Spaubeek 2 9–12
Sanderbout 3 9–12
IVS 2 9–11
DVO 2 9–11
Sweykh. B. 2 9– 8
Schimmert 3 9– 6
OVCS 2 8– 5
Schinnen 2 9– 3
GSV 2 8– 3

L
Urmondia 2 8–15
Centrum Boys 8–12
Haslou 3 8–12
Neerbeek 9–12
SC Sittard 7–10
Susteren 3 8–10
RKVVB 9– 8
Limbricht 2 10– 8
SVE 2 8– 7
Havantia 2 9– 5
COV 2 9– 3
Holtum 4 9– 0

M
Kluis 2 9–15
Almania 3 9–14
Haslou 4 9–13
Sittard 4 9– 9
Holtum 3 9– 9
DVO 3 9– 9
IVS 3 9– 8
Lindenheuvel 3 9– 8
Buchten 3 8– 6
Geleen 4 9– 6
Susteren 4 10– 6
Urmondia 3 9– 5

N
Swalmen 2 9–16
Juliana K. 9–15
SHH 8–13
Linne 2 9–13
Slekker Boys 2 9–11
Rios 2 9– 9
EMS 2 9– 8
St.-Odiliënberg 2 9– 7
PSV 3 9– 4
Putbroek 9– 4
SVH 2 8– 4
St.-Joost 2 9– 2

O
Roermond 2 8–13
Vesta 2 8–13
SHH 2 10–13
Sp. Leeuwen 2 9–11
SV Victoria 2 9– 9
EMS 3 9– 9
Linne 3 10– 9
Swalmen 3 9– 7
Horn 2 9– 7
PSV 4 9– 7
Brachterbeek 9– 6
St.-Joost 3 9– 4

P
Heythuysen 2 9–15
KVC 4 9–14
Heel 2 9–14
DESM 2 9–13
Nunhem 9–10
Buggenum 9–10
Swalmen 4 9– 7
Roggel 2 9– 7
Thorn 2 9– 7
RKSVN 4 9– 5
RKSVW 2 9– 5
Haelen 2 9– 1

Q
SVVH 2 9–13
RKVNB 2 9–12
Merefeldia 3 9–12
RKSVV 2 9–11
Grathem 9–10
RKESV 2 9–10
KOC 8– 8
Swalmen 5 9– 8
RKSVN 3 8– 7
DESM 3 9– 6
Crescentia 2 9– 5
FC Oda 3 9– 4

R
Eindse Boys 2 9–15
FC Oda 4 9–15
RKMSV 4 9–13
RKSVN 5 8–11
Brevendia 4 9– 9
Alt'heide 2 9– 9
Leveroy 2 9– 8
Roggel 3 9– 8
Laar 2 9– 8
Merefeldia 4 8– 6
KVC 5 9– 2
SVVH 3 9– 2

Tweede klasse
Trefpunt 7–14
Heytse 2 7– 9
Le Winne 4 7– 9
De Evert 2 7– 8
Karrewiel 7– 8
De Herberg 7– 7
Amicitia 2 7– 7
Casino 7– 4
BCW 3 7– 4
SNA 2 7– 0

Derde klasse
BVO 2 7–13
Pinnenhof 7– 9
Kingsklup 7– 9
Klumpke 7– 8
Viersprong 7– 8
Survival 7– 7
OBKK 2 7– 6
Anker 2 7– 5
BVE 2 7– 3
MSC 7– 2

Vierde klasse
De Lantaarn 7–12
KBC'79 6–11
De Grens 7–11
Pumpke 7– 9
Trefpunt 2 7– 9
De Hook 6– 6
Karrewiel 2 7– 4
Maasgolf 3 7– 3
KOBC 2 7– 3
Atorin 7– 0

Vijfde klasse
Klockenberg 7–13
DOS 7–12
De Baek 7–11
Jagerslust 3 7–11
Stift 3 7– 6
De Herberg 2 7– 5
Hunsel 2 7– 5
Akker 2 7– 5
Heytse 3 7– 2
De Notenboom 7– 0

Zesde klasse
Klumpke 2 7–14
De Grens 2 7–10
GBCB 7– 9
DOS 2 7– 8
Pumpke 2 7– 7
Viersprong 2 7– 5
Trefpunt 3 7– 4
SNA 3 7– 3
Survival 2 7– 2

Zevende klasse
Madeira 7–13
BVO 3 7–12
Klockenberg 2 7–11
De Lantaarn 2 7– 8
De Grens 3 7– 6
Hukske 6– 5
KOBC 3 7– 5
Trefpunt 4 6– 4
Survival 3 7– 4
De Hook 2 7– 2

Derde klassen

A
VNB 3 9–16
Vinkenslag 2 9–14
MVV02 2 9–13
Daalhof 9–11
Maastr. Boys 2 9–11
RHC 2 9– 7
Oranje boys 9– 7
MKC 6 9– 6
Willem I 4 9– 5
HSV 3 9– 4
Amelie 2 9– 3

B
Maastrichtse Boys 3 9–17
Meerssen 4 9–12
DBSV 3 9–12
Sp. WVV28 4 9–10
Polaris 3 9– 9
Standaard 6 9– 9
MKC 7 9– 8
Amicitas 3 9– 7
Bunde 5 9– 7
Caberg 4 9– 7
VCL 4 9– 6
Daalhof 2 9– 4

C
WVV28 5 7–12
VVL 4 8–12
Rapid 5 8–11
MKC 8 6–10
Amelie 3 7– 8
Scharn 7 7– 8
Polaris 4 7– 4
Bunde 4 8– 3
Leonidas W 4 7– 2
Meerssen 5 7– 2

D
Geertr. Boys 2 9–15
ASV 3 9–14
IVV 9–12
Banholtia 2 9–11
FC Bemelen 9–11
Gerendal 9– 9
Sibbe 2 9– 9
Mheerder Boys 2 9– 7
Iason 2 8– 6
Wijlre 3 8– 4
Berg 68 3 9– 4
Geulse Boys 2 9– 4

E
SVB 2 9–18
Zwart Wit 4 8–12
Valk. Boys 3 9–11
Gulpen 3 8–10
Wit Groen 3 8– 9
Simpelveld 4 8– 8
MVC 3 9– 8
Partij 2 9– 7
Huls 9– 7
Wijlre 4 9– 6
VVM 4 9– 4
Sportclub 4 9– 4

F
Laura 4 9–15
TSV 3 9–13
Sportclub 3 8–12
Abdissenbosch 2 9–12
Miranda 3 8– 9
FCG 3 8– 8
Hopel 3 9– 8
SVK 3 9– 8
Coriovallum 4 9– 5
Waubach 3 9– 3
HBS 4 9– 0

G
Waubach 4 8–12
Abdissenbosch 3 9–12
RKONS 4 7– 9
Miranda 4 7– 9
HBS 3 8– 9
Sylvia 3 8– 9
SVN 4 7– 7
Kolonia 3 8– 7
Kakertse Boys 2 8– 5
TSV 4 8– 4
FCG 4 8– 3

H
CSVT 2 9–16
Nieuw Einde 3 9–14
Weltania 3 9–12
Hoensbroek 3 8–10
VCT 2 9–10
Passart 2 9– 9
Heksenberg 4 9– 9
Treebeek 3 8– 7
Heerlen Sport 4 9– 7
Minor 4 9– 7
Eikenderveld 2 9– 3
Groene Ster 4 9– 2

I
Treebeek 4 9–14
Weltania 4 8–13
Vaesrade 4 7–12
Bekkerveld 6 9–12
Heerlen Sp. 5 9–10
Voerendaal 5 8– 9
Wijnandia 3 8– 9
Hoensbroek 4 9– 9
EHC 4 9– 5
Nieuw Einde 4 8– 4
Minor 5 8– 3
Heerlen 5 10– 2

J
Minor 6 9–15
Schinveld 4 8–14
Doenrade 2 9–14
DFC 2 9–14
SVM 4 9– 9
Langeberg 4 8– 8
de Leeuw 4 9– 8
Egge 3 9– 7
Limburgia 4 9– 7
BSV 4 9– 6
CSVT 3 9– 3
VCT 3 9– 1

K
SVM 5 9–15
Limburgia 3 9–15
Stadbroek 2 8–12
Geleen 5 8–11
Spaubeek 3 9–11
Langeberg 3 9–11
Susteren 5 9– 8
Kluis 3 9– 7
Lindenheuvel 4 9– 4
Doenrade 3 9– 4
DFC 3 9– 3
OVCS 3 9– 3

L
FC Ria 2 9–15
Armada 3 10–14
Susterse B. 2 9–13
Obbicht 2 10–13
Lindenheuvel 5 9–11
Dieteren 2 9–10
Caesar 4 9– 8
Stadbroek 3 8– 6
Sanderbout 4 9– 6
GVCG 3 9– 5
Havantia 3 8– 4
Susteren 6 9– 3

M
EVV 3 8–13
DVO 4 9–13
Born 4 10–12
Kluis 4 8–10
GCVG 4 8–10
de Ster 5 9–10
Caesar 5 9– 9
Susterse B. 3 9– 9
Stadbroek 4 9– 8
Haslou 5 8– 5
Susteren 7 9– 5
Urmondia 4 10– 2

N
Walburgia 2 9–14
Stevensweert 2 9–13
SNA 2 9–13
Victoria 3 8–12
Maasbracht 3 9–12
EVV 4 9–10
Linne 4 9–10
Vlodrop 2 9–10
Rios 3 8– 6
MHD 3 9– 4
Vesta 3 9– 2
Odilienberg 3 9– 0

O
AVC 2 10–15
Boekoel 2 9–14
Vesta 4 9–12
EMS 4 9–11
Roermond 3 8–10
Stevensweert 3 9– 9
Victoria 4 9– 8
Vlodrop 3 8– 6
Walburgia 3 8– 5
Swift 3 8– 5
Swalmen 6 8– 4
SHH 3 9– 3

P
Haelen 3 9–14
Heythuysen 3 9–12
SVW 3 9–12
Beegden 2 9–11
FC Oda 5 9–11
Leveroy 3 9–11
Thorn 3 9–11
HVC 2 9– 7
Heel 3 9– 7
RKVB 3 9– 6
SVVH 4 9– 3
Grathem 2 9– 0

Q
Wilhelmina 5 9–16
Veritas 3 9–15
Brevendia 5 9–13
SVO 2 9–13
Laar 3 9–12
Eindse B. 3 9– 9
DESM 4 9– 9
Merefeldia 5 9– 7
Megacles 4 9– 6
KOC 2 9– 5
Altweerterheide 3 9– 3
FC Oda 6 9– 0

R
Eikerboys 2 8–14
Wilhelmina 08 6 9–14
FC Oda 7 8–11
Helden 5 9–11
MSV 7 8–10
Egchel 4 8– 9
SVM 6 8– 8
DESM 5 8– 6
Heythuysen 4 8– 4
Merefeldia 6 8– 3
SVV 3 8– 0

Vierde klassen

A
BFC 3 9–17
Biesland 3 9–16
SCG 4 9–15
SVME 3 9–10
Itteren 9–10
RVU 4 9– 8
MVV-02 3 9– 7
Celios 2 9– 6
ASV 4 9– 6
White Star 2 9– 6
Oranje Boys 3 9– 6
FC Vinkenslag 3 9– 1
BFC 4 9–11
Vinkenslag 4 9–11
Maastr. Boys 4 9–10
ASV 5 9–10
Amicitas 4 9– 9
Biesland 4 9– 8
VVL 6 9– 4
DBSV 4 9– 2
Daalhof 3 9– 0

B
UVC 4 9–16
HSV 4 9–14
Amelie 4 9–13

C
VNB 5 9–16
UVC 5 9–13
MKC 10 9–12
Willem I 6 9–12
VVL 8 9–11
Rapid 7 9–10
Heer 8 9–10
WVV 28 6 9– 8
Amelie 5 9– 6
RVU 6 9– 4
Caberg 6 9– 4
Meerssen 7 9– 2

D
VVL 7 9–15
Heer 6 9–14
MKC 9 9–14
Caberg 5 9–14
VCL 5 9–13
ASV 6 9–10
Meerssen 6 9– 8
Keer 5 9– 8
Rapid 6 9– 4
Polaris 5 9– 4
RVu 5 9– 2
Bunde 6 9– 2

E
Struchter B.2 9–14
SVG 2 9–13
Epen 2 9–13
Slenaken 2 9–13
Noorbeekse B.2 9–12
Keer 3 9–11
Iason 3 8– 8
Reym. Boys 2 9– 8
Bemelen 2 9– 6
Sibbe 3 9– 3
IVV 2 9– 2
SV Itteren 2 8– 1

F
Geertr. Boys 3 9–18
Schimmert 4 9–15
Geulse Boys 3 9–15
VVL 9 9–13
VVM 5 9–12
Keer 4 9– 9
MVC 5 9– 9
Whierder B.3 9– 7
Epen 3 9– 3
Bemelen 3 9– 3
Wahlwiller 3 9– 2
Slenaken 3 9– 2

G
Keer 6 9–16
Vilt 4 9–15
VNB 4 8–12
Willem I 5 9–11
VVM 6 9– 11
VVL 5 9–11
Heer 7 9–11
SVG 3 9–11
Schimmert 5 9– 4
Gulpen 4 9– 4
Berg 68 4 9– 4
MKC 11 9– 0

H
SCKR 3 10–17
Wahlwiller 2 8–16
Troja 2 10–15
WDZ 3 9–14
SVB 3 9– 9
Simpelveld 5 8– 7
Wijnandia 4 8– 7
MVC 4 9– 7
Klimmania 3 9– 6
Huls 2 9– 5
Nijswiller 3 9– 3
Wit Groen 4 8– 0

I
Heilust 4 9–18
Abdissenbosch 4 9–13
TSV 5 9–13
Kak. Boys 3 8–10
Sylvia 4 9–10
ONS 6 7– 9
Chèvremont 5 9– 9
KVC Oranje 4 9– 8
Kolonia 4 9– 7
Miranda 5 9– 6
Haanrade 4 9– 1
Rimburg 4 8– 0

J
Waubach 5 9–16
Rimburg 3 9–15
Mariarade 3 8–12
KVC Oranje 3 9–11
Guskense Boys 2 9–11
Bekkerveld 7 9–10
Eikenderveld 3 9– 9
Haanrade 3 9– 7
Palemig 3 9– 6
Waub. Boys 4 9– 5
ONS 5 8– 3
SNE 3 9– 1

K
Helios 23 4 9–17
KEV 4 9–16
Waubach 6 9–15
Weltania 7 8–12
Bekkerveld 8 9–11
Heerlen 6 8– 6
KEV 5 8– 6
SVB 4 8– 5
Palemig 4 9– 5
Mariarade 5 9– 4
Eikenderveld 4 9– 4
Troja 3 9– 3

L
BCV 5 8–14
Jabeek 2 8–13
Langeberg 5 8–11
Schinveld 5 8–11
Mariarade 4 6– 8
RKBSV 6 8– 7
Adveo 3 8– 6
Egge 4 8– 6
BVC 28 3 9– 5
De Leeuw 5 7– 3
Doenrade 4 8– 2

M
RKHBS 5 6–8
RKTSV 6 5–7
GOV 3 6–7
Schinnen 3 6–7
Nw. Einde 5 7–6
De Leeuw 6 5–4
Kolonia 5 5–4
Groene Ster 6 6–3

N
RKTSV 7 6–12
Groene Ster 7 6–10
Weltania 5 6– 9
Walram 5 5– 4
FCG 5 6– 4
Hoepl 4 6– 4
FC Hoensbroek 5 6– 2
Mariarade 6 5– 1

O
IVS 5 7–14
Heksenberg 5 7– 9
Passart 3 6– 8
Amstenrade 4 6– 8
Hopel 5 6– 6
Minor 7 6– 5
Vaesrade 5 7– 4
Weltania 6 7– 3
COV 4 6– 1

P
Wijnandia 5 7–14
Waub. Boys 5 6– 9
Kaspora 4 6– 8
Palemig 5 5– 4
Groene Ster 5 5– 4
Heilust 5 5– 4
Husk. Bous 3 5– 1
Abdissenbosch 5 5– 0

Q
Adveo 4 8–16
Sittard 5 8–11
Almania 4 9–10
Leonidas 5 7– 8
DVO 5 8– 8
SC Sittard 4 7– 7
Vrangendael 3 8– 7
OVCS 4 7– 6
Sweykh. Boys 4 7– 4
SVE 3 9– 3
Limbricht 3 6– 2

R
Roosteren 4 10–17
Sittard 4 8–14
SVE 4 9–14
Born 5 9–13
Almania 5 9–10
Holtum 5 9– 8
De Ster 7 8– 6
Lindenheuvel 7 9– 6
Armada 5 10– 6
Buchten 5 9– 5
Dieteren 3 8– 4
RKVCL 6 8– 3

S
SC Sittard 9–17
Roosteren 3 7–11
Buchten 4 7–11
Obbicht 3 8–11
Armada 4 9– 9
Centrum 2 7– 4
Neerbeek 3 7– 4
Maurits 4 8– 4
FC Ria 3 7– 3
IVS 4 7– 2

T
GSV 3 8–14
Neerbeek 2 8–13
Maurits 3 8–11
SCG 5 8–11
Vrangendael 2 7–10
De Ster 6 8– 8
Sweykh. Boys 3 7– 6
Spaubeek 4 10– 5
Lindenheuvel 6 9– 4
Geleen 6 9– 1

U
Slekker. Boys 3 9–16
RKVVB 2 9–16
Juliana 2 9–13
Maasbracht 4 8–11
Brachterbeek 2 9–11
Swift 36 4 9–10
Putbroek 2 10– 8
EMS 5 8– 7
EVV 5 9– 7
Swalmen 7 9– 5
Rios 4 9– 2
St.-Joost 4 10– 2

V
Swift 36 5 8–16
SVH 3 9–15
Spleeuwen 3 8–13
Horn 3 7–10
Linne 5 8–10
SV Victoria 5 7– 6
Stevensweert 4 8– 6
RK SNA 3 8– 5
Slekker Boys 4 8– 3
EMS 7 8– 2
Swalmen 8 9– 2

W
SV Victoria 6 8–16
Swalmen 9 9–13
RKAVC 3 9–13
Roermond 4 8–11
Thorn 4 9–11
EMS 6 9– 8
SHH 4 10– 8
Swift 36 6 9– 7
Spleeuwen 4 8– 6
Horn 5 9– 5
Beegden 4 9– 4
Boekoel 3 9– 4

X
RKESV 3 8–13
Beegden 3 8–11
Moesel 3 8–11
Buggenum 2 8–11
Wilhelmina 08 7 9–10
RKSVO 3 8– 9
RKSVW 4 9– 8
Merefeldia 7 8– 7
RKHVC 3 8– 6
Horn 4 8– 4
Nunhem 2 8– 0

Y
Roggel 4 9–16
Crescentia 3 9–15
FC Oda 8 9–13
Eindse Boys 4 9–11
SVO 4 9–11
Merefeldia 8 9– 9
ESV 4 9– 7
Laar 4 9– 7
Leveroy 4 9– 7
Wilhelmina 08 8 9– 6
SVVH 5 9– 6
Buggenum 3 9– 0

Z
Heythuysen 5 8–16
FC Oda 13 8–14
SVO 5 9–13
Merefeldia 9 9–11
Laar 5 9– 9
SVVH 6 8– 7
ESV 6 8– 6
SVN 7 8– 5
Eindse Boys 5 8– 5
Brevendia 6 8– 4
Vresentia 4 9– 2

AA
SVV 4 8–13
Brevendia 7 8–13
Veritas 4 8–12
Wilhelmina 09 10 8–11
Altweerterheide 4 8–10
HVC 4 8– 8
DESM 6 8– 7
Heel 4 9– 5
Megacles 5 7– 4
ESV 5 8– 4
FC Oda 10 8– 1

BB
Veritas 5 7–13
Brevendia 9 8–13
DESM 7 7–10
Heythuysen 6 8–10
Brevendia 8 7– 6
Crescentia 5 7– 5
Altweerterheide 7– 5
FC Oda 11 7– 4
Laar 7 8– 4
Megacles 6 8– 4
KOC 9–10
PSV '35 9–10
Veritas 9– 5
RKSVW 9– 4
Meredelfia 9– 4
FC ODA 2 9– 3
EMS 3 9– 3

● *Afgelopen zondag werd in de bossen van Sweikhuizen een trimloop voor de jeugd van 12 tot 15 jaar georganiseerd. Geholpen door het goede weer was de deelname groot.* **Foto: PETER ROOZEN**

Damesvoetbal

Eerste klasse A
Heilust 7–13
RKSNE 6–10
Amelie 6– 9
Laura 7– 7
Stadbroek 7– 6
Dieteren 6– 5
RHC 5– 3
Egge 7– 3
Maurits 6– 0

Eerste klasse B
Venray 9–18
VOS 8–13
Leveroy 7–12
RKMSV 7– 9
Sparta 7– 8
Quick Boys 8– 8
Boekoel 8– 7
IVO 7– 4
Resia 7– 3
RKHVC 7– 3
Venray 2 8– 3

Tweede klasse A
Geleen 7–14
Sittard 7–11
SV Nijswiller 6– 8
Neerbeek 6– 7
Amicitias 7– 6
Celios 5– 4
Sweikh. Boys 5– 3
DVCM 6– 2
Sp. Caberg 7– 1

Tweede klasse B
Passart 8–12
Groene Ster 5–10
Susterse Boys 6– 9
Geleen 2 7– 8
Palemig 6– 6
Laura 2 5– 4
EMS 2 6– 3
Maurits 2 5– 2
Neerbeek 2 6– 0

Tweede klasse C
EVV 9–16
Leveroy 2 9–15
EMS 9–15
FC ODA 9–13
RKSVN 9–13

Jeugdvoetbal

Selectie I
Fortuna SC 8–15
RKVVL 9–14
EHC 8–10
Roda JC 7– 9
Sittard 7– 9
Chevremont 7– 8
MKC 8– 8
Groene Ster 9– 8
Lindenheuvel 8– 5
MVV '02 8– 5
Heerlen Sport 9– 0

Selectie II
Sp. Irene 8–16
Blerick 8–12
Venray 9–12
Megacles 10–11
Venlose Boys 10–11
Quick Boys 10–11
SV Victoria 8– 9
Panningen 9– 8
Reuver 10– 7
Roermond 9– 5
Wilhelmina 10– 5
Belfeldia 9– 3

Junioren
Groep 2
Linne 10–16
Merefeldia 10–14
Maasbracht 9–12
Haelen 9–11
Brevendia 10–11
Swalmen 9– 8
Crescentia 10– 8
Swift 10– 8
EVV 9– 7
Veritas 9– 7
RKSVN 9– 6
RIOS '31 8– 4

Groep 3
Waubach 8–14
Almania 8–11
Miranda 9–10
Limburgia 9– 9
Haslou 7– 8
De Ster 8– 8
Susteren 9– 8
ONS 7– 7
SVM 9– 7
Minor 8– 6
Born 8– 6
BCV 8– 4

Groep 4
Rapid 8–16
Bunde 8–14
Standaard 8– 9
Voerendaal 8– 8
HBS 9– 8
Heerlen 7– 7
Weltania 8– 7
KEV 8– 7
Meerssen 8– 6
Scharn 8– 4
Wit Groen 8– 2

Zaalvoetbal

Eerste klasse A
Coumans-Kollefit 3–5
Dickhaut-Capucino 1–1
Dickhaut-Kanaries 2–1
Capucino-Coumans 9–4
Kollefit-Troma 3–4
Maasvogels Lions 4–4

Eerste klasse B
Cross Pass-Marebos 5–2
LHB-Heidebloem 9–3
Agc 2-Teddyberen 3–3
Egor-Kampong 2–4

Eerste klasse C
Tristar-Bipades 4–3
Cosmos-Stampede 4–1
Hoensbroek-EHZVC 2–9
V'beuk-Watertoren 3–5
Terwaerden-Cuypertje 1–3
SHC 2-Marathon 2–5

Tweede klasse A
M'vogels 2-Mutiara 2 1–3
Caberg-Kimbria 2 8–6
Creemers-Rapid 5–4
Ingel-Up Quelle 0–3

Tweede klasse B
Haaster-Victorie 1–7
Schenk 2-Da Capo 2 5–3
Cortjens-Sportzicht 0–14
Easy Fold-Up Quelle 2 7–1

Tweede klasse C
Kampong 2-Nooitgedacht 2–3
Brunssum 2 TT illy B. 5–2
Marebos 3-Cross P. 3–2
Techniek-Tilly B. 4–5

Tweede klasse D
Brunssum 3-K'kampers 2 5–9
Brikske-Egor 2 [illegible]–2
Groene Ster-Hofke 6–5
Puth. B.2-Groen W.2 4–1

Tweede klasse E
Sp'club'25-Marathon 3 4–1
Terwaerden 2-SCC 2 6–4
Anker B.-SHC 3 7–1
Marktzicht-DWS B. 2–7

Tweede klasse F
Tristar 2-Marathon 2 0–1
Holz-Oratorium 2–8
Marktzicht 2-Le Soleil 1–3
ZVVH-De Krakers 2–4

Derde klasse A
Lions 2-Mutiara 3 1–4
Niel Auto-Priem 2–3
Caberg 2-Notenbalk 3 2–1
Creemers 3-Stadion 4–8

Derde klasse B
Victorie 2-Notenbalk 2 3–4
Op de Bosch-D'n Ingel 2 3–4
Sportzicht 2-Stadion 2 6–1
'a Quinta-Kanaries 2 3–5

Derde klasse C
Phymasa B.2-Tilly B.2 2–2
Egor 3-FCBN 3–4
Brikske 2-Amboina 3–5
Puth. B.3-Brunssum 4 0–2

Derde klasse D
Euveko 3-Tilly B.3 11–0
VVIOH 3-FCBN 2 5–7
Puth. B.4-Brunssum 5 0–7

Derde klasse E
Scheeren-DWS 3 3–3

Derde klasse F
DVS-Voskes 5–7
LHB 4-Hofke 2 2–4
Cross Pass 4-Sante 2 2–3
DVS-Haantjes 5 4–2
Blue B.-Scheeren 2 11–1
Voskes-Heremiet 5–6
Haantjes 5-Sanakat 2 3–3
Voskes- Blue B. 4–3

Derde klasse G
Euveko 2-Zet Door 1–5
Kampong 3-Heremiet 3 6–1
Heremiet 2-LHB 3 3–5
Quies 2-Haantjes 3 8–2
DWS 2-Quies 2 2–1
Merpati 3-Don Kiesjot 2–8
Haantjes 3-Euveko 2 2–2

Derde klasse H
Sportclub 2-Fortuna 3–1
Hoss-Stampede 3 3–3
Limbra-Rood Wit 2 0–9
Anker Boys 2-SHC 3–4

Derde klasse I
Stampede 5-Oratorium 2 6–1
Watertoren 2-Krakers 2 5–1

Derde klasse J
Stampede 4-Bipades 2 4–1
Eendracht-Tristar 3 4–3
Keelkampers 3-DWS B.2 1–3

Beker 1e ronde
SCC-Notenbalk 5–3

Vierde klasse A
Da Capo 4-Heer 3–3
DBSV-Kimbria 3 4–4
Berg-RKHSV 5–6
Kimbria 3-Rapid 2 7–4
Schenk 3-Da Capo 4 5–4
Heer-DBSV 4–3

De standen:

Eerste klasse A
Nautica Janssen 9–16
Maasvogels 11–15
Notenbalk 9–14
Mutiara M. 10–13
Dickhaut 10–12
The Lions 10–11
Schenk 9–10
Troma 10– 8
El Capucino 10– 7
Kollefit 11– 7
De Kanaries 11– 6
Coumans 10– 3

Eerste klasse B
Kampong 8–16
FC Egor 10–14
LHB 9–13
Teddy Beren 9–10
Bouwfonds 9– 9
Cross Pass 9– 8
Heidebloem 9– 8
Puther Boys 7– 6
DWS'73 8– 5
AGC'79 2 8– 3
Marebos 2 9– 2

Eerste klasse C
Cosmos 10–19
Tristar 9–13
Marathon 10–13
de Watertoren 9–12
Stampede 10–12
Burla Boys 8– 8
de Varenbeuk 9– 8
Bipades 8– 7
ZVV Hoensbroek 9– 7
't Cuypertje 10– 5
Consten 2 8– 4
Terwaerden 10– 2

Tweede klasse A
Sp. Caberg 9–17
FC Up Quelle 9–14
Rapid 9–11
Kimbria 2 10–11
Creemers 9–10
Mutaira M.2 9– 9
Maasvogels 2 10– 5
Da Capo 3 8– 4
FC D'n Ingel 9– 1

Tweede klasse B
Sportzicht 10–20
Da Capo 2 9–14
Victorie 10–14
FC de Wiegert 9–12
Schenk 2 9–10
Easy Fold 9– 7
FC Up Quelle 2 10– 6
v. Haaster 9– 5
Troma 2 9– 3
Druk Cortjens 10– 3

Tweede klasse C
ZVV Brunssum 2 9–15
Euveko 7–12
Tilly Boys 7–12
Nooitgedacht 8–12
Kampong 2 9–10
Teddy Beren 2 7– 8
Groen Wit 3 7– 4
Cross Pass 2 9– 3
Marebos 3 7– 2
Techniek 7– 0

Tweede klasse D
't Brikske 10–19
de Haantjes 2 9–16
VVIOH 2 9–11
FC Egor 2 8– 8
Merpati 8– 8
't Hofke 9– 8
Groene Ster 6– 6
Keelkampers 2 7– 6
Brunssum 3 9– 5
Puther Boys 2 7– 4
Groen Wit 2 10– 2

Tweede klasse E
DWS Boys 9–15
Stampede 2 9–13
Sportclub'25 8–12
Anker Boys 10–12
SCC Bisschops 10– 8
Terwaerden 2 7– 7
Marathon 3 9– 7
Jeugdhuis 9– 6
Marktzicht Boys 8– 5
Consten 3 9– 5
ZVV Hoensbroek 3 6– 2

Tweede klasse F
Le Soleil 10–17
Oratorium 9–16
FC Quelle 8–12
SCC Bisschops 3 7–11
Hoensbroek 2 8– 9
de Krakers 9– 9
ZVC Holz 8– 8
ZVVH 9– 7
Marathon 2 9– 6
Marktzicht Boys 2 9– 4
Tristar 2 9– 3
EHZVC 2 9– 2

Derde klasse A
Priem 11–22
Niel 9–14
Dutch Sport 9–12
Caberg 2 10–12
ZVV Stadion 10–11
FC de Wiegert 2 7–10
The Lions 2 10– 9
Mutiara M.3 9– 8
Dickhaut 2 9– 8
Op de Bosch 2 10– 4
Notenbalk 3 10– 4
Creemers 3 10– 0

Derde klasse B
Victorie 2 11–18
Creemers 2 9–12
Op de Bosch 10–12
Notenbalk 2 10–12
Sportzicht 2 10–12
Mutiara M.4 9–10
de Orchidee 9–10
Stadion 2 10– 7
de Kanaries 2 11– 7
El Capucino 2 9– 6
La Quinta 10– 6
FC d'n Ingel 2 10– 6
de Orchidee 9–10

Derde klasse C
FCBN 7–13
Amboina 7–12
't Brikske 2 8–12
FC Egor 3 9–12
Groen Wit 4 7– 9
Olympia Boys 8– 8
Brunssum 4 9– 7
Tilly Boys 2 7– 4
Puther Boys 2 7– 4
Teddy Beren 2 5– 1
Phymasa Boys 2 8– 1

Derde klasse D
Euveko 3 10–17
Brunssum 5 10–15
FCBN 2 9–13
Phymasa Boys 7–11
Limburgia 9–11
VVIOH 2 10–10
FCBN 3 7– 8
Teddy Beren 3 7– 6
Nooitgedacht 2 8– 5
Olympia Boys 2 9– 5
Tilly Boys 3 8– 2
Puther Boys 4 10– 1

Derde klasse E
Heremiet 2 9–17
Wilankie Boys 9–16
FC Quies 7–12
Scheeren 10–11
Merpati 2 8– 8
DWS'73 3 9– 8
Cross Pass 3 8– 7
Samukat M.2 8– 6
de Haantjes 4 8– 4
LHB 2 8– 2
Euveko 4 8– 1

Derde klasse F
Heremiet 10–18
de Voskes 10–18
Blue Bullets 10–16
DVS 10–13
LHB 4 10– 9
FC Sante 2 8– 7
Scheeren 2 8– 7
't Hofke 2 8– 7
de Haantes 5 10– 6
Samukat M.2 7– 4
Wilankei Boys 2 9– 3
Cross Pass 4 10– 2

Derde klasse G
Don Kiesjot 10–17
FC Sante 9–15
Bartok 8–14
LHB 3 8–11
DWS'73 9–11
FC Quies 2 11– 9
Merpati 3 9– 8
Zet Door 9– 8
Kampong 3 9– 7
Euveko 2 9– 7
de Haantjes 3 10– 5
Heremiet 3 11– 3

Derde klasse H
Consten 4 8–15
Sportclub 2 9–11
Varenbeuk 3 8–10
Le Soleil 2 8– 9
Anker Boys 2 8– 9
VC Hoss 10– 9
Fortuna'71 10– 9
Rood Wit 2 9– 8
Stampede 3 8– 7
FC Quelle 2 6– 5
ZVV Libra 7– 4
Jeugdhuis 2 7– 2

Derde klasse I
Green Lions 8–13
Kerkrade W. 5–10
Keelkampers 4 5– 9
Varenbeuk 2 7– 8
Stampede 5 7– 8
Oratorium 2 8– 8
Watertoren 2 8– 7
Marathon 4 6– 6
Terwaerden 3 7– 6
de Krakers 2 8– 6
Anker Bak. 7– 5
't Cuypertje 2 6– 3
Le Soleil 3 8– 1

Derde klasse J
Eendracht 6–12
Rood Wit 6– 9
Tristar 3 7– 9
ZVVH 2 6– 7
Bipades 2 7– 7
Stampede 4 7– 6
Groene Ster 2 4– 5
Taverne 5– 4
DWS Boys 2 6– 4
Keelkampers 3 7– 3
EHZVC 5– 2

Vierde klasse A
RKHSV 10–17
Kimbria 3 10–17
Berg'68 9–14
De Capo 4 9–12
Schenk 3 8– 9
Rapia 2 9– 7
Mutiara M.5 7– 6
DBSV 10– 5
Heer 10– 5
Da Capo 5 8– 4
Sportzicht 3 10– 4

Tafelvoetbal

Hoofdklasse
Bergz. B.-Meppers 1–7
N'hagen-Panhuis 8–0
Petit Res-Sch. Vör 6–2
De Schöp-Bl. Angel 4–4
Pipo B.-Galouppe 3–5
Cartouche-Petit B. 2–6

De stand:
Nieuwenhagen 9–18
Blue Angel 9–16
Petit B. 9–12
Scherp Vör 9–11
Galouppe 9–11
De Schöp 9– 8
Petit Res 9– 8
Cartouche 9– 7
Meppers 9– 6
Pipo B. 9– 6
Panhuis 9– 4
Bergzicht 9– 1

Eerste klasse A
Zoefjes-Torero 2 4–4
A gen Baan-Schöp 2 8–0
Oriënt B.-'t Graefke 6–2
Gieljom B.-De Stampers 7–1

De stand:
Oriënt B. 8–16
A gen Baan 9–16
Zoefjes 9–11
Torero 2 9–11
Top'78 7–10
Blauw Wit 8– 9
't Graefke 9– 7
Gieljom B. 9– 4
Stampers 9– 2
De Schöp 2 9– 0

Eerste klasse B
Petit B. 2-O-Sch. 4–4
't Stupke-Bagatel 5–3
Bl. Angel 2-G. Leeuw
Cinderella-N'hagen 2
Blokhut-Paerdsjtal

De stand:
't Stupke
Nieuwenhagen 2
Blokhut
Paerdsjtal
Cinderella
Gouden Leeuw
Blue Angel 2
Bagatel
Oud Schaesberg
Petit Boys 2

Tweede klasse A
Top 2-Trapped.
't Turmsche-Oriënt B. 2
Scherp Vör 2-Benel.
Der Eck-Bergz. B. 2

De stand:
Treffers
Der Eck'79
Bergzicht 2
Trappeldoelies
Top '78 2
Oriënt B. 2
Scherp Vôr 2
Turmsche
Benelux

Tweede klasse B
Galouppe 2-Bl. Wit 2
't Graefke 2-Pet. R. 2
Elvo-A gen Baan 2

De stand:
Blauw Wit 2
Petit Res 2
Galouppe 2
Brugske
Zoefjes 2
A gen Baan 2
Der Eck '79 2
Elvo
't Graefke 2

Tweede klasse C
Geeteberg-Cind. 2
Kickereck-Bergsch.
Grolsch B.-Maxim B.
't Striegiezer-'t Stalletje

De stand:
Maxim Boys
't Stalletje
Kickereck
Bergschot
Geetenberg
Striegiezer
Pipo Boys 3
Grolsch Boys
Cinderella 2

Tweede klasse D
Paerdsjtal-Hopel 2
De Leeuw-Vogelzank
Stenen Br.-'t Stupke 2
Pipo B. 2-Angelina

De stand:
Egelzer Höfke
Pipo Boys 2
Angelina Boys
Hopel 2
Paerdsjtal 2
Vogejzank
De Leeuw
Stenenbrug
't Stüpke

Turnen

BOCHOLTZ – Tijdens [illegible] sporthal Bocholtz gehou[illegible] jeugdwedstrijden van de [illegible] burgse Turnkring was [illegible] ploeg van Wilhelmina [illegible] rieur met vijf overwinning[illegible] Plaatsgenoot Werk Krachten schreef er één [illegible] haar naam.

Uitslagen:
Lange mat jongens: 1. Wil[illegible] mina 6.90; 2. Pr. Hendrik [illegible]
Meisjes: 1. WNK 7.40; 2. [illegible] Eygelshoven 7.30; 3. Wilhe[illegible] na 7.05; 4. Ona Kerkrade 6.70; 5. Des Ubach over Wo[illegible] 6.25; 6. Prins Hendrik 6.10 KMD Kerkrade West 5.65
Minitramp jongens: 1. Wil[illegible] mina 6.80; 2. Pr. Hendrik [illegible] 3. Des Ubach over Worms [illegible]
Kastspringen meisjes: 1. [illegible] helmina 7.00; 2. WNK 6.80 SVE 6.20
Jongens: 1. Wilhelmina 7.10 Pr. Hendrik 5.30
Paardspringen meisjes: 1. [illegible] helmina 7.00; 2. Des Ub[illegible] over Worms 6.40; 3. Oly[illegible] Nieuwenhagen 6.35; 4. [illegible] Kerkrade West 6.20; 5. [illegible] Eygelshoven 6.00; 6. Pr. H[illegible] drik 5.55; 7. ATSV Vaals [illegible] 8. TC Gen Berg 5.35.

Dammen

1e klasse A
DIO-NOAD
Excelsior-Schiedam
Alblasserd.-Bennekom
TDV-Schaesberg

2e klasse B
Ons Genoeg. 2-Lent
Treebeek-Doetinchem
De Ridder-Apeldoorn
Eureka-Amersf.
Asten-Damas

Adspiranten
Eureka-CDVT
DIOS-De Ridder
De Ridder-CDVT
DIOS-Eureka

Stand:
1e klasse A
1. NOAD 7-11 (94)
2. Excelsior 7-10 (76)
3. Bennekom 7-10 (75)
4. Alblasserd. 7-8 (73)
5. Schiedam 7-8 (68)
6. TDV 7-7 (72)
7. DIO 7-5 (64)
8. Philips 7-3 (59)
9. Schaesberg 8-2 (59)

2e klasse B
1. Doetinchem 8-14 (103)
2. Lent 8-14 (103)
3. Eureka 8-12 (97)
4. De Ridder 8-11 (85)
5. Treebeek 8-10 (87)
6. Amersfoort 8-8 (84)
7. Asten 8-5 (66)
8. Ons Genoegen 8-4 (67)
9. Apeldoorn 8-2 (65)
10. Damas 8-0 (43)

Zaalkorfbal

1e klasse KNKV
Klimop-Eindh.
OEC-Volt
SDO-Sportlust

2e klasse
Excelsior-Organon
Oranje Wit-Wandelbos
Oude Gracht-Sirene

3e klasse
DOT-Ready
Jong Brabant-ODI
Kido-Boemerang

Reserve klas 1A
Geldrop 2-Ready 2
SDO 2-Rust Roest 2

Zuid 1B
Wertha-Deurne

Zuid reserve 1A
Rust Roest 4-Oranje Wit
Sirene 2-Excelsior 2

Zuid reserve 1B
Kido 2-Organon 2
Klimop 3-Oranje Wit 3
Rust Roest 5-Kido 2

Zuid 3B
Kido 3-Trega 2
Mariarade 3-Minor 2

Zuid 3c
Excelsior 4-Sportlust 4
Kido 4-Ready 3
Mariarade 4-Klimop 6

Zuid 3B
Deto 7-PSV 6
Klimop 7-Kido 5
Mares-Rust Roest 7

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Van Houten krijgt versterking van oudgedienden

Dik verlies voor Van Houten en SDO

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – De terugkeer van spelverdeler Raymond Braecken heeft vooralsnog het tij voor Van Houten VCH niet doen keren. Tegen het gedegen en uitgebalanceerde spelende Broleco verloor de Heerlense hekkesluiter met 0–3 (6–15, 12–15, 13–15).

De sets namen echter elk een half uur in beslag zodat van meer strijd sprake was dan de droge cijfers weergegeven. Raymond Braeken over zijn eerste heroptreden: „Vandaag kon men van ons geen wonderen verwachten. Ik heb pas een keer getraind, maar kan gezien het spel niet mopperen. Toch moet er nog veel werk verzet worden, wil deze ploeg het zelfvertrouwen dat men krachtens de aanwezige kwaliteit behoort te hebben, kan tonen".

Naast Braeken begint binnenkort ook Jan Morsink opnieuw met de training, zodat Van Houten VCH met deze twee ervaren rotten als versterking wellicht betere resultaten in de tweede kompetitiehelft zal gaan boeken.

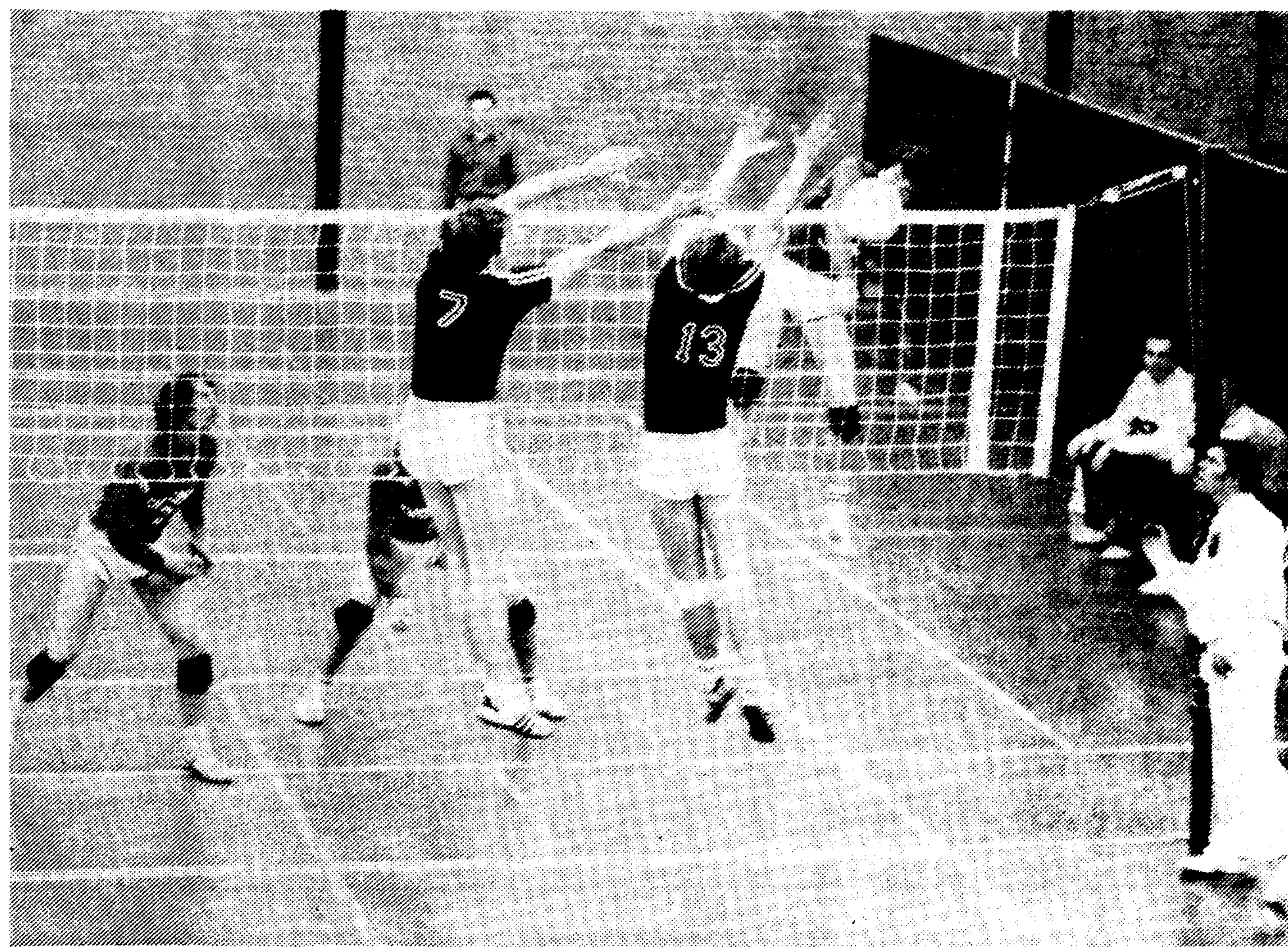
Broleco, de debutant uit Vlaardingen legde zijn opponent een hoog tempo op. Accuraat aanvallend en zeer beweeglijk in de verdediging bepaalde Broleco het spelverloop, al kwam Van Houten VCH in de tweede set op 11-12 redelijk dichtbij. In de laatste set kwam een bedrijvige thuisformatie zelfs op 13–8, maar, zoals dit seizoen al vaker is voorgekomen, verkrampte Van Houten VCH in de beslissende fase. Netfouten en zwak stoppen stonden aan de basis van een snel einde (13–15) waarin Van Houten VCH gezien het spelbeeld iets te weinig kreeg.

SDO

Tegen koploper en huizenhoge titelfavoriet Valkenberg/Martinus streed SDO wel voor wat het waard was, maar kon het welhaast onvermijdelijke niet beïnvloeden: 0–3 (7–15, 9–15, 7–15). SDO hoofdaanvaller Henk van Dalen: „Tegen die jongens is weinig in te brengen. Ze beschikken gewoon over veel meer kracht en inzicht". In de eerste set kon SDO weliswaar regelmatig het opslagrecht terugveroveren maar slechts sporadisch punten scoren, al werd een 0–8 achterstand nog gereduceerd, voornamelijk via Jo Simons tot 7–12. Trainer Jan Maas: „Met een nederlaag tegen deze potentiële eredivisieploeg heb ik geen moeite".

P&P

Geevers/P&P is er niet in geslaagd om ook de derde Limburgse derby in winst om te zetten. In Linne werd het 3–1 (15–11, 15–13, 10–15, 15–12) voor de thuisploeg. Aan de basis van deze nederlaag in de sfeervolle sportzaal van Linne stonden een groot aantal opslag- en stopfouten van de Schaesbergenaren. Geevers/P&P-trainer Jeu van Mill: „Parodoxaal genoeg speelden we in de combinaties onze beste wedstrijd van dit seizoen. Door het midden werd nagenoeg 100% gescoord, maar in de beginsituaties, de eigen opslag of het stoppen van de services van Linne, stonden we te vaak te stuntelen". Geevers/P&P dat aanvankelijk in een 2–4 opstelling begon, schakelde aan het begin van de derde set over op 1–5, maar had met die taktische variatie slechts een set succes.



● Beeld uit de volleybalwedstrijd SDO-Valkenberg/Martinus. SDO zou ondanks felle tegenstand met 0–3 de boot ingaan
Foto: 3-POOT



Onderscheiding voor Leo Franken

BOCHOLTZ – Leo Franken heeft zondag in de sporthal te Bocholtz uit handen van LKK-voorzitter Jan Vos de KNGV-erespeld ontvangen (de hoogste onderscheiding van deze landelijke bond). Meer dan 41 jaar was Franken steunpilaar van Wilhelmina, eerst als wedstrijdturner en later als instructeur, hoofdleider en bestuurslid. Wilma Hursel Franken ontving voor haar 25-jarig lidmaatschap het LTK-insigne.
Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

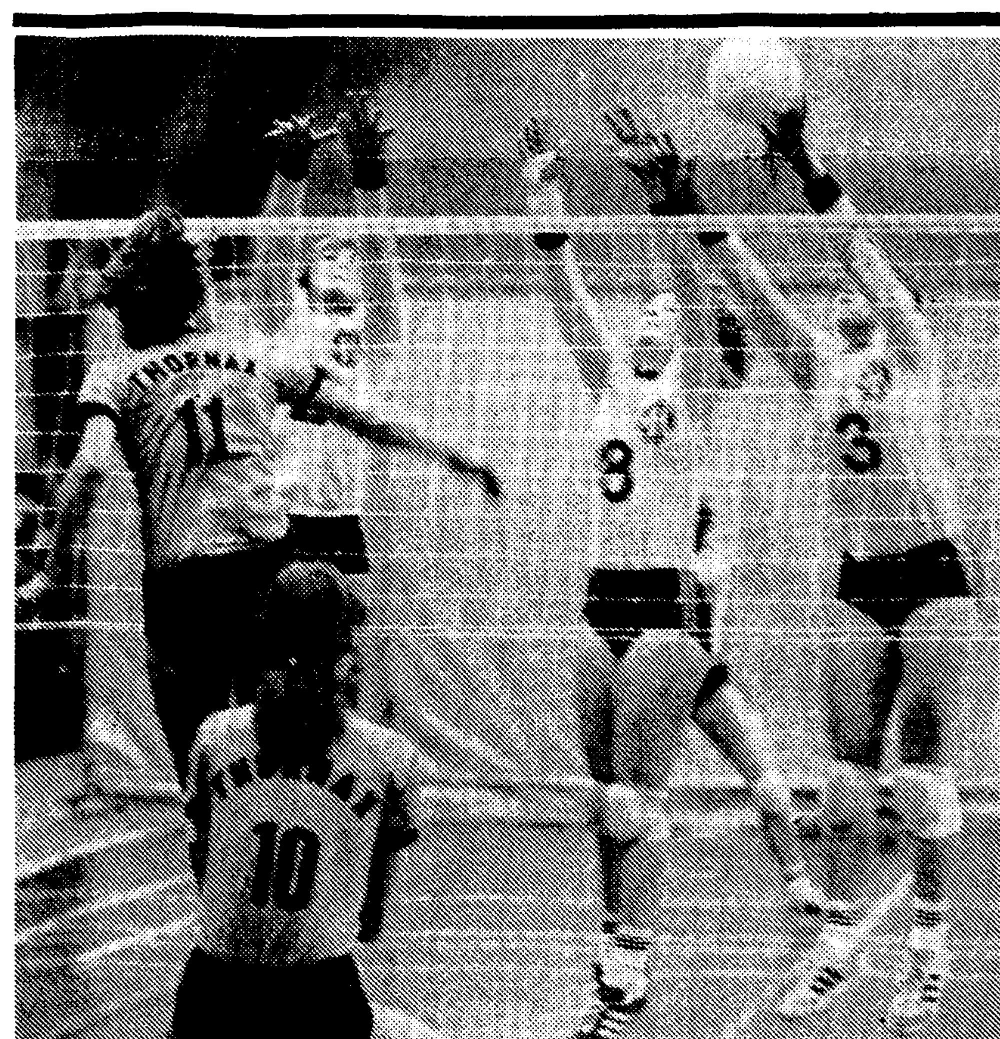
Onderschatting na voorsprong

HEERLEN – Tegen het hooggeplaatste Thornax uit Woerden leek Van Houten VCH 2 aanvankelijk zonder problemen op een snelle en gemakkelijke drie sets volleybalzege af te stevenen. Schromelijke onderschatting in het tweede wedstrijdgedeelte gaf de krachtmeting echter een even onverwachte als onaangename wending voor de Heerlense volleybalsters: 2–3 (15–9, 15–4, 5–15, 8–15, 9–15). „Ze hebben zich als een makke kleuterklas laten inpakken", constateerde een teleurgestelde coach Ger Spijkers na afloop. „Na een dik half uur stonden we al op 2–0 in sets en dachten verscheidene speelsters dat de buit al binnen was".

Met twee voormalige bondscoaches (Spijkers en Johan van Doorn) op de banken kreeg deze ontmoeting wellicht onbewust naar gezien de reacties vanaf de kant, een zichtbaar diepere betekenis. Met goed serveren en een attent blok dikteerde Van Houten VCH 2 superieur het spelverloop in de eerste twee sets. Vanaf de derde periode ging Thornax echter verder van het net aanvallen, zodat de Heerlense netverdediging constant te vroeg omhoogging. De pittige ploeg uit Woerden rook een kans toen de druk zienderogen wegviel. Steeds driester en rimpelvoller zocht Thornax de aanval op en toen ook de zuidelijke opslagen aan scherpte verloren was het beeld uit de beginsfase totaal omgekeerd. Van Houten VCH 2 liep achter de feiten aan en werd zonder omwegen onderuit gehaald: 5–15, 8–15 en 9–15.

Koploper

In de tweede divisie bepaalde Van Houten VCH 3 van meet af aan het spelverloop in de ontmoeting tegen koploper Gemenservice VVC. In 50 minuten was de verrassing kompleet: 3–0 (15–6, 15–4, 15–7). Marget Souren en jeugdinternational Jacqueline Spijkers waren uitstekend op dreef in de Heerlense gelederen.



● Thornax kan hier niet door het blok van Van Houten VCH 2 breken. De Heerlense dames gaven een riante voorsprong prijs.
Foto: 3-POOT

BC Victoria met hakken over de sloot

Gevoelige nederlaag van BC Brunssum

ASSEN/BRUNSSUM – In de overgangsklasse A is het afgelopen kompetitieweekend eigenlijk al de beslissing gevallen welke ploeg gaat promoveren naar de hoofdklasse. De Hoensbroekse badmintonvereniging Victoria won de moeilijke uitwedstrijd tegen BC Assen met 6–5, terwijl mede-promotiekandidaat, Carlton 80 faalde tegen PSV uit Eindhoven.

BC Brunssum heeft zich al neergelegd bij de degradatie uit de hoofdklasse. In de thuiswedstrijd tegen BC Arnhem was BC Brunssum kansloos. BC Victoria reisde naar Assen met de wetenschap dat de confrontatie met de jonge ploeg uit Drente wel eens de belangrijkste kon zijn in de tweede helft van de kompetitie. Victoria startte stroef na de vijf uur lange reis. Het eerste herenenkelspel van Jean Aldenhoven ging (onverwacht) verloren tegen Martin Monfils. Jean hierover: „In het begin van de wedstrijd lukte het niet zo goed; ik probeerde alles te verbeteren waardoor er toch wat onzekerheid in mijn spel sloop en Monfils is dan slim genoeg om hiervan te profiteren". Pierre Swerts trok daarna de stand gelijk maar via een zege van Arend Nijhof op Wiel Hanssen kwam Assen weer voor te staan. Peter van Soest, Annie Breuer en Marga Notermans wonnen allen hun single waardoor de Hoensbroekse club met 4–2 de leiding nam.

Zege

Daarna zegevierde Victoria in de beide herendubbelspelen met miniem verschil waardoor de zege veilig gesteld werd. De vermoeidheid onder de Hoensbroekenaren trad daarna steeds meer naar voren wat zich uitte in een achteruitgang van het concentratievermogen. De beide gemengddubbels werden in drie sets verloren terwijl de damesdubbel duidelijk in het voordeel van Assen beslist werd. Victoria-coach Franz-Josef Breuer was tevreden: „Voor de wedstrijd zou ik voor een 6–5 zege getekend hebben tegen dit team. Het is ook 6–5 geworden dus zijn we in onze opzet geslaagd". Een pikant detail bij deze wedstrijd was dat BC Victoria het 7 jaar oude ongeslagen thuisrecord van BC Assen brak.

Sfeer

De belangrijke wedstrijd van BC Brunssum tegen BC Arnhem, liep voor de Brunssumse ploeg slecht af. Bij een eventuele winst voor BC Brunssum zou BCB met evenveel punten als BC Arnhem starten in de degradatiepoule. Nu werd er met 8–3 verloren en dat betekent 6 punten achterstand op Arnhem, vijf op BC Zijderveld en 1 punt op BC Tilburg. BC Brunssum geloofde er zelf voor de wedstrijd niet zo in. Voor de aanvang van de competitie heerste er een enthousiaste sfeer rond de ploeg van coach Huub Jongen. Deze sfeer ontbrak zondag. Toch startte BC Brunssum hoopvol. Ben Janssen won de eerste set van Richard Pal, de nummer twee van Nederland. In de tweede en derde set maakte de student uit Nijmegen zijn reputatie waar door met duidelijk verschil beide sets in zijn voordeel te beslissen. Harrie Kirbis speelde zijn beste wedstrijd tot nu toe in deze competitie. Hij bleef international Lex Coene goed volgen en hij hoefde pas in de finale van beide sets te capituleren. Na de vier heren- en de twee damessingles leidde Arnhem met 5–1.

zege Hofman

Paula Hofman zorgde voor de verrassing door de reserve van het nationale damesteam, Maureen Oskam, in drie sets te verslaan. De beide herendubbels en de damesdubbel gingen nog naar Arnhem dat hierdoor op 8 punten kwam en daarmee drie wedstrijdpunten verdiende. De beide gemengddubbels werden daarna nog door BC Brunssum gewonnen.

Heerlense dames pakken twee punten

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN – Tegen de sterke ploeg van HMHC uit Helmond hebben de Heerlense dames met 1–0 de winstpunten kunnen pakken. Voor beide teams speelde het erbarmelijk slechte veld een rol.

HMHC kon met haar technische spel minder goed tot haar recht komen dan de Heerlense dames. Heerlen speelde met snelle uitvallen en lange klappen op de counter, terwijl de Helmondse dames het met kort spel probeerden. HMHC had gedurende de eerste helft toch het initiatief maar wist nauwelijks gevaarlijk te worden voor het Heerlen-doel.

De tweede speelperiode konden de Heerlense dames meer in balbezit komen en diverse malen gevaarlijk tot voor het HMHC-doel geraken. Halverwege de tweede helft gelukte het Heerlen de numerieke meerderheid uit te buiten. Trix Nieuwhof zag dat Joyce Angenent er nog beter voor stond om te scoren dan zijzelf. In tweede instantie gelukte het Joyce en dit betekende meteen het winnende doelpunt van de wedstrijd. Door de irritatie van Helmonds beste speelster, zij bleef maar kankeren op de scheidsrechters, moest zij voor vijf minuten naar de kant waaruit Heerlen voordeel haalde middels het gememoreerde doelpunt. Het fel vechtende HMHC heeft nog geprobeerd de achterstand weg te werken, maar echt in gevaar is de Heerlense achterhoede nauwelijks geweest.

Heren

Tegen het Brabantse Son traden de heren van Heerlen aan. Tegen de koploper wist Heerlen met geconcentreerd spel vooral in de eerste helft het initiatief volledig naar zich toe te halen.

Son wist zich de eerste helft geen raad met het taktisch concept van Heerlen; met twee spitsen en vier opkomende middenvelders was Heerlen telkenmale gevaarlijk tot voor het Sonse doel. Dit goede Heerlen-spel leverde voor rust al twee mooie velddoelpunten op. Eerst door Stephan Gales die een voorzet van Paul Beurskens benutte en opnieuw bij een mooie aanval door het midden welke door Peter Paul de Leeuw doeltreffend werd afgewerkt: 0–2. Vlak voor de rust werd het uit een vrije slag voor Son 1–2. Na de pauze had Heerlen zijn strijdwijze veranderd en liet Son nu komen. Son kreeg daardoor meer gelegenheid om te hockeyen en dat leverde tien minuten voor het einde een strafcorner op, welke onberispelijk werd benut.

Rugby

GELEEN – Fortuna '77 heeft de belangrijke wedstrijd tegen koploper Obelix met 19–13 gewonnen. In een op hoog niveau staande wedstrijd wonnen de Geleendenaren verdiend. Zij waren aanvallend sterker dan de Nijmegenaren. Met een tomeloze inzet en erg veel power in de scrums dwongen zij Obelix terug. De wedstrijd, onder leiding van de Engelse scheidsrechter Ellis, had een zeer sportief verloop.

HEERLEN – RC Heerlen won royaal van het Bornse Bartok. Met name in de tweede helft bleek Heerlen conditioneel veel sterker, waardoor Born duidelijk werd teruggewezen: 42–6.

HELMOND – Het Beekse Grashoppers was niet in staat het krachtrugby van Helmond 800 te weerstaan. Zowel in de scrum als in de tackle waren de Brabanders sterker: 59–3.

Uitslagen Zuid II: PSV – Heerlen 2 50–6; Sittardia – Fortuna '77 2 0–54; Wallaby's – EMRC 9–27.

Eysden kansloos tegen Helios

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

SIMPELVELD – De sterk verjongde kernploeg van KSV Helios werkte verbazend goed in de Limburgse derby tegen KSV Eijsden. Met drie jeugdigen in het vijftal werd Eijsden met een verschil van ruim 100 kg netto zonder kans naar huis gestuurd.

Ger Vandeberg voor het eerst in de hoofdmacht, tilde de halter als een routinier en niet dat alleen, maar hij kwam ook met een serie nieuwe persoonlijke records. Ger is 69 kg, echter gewicht, en wist het bijna onaantasbare verenigingsrecord uit het seizoen 1954-1955 van Jacob Merx te verbeteren. Drie nieuwe records in trekken met 70, in stoten met 85 en totaal 150 kg. John Huijnen na zijn diensttijd steeds beter in vorm, verbeterde in een vierde beurt zijn trekrecord en bracht dit op 102,5 kg. Hetzelfde deed Bert Rutters in trekken. Deze zwaargewicht trok 130 kg. Met zijn stootbeurt van 165 kg was zijn totaal 295 kg.

Hetzelfde deed Bert Rutters in trekken. Deze zwaargewicht trok 130 kg. Met zijn stootbeurt van 165 kg was zijn totaal 295 kg en evenaring van het Nederlandse record.

De twee overblijvende senioren uit de ploeg. Hans Laugs. kon door een knieblessure niet van de partij zijn. Hub Smeets en Ger Ramakers sloten hier zeer goed bij aan. Beiden werkten tegen hun top aan, waarbij de prestatie van Nederlands oudste gewichtheffer Hub Smeets met een totaal van 190 kg een extra vermelding waard is.

Trainer Piet Strolenberg van Helios kon dik tevreden zijn, maar dat was ook René Stessen van Eijsden. Hij heeft een geheel nieuw team, dat nog in opbouw is, maar waarvan men over enkele jaren nog wel meer zal horen. Piet Strolenberg heeft bovendien het voordeel dat hij hoogstwaarschijnlijk volgend jaar Nederlands grootste jeugdtalent Willy Frijns kan inzetten. Helios won met netto 772,124 kg tegen Eijsden met netto 636,3475 kg.

Laat herstel van Fortuna Sittard

EINDHOVEN – De bange vermoedens waarmee een gedeelte van de spelers van Jong Fortuna Sittard naar Eindhoven trok, waren meer dan gerechtvaardigd. PSV werd vorig jaar immers kampioen en staat nu ook weer in de top van het klassement.

De Brabanders, die steeds weer een grote produktiviteit aan de dag leggen, startten ook in deze wedstrijd zeer voortvarend. Binnen tien minuten kregen ze een strafschop toegewezen. Dijkstra knalde tegen de paal. Na een half uur stond de thuisclub desalniettemin op 2–0. Kristensen zorgde voor de openingstreffer en Ger Meijers had de pech, zijn eigen keeper met een kopbal te verschalken. Ook na de pauze bleef PSV aanvankelijk heer en meester. Dijkstra en weer Kristensen verhoogden de voorsprong tot 4–0 (52e en 57e minuut). Pas daarna gingen de jonge Fortunezen beter voetballen en oogstten daarvoor in de 75e en 88e minuut de beloning. Fedde Oostwoud en Raymond Schwidder gaven de score een beter aanzien(4–2). Vooral het laatste doelpunt was een juweel. Na goed voorbereidend werk van Janny Sangers joeg de Fortuna-aanvoerder de bal vanaf 16 meter in de driehoek.

Jong Fortuna Sittard: Jacobs, Tabor (70. Schepers), Moonen, Meijers (35. Beckers), Pruyn, Schwidder, van de Breekel, Stevens, Oostwoud, Lemmens, Sangers. Toeschouwers 200.

Draw voor Roda JC

DEN BOSCH – Het toekomstteam van Roda JC heeft het in Den Bosch niet verder kunnen brengen dan een gelijkspel. Dit kwam mede door het verrassend goede spel van de hekkesluiter uit Brabant.

Vanaf het eerste fluitsignaal domineerde de ploeg uit Den Bosch. Dit leidde in de 10e minuut dan ook tot de openingstreffer. Uit een een-twee-combinatie scoorde Lathouwer 1–0. Roda liet zich niet onbetuigd en trok daarna het initiatief naar zich toe. Loon naar werken was er echter pas in de 40ste minuut toen Leon Wassenberg een vrije trap van Willy Smeets, middels een schitterende kopbal, doltreffend afrondde. De tweede helft leverde vrijwel hetzelfde beeld op als de eerste: een sterk beginnend FC Den Bosch en een goed terugkomend Roda JC. Het spel golfde over en weer en beide teams kregen een aantal goede scoringskansen.

Gescoord werd er niet meer. Zo bleef het in een open, frisse wedstrijd, waarin uitblinkers ontbraken: 1–1. „We zijn tevreden met het behaalde punt. Den Bosch kwam verrassend sterk voor de dag, zodoende konden wij moeilijk in ons spel komen. Vooral de flanken wisten niet de juiste openingen te creëren", aldus de heer Wiertz. Voor komende zaterdag staat de thuiswedstrijd tegen Fortuna Sittard op het programma.

Roda JC: V. d. Kinderen, Fatachio, Ramakers, Cremer, Mommertz, Wassenberg, Mullenders, W. Smeets, Zagar (75. Reintjes), Dierx, Lenferink (80. H. Smeets).

Het geheel stond onder leiding van de heer Nijssen.

TOEKOMST-TEAMS

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentie-adres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefonisch bereikbaar
Dinsdag, woensdag en
vrijdag van 10 tot 12 uur
04494 - 46868